

venta

EINFACH GUTE RAUMLUFT

DE **BEDIENUNGSANLEITUNG**
EN **INSTRUCTIONS FOR USE**
FR **MODE D'EMPLOI**
IT **ISTRUZIONI PER L'USO**
NL **GEBRUIKSAANWIJZING**
ES **MANUAL DE INSTRUCCIONES**
RU **РУКОВОДСТВО ПО
ЭКСПЛУАТАЦИИ**
PL **INSTRUKCJA OBSŁUGI**
RO **MANUAL DE UTILIZARE**
SK **NÁVOD NA POUŽÍVANIE**

CZ **NÁVOD K POUŽITÍ**
FI **KÄYTTÖOHJE**
EE **KASUTUSJUHEND**
KZ **ПАЙДАЛАНУ БОЙЫНША**
НҰСҚАУЛЫҚ
LT **NAUDΟJIMO INSTRUKCIJA**
LV **LIETOŠANAS INSTRUKCIJA**
MY **ARAHAN OPERASI**
CN **操作说明书**
JP **取扱説明書**



VENTA AEROSTYLE COMPACT LUFTBEFEUCHTER
AH730/AH735

VIELEN DANK!

Wir sind überzeugt, dass dieses Venta-Modell Ihre Erwartungen übertreffen wird, und wünschen Ihnen viel Freude damit.

Bitte registrieren Sie Ihr Venta-Gerät: www.venta-air.com



SEHR GEEHRTER KUNDE,

der leistungsstarke AeroStyle Compact Luftbefeuchter befeuchtet die Raumluft und arbeitet nach dem anerkannt besten Prinzip der Kaltverdunstung ohne Filtermatten – Wasser ist der Filter.

SYMBOLE



Vorsicht: Gefahr für die Unversehrtheit von Gesundheit und Produkt.



Bedienungsanleitung sorgfältig durchlesen und beachten!



Das Gerät entspricht den Richtlinien für die CE, UKCA und FCC Kennzeichnungen.



Dieses Gerät entspricht der Schutzklasse II.

INHALT

Sicherheitshinweise	04	Konfiguration & Smart Life-App	15
Bestimmungsgemäße Verwendung	06	Reinigung & Pflege	16
Lieferumfang	06	Reinigung des Gerätes	18
Übersicht	07	Technische Daten	19
Inbetriebnahme	08	Zubehör	19
Display	10	Datenschutz	19
Bedienung	11	Entsorgung	20
WiFi / Hotspot	14	Was ist, wenn ...	21

SICHERHEITSHINWEISE

Bitte lesen Sie die Sicherheitshinweise sorgfältig durch und bewahren Sie sie für späteren Gebrauch auf. Die ausführliche Bedienungsanleitung finden Sie unter www.venta-air.com

- Dieses Gerät ist für den Gebrauch durch Kinder ab 8 Jahren und Personen mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder mit mangelhafter Erfahrung und Kenntnissen geeignet, sofern sie beaufsichtigt werden oder hinsichtlich der sicheren Verwendung des Gerätes unterwiesen wurden und die bestehenden Gefahren verstanden haben.
- Bedienungsanleitung vor Inbetriebnahme vollständig durchlesen und zum späteren Nachschlagen gut aufbewahren.
- Das Gerät ist kein Spielzeug für Kinder.
- Reinigung und Benutzerpflege darf nicht von Kindern unter 8 Jahren bzw. ohne Aufsicht durchgeführt werden.
- Das Gerät und dessen Netzanschlussleitung von Kindern unter 8 Jahren fernhalten.
- Unsachgemäße Verwendung kann das Gerät beschädigen und Körerverletzungen verursachen.
- Das Gerät nur an geeignete Netzsteckdosen anschließen – Netzspannung gemäß den Typenschildangaben am Gerät.
- Das Gerät nie in Betrieb nehmen, wenn die Netzanschlussleitung beschädigt ist.
- Ziehen Sie vor jedem Reinigungs- oder Wartungseingriff, während des Befüllens sowie zum Umstellen oder Transportieren des Gerätes das Steckernetzteil aus der Steckdose.
- Das Gerät nie in Betrieb nehmen, wenn dieses heruntergefallen ist oder auf eine andere Art beschädigt wurde.
- Reparaturen an Elektrogeräten dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen.
- Setzen Sie sich keinesfalls auf das Gerät und legen Sie keine Gegenstände darauf.
- Stecken Sie keine Fremdgegenstände in das Gerät.
- Das Gerät nie in Wasser oder andere Flüssigkeiten tauchen.
- Das Gerät nie überfüllen.
- Das Gerät nie mit vollem Behälter transportieren oder kippen.

- Niemals das Steckernetzteil an der Netzanschlussleitung oder mit nassen Händen aus der Steckdose ziehen.
- Das Gerät darf nur in komplett zusammengebautem Zustand in Betrieb genommen werden.
- Das Gerät nur auf eine ebene, trockene Fläche stellen.
- Das Gerät so aufstellen, dass es nicht umgestoßen werden kann und dass niemand über das Gerät oder die Netzanschlussleitung stolpern kann.
- Halten Sie folgende Mindestabstände zu Gegenständen und Wänden:
 - Nach vorn und oben: 50 cm
 - Nach links und rechts: 20 cm
 - Nach hinten: 5 cm
- Maximale Aufstellungshöhe: 2000 Meter
- Niemals die Lüftungsschlitzte abdecken oder blockieren, um eine Überhitzung/Beschädigung des Gerätes zu verhindern.
- Eine dauerhafte relative Raumluftfeuchtigkeit von mehr als 60 %, insbesondere im Winter, kann die Bildung von biologischen Organismen ermöglichen.
- Ein direktes Austreten von Wasser aus dem Gerät, in Form von Tropfen, Dampf, Nebel oder Kalkniederschlag ist aufgrund seiner Beschaffenheit und der Kaltverdunstungstechnologie bei sachgemäßer Verwendung nicht möglich.
- Das Gerät darf nur mit dem dafür vorgesehenen Original-Venta-Zubehör betrieben werden. Es dürfen keine Duftöle oder andere Zusätze verwendet werden. Für Schäden durch Duftöle oder fremde Zusätze übernimmt Venta-Luftwäscher GmbH keine Gewähr.
- Sofern das Gerät mehrere Tage nicht verwendet, ausgeschaltet oder für einen längeren Zeitraum eingelagert wird, ist die Wasserwanne vollständig zu entleeren, von Schmutzrückständen zu reinigen und zu trocknen, um einer Geruchsentwicklung oder der Entwicklung biologischer Organismen in ruhendem Wasser bzw. Wasserrückständen zu verhindern. Reinigen Sie das Gerät vor dem nächsten Gebrauch.
- Ziehen Sie das Steckernetzteil aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät nicht gebrauchen.
- Lassen Sie nicht zu, dass der Bereich um das Gerät feucht oder nass wird. Wenn Feuchtigkeit auftritt, drehen Sie die Leistung des Gerätes herunter. Wenn die Ausgangsleistung des Gerätes nicht heruntergedreht werden kann, verwenden Sie das Gerät mit Unterbrechungen. Achten Sie darauf, dass keine saugfähigen Materialien, wie z. B. Teppiche, Vorhänge, Gardinen oder Tischdecken, feucht werden. Beachten Sie, dass eine hohe Luftfeuchtigkeit das Wachstum von biologischen Organismen in der Umgebung fördern kann.

BESTIMMUNGSGEMÄSSE VERWENDUNG

Dieses Venta-Gerät ist ein Haushaltsgerät zur Unterstützung guter Raumluftqualität in Wohn-, Büro- und Aufenthaltsräumen. Das Gerät ist nicht für den Außenbereich geeignet. Jegliche anderweitige Verwendung oder Veränderung des Geräts wird als unsachgemäße Verwendung betrachtet. Der Hersteller haftet nicht für Schäden oder Verletzungen infolge einer unsachgemäßen Verwendung.

Ein nicht bestimmungsgemäßer Gebrauch kann Gesundheit und Leben gefährden. Dazu zählt der Einsatz unter folgenden Bedingungen:

- In Räumen mit explosionsgefährdeten und/oder aggressiven Atmosphären.
- In Räumen mit hoher Lösemittelkonzentration.
- In der Nähe von Schwimmbädern oder nassen Geländen.

GARANTIE

Aufgrund der hohen Qualität garantiert die VENTA-Luftwäscher GmbH für die Dauer von zwei Jahren ab Kaufdatum, dass dieses Produkt bei sachgemäßer Verwendung keine Defekte aufweist. Sollte doch einmal ein Material- oder Verarbeitungsfehler auftreten, wenden Sie sich bitte an das VENTA-Service-Team oder Ihren Händler. Zudem gelten die allgemeinen Garantiebedingungen von VENTA: www.venta-air.com

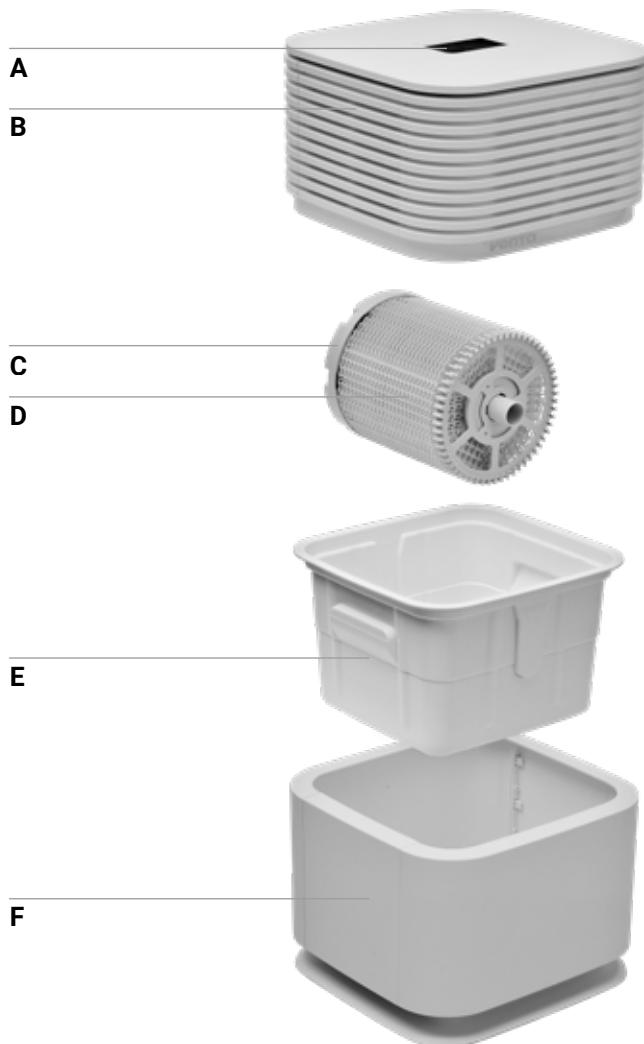
LIEFERUMFANG

- 1 x Kurzanleitung
- 1 x Sicherheitshinweise
- 1 x VENTA-Luftbefeuchter
- 1 x Steckernetzteil
- 1 x Hygienemittel 50 ml



ÜBERSICHT

- A** Display
- B** Geräte-Oberteil
- C** Hygienedisk
- D** Plattenstapel
- E** Wasserwanne
- F** Geräte-Unterteil

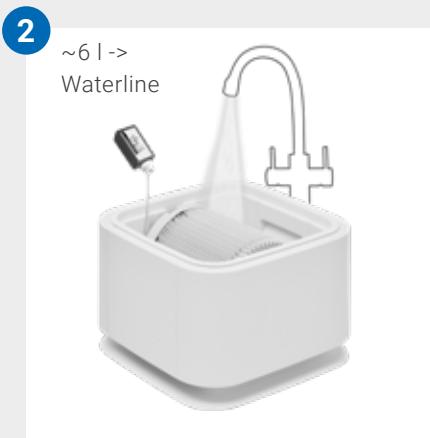
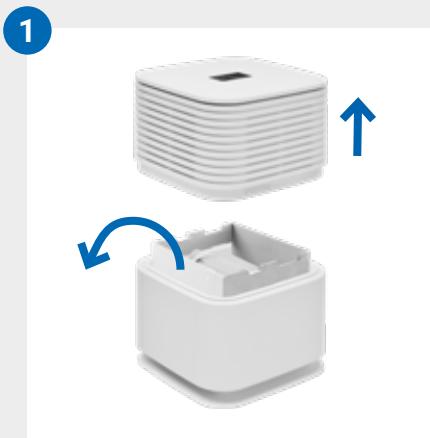


INBETRIEBNAHME

Vor der ersten Benutzung

- 1 Nehmen Sie das Gerät aus seiner Verpackung und stellen Sie es auf. Nehmen Sie das Geräte-Oberteil (**B**) ab. Entnehmen Sie die Transportsicherung.
- 2 Wasserwanne (**E**) im Geräte-Unterteil (**F**) bis zur Markierung WATERLINE mit frischem Leitungswasser befüllen. 50 ml Probepackung Hygienemittel dem Wasser beigeben (gesamter Flascheninhalt).
i Die Zugabe des Hygienemittels ist sehr wichtig, weil dadurch die Luft optimal befeuchtet wird.
- 3 Geräte-Oberteil (**B**) so auf das Geräte-Unterteil setzen, dass die Zahnräder von Ober- und Unterteil ineinander greifen.
- 4 Verbinden Sie das Steckernetzteil mit der Buchse auf der Rückseite des Geräte-Oberteils (**B**).
- 5 Stellen Sie sicher, dass die Stromversorgung den in den technischen Daten aufgeführten Vorgaben entspricht. Schließen Sie das Steckernetzteil ans Stromnetz an.
- 6 Wenn das Gerät am Stromnetz angeschlossen ist, leuchtet die Power Taste zum Ein- und Ausschalten des Gerätes. Ein kurzes Berühren der Power-Taste schaltet das Gerät ein.

Wie Sie das Gerät mit Smartphone oder Tablet verbinden, erfahren Sie im Abschnitt „Konfiguration & Smart Life App.“



3



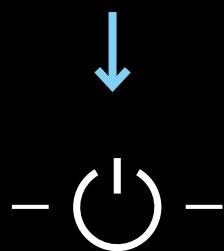
4



5



6



DISPLAY



- | | |
|---|--------------------------------|
| 1 Reinigung nötig | 10 LED-Farben auswählen |
| 2 Wasserwanne leer | 11 Automatik-Modus |
| 3 Wasserstand | 12 WiFi Status |
| 4 Drehzahlstufe / Geschwindigkeits-Anzeige | 13 WiFi ON/OFF-Taste |
| 5 Regulierung der Drehzahlstufe | 14 Service nötig |
| 6 Sleep-Modus | |
| 7 LED-Band EIN/AUS – Helligkeit regulieren | |
| 8 Gerät Ein-/ Ausschalten | |
| 9 relative Luftfeuchtigkeit | |

BEDIENUNG

Anzeige	Funktion
	Ein- bzw. Ausschalten des Gerätes (8) Ein kurzes Berühren der Taste  schaltet das Gerät ein oder aus.
	Drehzahlstufe (4) Es sind fünf Drehzahlstufen verfügbar. Die Drehzahlstufen sind durch Ringsegmente dargestellt. In dieser Darstellung wird Stufe 1 gezeigt.
	Regulierung der Drehzahlstufe (5) Durch kurzes Berühren der Taste  oder  kann die Lüfterdrehzahl erhöht oder verringert werden.
	Luftfeuchtigkeit einstellen: 30 – 70 % Taste  3 Sek. gedrückt halten, bis die relative Luftfeuchtigkeit  blinks.
	Automatik-Modus (11) Kurzes Berühren der Taste  schaltet den Automatik-Modus  ein- bzw. aus. Ein: Die Taste  blinkt kontinuierlich. Je nach Luftfeuchtigkeit im Raum regelt das Gerät automatisch die Lüfterstufen. Aus: Die Taste  leuchtet kontinuierlich. Das Gerät läuft mit eingestellter Lüfterstufe 1 - 5.

Anzeige	Funktion
	<p>Sleep-Modus (6) Wird durch ein kurzes Berühren der Taste eingeschaltet und durch 3 Sekunden langes Berühren wieder ausgeschaltet.</p> <p>Ein: Das Gerät schaltet auf Drehzahlstufe 1. Das LED-Band wird ausgeschaltet. Nur die Schaltfläche Sleep-Modus und die Ein-/Ausschalttaste leuchten mit reduzierter Helligkeit.</p> <p>Durch kurzes Berühren der Schaltfläche Sleep-Modus stehen für ca. 5 Sekunden folgende Anzeigen/Funktionen zur Verfügung:</p> <ul style="list-style-type: none"> • + und – Tasten (6) zum Verändern der Drehzahlstufe 1 • WiFi (15) ist ein-/ausschaltbar • LED-Band (9) kann ein-/ausgeschaltet und gedimmt werden. • LED-Farben (12) können verändert werden. <p>Aus: Um den Sleep Modus zu verlassen, halten Sie die Schaltfläche Sleep-Modus für ca. 3 Sekunden gedrückt. Alle Anzeigen/Funktionen leuchten in normaler Helligkeit und stehen zur Verfügung.</p>
	<p>Luftfeuchtigkeit (9) Das Display zeigt die relative Luftfeuchtigkeit in Prozent.</p>
	<p>LED-Band (9) Wird durch ein kurzes Berühren ein- bzw. ausgeschaltet.</p> <p>Gewünschte Helligkeit einstellen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Schaltfläche LED-Band (9) berühren und ca. 3 Sekunden lang halten, bis die Schaltfläche LED-Band (9) und die Anzeige Luftqualität (11) blinkt. Die + und – Tasten (6) verändern die Helligkeit in 8 Stufen. • Schaltfläche LED-Band (9) erneut berühren und ca. 3 Sekunden halten, bis sie wieder konstant leuchtet.
	<p>LED-Farben (10) Durch kurzes Berühren der Taste kann zwischen 12 Farben gewechselt werden.</p>

Anzeige	Funktion
	<p>Farbinformationen durch das LED-Band</p> <p>Konstantes Leuchten: Einwandfreier Gerätebetrieb.</p> <p>Ein blaues Lauflicht wandert das LED-Band entlang: Die Firmware wird gerade aktualisiert.</p> <p>Das LED-Band blinkt: Der Wasserstand ist zu niedrig. Bitte füllen Sie Wasser nach (siehe Kapitel „Reinigung & Pflege“).</p>
	<p>Wasserstand (3)</p> <p>Das Symbol zeigt den Füllstand der Wasserwanne: Zwei Wellenlinien: 100 % Eine Wellenlinie: 50 % Leere Wanne: 0 %</p>
	<p>Folgende Meldungen erscheinen, wenn eine Wartung nötig ist:</p>

Anzeige	Funktion
WATER	<p>Water (2)</p> <p>Der Wasserstand ist zu niedrig. Wasser nachfüllen siehe Kapitel „Reinigung & Pflege“ unter Abschnitt „Wasser nachfüllen“.</p>
CLEANING	<p>Cleaning (1)</p> <p>Die Wasserwanne und der Plattenstapel müssen mit Venta-Gerätereiniger gereinigt werden (siehe Kapitel „Reinigung & Pflege“ unter Abschnitt „Reinigen“).</p>
SERVICE	<p>Service (14)</p> <p>Die Wasserwanne leeren, den Plattenstapel abspülen und die Wanne mit frischem Leitungswasser und Hygienemittel befüllen (siehe Kapitel „Reinigung & Pflege“ unter Abschnitt „Wasser wechseln“).</p>

WIFI / HOTSPOT

Anzeige Funktion



WiFi-Verbindung

Wird durch ein kurzes Berühren des WiFi-Symbols (12) aktiviert und deaktiviert.

WiFi-Verbindung ist aktiviert:



WiFi-Symbol (12) blinkt: Die WiFi-Verbindung ist getrennt / Das Gerät wartet auf eine WiFi-Verbindung.



Die unteren zwei Segmente des WiFi-Symbols (12) leuchten konstant, die oberen zwei leuchten nacheinander auf: WiFi-Verbindung zur Cloud wird hergestellt.



WiFi-Symbol (12) leuchtet konstant: WiFi-Verbindung zur Cloud erfolgreich hergestellt.



Das VENTA-Gerät befindet sich im Hotspot-Modus:

Der Punkt leuchtet dauerhaft und die drei Empfangsbalken erscheinen in aufsteigender Folge: Das VENTA-Gerät befindet sich im Hotspot-Modus und ist bereit für die Einrichtung in der Smart Life App.



WiFi-Verbindung ist deaktiviert:

WiFi Off (13) leuchtet: WiFi-Modul sendet und empfängt keine Daten und ist mit keinem Netzwerk oder Gerät verbunden.

KONFIGURATION & SMART LIFE-APP



Hotspot-Modus

Bei Erstinbetriebnahme befindet sich das Gerät automatisch im Hotspot-Modus.

Durch Berühren und Halten des WiFi-Symbols (12) für 3 Sekunden kann der Hotspot-Modus jederzeit aktiviert werden. Der Hotspot-Modus ist aktiviert, wenn im Display die drei Empfangsbalken des WiFi- Symbols nacheinander von unten nach oben aufleuchten . • ⚡ ⚡ ⚡ .

WLAN aktivieren

Vergewissern Sie sich, dass Ihr Smartphone bzw. Tablet mit Ihrem Heim-WLAN-Netzwerk und Bluetooth verbunden ist.



„Smart Life - Smart Living“ App installieren

Installieren Sie die kostenlose „Smart Life - Smart Living“ App auf Ihrem Smartphone.

WiFi einrichten

Nachdem Sie die „Smart Life - Smart Living“ App geladen und installiert haben, öffnen Sie bitte die App.

- Erstellen Sie ein Benutzerkonto und loggen Sie sich ein.
- Tippen sie auf „Gerät hinzufügen“, wenn Ihr Gerät in der App erscheint. Tippen Sie andernfalls auf +, „Gerät hinzufügen“, „Kleines Haushaltsgerät“, „Humidifier (BLE+Wi-Fi)“. Wählen Sie Ihr WLAN aus und geben Sie das WLAN-Passwort ein.

Bitte stellen Sie sicher, dass ...

- das Gerät von Ihrem Router ein Funknetz im 2,4GHz-Band zugewiesen bekommt. Funknetze im 5GHz-Band werden nicht unterstützt.
- Ihr Router 802.11b/g/n unterstützt.
- iOS ab Version 11.0 bzw. Android ab Version 6.0 installiert ist. Aktualisieren Sie gegebenenfalls das Betriebssystem Ihres Smartphones bzw. Tablets.

Treten während der WiFi-Einrichtung Probleme auf, lesen Sie bitte den entsprechenden Abschnitt im Kapitel „Was ist, wenn ...?“. Weitere Informationen unter: www.venta-air.com



REINIGUNG & PFLEGE

⚠️ Vorsicht! Stellen Sie sicher, dass bei allen Maßnahmen das Gerät ausgeschaltet und das Steckernetzteil aus der Steckdose gezogen ist!

Wasser nachfüllen

Der Wasserverbrauch hängt von der aktuellen relativen Luftfeuchtigkeit, der Zielluftfeuchtigkeit und dem Betriebsmodus ab. Sobald zu wenig Wasser in der Wasserwanne ist, schaltet das Gerät automatisch ab und zeigt die Meldung **WATER (2)**.

- 1 Gerät ausschalten.
- 2 Netzstecker ziehen.
- 3 Geräte-Oberteil abnehmen.
- 4 Die Wasserwanne bis zur Markierung **WATERLINE** mit frischem Leitungswasser füllen.
- 5 Geräte-Oberteil so aufsetzen, dass die Zahnräder im Oberteil in die Zahnräder des Plattenstapels greifen.

- 6** Netzstecker einstecken und das Gerät wieder einschalten.
- 7** Die Wasserstandsanzeige wird aktualisiert, wenn das Gerät wieder eingeschaltet wird.

Wasser wechseln

Für einen einwandfrei hygienischen Dauerbetrieb erinnert die **SERVICE** Anzeige (**14**) alle 14 Tage, diese Maßnahme durchzuführen.

- 1** Gerät ausschalten.
- 2** Netzstecker ziehen.
- 3** Geräte-Oberteil abnehmen.
- 4** Wasserwanne vollständig entleeren.
- 5** Wasserwanne und Plattenstapel gründlich mit frischem Leitungswasser abspülen. Rückstände in der Wasserwanne und am Plattenstapel (weiße, grün-gelbliche oder braune Ablagerungen bzw. Verfärbungen) beeinträchtigen NICHT die Funktion des Gerätes.
- 6** Den Plattenstapel wieder in die Wasserwanne einsetzen.
- 7** Die Wasserwanne bis zur Markierung „WATERLINE“ mit frischem Leitungswasser füllen.
- 8** Hygienemittel in die Wasserwanne füllen (Dosierung siehe Skalierung LW15 auf Flaschenrückseite).
- 9** Wasserstandssensor mit einem leicht feuchten Tuch reinigen.
- 10** Geräte-Oberteil so aufsetzen, dass die Zahnräder im Oberteil in die Zahnräder des Plattenstabels greifen.
- 11** Netzstecker einstecken und das Gerät wieder einschalten.
- 12** **SERVICE**-Anzeige (**14**) berühren und ca. 3 Sek. halten, bis sie erlischt.

Reinigen

Die Wasserwanne und der Plattenstapel müssen alle 6 Monate mit VENTA-Gerätereiniger gereinigt werden. Die **CLEANING**-Anzeige (**1**) weist darauf hin, wenn Wasserwanne und Plattenstapel gereinigt werden müssen.

- 1** Gerät ausschalten.
- 2** Netzstecker ziehen.
- 3** Geräte-Oberteil abnehmen.
- 4** Restwasser aus Wasserwanne leeren.
- 5** Die Wasserwanne bis zur WATERLINE-Markierung mit frischem Leitungswasser füllen und 250 ml Venta-Gerätereiniger hinzugeben.
- 6** Geräte-Oberteil so aufsetzen, dass die Zahnräder im Oberteil in die Zahnräder des Plattenstabels greifen.
- 7** Netzstecker einstecken und das Gerät einschalten.
- 8** Das Gerät ca. 2 Stunden in Drehzahlstufe 1 laufen lassen. Empfehlung: Während dieses Reinigungsvorganges bitte lüften, um mögliche Gerüche zu vermeiden, die bei sehr starker Verschmutzung entstehen können.

- 9** Anschließend Gerät ausschalten, Netzstecker ziehen und Geräte-Oberteil abnehmen.
- 10** Verschmutztes Wasser ausleeren.
- 11** Wasserwanne und Plattenstapel gründlich abspülen.
- 12** Die Wasserwanne bis zur Markierung „WATERLINE“ mit frischem Leitungswasser füllen.
- 13** Hygienemittel in die Wasserwanne füllen (Dosierung siehe Skalierung LW15 auf Flaschenrückseite).
- 14** Geräte-Oberteil so aufsetzen, dass die Zahnräder im Oberteil in die Zahnräder des Plattenstapels greifen.
- 15** Netzstecker einstecken und das Gerät einschalten.
- 16** **CLEANING**-Anzeige (1) berühren und ca. 3 Sek. halten, bis sie erlischt.

Reset-Menü

Die Pflegemaßnahmen können immer bei Bedarf durchgeführt werden, auch wenn sie nicht angezeigt werden.

Berühren Sie im Anschluss die Ein/Aus-Taste ⏪ (8) und halten Sie sie ca. 3 Sekunden lang gedrückt, bis sie zu blinken beginnt und FILTER, CLEANING und SERVICE auf dem Display angezeigt werden. Berühren Sie nun die durchgeführten Maßnahmen und halten Sie sie ca. 3 Sekunden lang gedrückt, bis sie erlöschen.

Anschließend blinkende Ein/Aus-Taste ⏪ (8) berühren. Sie leuchtet nun wieder kontinuierlich. Die nächsten Erinnerungen für die durchgeführten Maßnahmen werden nun wieder turnusmäßig angezeigt.

REINIGUNG DES GERÄTES

 **Vorsicht!** Stellen Sie sicher, dass bei allen Maßnahmen das Gerät ausgeschaltet und das Steckernetzteil aus der Steckdose gezogen ist!

Reinigung des Geräte-Oberteils

Das Geräte-Oberteil mit einem trockenen Tuch/Reinigungspinsel oder einem leicht angefeuchteten Tuch reinigen! Bitte kein Reinigungsmittel verwenden.

Vorsicht! Das Geräte-Oberteil darf nicht unter fließendem Wasser gereinigt werden!

Reinigung des Displays

Das Display nur mit einem trockenen Tuch oder einem Display-Reinigungstuch reinigen! Bitte kein Reinigungsmittel verwenden.

Vorsicht! Das Display darf nicht nass bzw. zu feucht gereinigt werden!

TECHNISCHE DATEN

Modell	AH730/AH735
Farben	weiß / schwarz
Raumgrößeneignung*	bis 70 m ²
Interaktives Touchdisplay	serienmäßig
App Steuerung / Sprachassistent	serienmäßig WiFi / Google, Alexa
Messsensoren	Luftfeuchtigkeit / Temperatur
Leistungsstufen	5 + Automatik + Sleep
Geräuschentwicklung	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
Stromverbrauch	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
Netzspannung	100-240 V~, 50/60 Hz
Wasserinhalt	6 Liter
Abmessungen (L x B x H)	34 x 33 x 44 cm
Gewicht	ca. 7,3 kg
WLAN-Frequenzbereich	2412 - 2480 MHz
WLAN-Sendeleistung	maximal 20 dBm

* bezogen auf eine Raumhöhe von max. 2,5 m

Änderungen und Irrtümer vorbehalten

ZUBEHÖR

Zubehör kann telefonisch oder online auf www.venta-air.com bestellt werden.

DATENSCHUTZ

Ihre Daten werden durch VENTA-Luftwäscher GmbH vertraulich behandelt. Weitere Informationen zum Thema Datenschutz finden Sie in unseren Datenschutzrichtlinien unter: www.venta-air.com

ENTSORGUNG



Das Symbol „**durchgestrichene Mülltonne**“ erfordert die separate Entsorgung von Elektro- und Elektronik-Artgeräten (WEEE). Solche Geräte können gefährliche und umweltgefährdende Stoffe enthalten. Diese Geräte sind an einer ausgewiesenen Sammelstelle für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten zu entsorgen und dürfen nicht im unsortierten Hausmüll entsorgt werden. Dadurch tragen Sie zum Schutz der Ressourcen und der Umwelt bei. Für weitere Information wenden Sie sich bitte an die örtlichen Behörden.

Stellen Sie sicher, dass alle persönlichen Daten vor der Entsorgung des Gerätes gelöscht sind. Wenn Sie Ihr vernetztes Venta-Gerät auf die Werkseinstellungen zurücksetzen und alle gespeicherten WLAN-Einstellungen löschen möchten, gehen sie bitte wie folgt vor: Halten Sie im Standby-Modus die Power-Taste für 5 Sekunden gedrückt, um das Gerät auf Werkseinstellung zurückzusetzen.



Das Verpackungsmaterial ist wiederverwertbar. Die Verpackung bitte umweltgerecht entsorgen und der Wertstoffsammlung zuführen.

Kinder dürfen auf keinen Fall mit Kunststoffbeuteln und Verpackungsmaterial spielen, da Verletzungs- bzw. Erstickungsgefahr besteht. Solches Material sicher lagern oder auf umweltfreundliche Weise entsorgen.

WAS IST, WENN ...

... die Ein-/Ausschalt-Taste (8) im Display nicht erscheint?

Bitte überprüfen, ob das Steckernetzteil an einer passenden Steckdose angeschlossen ist.

... die Ein-/Ausschalt-Taste (8) im Display nicht erscheint, obwohl das Steckernetzteil am Stromnetz angeschlossen ist?

Bitte überprüfen Sie, ob das Anschlusskabel vom Steckernetzteil richtig im Gerät eingesteckt ist.

... beim Berühren des Displays weiße Felder im Hintergrund sichtbar sind?

Das Phänomen entsteht durch elektrostatische Aufladungen in trockenen Räumen, stellt keinen Defekt dar und führt zu keiner Beeinträchtigung des Gerätes. Die weißen Felder verschwinden nach kurzer Zeit.

... keine WiFi-Verbindung hergestellt werden kann?

Bitte stellen Sie sicher, dass das Gerät von Ihrem Router ein Funknetz im 2,4 GHz-Band zugewiesen bekommt. Funknetze im 5GHz-Band werden nicht unterstützt. Ihr Router sollte die Übertragungsstandards nach IEEE 802.11b/g/n unterstützen. Es muss das Betriebssystem iOS ab Version 11.0 bzw. Android ab Version 6.0 installiert sein. Aktualisieren Sie gegebenenfalls das Betriebssystems Ihres Smartphones bzw. Tablets.

... nur die Ein-/Ausschalt-Taste (8) und ein schlafendes Gesicht (6) im Display angezeigt werden?

Das ist kein Fehler, sondern der Sleep-Modus, in dem das Gerät nicht stören soll.

Das Gerät läuft auf geringster Drehzahl und leuchtet mit reduzierter Helligkeit.

Drücken Sie die Schaltfläche Sleep-Modus (6) (das schlafende Gesicht) 3 Sekunden lang. Danach läuft das Gerät wieder normal.

THANK YOU VERY MUCH!

We are convinced that this VENTA model will exceed your expectations and we hope you will enjoy it.

Please register your VENTA unit: www.venta-air.com



DEAR CUSTOMER,

The powerful AeroStyle Compact Humidifier humidifies the room air.

SYMBOLS USED



Caution: Danger to the integrity of health and product.



Read the operating instructions carefully and follow them!



The device complies with the CE, UKCA and FCC markings.



This device complies with protection class II.

TABLE OF CONTENTS

Safety Instructions	23	Configuration & smart life app	34
Intended Use	25	Cleaning / Maintenance	35
Warranty	25	Cleaning the device	37
Scope Of Delivery	25	Technical data	38
Putting into operation	27	Accessories	39
Display	29	Data protection	39
Operation	30	Disposal	39
WiFi / Hotspot	33	What if...?	40

SAFETY INSTRUCTIONS

Please read this operating manual in its entirety, keep it for later reference and note all safety instructions as well as instructions for the proper use of the appliance. You can find the latest version of the operating manual on our website www.venta-air.com

- This appliance is suitable for use by children over the age of 8 years and people with restricted physical, sensory, or mental capacities or lack of experience and knowledge, providing they are supervised or have received instructions on the safe use of the appliance and understand the existing hazards.
- Read the operating instructions completely before putting the appliance into operation and keep them for later reference.
- The appliance is not a toy for children.
- Cleaning and user maintenance may not be performed by children under the age of 8 years or without supervision.
- Keep the appliance and its power cable out of the reach of children under the age of 8 years.
- Improper use can damage the appliance and cause physical injuries.
- Plug the appliance into suitable power outlets only – the mains voltage must correspond to the nameplate data on the appliance.
- Always unplug the appliance before maintenance work, during filling and when moving or transporting the the appliance, unplug the power supply unit from the socket.
- Never use the appliance if it has a damaged power cable.
- Disconnect the power supply before every cleaning or maintenance operation and before transportation of the appliance.
- Never use the appliance if it has been dropped or damaged in any other way.
- Electrical appliances should only be repaired by professional specialists. Amateur repairs could result in considerable danger to the user.
- Do not sit on the appliance and do not place any objects on it.
- Do not put any foreign objects into the appliance.
- Never immerse the appliance in water or any other liquid.
- Never overfill the appliance.
- Never transport or tilt the appliance when the tank is full.

- Never disconnect the power supply by pulling on the cable or with wet hands.
- The appliance should only be operated when it is completely assembled.
- Place the appliance on a stable surface which is flat and dry.
- Set up the appliance so that it cannot be knocked over, and so that no one can trip over it or the cable.
- Leave at least the following distances from other objects and walls:
 - At the front and above: 50 cm
 - At the left and right: 20 cm
 - At the back: 5 cm
- Maximum installation altitude: 2000 meters
- Never cover or block the vents to prevent overheating/damage to the appliance.
- A persistent relative ambient humidity of more than 60 %, especially in winter, can enable the formation of biological organisms.
- Do not permit the area around the appliance to become damp or wet. If dampness occurs, turn the output of the appliance down. If the appliance output volume cannot be turned down, use the appliance intermittently. Do not allow absorbent materials, such as carpeting, curtains, drapes, or tablecloths, to become damp.
- Note that high humidity can promote the growth of biological organisms in the environment.
- The design of the appliance and the cold evaporation technology make it impossible for water to leak directly from it in the form of droplets, vapor, mist or lime deposits, providing you use it correctly.
- Only operate the appliance with original Venta accessories designed for the purpose. Do not use aromatic oils or other additives. Venta-Luftwäscher GmbH accept no liability for damage due to aromatic oils or other unsuitable additives.
- If you do not use the appliance for several days or put it into storage for a longer period, empty the water tray completely, clean it and dry thoroughly to prevent odors or biological organisms from developing in standing water or water residues. Clean the appliance before the next use.
- Unplug the power supply unit from the socket when you are not using the appliance.

INTENDED USE

This Venta appliance is a domestic appliance for improving indoor air quality in homes, offices and leisure facilities. The appliance is not suitable for outdoor areas. Any other use or modification of the appliance is considered to be improper use. Venta is not liable for damage or injuries resulting from improper use.

Using the appliance for something other than the intended purpose can endanger health and lives. This includes use under the following conditions:

- in rooms or locations where there is risk of explosion and/or where there is an aggressive atmosphere.
- in rooms where there is a high concentration of solvents.
- in the vicinity of swimming pools or other wet areas.

WARRANTY

Due to its high quality, Venta-Luftwäscher GmbH warrants that this product will be free from defects for a period of two years from the date of purchase, provided it is used properly. Should a material or processing defect occur, please contact the VENTA service team or your dealer. VENTA's general warranty conditions also apply: www.venta-air.com

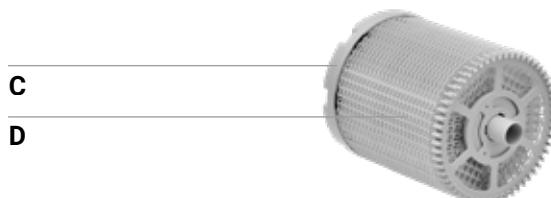
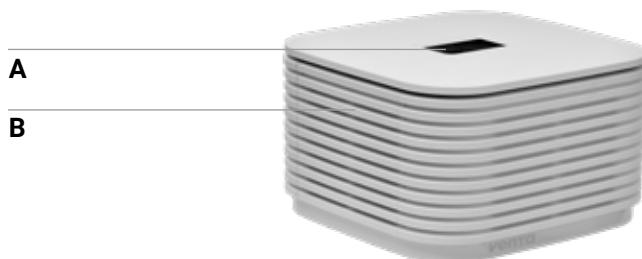
SCOPE OF DELIVERY

- 1 x Quick start guide
- 1 x Safety instructions
- 1 x VENTA Humidifier
- 1 x Power supply
- 1 x Hygiene Additive



OVERVIEW

- A** Display
- B** Upper part of the unit
- C** Hygienic disk
- D** Plate stack
- E** Water tray
- F** Lower part of unit



PUTTING INTO OPERATION

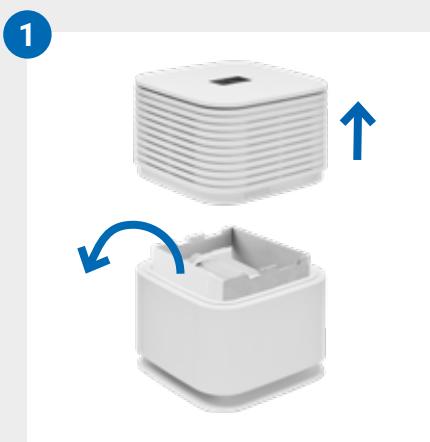
Before first use

- 1 Remove the appliance from its packaging and set it up. Remove the upper part of the appliance (**B**). Remove the transportation lock.
- 2 Fill the water tray (**E**) in the lower part of the appliance (**F**) with fresh tap water up to the WATERLINE mark. Add 50 ml sample pack of hygiene additive to the water (total bottle contents).

i The hygiene additive very important because with it the air is optimally humidified.

- 3 Place the upper part of the device (**B**) on the lower part so that the gear wheels of the upper and lower parts engage with each other.
- 4 Connect the plug-in power supply unit to the socket on the back of the upper part of the device (**B**).
- 5 Make sure that the power supply complies with the specifications listed in the specifications. Connect the power supply unit to the mains.
- 6 When the device is connected to the mains, the power key lights up to switch the device on and off. A short touch on the power button will turn the device on.

You can find out how to connect the device to your smartphone or tablet in the "Configuration Smart Life App" section.



3



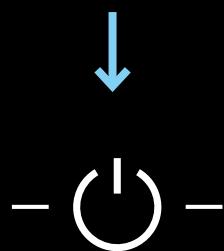
4



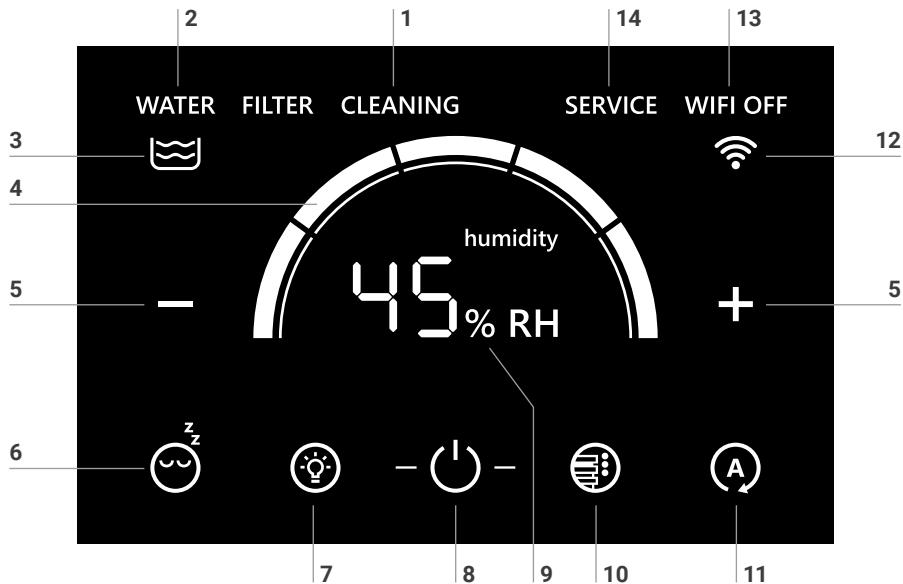
5



6



DISPLAY



- | | |
|---|-------------------------------|
| 1 Cleaning necessary | 8 Switching the device on/off |
| 2 Water tray empty | 9 Relative humidity |
| 3 Water level | 10 Select LED colors |
| 4 Speed level | 11 Automatic mode |
| 5 Regulation of the speed level: + / - | 12 WiFi status |
| 6 Sleep mode | 13 WiFi ON/OFF button |
| 7 LED band ON/OFF - regulate brightness | 14 Maintenance required |

OPERATION

Display	Function
	Switching the device on or off (8) Briefly touching the button (8) switches the device on or off.
	Speed stage (4) Five speed levels can be activated. The speed steps are displayed as a ring segment. As the speed level increases, the next ring segment increases in a clockwise direction. Level 1 is shown here.
	Regulation of the speed level (5) Briefly touching the + key increases the fan speed. Briefly touching the - key decreases the fan speed.
	Set the desired humidity 30 - 70 %: Press and hold button (A) (11) for 3 seconds. Relative humidity display (9) flashes continuously. Use + or - (5) to set the desired humidity (in 5 % steps). Press and hold button (A) (11) again for 3 seconds until the flashing in the relative humidity display (9) stops and the measured humidity in the room is displayed again. Please make sure that the automatic mode is switched on (button (A) (11) flashes continuously in the display).
	Automatic mode (11) Is switched on or off by briefly touching button (11) . On: The button (A) flashes continuously. Depending on the humidity in the room, the device automatically regulates the fan levels. Off: The button (A) lights up continuously. Unit runs with set fan speed 1 - 5.

Display	Function
	<p>Sleep mode (6) Switched on by a short touch and switched off again by touching for 3 seconds.</p> <p>On: The unit switches to speed level 1. The LED band is switched off. Only the Sleep mode button (6) lights up, with reduced brightness.</p> <p>By briefly touching the Sleep mode button (6), the following displays/functions are available for approx. 5 seconds:</p> <ul style="list-style-type: none"> • + and - buttons (5) for changing the speed level 1 • WiFi (12) can be switched on/off • LED band (7) can be switched on/off and dimmed. • LED colors (10) can be changed. <p>Off: To exit Sleep mode, press and hold the Sleep mode button (6) for approx. 3 seconds. All displays/functions light up in normal brightness and are available.</p>
	<p>Air humidity (9) The display shows the relative humidity in percent.</p>
	<p>LED band (7) Is switched on or off by a short touch.</p> <p>Set the desired brightness:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Touch the LED band button (7) and hold it for approx. 3 seconds until the LED band button (7) flashes. The + and - buttons (5) change the brightness in 8 steps. • Touch the LED band button (7) again and hold it for approx. 8 seconds until it lights up constantly again.
	<p>LED colors (10) Can be changed by briefly touching them .</p> <p>Color information of the LED strip</p> <p>Constant glow: Flawless device operation.</p> <p>A blue running light moves along the LED strip: The firmware is being updated.</p> <p>The LED strip flashes: The water level is too low. Please top up with water (see chapter "Cleaning & care").</p>

Display	Function
	Water level (3) The symbol shows the fill level of the water tray: Two wavy lines: 100 % One wavy line: 50 % Empty tub: 0 %

The following messages appear when maintenance is required:

Display	Function
WATER	Water (3) The water level is too low. Refill water see chapter "Cleaning & Maintenance" section "Refilling water".
CLEANING	Cleaning (1) The water tray and the disk stack must be cleaned with Venta cleaner (see chapter "Cleaning & Care" section "Cleaning").
SERVICE	Service (14) Empty the water tray, rinse the disk stack and fill the tray with fresh tap water and hygiene additive (Chapter "Cleaning & care" under section "Changing the water").

WIFI / HOTSPOT

Display	Function
	WiFi connection Activated and deactivated by briefly touching the WiFi icon (12).
	WiFi connection is activated:
	WiFi symbol (12) flashes: The WiFi connection is disconnected / The device is waiting for a WiFi connection.
	The lower two segments of the WiFi symbol (12) light up constantly, the upper two light up one after the other: WiFi connection to the cloud is established.
	WiFi symbol (12) lights up constantly: WiFi connection to the cloud successfully established.
	The VENTA device is in hotspot mode:
	The dot lights up continuously and the three reception bars appear in ascending order: The VENTA device is in hotspot mode and is ready for setup in the Smart Life app.
WIFI OFF	WiFi connection is deactivated: WiFi Off (13) lights up: WiFi module is not sending or receiving data and is not connected to any network or device.

CONFIGURATION & SMART LIFE APP



Hotspot mode

During initial startup, the device is automatically in hotspot mode. The hotspot mode can be activated at any time by touching and holding the WiFi symbol (12) for 3 seconds. Hotspot mode is activated when the three reception bars of the WiFi symbol light up in succession from bottom to top in the display • • .

Activating WLAN

Make sure your smartphone or tablet is connected to your home WLAN network and Bluetooth is turned on.



Install "Smart Life – Smart Living" App

Install the free "Smart Life – Smart Living" app on your smartphone.

Set up WiFi

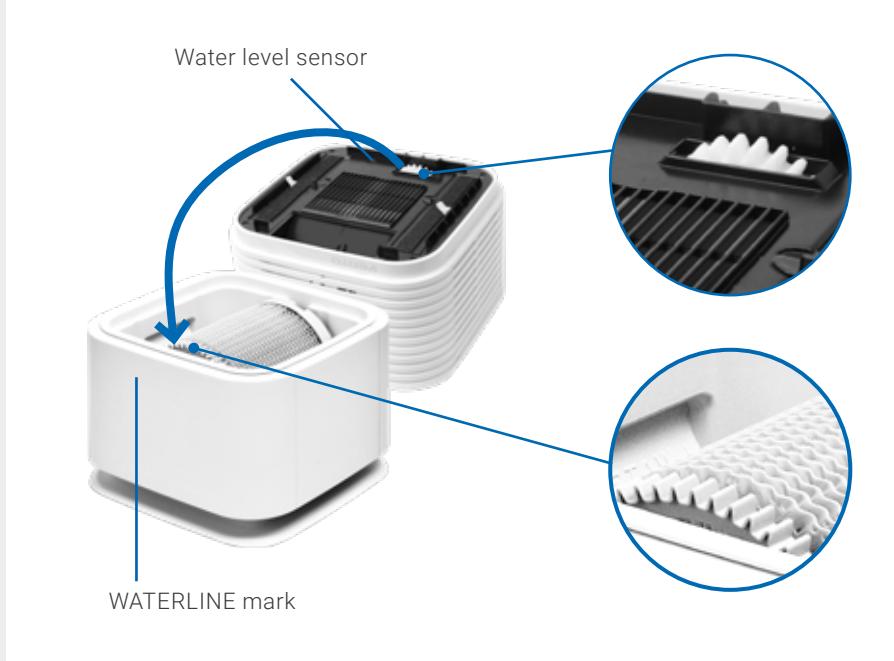
After you have downloaded and installed the "Smart Life – Smart Living" app, please open the app.

- Create a user account and log in.
- Tap "Add device" if your device appears in the app. Otherwise, tap +, "Add device", "Small home appliance", "Humidifier (BLE +Wi-Fi)". Select your WiFi and enter the WiFi password.

Please make sure that ...

- the device is assigned a radio network in the 2.4 GHz band by your router.
Unfortunately, radio networks in the 5 GHz band are not supported.
- Your router supports 802.11b/g/n.
- iOS version 11.0 or higher or Android version 6.0 or higher is installed. If necessary, update the operating system of your smartphone or tablet.

If problems occur during WiFi setup, please refer to the corresponding section in the "What if ...?" chapter. Further information at: www.venta-air.com



CLEANING / MAINTENANCE

⚠ Caution! Make sure that the appliance is switched off and the power is switched off and the mains adapter is unplugged from the socket!

Refill water

The water consumption depends on the current relative humidity, the target humidity and the operating mode. As soon as there is too little water in the water tray, the appliance switches off automatically and displays the message **WATER (2)**.

- 1 Switch off the device.
- 2 Disconnect the power plug.
- 3 Remove the upper part of the device.
- 4 Fill the water tank with fresh tap water up to the WATERLINE mark.
- 5 Position the upper part of the appliance so that the gear wheels in the upper part engage with the gears of the plate stack.
- 6 Plug in the power plug and switch the unit on again.
- 7 The water level display is updated when the appliance is switched on again.

Change water

To ensure perfectly hygienic continuous operation, the **SERVICE** indicator (14) reminds you to carry out this measure every 14 days.

- 1 Switch off the device.
- 2 Disconnect the power plug.
- 3 Remove the upper part of the unit.
- 4 Empty the water tank completely.
- 5 Rinse the water tray and plate stack thoroughly with fresh tap water. Residues in the water tray and on the plate stack (white, green-yellowish or brown deposits or discoloration) do NOT impair the function of the appliance.
- 6 Replace the plate stack in the water tray.
- 7 Fill the water tray with fresh tap water up to the "WATERLINE" mark.
- 8 Fill the water tray with hygiene additive (for dosage, see scale on the back of the bottle).
- 9 Place the upper part of the appliance so that the gear wheels in the upper part engage with the gear wheels of the plate stack.
- 10 Plug in the mains plug and switch the appliance back on.
- 11 Touch the **SERVICE** display (14) and hold for approx. 3 seconds until it goes out

Cleaning

The water tray and the plate stack must be cleaned with VENTA cleaner approx. every 6 months. The **CLEANING** indicator (1) indicates when the water tray and plate stack must be cleaned.

- 1 Switch off the appliance.
- 2 Pull out the mains plug.
- 3 Remove the upper part of the appliance.
- 4 Empty the remaining water from the water tray.
- 5 Fill the water tray up to the WATERLINE mark with fresh water and add 250 ml Venta appliance cleaner.
- 6 Place the upper part of the appliance so that the gear wheels in the upper part engage with the gear wheels of the plate stack.
- 7 Plug in the mains plug and switch on the appliance.
- 8 Allow the appliance to run for approx. 2 hours at speed level 1. Recommendation: During this cleaning process, please ventilate the appliance to avoid possible odors that can arise from very heavy soiling.
- 9 Then switch off the appliance, pull out the mains plug and remove the upper part of the appliance.
- 10 Empty out dirty water.
- 11 Thoroughly rinse the water tray and plate stack.
- 12 Fill the water tray with fresh tap water up to the "WATERLINE" mark.
- 13 Fill the water tray with hygiene additive (for dosage, see scale on the back of the bottle).

- 14** place the upper part of the appliance so that the gear wheels in the upper part engage with the gear wheels of the plate stack.
- 15** Plug in the mains plug and switch on the appliance.
- 16** Touch the **CLEANING** display **(1)** and hold it for approx. 3 seconds until it goes out

Reset Menu

The maintenance actions can always be carried out if necessary, even if they are not displayed.

Touch the On/Off button **O (10)** and hold for approx. 3 seconds until the display flashes and FILTER, CLEANING, and SERVICE appear on the display. Now touch the measures that have been carried out and hold for approx. 3 sec. until they go out.

Then touch the flashing On/Off button **O (10)**. It now lights up continuously again. The next reminders for the measures performed are now displayed again in rotation.

CLEANING THE DEVICE

 **Caution!** Make sure that the device is switched off and the power supply is disconnected from the socket during all measures!

Cleaning the upper part of the device

Clean the upper part of the device with a dry cloth/cleaning brush or a slightly damp cloth!

Caution! The upper part of the device must not be cleaned under running water! Please do not use any cleaning agents.

Cleaning the display

Only clean the display with a dry cloth or a display cleaning cloth!

Caution! The display must not be cleaned wet or too moist! Please do not use any cleaning agents.

TECHNICAL DATA

Model	AH730/AH735
Colors	white / black
Room size suitability*	up to 70 m ²
Interactive touch display	standard
App Control / Voice assistant	standard WiFi / Google, Alexa
Measurement sensors	Humidity / temperature
Power levels	5 + Automatik + Sleep
Noise level	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
Power consumption	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
Mains voltage	100-240 V~, 50/60 Hz
Water capacity	6 liters
Dimensions (L × W × H)	34 x 33 x 44 cm
Weight	approx. 7,3 kg
WLAN frequency range	2412 - 2480 MHz
WLAN transmitting power	maximal 20 dBm

*Based on standard 2.5 m ceilings

Subject to modifications and errors.

ACCESSORIES

Accessories can be ordered by phone or online at www.venta-air.com.

DATA PROTECTION

Your data will be processed by VENTA-Luftwäscherei GmbH confidentially. Further information on the subject of data protection you can find in our data protection guidelines at: www.venta-air.com

DISPOSAL

 The “**crossed-out wheeled garbage can**” symbol requires the separate disposal of waste electrical and electronic equipment (WEEE). Such equipment may contain hazardous and environmentally dangerous substances.

These devices must be disposed of at a designated collection point for the recycling of electrical and electronic devices and must not be disposed of in unsorted municipal waste. By doing so, you are helping to protect resources and the environment. For further information, please contact your local authorities.

Make sure that all personal data is deleted before is deleted before disposing of the appliance. If you reset your networked Venta appliance to the factory factory settings and delete all saved WLAN settings and delete all saved please proceed as follows: In standby mode, press and hold the power button for 5 seconds to reset the device to factory settings.



The packaging material can be recycled. Please dispose of the packaging in an environmentally friendly manner and take it to the recycling collection.

Children must never play with plastic bags and packaging material as there is a risk of injury or suffocation. Store such material safely or dispose of it in an environmentally friendly manner.

WHAT IF...?

... the on/off button (8) does not appear in the display?

Please check whether the power supply is connected to a suitable outlet.

... the On/Off button (8) does not appear in the display although the power supply is connected to the mains?

Please check whether the power supply is connected to a suitable outlet.

... white fields are visible in the background when touching the display?

The phenomenon is caused by electrostatic charges in dry rooms, does not represent a defect, and does not affect the device. The white fields disappear after a short time.

... no WiFi connection can be established?

Please make sure that the device is assigned a radio network in the 2.4 GHz band by your router. Unfortunately, radio networks in the 5GHz band are not supported. Your router should also support the IEEE 802.11b/g/n transmission standards. The operating system iOS from version 11.0 or Android from version 6.0 must be installed. If necessary, update the operating system of your smartphone or tablet.

... only the on/off button (8) and a sleeping face (8) are shown in the display?

This is not an error, but the sleep mode, in which the device should not be disturbing.. The device runs at the lowest speed and lights up with reduced brightness. Press the Sleep mode button (6) (the sleeping face) for 3 seconds. After that, the device runs normally again.

MERCI BEAUCOUP !

Nous sommes convaincus que ce modèle de VENTA dépassera vos attentes et nous espérons qu'il vous plaira.

Merci d'enregistrer votre unité VENTA : [www. venta-air.com](http://www.venta-air.com)



CHÈRE CLIENTE, CHER CLIENT,

Le puissant humidificateur compact AeroStyle humidifie l'air ambiant.

SYMBOLES UTILISÉS



Mise en garde : Danger pour l'intégrité de la santé et du produit.



Lire attentivement le mode d'emploi et le respecter !



L'appareil est conforme aux marquages CE, UKCA et FCC.



Cet appareil est conforme à la classe de protection II.

TABLE DES MATIÈRES

Consignes de sécurité	42	Smart Life	53
Utilisation prévue	44	Nettoyage et entretien	54
Garantie	44	Nettoyage de l'appareil	56
Contenu de la livraison	44	Données techniques	57
Mise en service	46	Accessoires	58
Écran	48	Protection des données	58
Fonctionnement	49	Élimination	58
WiFi / Hotspot	52	Que faire si...?	59
Configuration et application			

CONSIGNES DE SÉCURITÉ

Veuillez lire ce mode d'emploi dans son intégralité, le conserver pour pouvoir vous y reporter ultérieurement et respecter toutes les consignes de sécurité ainsi que l'usage auquel il est destiné. Vous trouverez la dernière version du mode d'emploi sur notre site Internet www.venta-air.com

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants de plus de 8 ans et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont limitées ou qui manquent d'expérience et de connaissances, à condition qu'ils soient surveillés ou qu'ils aient reçu des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'ils comprennent les risques existants.
- Lire entièrement le mode d'emploi avant de mettre l'appareil en service et le conserver pour pouvoir le consulter ultérieurement.
- L'appareil n'est pas un jouet pour les enfants.
- Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants de moins de 8 ans ou sans surveillance.
- Tenir l'appareil et son câble d'alimentation hors de portée des enfants de moins de 8 ans.
- Une utilisation incorrecte peut endommager l'appareil et provoquer des blessures physiques.
- Brancher l'appareil uniquement sur des prises de courant appropriées. La tension du réseau doit correspondre aux données de la plaque signalétique de l'appareil.
- Toujours débrancher l'appareil avant toute opération d'entretien. Pendant le remplissage et lors du déplacement ou du transport de l'appareil, débrancher le bloc d'alimentation de la prise de courant.
- Ne jamais utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est endommagé.
- Débrancher l'alimentation électrique avant toute opération de nettoyage ou d'entretien et avant le transport de l'appareil.
- Ne jamais utiliser l'appareil s'il est tombé ou s'il a été endommagé de quelque manière que ce soit.
- Les appareils électriques ne doivent être réparés que par des spécialistes. Les réparations effectuées par des amateurs peuvent présenter un danger considérable pour l'utilisateur.
- Ne pas s'asseoir sur l'appareil et ne placer aucun objet dessus.
- Ne pas introduire de corps étrangers dans l'appareil.
- Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
- Ne jamais trop remplir l'appareil.

- Ne jamais transporter ou basculer l'appareil lorsque le réservoir est plein.
- Ne jamais débrancher l'alimentation en tirant sur le câble ou avec des mains mouillées.
- L'appareil ne doit être utilisé que lorsqu'il est complètement assemblé.
- Placer l'appareil sur une surface stable, plane et sèche.
- Installer l'appareil de sorte qu'il ne puisse pas être renversé et que personne ne puisse trébucher sur l'appareil ou le câble.
- Laisser au moins les distances suivantes par rapport aux autres objets et aux murs :
 - À l'avant et au-dessus : 50 cm
 - À gauche et à droite : 20 cm
 - À l'arrière : 5 cm
- Altitude maximale d'installation : 2000 mètres
- Ne jamais couvrir ou obstruer les orifices d'aération afin d'éviter toute surchauffe ou tout dommage à l'appareil.
- Une humidité relative ambiante persistante de plus de 60 %, surtout en hiver, peut favoriser la formation d'organismes biologiques.
- Ne pas laisser la zone autour de l'appareil devenir humide ou mouillée. En cas d'humidité, réduire la puissance de l'appareil. Si le volume de sortie de l'appareil ne peut pas être réduit, utiliser l'appareil par intermittence. Ne pas laisser les matériaux absorbants, tels que les tapis, les rideaux, les tentures ou les nappes, devenir humides.
- Noter qu'une humidité élevée peut favoriser la croissance d'organismes biologiques dans l'environnement.
- Dans la mesure où l'appareil est utilisé correctement, sa conception et la technologie d'évaporation à froid rendent impossible toute fuite directe d'eau sous forme de gouttelettes, de vapeur, de brouillard ou de dépôts de calcaire.
- N'utiliser l'appareil qu'avec des accessoires Venta originaux conçus à cet effet. Ne pas utiliser d'huiles aromatiques ou d'autres additifs. Venta-Luftwäscher GmbH décline toute responsabilité en cas de dommages causés par des huiles aromatiques ou d'autres additifs inappropriés.
- Si l'appareil n'est pas utilisé pendant plusieurs jours ou s'il est rangé pour une période prolongée, vider complètement le réservoir d'eau, le nettoyer et le sécher soigneusement afin d'éviter que des odeurs ou des organismes biologiques ne se développent dans l'eau stagnante ou les résidus d'eau. Nettoyer l'appareil avant la prochaine utilisation.
- Débrancher le bloc d'alimentation de la prise de courant lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

UTILISATION PRÉVUE

Cet appareil Venta est un appareil domestique destiné à améliorer la qualité de l'air à l'intérieur des habitations, des bureaux et des centres de loisirs. L'appareil n'est pas adapté aux zones extérieures. Toute autre utilisation ou modification de l'appareil est considérée comme une utilisation incorrecte. Venta n'est pas responsable des dommages ou blessures résultant d'une utilisation incorrecte.

L'utilisation de l'appareil à d'autres fins que celles prévues peut mettre en danger la santé et la vie des personnes. Cela inclut l'utilisation dans les conditions suivantes :

- dans les pièces ou lieux présentant un risque d'explosion et/ou une atmosphère agressive.
- dans les pièces présentant une forte concentration de solvants.
- à proximité de piscines ou d'autres zones humides.

GARANTIE

En raison de sa grande qualité, Venta-Luftwäscher GmbH garantit que ce produit sera exempt de défauts pendant une période de deux ans à compter de la date d'achat, à condition qu'il soit utilisé correctement. En cas de défaut de matériau ou de traitement, merci de contacter le service après-vente de VENTA ou votre revendeur. Les conditions générales de garantie de VENTA s'appliquent également, consulter : www.venta-air.com

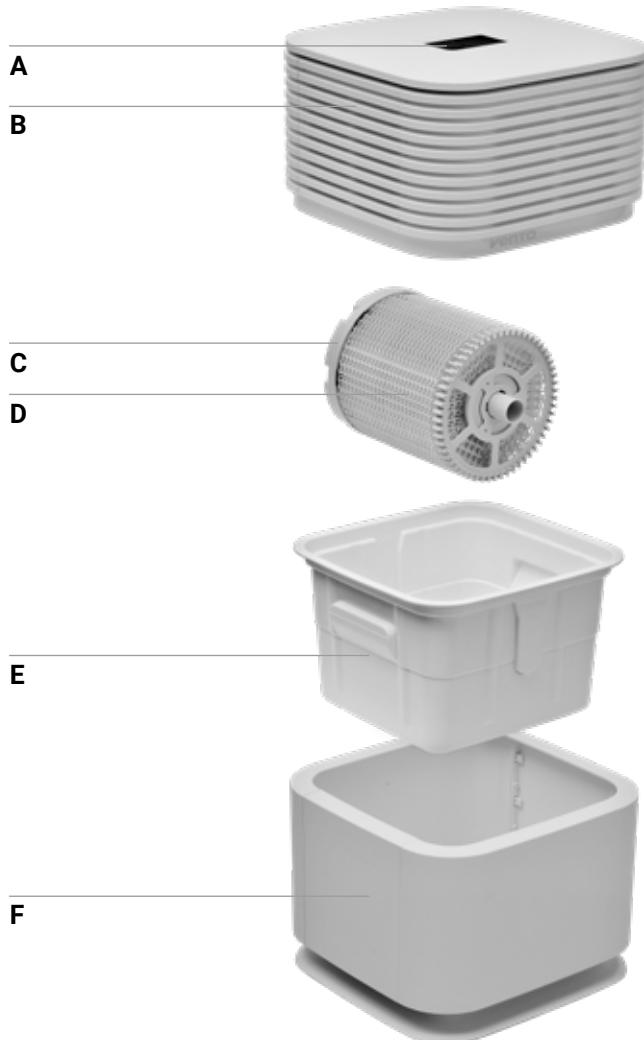
CONTENU DE LA LIVRAISON

- 1 guide de démarrage rapide
- 1 guide de consignes de sécurité
- 1 humidificateur d'air VENTA
- 1 bloc d'alimentation
- 1 additif hygiénique



PRÉSENTATION

- A** Écran
- B** Partie supérieure de l'unité
- C** Disque hygiénique
- D** Pile de plaques
- E** Réservoir d'eau
- F** Partie inférieure de l'unité



MISE EN SERVICE

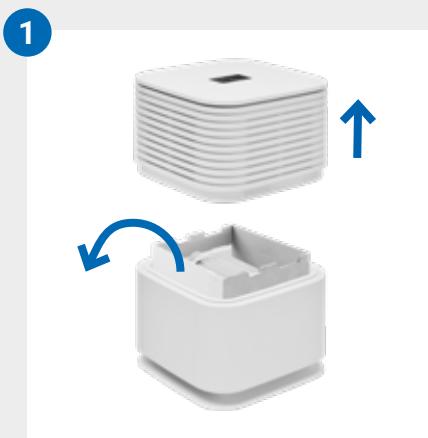
Avant la première utilisation

- 1 Sortir l'appareil de son emballage et l'installer. Retirer la partie supérieure de l'unité (**B**). Retirer le verrou de transport.
- 2 Remplir le réservoir d'eau (**E**) situé dans la partie inférieure de l'appareil (**F**) d'eau fraîche du robinet jusqu'au repère WATERLINE (NIVEAU D'EAU). Ajouter à l'eau 50 ml de l'échantillon du flacon d'additif hygiénique (contenu total du flacon).

i L'additif hygiénique est très important, car il permet une humidification optimale de l'air.

- 3 Placer la partie supérieure du dispositif (**B**) sur la partie inférieure de sorte que les roues dentées des parties supérieure et inférieure s'engagent l'une dans l'autre.
- 4 Brancher le bloc d'alimentation sur la prise située à l'arrière de la partie supérieure de l'appareil (**B**).
- 5 S'assurer que l'alimentation électrique est conforme aux spécifications indiquées dans le cahier des charges. Brancher le bloc d'alimentation sur le secteur.
- 6 Lorsque l'appareil est branché sur le secteur, le bouton d'alimentation s'allume pour mettre l'appareil sous et hors tension. Une brève pression sur le bouton d'alimentation permet d'allumer l'appareil.

Pour savoir comment jumeler l'appareil à un smartphone ou à une tablette, se reporter à la section « Configuration de l'application Smart Life ».



3



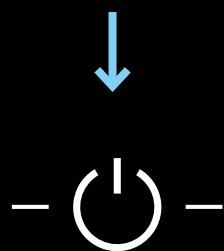
4



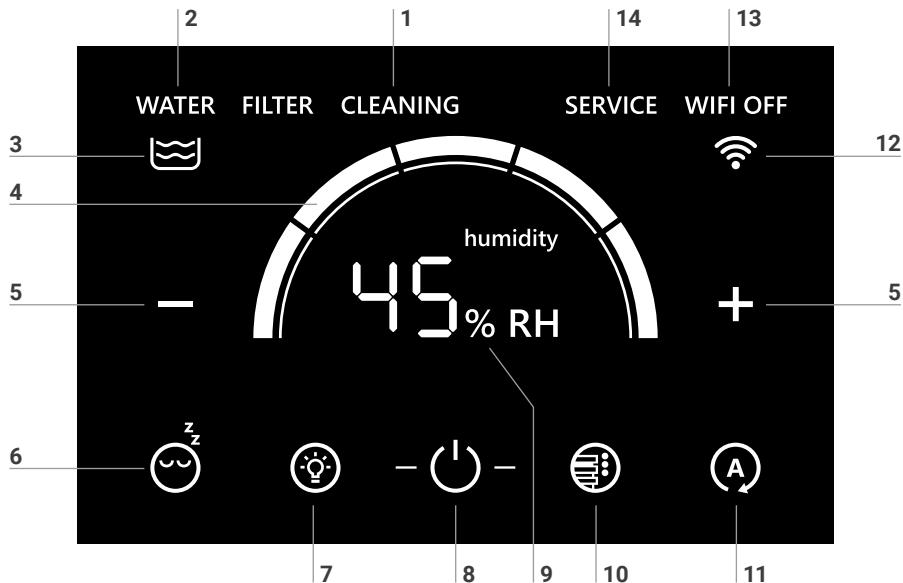
5



6



ÉCRAN



- | | |
|---|--|
| 1 Nettoyage nécessaire | 8 Allumer/éteindre l'appareil |
| 2 Réservoir d'eau vide | 9 Humidité relative |
| 3 Niveau d'eau | 10 Sélectionner les couleurs des LED |
| 4 Niveau de vitesse | 11 Mode automatique |
| 5 Réglage du niveau de vitesse : + / - | 12 État du WiFi |
| 6 Mode Veille | 13 Bouton WiFi ON/OFF
(MARCHE/ARRÊT) |
| 7 Bande LED MARCHE/ARRÊT
- réglage de la luminosité | 14 Entretien nécessaire |

FONCTIONNEMENT

Écran	Fonction
	Allumer/éteindre l'appareil (8) Une brève pression sur le bouton  (8) permet d'allumer ou d'éteindre l'appareil.
	Niveaux de vitesse (4) Cinq niveaux de vitesse peuvent être activés. Les niveaux de vitesse sont affichés sous la forme d'un segment en anneau. Lorsque la vitesse augmente, le segment suivant de l'anneau s'allume dans le sens des aiguilles d'une montre. Le niveau 1 est illustré ici.
	Réglage du niveau de vitesse (5) Une brève pression sur le bouton  augmente la vitesse du ventilateur. Une brève pression sur le bouton  réduit la vitesse du ventilateur.
	Régler l'humidité souhaitée entre 30 et 70 % : Appuyer et maintenir enfoncé le bouton  (11) pendant 3 secondes. Humidité relative sur l'écran (9) clignote en continu. Utiliser  ou  (5) pour régler l'humidité souhaitée (par incrément de 5 %). Rappuyer et maintenir enfoncé le bouton  (11) pendant 3 secondes jusqu'à ce que Humidité relative (9) s'arrête de clignoter à l'écran et que l'humidité mesurée dans la pièce s'affiche à nouveau. S'assurer que le mode automatique est activé (le bouton  [11] sur l'écran clignote en continu).
	Mode automatique (11) Le mode est activé ou désactivé d'une brève pression sur le bouton  (11). Activé : Le bouton  clignote en continu. En fonction du degré d'humidité dans la pièce, l'appareil règle automatiquement les niveaux de ventilation. Désactivé : Le bouton  s'allume en continu. L'appareil fonctionne avec la vitesse de ventilation réglée de 1 à 5.

Écran	Fonction
	<p>Mode Veille (6) Le mode est activé d'une brève pression et désactivé d'une pression de 3 secondes.</p> <p>Activé : L'appareil passe au niveau de vitesse 1. La bande LED est éteinte. Seul le bouton Veille (6) s'allume, avec une luminosité réduite.</p> <p>D'une brève pression sur le bouton Veille (6), les écrans/fonctions suivants sont disponibles pendant environ 5 secondes :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Les boutons + et - (5) pour changer le niveau de vitesse 1 • Le WiFi (12) peut être activé/désactivé • La bande LED (7) peut être allumée/éteinte et atténuée. • Les couleurs des LED (10) peuvent être modifiées. <p>Désactivé : Pour quitter le mode Veille, appuyer et maintenir enfoncé le bouton Veille (6) pendant environ 3 secondes. Tous les écrans/fonctions s'allument en luminosité normale et sont disponibles.</p>
	<p>Humidité de l'air (9) L'écran affiche l'humidité relative en pourcentage.</p>
	<p>Bandé LED (7) S'allume ou s'éteint d'une brève pression.</p> <p>Régler la luminosité souhaitée :</p> <ul style="list-style-type: none"> • Appuyer et maintenir enfoncé le bouton du bandeau LED (7) pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que le bouton du bandeau LED (7) clignote. Les boutons + et - (5) permettent de modifier la luminosité sur 8 niveaux. • Rappuyer et maintenir enfoncé le bouton de la bande LED (7) pendant environ 8 secondes jusqu'à ce qu'il se rallume en continu.
	<p>Couleurs des LED (10) Il est possible de les sélectionner d'une brève pression .</p> <p>Informations sur la couleur de la bande LED</p> <p>Constamment allumée : Parfait fonctionnement de l'appareil.</p> <p>Une lumière bleue mobile se déplace le long de la bande de LED : Le micrologiciel est en cours de mise à jour.</p> <p>La bande LED clignote : Le niveau d'eau est trop bas. Remplir le réservoir d'eau (voir chapitre « Nettoyage et entretien »).</p>

Écran	Fonction
	Niveau d'eau (3) Le symbole indique le niveau de remplissage du réservoir d'eau : Deux lignes en vague : 100 % Une ligne en vague : 50 % Réservoir vide : 0 %

Les messages suivants apparaissent lorsqu'un entretien est nécessaire :

Écran	Fonction
WATER	Eau (3) Le niveau d'eau est trop bas. Remplir d'eau voir chapitre « Nettoyage et entretien » section « Remplir d'eau ».
CLEANING	Nettoyage (1) Le réservoir d'eau et la pile de disques doivent être nettoyés avec le produit nettoyant Venta (voir chapitre « Nettoyage et entretien », section « Nettoyer »).
SERVICE	Maintenance (14) Vider le réservoir d'eau, rincer la pile de disques et remplir le bac d'eau fraîche du robinet et un additif hygiénique (chapitre « Nettoyage et entretien », section « Changer l'eau »).

WIFI / HOTSPOT

Écran	Fonction
	Connexion WiFi Activé et désactivé d'une brève pression sur l'icône WiFi (12).
	La connexion WiFi est activée :
	Le symbole WiFi (12) clignote : La connexion WiFi est déconnectée / L'appareil est en attente d'une connexion WiFi.
	Les deux segments inférieurs du symbole WiFi (12) s'allument en permanence, les deux segments supérieurs s'allument l'un après l'autre : La connexion WiFi au cloud est établie.
	Le symbole WiFi (12) s'allume constamment : La connexion WiFi au cloud est établie avec succès.
	L'appareil VENTA est en mode Hotspot :
	Le point s'allume en continu et les trois barres de réception apparaissent dans l'ordre croissant : L'appareil VENTA est en mode Hotspot et est prêt à être configuré dans l'application Smart Life.
WIFI OFF	La connexion WiFi est désactivée : WiFi Off (Arrêt WiFi) (13) s'allume : Le module WiFi n'envoie ni ne reçoit de données et n'est connecté à aucun réseau ou dispositif.

CONFIGURATION ET APPLICATION SMART LIFE



Mode Hotspot

Lors du démarrage initial, l'appareil est automatiquement en mode Hotspot. Le mode Hotspot peut être activé à tout moment en appuyant et en maintenant enfoncé le symbole WiFi (12) pendant 3 secondes. Le mode Hotspot est activé lorsque les trois barres de réception du symbole WiFi s'allument successivement de bas en haut sur l'écran

Activation du WLAN

S'assurer que le smartphone ou la tablette est connecté au réseau WLAN du domicile et que la fonction Bluetooth est activée.



Installer l'application « Smart Life – Smart Living »

Installer l'application gratuite « Smart Life – Smart Living » sur votre smartphone.

Configurer le WiFi

Après avoir téléchargé et installé l'application « Smart Life – Smart Living », l'ouvrir.

- Créer un compte utilisateur et se connecter.
- Appuyer sur « Ajouter un appareil » si votre appareil apparaît dans l'application. Si non, appuyer sur +, « Ajouter un appareil », « Petit électroménager », « Humidificateur (BLE +Wi-Fi) ». Sélectionner votre réseau WiFi et saisir le mot de passe WiFi.

Veiller à ce que ...

- le routeur attribue à l'appareil un réseau radio dans la bande des 2,4 GHz.
Malheureusement, les réseaux radio dans la bande des 5 GHz ne sont pas pris en charge.
- Votre routeur prend en charge la norme 802.11b/g/n.
- La version iOS 11.0 ou supérieure ou la version Android 6.0 ou supérieure est installée. Si nécessaire, mettre à jour le système d'exploitation de votre smartphone ou tablette.

Si des problèmes surviennent lors de la configuration du WiFi, se référer à la section correspondante dans le chapitre « Que faire si ... ? ». Pour plus d'informations : www.venta-air.com



NETTOYAGE ET ENTRETIEN

⚠️ Mise en garde ! S'assurer que l'appareil est éteint, que l'alimentation est coupée et que l'adaptateur secteur est débranché de la prise !

Remplir d'eau

La consommation d'eau dépend de l'humidité relative actuelle, de l'humidité cible et du mode de fonctionnement. Dès qu'il y a trop peu d'eau dans le réservoir d'eau, l'appareil s'éteint automatiquement et affiche le message **WATER (EAU) (2)**.

- 1 Éteindre l'appareil.
- 2 Débrancher la fiche d'alimentation.
- 3 Retirer la partie supérieure de l'appareil.
- 4 Remplir le réservoir d'eau fraîche du robinet jusqu'au repère WATERLINE (niveau d'eau).
- 5 Positionner la partie supérieure de l'appareil de sorte que les roues dentées de la partie supérieure s'engagent dans les engrenages de la pile de plaques.
- 6 Brancher la fiche d'alimentation et remettre l'appareil en marche.
- 7 L'affichage du niveau d'eau est actualisé lorsque l'appareil est remis en marche.

Changer l'eau

Pour assurer un fonctionnement continu parfaitement hygiénique, le voyant **SERVICE (MAINTENANCE) (14)** rappelle d'effectuer cette mesure tous les 14 jours.

- 1 Éteindre l'appareil.
- 2 Débrancher la fiche d'alimentation.
- 3 Retirer la partie supérieure de l'unité.
- 4 Vider complètement le réservoir d'eau.
- 5 Rincer soigneusement le réservoir d'eau et la pile de plaques à l'eau du robinet.
Les résidus dans le réservoir d'eau et sur la pile de plaques (dépôts ou décolorations blanches, vert-jaunâtre ou brunes) n'entraînent PAS le fonctionnement de l'appareil.
- 6 Replacer la pile de plaques dans le réservoir d'eau.
- 7 Remplir le réservoir d'eau fraîche du robinet jusqu'au repère « WATERLINE » (niveau d'eau).
- 8 Remplir le réservoir d'eau d'additif hygiénique (pour le dosage, voir la graduation au dos du flacon).
- 9 Positionner la partie supérieure de l'appareil de sorte que les roues dentées de la partie supérieure s'engagent dans les engrenages de la pile de plaques.
- 10 Brancher la fiche secteur et remettre l'appareil en marche.
- 11 Appuyer et maintenir enfoncé **SERVICE (MAINTENANCE)** à l'écran (14) pendant environ 3 secondes jusqu'à ce qu'il s'éteigne.

Nettoyage

Le réservoir d'eau et la pile de plaques doivent être nettoyés avec le nettoyant VENTA tous les 6 mois environ. Le voyant **CLEANING (NETTOYAGE) (1)** indique que le bac à eau et la pile de plaques doivent être nettoyés.

- 1 Éteindre l'appareil.
- 2 Débrancher la fiche d'alimentation secteur.
- 3 Retirer la partie supérieure de l'appareil.
- 4 Vider l'eau résiduelle du réservoir d'eau.
- 5 Remplir le réservoir d'eau fraîche du robinet jusqu'au repère « WATERLINE » (niveau d'eau) et ajouter 250 ml de produit nettoyant pour appareil Venta.
- 6 Positionner la partie supérieure de l'appareil de sorte que les roues dentées de la partie supérieure s'engagent dans les engrenages de la pile de plaques.
- 7 Brancher la fiche secteur et remettre l'appareil en marche.
- 8 Laisser l'appareil fonctionner pendant environ 2 heures à la vitesse 1. Recommandation : Pendant ce processus de nettoyage, ventiler l'appareil afin d'éviter les odeurs possibles, qui peuvent résulter d'un encrassement très important.
- 9 Ensuite, éteindre l'appareil, débrancher la fiche d'alimentation secteur et retirer la partie supérieure de l'appareil.
- 10 Vider l'eau contaminée.
- 11 Rincer soigneusement le réservoir d'eau et la pile de plaques.

- 12** Remplir le réservoir d'eau fraîche du robinet jusqu'au repère « WATERLINE » (niveau d'eau).
- 13** Remplir le réservoir d'eau d'additif hygiénique (pour le dosage, voir la graduation au dos du flacon).
- 14** Positionner la partie supérieure de l'appareil de sorte que les roues dentées de la partie supérieure s'engagent dans les engrenages de la pile de plaques.
- 15** Brancher la fiche secteur et remettre l'appareil en marche.
- 16** Appuyer et maintenir enfoncé **SERVICE (MAINTENANCE)** à l'écran **(1)** pendant environ 3 secondes jusqu'à ce qu'il s'éteigne.

Menu Réinitialisation

Les opérations d'entretien peuvent toujours être effectuées si nécessaire, même si elles ne sont pas affichées.

Appuyer et maintenir enfoncé le bouton Marche/Arrêt **⊕ (10)** pendant environ 3 secondes jusqu'à ce que l'écran clignote et que FILTER (FILTRE), CLEANING (NETTOYAGE) et SERVICE (MAINTENANCE) apparaissent à l'écran. Maintenant, appuyer et maintenir enfoncées les tâches exécutées pendant environ 3 secondes jusqu'à ce qu'elles disparaissent.

Ensuite, appuyer sur le bouton clignotant Marche/Arrêt **⊕ (10)**. Il s'allume à nouveau en continu. Les prochains rappels pour les tâches effectuées s'affichent à nouveau en alternance.

NETTOYAGE DE L'APPAREIL

 **Mise en garde !** Pendant toutes les tâches, s'assurer que l'appareil est éteint et que l'alimentation électrique est déconnectée de la prise !

Nettoyage de la partie supérieure de l'appareil.

Nettoyer la partie supérieure de l'appareil avec un chiffon sec/une brosse de nettoyage ou un chiffon légèrement humide !

Mise en garde ! La partie supérieure de l'appareil ne doit pas être nettoyée à l'eau courante ! Veiller à ne pas utiliser de produits de nettoyage.

Nettoyage de l'écran

Nettoyer l'écran uniquement avec un chiffon sec ou un chiffon de nettoyage pour écran !

Mise en garde ! L'écran ne doit pas être nettoyé avec un chiffon mouillé ou trop humide ! Veiller à ne pas utiliser de produits de nettoyage.

DONNÉES TECHNIQUES

Modèle	AH730/AH735
Couleurs	blanc / noir
Taille de pièce prise en charge*	jusqu'à 70 m ²
Écran tactile interactif	standard
Contrôle par application / Assistant vocal	WiFi standard / Google, Alexa
Capteurs de mesure	Humidité / température
Niveaux de puissance	5 + Automatique + Veille
Niveau sonore	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
Consommation électrique	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
Tension d'alimentation secteur	100 à 240 V~, 50/60 Hz
Capacité du réservoir d'eau	6 litres
Dimensions (L × l × P)	34 x 33 x 44 cm
Poids	env. 7,3 kg
Plage de fréquences WLAN	2412 à 2480 MHz
Puissance d'émission WLAN	20 dBm max.

*Sur la base de plafonds standards à 2,5 m

Sous réserve de modifications et d'erreurs.

ACCESSOIRES

Les accessoires peuvent être commandés par téléphone ou en ligne sur le site www.venta-air.com.

PROTECTION DES DONNÉES

Vos données seront traitées par VENTA-Luftwäscher GmbH de manière confidentielle. Pour plus d'informations sur la protection des données, nos directives relatives à la protection des données se trouvent à l'adresse : www.venta-air.com.

ÉLIMINATION

 Le symbole de la « **poubelle barrée** » exige l'élimination séparée des déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Ces équipements peuvent contenir des substances dangereuses et nocives pour l'environnement. Ces appareils doivent être déposés dans un point de collecte désigné pour le recyclage des appareils électriques et électroniques et ne doivent pas être éliminés avec les déchets municipaux non triés. Ce faisant, l'utilisateur contribue à la protection des ressources et de l'environnement. Pour plus d'informations, merci de contacter les autorités locales.

Veiller à ce que toutes les données personnelles soient effacées avant d'éliminer l'appareil. Afin de réinitialiser l'appareil Venta en réseau aux paramètres d'usine et de supprimer tous les paramètres WLAN sauvegardés, procéder comme suit : En mode Veille, appuyer et maintenir enfoncé le bouton d'alimentation pendant 5 secondes pour réinitialiser l'appareil aux paramètres d'usine.



Les matériaux d'emballage peuvent être recyclés. Merci de jeter l'emballage en respectant l'environnement et en l'apportant à la collecte de recyclage.

Les enfants ne doivent jamais jouer avec des sacs en plastique et des matériaux d'emballage, sous peine de se blesser ou de s'étouffer. Stocker ces matériaux en toute sécurité ou les éliminer d'une manière respectueuse de l'environnement.

QUE FAIRE SI...?

... le bouton Marche/Arrêt (8) n'apparaît pas à l'écran ?

Vérifier si l'alimentation électrique est connectée à une prise appropriée.

... le bouton Marche/Arrêt (8) n'apparaît pas sur l'écran alors que l'alimentation électrique est branchée sur le secteur ?

Vérifier si l'alimentation électrique est connectée à une prise appropriée.

... des champs blancs sont visibles en arrière-plan lors d'une pression sur l'écran ?

Le phénomène est causé par des charges électrostatiques dans des pièces sèches, il ne représente pas un défaut et n'affecte pas l'appareil. Les champs blancs disparaissent peu de temps après.

... aucune connexion WiFi ne peut être établie ?

S'assurer que le routeur attribue à l'appareil un réseau radio dans la bande des 2,4 GHz. Malheureusement, les réseaux radio dans la bande des 5 GHz ne sont pas pris en charge. Le routeur doit également prendre en charge les normes de transmission IEEE 802.11b/g/n. Le système d'exploitation iOS à partir de la version 11.0 ou Android à partir de la version 6.0 doit être installé. Si nécessaire, mettre à jour le système d'exploitation du smartphone ou de la tablette.

... seuls le bouton Marche/Arrêt (8) et un visage endormi (8) sont affichés à l'écran ?

Il ne s'agit pas d'une erreur, mais du mode Veille, dans lequel il est recommandé de ne pas interagir avec l'appareil... L'appareil fonctionne à la vitesse la plus basse et s'allume avec une luminosité réduite. Appuyer sur le bouton Veille (6) (le visage endormi) pendant 3 secondes. Ensuite, l'appareil fonctionne à nouveau normalement.

GRAZIE MILLE!

Siamo certi che questo modello VENTA andrà oltre ogni aspettativa e siamo certi che assicurerà un utilizzo piacevole!

Registrare l'unità VENTA: www.venta-air.com



GENTILE CLIENTE,

Il potente umidificatore AeroStyle Compact umidifica l'aria nell'ambiente.

SIMBOLI UTILIZZATI



Attenzione: Pericolo per la integrità della salute e del prodotto.



Leggere le istruzioni operative con attenzione e rispettarle!



Il dispositivo è conforme ai marchi CE, UKCA e FCC.



Questo dispositivo è conforme alla Classe di protezione II.

INDICE

Istruzioni di sicurezza	61	Configurazione e app Smart Life	72
Uso previsto	63	Pulizia / Manutenzione	73
Garanzia	63	Pulizia del dispositivo	75
Contenuto della consegna	63	Dati tecnici	76
Messa in funzione	65	Accessori	77
Display	67	Protezione dei dati	77
Funzionamento	68	Smaltimento	77
WiFi / Hotspot	71	E se...?	78

ISTRUZIONI DI SICUREZZA

La invitiamo a leggere per intero le presenti istruzioni per l'uso, a conservarle per il futuro e a osservare tutte le avvertenze di sicurezza e le indicazioni per un uso conforme. La versione più aggiornata delle istruzioni per l'uso è consultabile sul nostro sito web www.venta-air.com

- Questo apparecchio è idoneo per l'uso da parte di bambini di età superiore agli 8 anni e di persone con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte o mancanza di esperienza e conoscenza, sempre che ricevano la dovuta supervisione o abbiano ricevuto istruzioni sull'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i rischi esistenti.
- Leggere le istruzioni operative completamente prima di mettere l'apparecchio in funzione e conservarle come riferimento futuro.
- L'apparecchio non è un giocattolo per bambini.
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non devono essere eseguite da bambini di età inferiore agli 8 anni o senza supervisione.
- Tenere l'apparecchio e il suo cavo di alimentazione fuori dalla portata di bambini inferiori agli 8 anni.
- L'uso non corretto può danneggiare l'apparecchio e causare lesioni fisiche.
- Collegare l'apparecchio solo a prese elettriche idonee - la tensione di rete deve corrispondere ai dati della targhetta sull'apparecchio.
- Scollegare sempre l'apparecchio prima di sotoporlo a manutenzione, durante il riempimento e quando si sposta o si trasporta l'apparecchio, scollegare l'unità di alimentazione dalla presa.
- Non usare mai l'apparecchio se ha un cavo di alimentazione danneggiato.
- Scollegare l'alimentazione prima di ogni operazione di pulizia o manutenzione e prima di spostare l'apparecchio.
- Non usare mai l'apparecchio se è caduto oppure se è danneggiato in qualsiasi altro modo.
- Gli apparecchi elettrici devono essere riparati solo da professionisti specializzati. Le riparazioni amatoriali possono provocare danni considerevoli all'utilizzatore.
- Non sedere sull'apparecchio né mettere alcun oggetto su di esso.
- Non mettere alcun oggetto estraneo nell'apparecchio.
- Non immergere mai l'apparecchio in acqua o altro liquido.
- Non riempire troppo l'apparecchio.

- Non trasportare mai né inclinare l'apparecchio quando il serbatoio è pieno.
- Non scollegare l'alimentazione tirando dal cavo o con le mani bagnate.
- L'apparecchio deve essere azionato solo quando è completamente montato.
- Mettere l'apparecchio su una superficie stabile che sia piatta e asciutta.
- Installare l'apparecchio in modo che non possa essere capovolto e che nessuno possa inciampare su di esso o sul cavo.
- Lasciare almeno le distanze che seguono dagli altri oggetti e dalle pareti:
 - Davanti e sopra: 50 cm
 - A sinistra e a destra: 20 cm
 - Sul retro: 5 cm
- Altezza massima di installazione: 2000 metri
- Non coprire né bloccare le aperture per evitare surriscaldamento/danni all'apparecchio.
- Una umidità ambientale relativa persistente superiore al 60 %, soprattutto in inverno, può portare alla formazione di organismi biologici.
- Non lasciare che l'area attorno all'apparecchio diventi umida o si bagni. In caso di umidità, abbassare la portata dell'apparecchio. Se la portata dell'apparecchio non può essere ridotta, usare l'apparecchio a intermittenza. Non lasciare che materiali assorbenti, come tappeti, tende e tendine, o tovaglie si bagnino.
- Notare che un'umidità elevata può favorire la crescita di organismi biologici nell'ambiente.
- Il design dell'apparecchio e la tecnologia di evaporazione a freddo rendono impossibile per l'acqua perdere direttamente sotto forma di gocce, vapore, nebbia o depositi di calcare, sempre che l'uso sia corretto.
- Azionare l'apparecchio solo con accessori originali Venta idonei all'uso. Non usare oli aromatici o altri additivi. Venta-Luftwäscher GmbH non accetta alcuna responsabilità per danni dovuti a oli aromatici o altri additivi non idonei.
- Se non si usa l'apparecchio per diversi giorni o se lo si conserva per un periodo di tempo prolungato, svuotare completamente il vassoio per l'acqua e asciugarlo bene per evitare che odori o organismi biologici si sviluppino nell'acqua stagnante o nei residui di acqua. Pulire l'apparecchio prima dell'uso successivo.
- Scollegare l'unità di alimentazione dalla presa quando non si usa l'apparecchio.

USO PREVISTO

Questo apparecchio Venta è un elettrodomestico che migliora la qualità interna dell'aria in case, uffici e strutture per il tempo libero. L'apparecchio non è idoneo per l'uso all'esterno. Qualsiasi altro utilizzo o altra modifica dell'apparecchio vengono considerati come uso scorretto. Venta non è responsabile per danni o lesioni derivanti da uso non corretto.

L'uso dell'apparecchio per qualcosa di diverso dallo scopo previsto può danneggiare la salute e la vita stessa delle persone. È incluso l'uso nelle condizioni che seguono:

- Ambienti o luoghi in cui c'è rischio di esplosione e/o in cui c'è un'atmosfera aggressiva.
- Ambienti in cui c'è un'elevata concentrazione di solventi.
- Nelle vicinanze di piscine o altre aree bagnate.

GARANZIA

Grazie alla sua qualità elevata, Venta-Luftwäscher GmbH garantisce che questo prodotto sarà senza difetti per un periodo di due anni dalla data di acquisto, sempre che sia usato correttamente. In caso di difetti di materiale o lavorazione, contattare il team di assistenza VENTA o il rivenditore. Si applicano anche le condizioni generali della garanzia di VENTA: www.venta-air.com

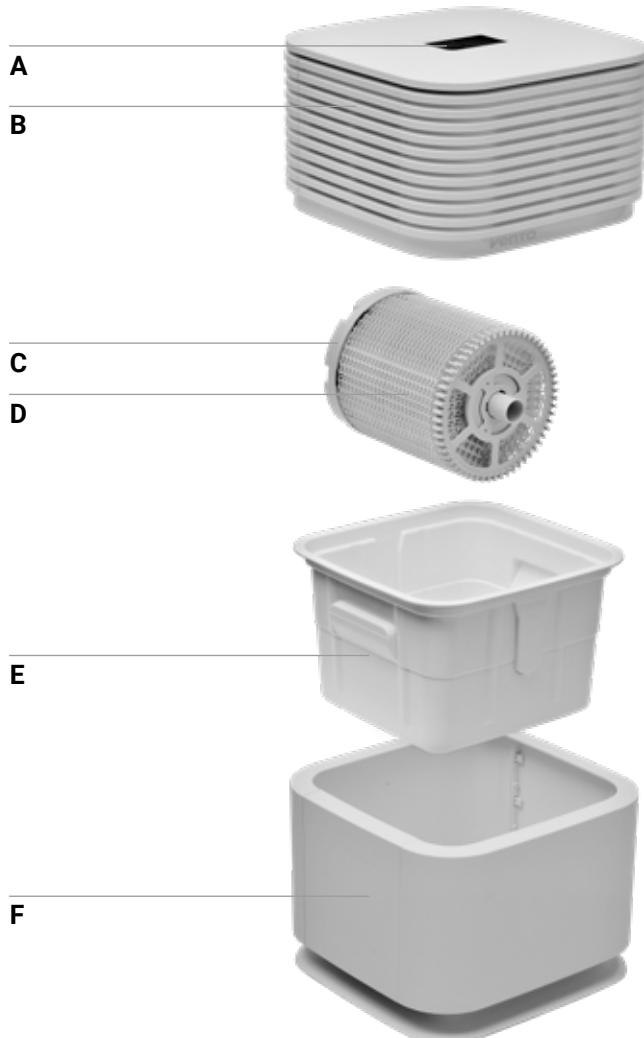
CONTENUTO DELLA CONSEGNA

- 1x Guida rapida all'avvio
- 1 x Istruzioni di sicurezza
- 1 x Umidificatore VENTA
- 1 x Alimentazione
- 1 x Additivo igienizzante



PANORAMICA

- A** Display
- B** Parte superiore dell'unità
- C** Disco igienico
- D** Pila di dischi
- E** Vassoio per l'acqua
- F** Parte inferiore dell'unità

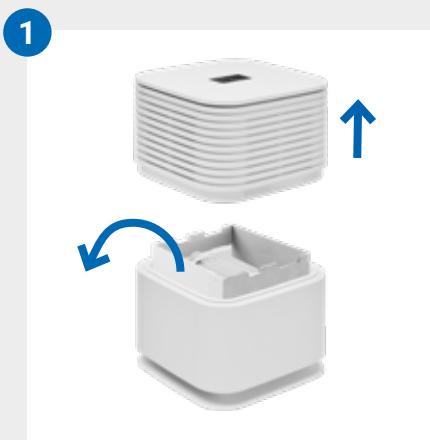


MESSA IN FUNZIONE

Prima del primo utilizzo

- 1 Togliere l'apparecchio dalla confezione e installarlo. Rimuovere la parte superiore dell'apparecchio (**B**). Rimuovere il blocco per il trasporto.
 - 2 Riempire il vassoio per l'acqua (**E**) nella parte inferiore dell'apparecchio (**F**) con acqua fresca di rubinetto fino alla linea dell'acqua. Aggiungere un campione di 50 ml di additivo igienizzante all'acqua (contenuto totale del flacone).
- i** L'additivo igienizzante è molto importante perché l'aria viene umidificata in modo ottimale.
- 3 Mettere la parte superiore del dispositivo (**B**) sulla parte inferiore in modo che le rotelle dell'ingranaggio delle parti superiore e inferiore si impegnino tra loro.
 - 4 Collegare l'unità di alimentazione plug-in alla presa sul retro della parte superiore del dispositivo (**B**).
 - 5 Assicurarsi che l'alimentazione sia conforme alle specifiche in elenco. Collegare l'unità di alimentazione alla rete.
 - 6 Quando il dispositivo è collegato alla rete, il pulsante di alimentazione si illumina per accendere e spegnere il dispositivo. Un tocco breve sul pulsante di accensione accende il dispositivo.

La modalità di connessione del dispositivo allo smartphone o tablet è descritta nella sezione "Configurazione dell'app Smart Life".



3



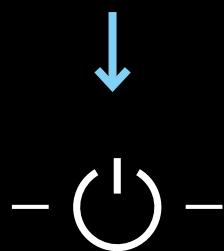
4



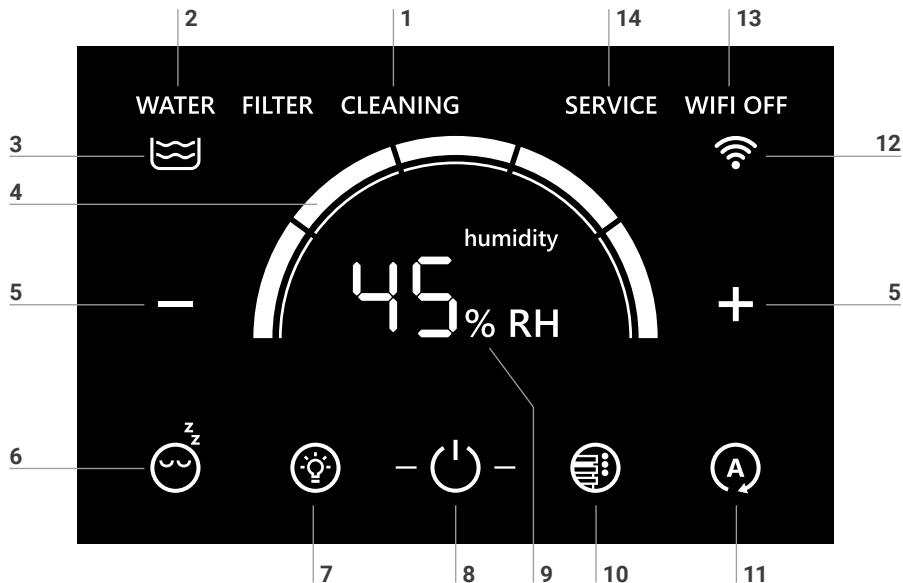
5



6



DISPLAY



- | | |
|--|--|
| 1 Pulizia necessaria | 8 Accensione/spegnimento del dispositivo |
| 2 Vassoio per l'acqua vuoto | 9 Umidità relativa |
| 3 Livello dell'acqua | 10 Selezione dei colori LED |
| 4 Livello di velocità | 11 Modalità automatica |
| 5 Regolazione del livello di velocità: + / - | 12 Stato WiFi |
| 6 Modalità Sleep | 13 Pulsante ACCENSIONE/ SPEGNIMENTO WiFi |
| 7 ACCENSIONE/SPEGNIMENTO striscia LED - regolare la luminosità | 14 Manutenzione richiesta |

FUNZIONAMENTO

Display	Funzione
	Accensione e spegnimento del dispositivo (8) Toccare brevemente il pulsante  (8) fa accendere e spegnere il dispositivo.
	Fasi di velocità (4) Possono essere attivi cinque livelli di velocità. Le fasi di velocità sono visualizzate come il segmento di un anello. Quando il livello di velocità aumenta, il segmento dell'anello successivo aumenta in senso orario. Il livello 1 è mostrato qui.
	Regolazione del livello di velocità (5) Toccare brevemente il pulsante  fa aumentare la velocità della ventola. Toccare brevemente il pulsante  fa diminuire la velocità della ventola.
	Impostare l'umidità desiderata al 30 – 70 %: Tenere premuto il pulsante  (11) per 3 secondi. Il display dell'umidità relativa (9) lampeggiava in modo continuo. Usare  o  (5) per impostare l'umidità relativa (a scatti del 5 %). Tenere premuto il pulsante  (11) di nuovo per 3 secondi finché il display dell'umidità relativa (9) smette di lampeggiare e l'umidità misurata nell'ambiente è visualizzata di nuovo. Assicurarsi che la modalità automatica sia attivata (il pulsante  (11) nel display lampeggia in modo continuo).
	Modalità automatica (11) Si attiva e si disattiva toccando brevemente il pulsante  (11). Attivazione: Il pulsante  lampeggiava in modo continuo. A seconda dell'umidità dell'aria nell'ambiente, il dispositivo regola automaticamente i livelli della ventola. Disattivazione: Il pulsante  si illumina in modo continuo. L'unità funziona con la velocità della ventola impostata su 1 - 5.

Display	Funzione
	<p>Modalità Sleep (6) Si attiva con un breve tocco di e si disattiva di nuovo toccando per 3 secondi.</p> <p>Attivazione: L'unità si attiva con livello di velocità 1. La striscia LED è spenta. Solo il pulsante della modalità Sleep (6) si accende, con una luminosità ridotta.</p> <p>Toccando brevemente il pulsante della modalità Sleep (6), i display/le funzioni che seguono sono disponibili per circa 5 secondi:</p> <ul style="list-style-type: none"> I pulsanti + e - (5) per cambiare il livello di velocità 1 Il WiFi (12) può essere attivato/disattivato. La striscia LED (7) può essere accesa/spenta e oscurata. I colori LED (10) possono essere cambiati. <p>Disattivazione: Per uscire dalla modalità Sleep, tenere premuto il pulsante della modalità Sleep (6) per circa 3 secondi. Tutti i display/le funzioni si accendono con luminosità normale e sono disponibili.</p>
	<p>Umidità dell'aria (9) Il display mostra l'umidità relativa in percentuale.</p>
	<p>Striscia LED (7) Si accende e si spegne con un breve tocco.</p> <p>Impostare la luminosità desiderata:</p> <ul style="list-style-type: none"> Toccare il pulsante della striscia LED (7) e tenerlo per circa 3 secondi finché il pulsante della striscia LED (7) lampeggia. I pulsanti + e - (5) modificano la luminosità in 8 fasi. Toccare il pulsante della striscia LED (7) di nuovo e tenere per circa 8 secondi finché si accende in modo fisso di nuovo.
	<p>Colori LED (10) Possibilità di modifica con un breve tocco .</p> <p>Informazioni sui colori della striscia LED</p> <p>Luminosità costante: Funzionamento del dispositivo privo di problemi.</p> <p>Una luce mobile blu si sposta lungo la striscia LED: Il firmware viene aggiornato.</p> <p>La striscia LED lampeggia: Il livello dell'acqua è troppo basso. Rabboccare con acqua (vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione").</p>

Display	Funzione
	Livello dell'acqua (3) Il simbolo mostra il livello di riempimento nel vassoio per l'acqua: Due linee ondulate: 100 % Una linea ondulata: 50 % Vaschetta vuota: 0 %

I messaggi che seguono compaiono quando è richiesta la manutenzione:

Display	Funzione
WATER	Acqua (3) Il livello dell'acqua è troppo basso. Rabboccare l'acqua, vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione", Sezione "Rabbocco dell'acqua".
CLEANING	Pulizia (1) Il vassoio per l'acqua e la pila di dischi devono essere puliti con un detergente Venta (vedere il capitolo "Pulizia e manutenzione", Sezione "Pulizia").
SERVICE	Assistenza (14) Svuotare il vassoio per l'acqua, sciacquare la pila di dischi e riempire il vassoio con acqua fresca di rubinetto e additivo igienizzante (Capitolo "Pulizia e manutenzione" nella Sezione "Cambio dell'acqua").

WIFI / HOTSPOT

Display	Funzione
	Collegamento WiFi Si attiva e si disattiva toccando brevemente l'icona WiFi (12).
	Il collegamento WiFi si attiva: Il simbolo WiFi (12) lampeggiava: Il collegamento WiFi è scollegato / Il dispositivo è in attesa di un collegamento WiFi.
	I due segmenti inferiori del simbolo WiFi (12) si illuminano in modo fisso, i due segmenti superiori si illuminano l'uno dopo l'altro: Il collegamento WiFi al cloud è stabilito.
	Il simbolo WiFi (12) si illumina in modo fisso: Il collegamento WiFi al cloud è stabilito con successo.
	Il dispositivo VENTA è in modalità hotspot: Il punto si accende in modo continuo e le tre barre di ricezione compaiono in ordine ascendente: Il dispositivo VENTA è in modalità hotspot ed è pronto per la configurazione nell'app Smart Life.
WIFI OFF	Il collegamento WiFi è disattivato: Si illumina WiFi Off (13): Il modulo WiFi non invia né riceve i dati e non è collegato ad alcuna rete o dispositivo.

CONFIGURA- ZIONE E APP SMART LIFE



Modalità hotspot

Durante la configurazione iniziale il dispositivo è automaticamente in modalità hotspot. La modalità hotspot può essere attivata in qualsiasi momento toccando in modo continuo il simbolo WiFi (12) per 3 secondi. La modalità hotspot si attiva quando le tre barre di ricezione del simbolo WiFi si illuminano in successione dal basso verso l'alto sul display .

Attivazione WLAN

Assicurarsi che lo smartphone o il tablet siano collegati alla rete WLAN domestica e che il Bluetooth sia attivato.



Installare l'app "Smart Life – Smart Living"

Installare l'app gratuita "Smart Life – Smart Living" sullo smartphone.

Configurazione WiFi

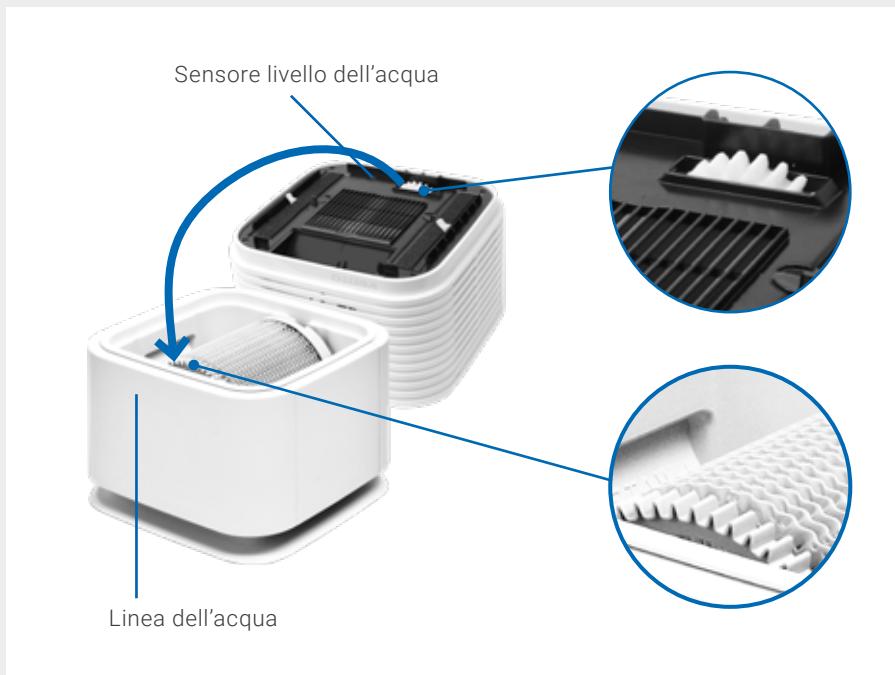
Dopo aver scaricato e installato l'app "Smart Life – Smart Living", aprire l'app.

- Creare un account utente e accedere.
- Toccare "Aggiungi dispositivo" se il dispositivo compare nella app. Altrimenti toccare +, "Aggiungi dispositivo", "Piccolo apparecchio domestico", "Umidificatore (BLE +Wi-Fi)". Selezionare il WiFi e inserire la password del WiFi.

Assicurarsi che...

- Il dispositivo è assegnato a una rete radio nella banda da 2,4 GHz attraverso il router. Purtroppo le reti radio nella banda 5 GHz non sono supportate.
- Il router supporta 802,11b/g/n.
- Sono installate la versione iOS 11.0 o superiore o la versione Android 6.0 o superiore. Se necessario, aggiornare il sistema operativo di smartphone o tablet.

Se si verificano problemi durante la configurazione del WiFi, vedere la sezione corrispondente nel capitolo "E se...?". Maggiori informazioni al sito: www.venta-air.com



PULIZIA / MANUTENZIONE

Attenzione! Assicurarsi che l'apparecchio sia spento e che l'alimentazione sia disattivata e che l'adattatore di rete sia scollegato dalla presa!

Rabbocco acqua

Il consumo di acqua dipende dall'umidità relativa corrente, dalla umidità target e dalla modalità di funzionamento. Quando resta poca acqua nel vassoio per l'acqua, l'apparecchio si spegne automaticamente e si visualizza il messaggio **ACQUA (2)**.

- 1 Spegnere il dispositivo.
- 2 Scollegare la presa di alimentazione.
- 3 Rimuovere la parte superiore del dispositivo.
- 4 Riempire il serbatoio dell'acqua con acqua fresca di rubinetto fino alla linea dell'acqua.
- 5 Posizionare la parte superiore dell'apparecchio in modo che le ruote dell'ingragnaggio della parte superiore si impegnino con i meccanismi della pila di dischi.
- 6 Collegare la presa di alimentazione e accendere di nuovo l'unità.

- 7** Il display del livello dell'acqua è aggiornato quando l'apparecchio è acceso di nuovo.

Cambio dell'acqua

Per assicurare un funzionamento continuo perfettamente igienico, l'indicatore **ASSISTENZA (14)** ricordarsi di mettere in atto questa misura ogni 14 giorni.

- 1** Spegnere il dispositivo.
- 2** Scollegare la presa di alimentazione.
- 3** Rimuovere la parte superiore dell'unità.
- 4** Svuotare completamente il serbatoio dell'acqua.
- 5** Sciacquare bene il vassoio per l'acqua e la pila di dischi con acqua fresca di rubinetto. I residui nel vassoio per l'acqua e sulla pila di dischi (depositi bianchi, verdi-giallastri o marroni o scolorimento) NON influenzano negativamente la funzione dell'apparecchio.
- 6** Sostituire la pila di dischi nel vassoio per l'acqua.
- 7** Riempire il vassoio dell'acqua con acqua fresca di rubinetto fino alla linea dell'acqua.
- 8** Riempire il vassoio dell'acqua con additivo igienizzante (per il dosaggio, vedere la scala sul retro del flacone).
- 9** Posizionare la parte superiore dell'apparecchio in modo che le ruote dell'ingranaggio della parte superiore si impegnino con le ruote del meccanismo della pila di dischi.
- 10** Collegare la presa elettrica e accendere di nuovo l'apparecchio.
- 11** Toccare il display **ASSISTENZA (14)** e tenere per circa 3 secondi finché si spegne.

Pulizia

Il vassoio per l'acqua e la pila di dischi devono essere puliti con un detergente VENTA ogni 6 mesi circa. L'indicatore **PULIZIA (1)** indica che il vassoio per l'acqua e la pila di dischi devono essere puliti.

- 1** Spegnere il dispositivo.
- 2** Estrarre la spina di rete.
- 3** Rimuovere la parte superiore dell'apparecchio.
- 4** Svuotare l'acqua residua dal vassoio per l'acqua.
- 5** Riempire il vassoio per l'acqua fino alla linea dell'acqua con acqua dolce e aggiungere 250 ml di detergente Venta appropriato.
- 6** Posizionare la parte superiore dell'apparecchio in modo che le ruote dell'ingranaggio della parte superiore si impegnino con le ruote del meccanismo della pila di dischi.
- 7** Collegare la presa di rete e accendere l'apparecchio.
- 8** Lasciare l'apparecchio in funzione per circa 2 ore a livello di velocità 1. Raccomandazione: Durante questo processo di pulizia, ventilare l'apparecchio per evitare i possibili odori che possono derivare dallo sporco molto intenso.
- 9** Poi spegnere l'apparecchio, estrarre la spina di rete e rimuovere la parte superiore dell'apparecchio.

- 10** Svuotare l'acqua sporca.
- 11** Sciacquare bene il vassoio per l'acqua e la pila di dischi.
- 12** Riempire il vassoio per l'acqua con acqua fresca di rubinetto fino alla linea dell'acqua.
- 13** Riempire il vassoio per l'acqua con additivo igienizzante (per il dosaggio, vedere la scala sul retro del flacone).
- 14** Posizionare la parte superiore dell'apparecchio in modo che le ruote dell'ingranaggio della parte superiore si impegnino con le ruote del meccanismo della pila di dischi.
- 15** Collegare la presa di rete e accendere l'apparecchio.
- 16** Toccare il display **PULIZIA** **(1)** e tenere per circa 3 secondi finché si spegne.

Menu di reimpostazione

Le azioni di manutenzione possono essere sempre eseguite, se necessario, anche se non sono visualizzate.

Toccare il pulsante di accensione/spegnimento ⚡ **(10)** e tenerlo per circa 3 secondi finché il display lampeggia e FILTRO, PULIZIA e ASSISTENZA compaiono sul display. Adesso toccare le misure che sono state portate a termine e tenere per circa 3 sec. finché scompaiono.

Poi toccare il pulsante di accensione/spegnimento lampeggiante ⚡ **(10)**. Si accende di nuovo in modo continuo. I promemoria successivi per le misure eseguite sono visualizzati ora a rotazione.

PULIZIA DEL DISPOSITIVO

 **Attenzione!** Assicurarsi che il dispositivo sia spento e che l'alimentazione sia scollegata dalla presa durante tutte le misure!

Pulizia della parte superiore del dispositivo

Pulire la parte superiore del dispositivo con un panno asciutto/una spazzola pulente o un panno leggermente umido!

Attenzione! La parte superiore del dispositivo non deve essere pulita sotto l'acqua corrente! Non usare alcun agente detergente.

Pulizia del display

Pulire il display solo con un panno asciutto o un panno per la pulizia del display!

Attenzione! Il display non deve essere pulito in modo che si bagni! Non usare alcun agente detergente.

DATI TECNICI

Modello	AH730/AH735
Colori	bianco / nero
Idoneità dimensione della stanza*	fino a 70 m ²
Display touch interattivo	standard
Controllo app / Assistente vocale	WiFi / Google, Alexa standard
Sensori di misurazione	Umidità / temperatura
Livelli di potenza	5 + Auto + Sleep
Livello di rumore	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
Consumo energetico	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
Tensione di rete	100-240 V~, 50/60 Hz
Capacità idrica	6 litri
Dimensioni (Lu x La x A)	34 x 33 x 44 cm
Peso	circa 7,3 kg
Gamma di frequenza WLAN	2412 - 2480 MHz
Potenza di trasmissione WLAN	massimo 20 dBm

*Sulla base di soffitti standard da 2.5 m

Possibilità di modifiche ed errori.

ACCESSORI

Gli accessori possono essere ordinati telefonicamente oppure online al sito www.venta-air.com.

PROTEZIONE DEI DATI

I dati saranno trattati in modo riservato da VENTA-Luftwäscher GmbH. Maggiori informazioni sull'argomento della protezione dei dati sono disponibili nelle nostre linee guida sulla protezione dei dati al sito: www.venta-air.com

SMALTIMENTO

 Il simbolo del **“ contenitore dei rifiuti con le rotelle e la croce sopra”** richiede lo smaltimento separato dei rifiuti elettrici ed elettronici (RAEE). Tali apparecchi possono contenere sostanze dannose e pericolose per l’ambiente. Questi dispositivi devono essere smaltiti in un punto di raccolta stabilito per il riciclo di dispositivi elettrici ed elettronici e non devono essere smaltiti con i rifiuti domestici non differenziati. Facendo così, si contribuisce alla protezione delle risorse e dell’ambiente. Per maggiori informazioni contattare le autorità locali.

Assicurarsi che tutti i dati personali siano cancellati prima di smaltire l’apparecchio. Se si reimposta l’apparecchio Venta in rete secondo le impostazioni di fabbrica e si cancellano tutte le impostazioni WLAN salvate, fare quanto segue: In modalità stand-by, tenere premuto il pulsante di alimentazione per 5 secondi per reimpostare il dispositivo secondo le impostazioni di fabbrica.

 I materiali di imballaggio possono essere riciclati. Smaltire l’imballaggio in modo ecologico e portarlo in un punto di raccolta per il riciclo.

I bambini non devono mai giocare con i sacchetti di plastica e i materiali di imballaggio poiché c’è rischio di lesioni o soffocamento. Conservare tali materiali in modo sicuro o smaltrirli in un modo ecologico.

E SE...?

...il pulsante di accensione/spegnimento (8) non compare nel display?

Controllare se l'alimentazione è collegata a una presa idonea.

...il pulsante di accensione/spegnimento (8) non compare nel display anche se l'alimentazione è collegata alla rete?

Controllare se l'alimentazione è collegata a una presa idonea.

... sullo sfondo sono visibili campi bianchi quando si tocca il display?

Il fenomeno è causato dalle scariche eletrostatiche in ambienti asciutti, non rappresenta un difetto e non ha influenza sul dispositivo. I campi bianchi scompaiono dopo un po'.

...nessun collegamento WiFi può essere stabilito?

Assicurarsi che il dispositivo sia assegnato a una rete radio nella banda da 2,4 GHz attraverso il router. Purtroppo, le reti radio nella banda 5GHz non sono supportate. Il router deve anche supportare gli standard di trasmissione IEEE 802.11b/g/n. Devono essere installati i sistemi operativi iOS dalla versione 11.0 o Android dalla versione 6.0. Se necessario, aggiornare il sistema operativo di smartphone o tablet.

...solo il pulsante di accensione/spegnimento (8) e il viso che dorme (8) sono mostrati sul display?

Questo non è un errore, ma la modalità Sleep mode, in cui il dispositivo non deve creare disturbo. Il dispositivo funziona alla velocità minima e si illumina con luminosità ridotta. Premere il pulsante della modalità Sleep (6) (viso che dorme) per 3 secondi. Dopo di ciò, il dispositivo funziona di nuovo normalmente.

HARTELĲK DANK!

Wij zijn ervan overtuigd dat dit VENTA-model uw verwachtingen zal overtreffen. We hopen dat u er veel plezier aan zult beleven.

Registreer uw VENTA-apparaat: www.venta-air.com



BESTE KLANT,

De krachtige AeroStyle Compact-luchtbevochtiger bevochtigt de lucht in de kamer.

GEBRUIKTE SYMBOLEN



Voorzichtig: Gevaar voor de integriteit van uw gezondheid en het product.



Lees de instructies gebruiksaanwijzing zorgvuldig door en volg deze op!



Het apparaat voldoet aan de CE-, UKCA- en FCC-markeringen.



Dit apparaat voldoet aan beschermingsklasse II.

INHOUDSOPGAVE

Veiligheidsinstructies	80	Configuratie & Smart Life-app	91
Beoogd gebruik	82	Reiniging/onderhoud	92
Garantie	82	Het apparaat reinigen	94
Leveringsomvang	82	Technische gegevens	95
Ingebruikname	84	Accessoires	96
Display	86	Gegevensbescherming	96
Bediening	87	Verwijdering	96
Wifi/hotspot	90	Wat als...?	97

VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

Lees de gebruiksaanwijzing volledig door, bewaar deze om op een later tijdstip opnieuw te kunnen gebruiken en neem het gebruik volgens de voorschriften evenals alle veiligheidsinstructies in acht. De actueelste versie van de gebruiksaanwijzing vindt u op onze website: www.venta-air.com

- Dit apparaat is geschikt voor gebruik door kinderen vanaf 8 jaar en personen met beperkte lichamelijke, sensorische of mentale capaciteiten of met een gebrekkige ervaring en kennis, wanneer zij onder toezicht staan of met betrekking tot een veilig gebruik van het apparaat zijn geïnstrueerd en de bestaande gevaren hebben begrepen.
- Lees de gebruiksaanwijzing vóór ingebruikname volledig door en bewaar deze zorgvuldig om later opnieuw te kunnen raadplegen.
- Het apparaat is geen speelgoed voor kinderen.
- Reiniging en onderhoud door de gebruiker mogen niet worden uitgevoerd door kinderen jonger dan 8 jaar of door kinderen zonder toezicht.
- Houd het apparaat en de stroomkabel uit de buurt van kinderen jonger dan 8 jaar.
- Door ondeskundig gebruik kan het apparaat beschadigd raken en kunnen er verwondingen ontstaan.
- Sluit het apparaat alleen aan op een geschikt stopcontact – de netspanning dient overeen te stemmen met de gegevens op het typeplaatje van het apparaat.
- Trek de stekker uit het stopcontact alvorens reinigings- of onderhoudswerkzaamheden uit te voeren en ook wanneer u het apparaat verplaatst of gaat vervoeren.
- Gebruik het apparaat nooit als de stroomkabel beschadigd is.
- Trek de stekker uit het stopcontact alvorens u het apparaat schoonmaakt of onderhoud uitvoert en voordat u het apparaat vervoert.
- Gebruik het apparaat nooit als dit is gevallen of op een andere manier beschadigd is.
- Uitsluitend erkende elektriciens mogen reparaties aan elektrische apparaten uitvoeren. Onvakkundig uitgevoerde reparaties door een amateur kunnen leiden tot aanzienlijk gevaar voor de gebruiker.
- Ga in geen geval op het apparaat zitten en leg er geen voorwerpen op.
- Steek geen vreemde voorwerpen in het apparaat.
- Dompel het apparaat nooit onder in water of in een andere vloeistof.
- Maak het apparaat nooit te vol.

- Vervoer of kantel het apparaat nooit als de tank vol is.
- Koppel de stroomkabel nooit los met natte handen of door aan de kabel te trekken.
- U mag het apparaat alleen gebruiken als het volledig gemonteerd is.
- Plaats het apparaat op een stabiele, vlakke en droge ondergrond.
- Zet het apparaat zodanig neer dat het niet kan worden omgestoten en dat er niemand over het apparaat of over de stroomkabel kan struikelen.
- Neem de volgende minimumafstanden tot voorwerpen en wanden in acht:
 - Aan de voor- en bovenkant: 50 cm
 - Aan de linker- en rechterkant: 20 cm
 - Aan de achterkant: 5 cm
- Werkt tot op een hoogte van maximaal: 2000 meter
- Blokkeer de ventilatiesleuven niet en dek deze ook niet af om oververhitting/beschadiging van het apparaat te voorkomen
- Vanwege een langdurige relatieve luchtvochtigheid van een ruimte van meer dan 60%, met name in de winter, kunnen er zich biologische organismen vormen.
- Zorg dat het gebied rondom het apparaat niet vochtig of nat wordt. Als er vocht optreedt, dan zet u het uitgangsvolume van het apparaat lager. Als het niet mogelijk is om het uitgangsvolume van het apparaat zachter te zetten, gebruik het apparaat dan met tussenpozen. Zorg dat absorberende materialen, zoals tapijt, gordijnen, draperieën of tafelkleden niet vochtig worden.
- Let op: een hoge luchtvochtigheid kan de groei van biologische organismen in de omgeving bevorderen.
- Vanwege het ontwerp van het apparaat en de koudeverdampingstechnologie kan er geen water rechtstreeks uit het apparaat lekken in de vorm van druppels, damp, nevel of kalkaanslag, mits u het apparaat correct gebruikt.
- Gebruik het apparaat alleen met originele Venta-accessoires die daarvoor ontworpen zijn. Gebruik geen geurolién of andere additieven. Voor schades door geurolién of andere ongeschikte additieven is Venta-Luftwäscher GmbH niet aansprakelijk.
- Wanneer u het apparaat gedurende meerdere dagen niet gebruikt of dit voor langere tijd opbergt, leeg de waterbak dan volledig, maak deze schoon en laat deze goed drogen. Zo voorkomt u dat er naar geurtjes ontstaan of dat er zich in stilstaand water of waterresten biologische organismen vormen. Reinig het apparaat voor het volgende gebruik.
- Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat niet gebruikt

BEOOGD GEBRUIK

Dit Venta-apparaat is een huishoudelijk apparaat ter verbetering van de binnenlucht-kwaliteit in huizen, kantoren en recreatievoorzieningen. Het apparaat is niet geschikt voor buitengebruik. Elk ander gebruik of verandering van het apparaat wordt beschouwd als ongeoorloofd. Venta is niet aansprakelijk voor schades of letsel als gevolg van ondeskundig gebruik.

Als u het apparaat voor iets anders gebruikt dan het beoogde gebruik, dan kan dat de gezondheid en levens in gevaar brengen. Daartoe behoort gebruik onder de volgende omstandigheden:

- In ruimten met een explosiegevaarlijke en/of agressieve atmosfeer.
- In ruimten met een hoge oplosmiddelconcentratie.
- In de buurt van zwembaden of natte terreinen.

GARANTIE

Vanwege de hoge kwaliteit garandeert Venta-Luftwäscher GmbH dat dit product vrij is van gebreken gedurende een periode van twee jaar vanaf de aankoopdatum, mits u het apparaat op de juiste manier gebruikt. Mocht zich een materiaal- of verwerkingsdefect voordoen, neem dan contact op met het VENTA-serviceteam of met uw dealer. De algemene garantieverwaarden van VENTA zijn ook van toepassing: www.venta-air.com

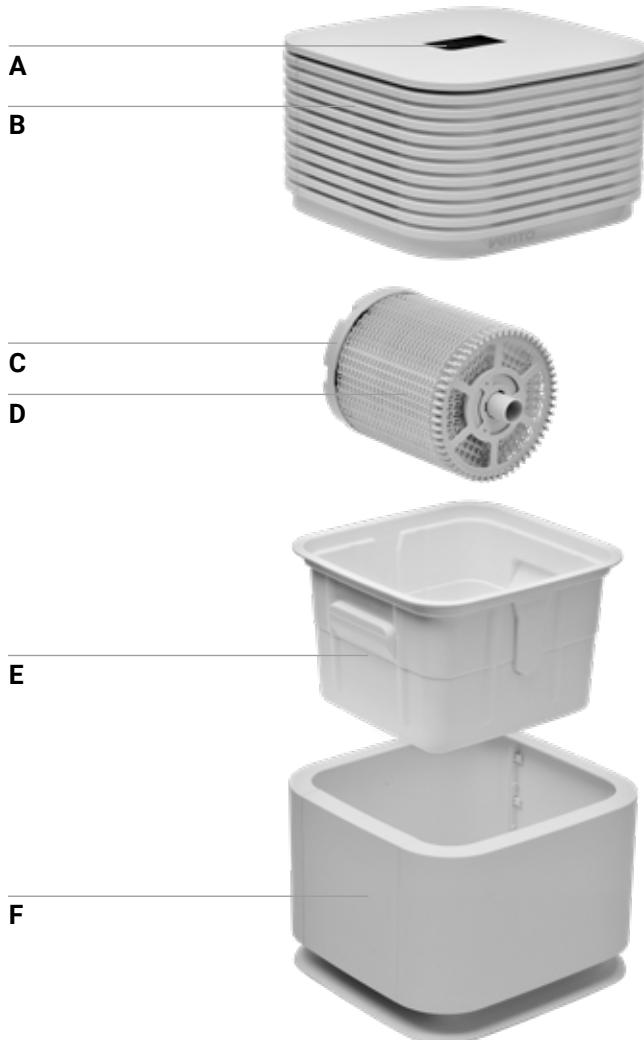
LEVERINGSOMVANG

- 1 x snelstartgids
- 1 x veiligheidsinstructies
- 1 x VENTA-luchtbevochtiger
- 1 x voeding
- 1 x hygiëne-additief



OVERZICHT

- A** Display
- B** Bovenste deel van het apparaat
- C** Hygiëneschijf
- D** Platenstapel
- E** Waterbak
- F** Onderste deel van het apparaat



INGEBRUIKNAME

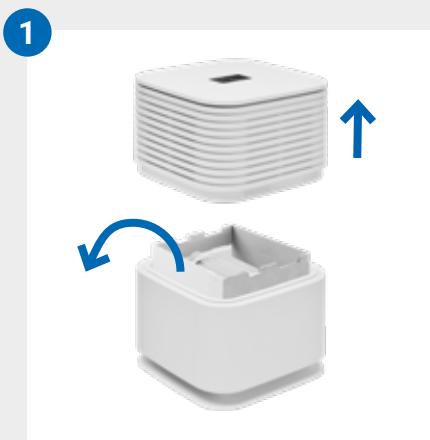
Vóór het eerste gebruik

- 1 Haal het apparaat uit de verpakking en zet het neer. Verwijder het bovenste deel van het apparaat (**B**). Verwijder de transportvergrendeling.
- 2 Vul de waterbak (**E**) in het onderste deel (bij 6) van het apparaat (**F**) met vers leidingwater tot aan de WATERLIJN-markering. Voeg 50 ml van het hygiëne-additief uit het monstersachet toe aan het water (totale inhoud van het flesje).

i Het hygiëne-additief is erg belangrijk, omdat dit de lucht optimaal bevochtigt.

- 3 Plaats het bovenste deel van het apparaat (**B**) op het onderste deel zodat de tandwielen van het bovenste deel en van het onderste deel in elkaar grijpen.
- 4 Sluit de voeding aan op de aansluiting aan de achterkant van het bovenste deel van het apparaat (**B**).
- 5 Controleer of de voeding voldoet aan de vermelde specificaties. Steek de stekker van de voeding in het stopcontact.
- 6 Als het apparaat op het lichtnet is aangesloten, gaat de aan/uit-toets branden. Hiermee kunt u het apparaat in- en uitschakelen. Met een korte aanraking van de aan/uit-toets zet u het apparaat aan.

Hoe u het apparaat met uw smartphone of tablet kunt verbinden, leest u in de sectie "De Smart Life-app configureren".



3



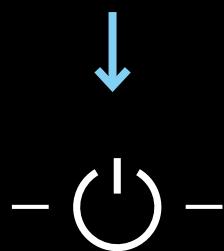
4



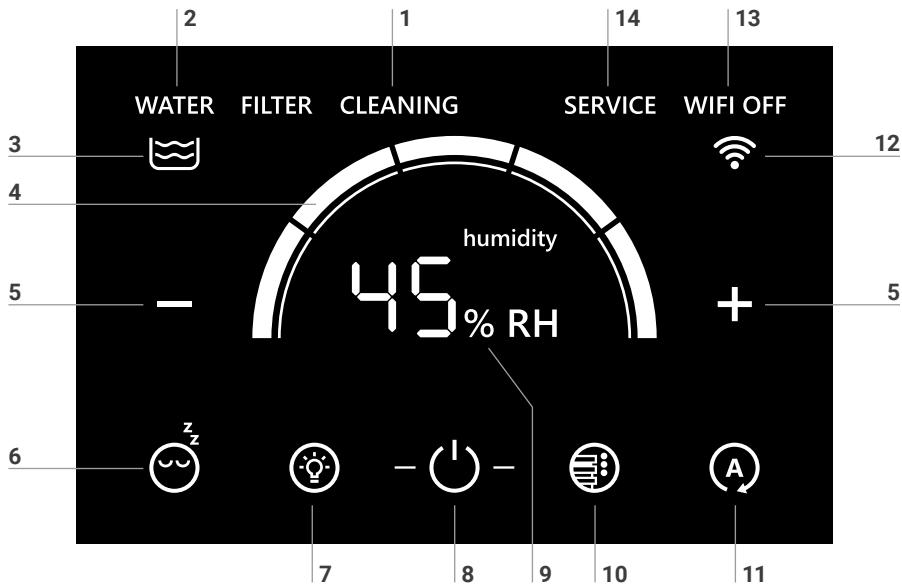
5



6



DISPLAY



- | | |
|--|--|
| 1 Reiniging noodzakelijk | 8 Het apparaat in-/uitschakelen |
| 2 Waterbak leeg | 9 Relatieve vochtigheid |
| 3 Waterpeil | 10 Led-kleuren selecteren |
| 4 Snelheidsniveau | 11 Automatische modus |
| 5 Het snelheidsniveau regelen: + / - | 12 Wifi-status |
| 6 Slaapmodus | 13 AAN/UIT-toets wifi |
| 7 Led-ring AAN/UIT – helderheid regelen | 14 Onderhoud noodzakelijk |

BEDIENING

Display	Functie
	Het apparaat in- of uitschakelen (8) Raak de toets (8) kort aan om het apparaat in of uit te schakelen.
	Snelheidsniveau (4) U kunt vijf snelheidsniveaus activeren. De snelheidsstappen worden weergegeven in de vorm van een ringsegment. Naarmate het snelheidsniveau toeneemt, verschijnt met de klok mee het volgende ringsegment dikker. Hier wordt niveau 1 getoond.
	Het snelheidsniveau regelen (5) Raak de toets + kort aan om de ventilatorsnelheid te verhogen. Raak de toets - kort aan om de ventilatorsnelheid te verlagen.
	De gewenste luchtvochtigheid instellen op 30-70%: Houd de toets (11) gedurende 3 seconden ingedrukt. De weergave van de relatieve vochtigheid (9) knippert continu. Gebruik + of - (5) om de gewenste luchtvochtigheid in te stellen (in stappen van 5%). Houd de toets (11) opnieuw 3 seconden ingedrukt, totdat de weergave van de relatieve vochtigheid (9) stopt met knipperen en de gemeten vochtigheid in de kamer weer wordt weergegeven. Controleer of de automatische modus ingeschakeld is (toets (11) op het display knippert continu).
	Automatische modus (11) U zet deze aan of uit door kort op de toets (11) te drukken. Aan: De toets (11) knippert continu. Afhankelijk van de luchtvochtigheid in de ruimte regelt het apparaat automatisch de ventilatienniveaus. Uit: De toets (11) brandt continu. Het apparaat werkt met ingestelde ventilatorsnelheid 1-5.

Display	Functie
	<p>Slaapmodus (6) U schakelt deze modus in door ☺ kort aan te raken en schakelt deze weer uit door de toets gedurende 3 seconden ingedrukt te houden.</p> <p>Aan: Het apparaat schakelt over naar snelheidsniveau 1. De led-ring is uitgeschakeld. Alleen de slaapmodustoets (6) brandt met verminderde helderheid.</p> <p>Door de slaapmodustoets (6) kort aan te raken, worden de volgende weergaves/functies ongeveer 5 seconden beschikbaar:</p> <ul style="list-style-type: none"> • De toetsen + en - (5) om snelheidsniveau 1 te wijzigen • U kunt de wifi-functie (12) in-/uitschakelen • U kunt de led-ring (7) in-/uitschakelen en dimmen. • U kunt de led-kleuren (10) veranderen. <p>Uit: Om de slaapmodus te verlaten, houdt u de slaapmodustoets (6) gedurende ongeveer 3 seconden ingedrukt. Alle weergaves/functies lichten op in de normale helderheid en zijn volledig beschikbaar.</p>
	<p>Luchtvochtigheid (9) Het display toont de relatieve vochtigheid in procenten.</p>
	<p>Led-ring (7) U schakelt deze in of uit met een korte aanraking.</p> <p>De gewenste helderheid instellen:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Raak de led-ringtoets aan (7) aan en houd deze gedurende ongeveer 3 seconden ingedrukt totdat de led-ringtoets (7) knippert. Met de toetsen + en - (5) kunt u de helderheid in 8 stappen wijzigen. • Raak de led-ringtoets (7) opnieuw aan en houd deze ongeveer 8 seconden ingedrukt totdat deze weer constant oplicht.
	<p>Led-kleuren (10) U kunt de led-kleuren wijzigen door deze kort aan te raken ☺.</p> <p>Kleurinformatie van de led-ring</p> <p>Constant branden: Het apparaat werkt perfect.</p> <p>Er beweegt een blauw licht langs de led-ring: De firmware wordt bijgewerkt.</p> <p>De led-ring knippert: Het waterpeil is te laag. Vul water bij (zie hoofdstuk "Reiniging en onderhoud").</p>

Display	Functie
	Waterpeil (3) Het symbool geeft het vulniveau van de waterbak aan: Twee golvende lijnen: 100% Eén golvende lijn: 50% Lege bak: 0%

De volgende meldingen verschijnen wanneer onderhoud noodzakelijk is:

Display	Functie
WATER	Water (3) Het waterpeil is te laag. Vul water bij, zie het hoofdstuk "Reiniging & onderhoud" onder de sectie "Water bijvullen".
CLEANING	Reiniging (1) U dient de waterbak en de schijvenstapel te reinigen met de Venta-reiniger (zie hoofdstuk "Reiniging & onderhoud", onder de sectie "Reiniging").
SERVICE	Service (14) Leeg de waterbak, spoel de schijvenstapel af en vul de waterbak met vers leidingwater en hygiëne-additief (hoofdstuk "Reiniging & onderhoud", onder de sectie "Water verversen").

WIFI/HOTSPOT

Display Functie



Wifi-verbinding

In- en uitschakelen door kort het wifi-pictogram (12) aan te raken.

De wifi-verbinding is geactiveerd:



Het wifi-symbool (12) knippert: De verbinding met het wifi-netwerk is verbroken/Het apparaat is in afwachting van verbinding met het wifi-netwerk.



De onderste twee segmenten van het wifi-symbool (12) branden constant, de bovenste twee lichten één voor één op: Er is wifi-verbinding met de cloud tot stand gebracht.



Het wifi-symbool (12) brandt constant: De wifi-verbinding met de cloud is tot stand gebracht.

Het VENTA-apparaat staat in hotspot-modus:

De punt brandt continu en de drie ontvangstbalken verschijnen in oplopende volgorde: het VENTA-apparaat staat in de hotspot-modus en is gereed voor installatie in de Smart Life-app.



De wifi-verbinding is gedeactiveerd:

"WiFi Off" (13) brandt continu: De wifi-module verzendt of ontvangt geen gegevens en is niet verbonden met een netwerk of apparaat.

CONFIGURATIE & SMART LIFE-APP



Hotspot-modus

Tijdens de eerste keer opstarten staat het apparaat automatisch in de hotspot-modus. U kunt de hotspot-modus op elk moment activeren door het wifi-symbool (12) gedurende 3 seconden ingedrukt te houden. De hotspot-modus is geactiveerd wanneer de drie ontvangstbalken van het wifi-symbool achtereenvolgens van onder naar boven oplichten op het display . • ⚡ WiFi.

WLAN activeren

Zorg dat uw smartphone of tablet verbonden is met uw WLAN-netwerk thuis en dat Bluetooth ingeschakeld is.



De "Smart Life - Smart Living"-app installeren

Installeer de gratis app "Smart Life - Smart Living" op uw smartphone.

Wifi instellen

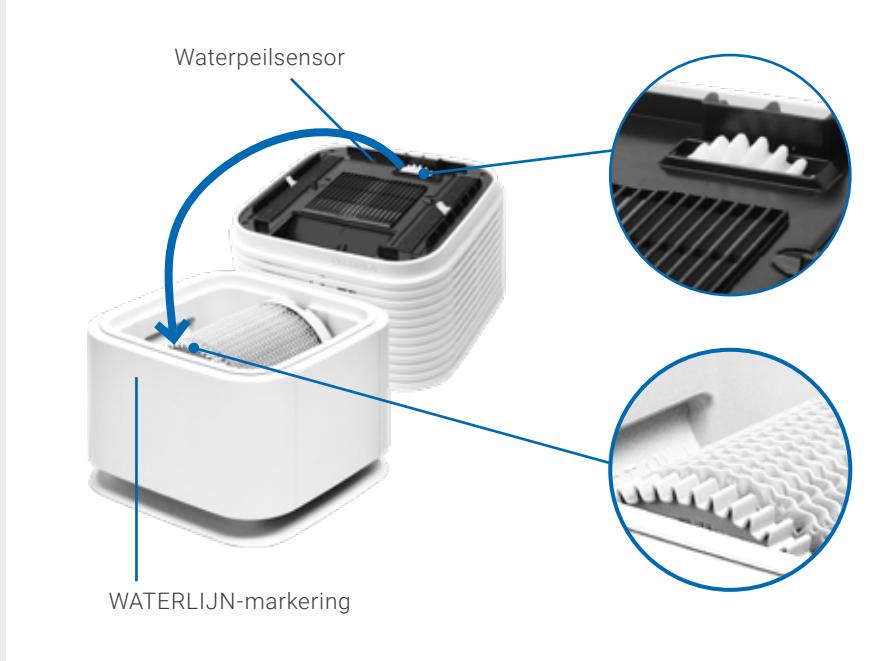
Nadat u de "Smart Life - Smart Living"-app gedownload en geïnstalleerd hebt, opent u de app.

- Maak een gebruikersaccount aan en log in.
- Tik op "Add device" (Apparaat toevoegen) als uw apparaat in de app verschijnt.
Tik anders op +, "Add device" (Apparaat toevoegen), "Small home appliance" (Klein huishoudelijk apparaat)", "Humidifier (BLE +Wi-Fi)" (Luchtbevochtiger (BLE + wifi)).
Selecteer uw wifi-netwerk en voer het bijbehorende wachtwoord in.

Zorg ervoor dat ..

- uw router aan het apparaat een netwerk in de 2,4 GHz-band heeft toegewezen.
Helaas worden netwerken in de 5 GHz-band niet ondersteund.
- Uw router ondersteunt 802.11b/g/n.
- iOS versie 11.0 of hoger of Android versie 6.0 of hoger is geïnstalleerd. Werk indien nodig het besturingssysteem van uw smartphone of tablet bij.

Als er problemen optreden tijdens het instellen van de wifi, raadpleeg dan de betreffende sectie in het hoofdstuk "Wat als ...?". Meer informatie vindt u op: www.venta-air.com



REINIGING/ONDERHOUD

Voorzichtig! Zorg ervoor dat het apparaat is uitgeschakeld en dat de netadapter uit het stopcontact is getrokken!

Water bijvullen

Het waterverbruik is afhankelijk van de huidige relatieve vochtigheid, de gewenste vochtigheid en de bedrijfsmodus. Zodra er te weinig water in de waterbak zit, schakelt het apparaat automatisch uit en verschijnt de melding **WATER (2)**.

- 1 Schakel het apparaat uit.
- 2 Trek de stekker uit het stopcontact.
- 3 Verwijder het bovenste deel van het apparaat.
- 4 Vul de waterbak met vers leidingwater tot aan de WATERLIJN-markering.
- 5 Plaats het bovenste deel van het apparaat zodanig dat de tandwielen in het bovendeel in de tandwielen van de platenstapel grijpen.
- 6 Steek de stekker weer in het stopcontact en zet het apparaat opnieuw aan.
- 7 De weergave van het waterpeil wordt bijgewerkt zodra u het apparaat weer inschakelt.

Water verversen

Om een perfect hygiënische, continue werking te garanderen, herinnert het **SER-VICE**-indicatielampje (**14**) u eraan om deze maatregel elke 14 dagen uit te voeren.

- 1** Schakel het apparaat uit.
- 2** Trek de stekker uit het stopcontact.
- 3** Verwijder het bovenste deel van het apparaat.
- 4** Leeg de waterbak volledig.
- 5** Spoel de waterbak en de platenstapel grondig af met vers kraanwater. Resten in de waterbak en op de platenstapel (witte, groen-groene of bruine aanslag of verkleuring) hebben GEEN nadelige uitwerking op het functioneren van het apparaat.
- 6** Plaats de platenstapel terug in de waterbak.
- 7** Vul de waterbak met vers leidingwater tot aan de WATERLIJN-markering.
- 8** Vul de waterbak met hygiëne-additief (voor de dosering, zie schaal op de achterkant van de fles).
- 9** Plaats het bovenste deel van het apparaat zodanig dat de tandwielen in het bovendeel in de tandwielen van de platenstapel grijpen.
- 10** Steek de stekker weer in het stopcontact en zet het apparaat opnieuw aan.
- 11** Raak het **SERVICE**-display (**14**) aan en houd dat gedurende ongeveer 3 seconden ingedrukt tot het uit gaat.

Reiniging

U dient de waterbak en de platenstapel ongeveer elke 6 maanden te reinigen met de Venta-reiniger. Het **CLEANING**-indicatielampje (1) geeft aan wanneer de waterbak en de platenstapel gereinigd dienen te worden.

- 1** Schakel het apparaat uit.
- 2** Trek de stekker uit het stopcontact.
- 3** Verwijder het bovenste deel van het apparaat.
- 4** Giet het restwater uit de waterbak weg.
- 5** Vul de waterbak met vers leidingwater tot aan de WATERLIJN-markering en voeg 250 ml Venta-apparaatreiniger toe.
- 6** Plaats het bovenste deel van het apparaat zodanig dat de tandwielen in het bovendeel in de tandwielen van de platenstapel grijpen.
- 7** Steek de stekker in het stopcontact en zet het apparaat aan.
- 8** Laat het apparaat ongeveer 2 uur op snelheidsniveau 1 functioneren. Aanbeveling: Tijdens dit reinigingsproces dient u het apparaat te ventileren om mogelijke nare geurtjes te voorkomen. Deze kunnen door zeer zware vervuiling ontstaan.
- 9** Schakel daarna het apparaat uit, trek de stekker uit het stopcontact en verwijder het bovenste deel van het apparaat.
- 10** Laat vuil water weglopen.
- 11** Spoel de waterbak en de platenstapel grondig af.
- 12** Vul de waterbak met vers leidingwater tot aan de WATERLIJN-markering.
- 13** Vul de waterbak met hygiëne-additief (voor de dosering, zie schaal op de achterkant van de fles).
- 14** Plaats het bovenste deel van het apparaat zodanig dat de tandwielen in het bovendeel in de tandwielen van de schivenstapel grijpen.

- 15** Steek de stekker in het stopcontact en zet het apparaat aan.
- 16** Raak het **CLEANING**-display (**1**) aan en houd dat ongeveer 3 seconden ingedrukt tot het uit gaat.

Het menu resetten

U kunt de onderhoudsacties indien nodig altijd uitvoeren, zelfs als er geen meldingen worden weergegeven.

Raak de aan/uit-toets **Ø** (**10**) aan. Houd deze ongeveer 3 seconden ingedrukt totdat het display knippert en er FILTER, CLEANING en SERVICE op het display verschijnen. Raak nu de maatregelen aan die u hebt uitgevoerd en houd deze ongeveer gedurende 3 seconden ingedrukt tot deze uitgaan.

Raak vervolgens de knipperende aan/uit-toets **Ø** (**10**) aan. Deze brandt nu weer continu. De volgende herinneringen voor de uitgevoerde maatregelen worden nu weer beurtelings weergegeven.

HET APPARAAT REINIGEN

 **Voorzichtig!** Zorg er tijdens alle werkzaamheden of maatregelen voor dat het apparaat uitgeschakeld is en dat de stekker uit het stopcontact getrokken is!

Het bovenste deel van het apparaat reinigen

Reinig het bovenste deel van het apparaat met een droge doek/schoonmaakborstel of een licht vochtige doek!

Voorzichtig! U mag het bovenste deel van het apparaat niet onder stromend water reinigen! Gebruik geen schoonmaakmiddelen.

Het display reinigen

Reinig het display uitsluitend met een droge doek of met een speciaal displayreinigingsdoekje!

Voorzichtig! U mag het display niet nat of te vochtig reinigen! Gebruik geen schoonmaakmiddelen.

TECHNISCHE GEGEVENS

Model	AH730/AH735
Kleuren	wit/zwart
Grootte van de ruimte*	tot 70 m ²
Interactief touchdisplay	standaard
Appbediening/spraakassistent	standaard wifi/Google, Alexa
Meetsensoren	Vochtigheid / temperatuur
Vermogensniveaus	5 + automatisch + slaapmodus
Geluidsniveau	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
Energieverbruik	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
Netspanning	100-240 V~, 50/60 Hz
Watercapaciteit	6 liter
Afmetingen (L × B × H)	34 × 33 × 44 cm
Gewicht	ca. 7,3 kg
WLAN-frequentiebereik	2412 - 2480 MHz
WLAN-zendvermogen	maximaal 20 dBm

* Op basis van standaard plafonds van 2,5 m

Onder voorbehoud van wijzigingen en fouten.

ACCESSOIRES

U kunt accessoires telefonisch of online bestellen via www.venta-air.com.

GEGEVENSBESCHERMING

VENTA-Luftwäscher GmbH verwerkt uw gegevens op vertrouwelijke wijze. Meer informatie over gegevensbescherming vindt u in onze richtlijnen inzake gegevensbescherming op: www.venta-air.com

VERWIJDERING

 Het symbool van de "**doorgestreepte vuilnisbak op wieltjes**" vereist een gescheiden verwijdering van afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (AEEA). Dergelijke apparatuur kan gevaarlijke en milieugevaarlijke stoffen bevatten. Deze apparaten dienen ingeleverd te worden bij een aangewezen inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparaten en mogen niet bij het ongesorteerde huishoudelijk afval terechtkomen. Door dit te doen, draagt u bij aan het behoud van grondstoffen en beschermt u het milieu. Neem voor meer informatie contact op met uw lokale autoriteiten.

Zorg ervoor dat alle persoonsgegevens gewist zijn alvorens u het apparaat weggooit. Om uw Venta-toestel met netwerkverbinding terug te zetten naar de fabrieksinstellingen en alle opgeslagen WLAN-instellingen te wissen, gaat u als volgt te werk: Houd in de stand-bymodus de aan/uit-toets gedurende 5 seconden ingedrukt om het apparaat terug te zetten naar de fabrieksinstellingen.



Het verpakkingsmateriaal kan gerecycled worden. Voer de verpakking op milieuvriendelijke wijze af en breng deze naar een officieel verzamelpunt voor recycling.

Kinderen mogen nooit met de plastic zakken en het verpakkingsmateriaal spelen, aangezien er een risico op letsel of verstikking bestaat. Berg dergelijk materiaal veilig op of voer het op milieuvriendelijke wijze af.

WAT ALS...?

... de aan/uit-toets (8) niet op het display verschijnt?

Controleer of u de voeding op een geschikt stopcontact hebt aangesloten.

... de aan/uit-toets (8) niet op het display verschijnt, terwijl de voeding op het lichtnet is aangesloten?

Controleer of u de voeding op een geschikt stopcontact hebt aangesloten.

... er witte velden op de achtergrond zichtbaar zijn wanneer u het display aanraakt?

Elektrostatische ladingen in droge ruimten veroorzaken dit verschijnsel. Het vormt geen defect en heeft geen invloed op de werking van het apparaat. De witte velden verdwijnen na korte tijd vanzelf.

... er geen wifi-verbinding tot stand kan worden gebracht?

Zorg dat het apparaat aan een netwerk in de 2,4 GHz-band is toegewezen. Helaas worden netwerken in de 5 GHz-band niet ondersteund. Uw router dient ook de IEEE 802.11b/g/n transmissienormen te ondersteunen. Op uw smartphone of tablet dient het besturingssysteem iOS-versie 11.0 of hoger of Android-versie 6.0 of hoger geïnstalleerd te zijn. Werk indien nodig het besturingssysteem van uw smartphone of tablet bij.

... alleen de aan/uit-toets (8) en een slapend gezicht (8) op het display worden weergegeven?

Dit is geen fout, maar de slaapstand waarin het apparaat u niet stoort. Het apparaat werkt op de laagste snelheid en de verlichting is minder helder. Houd de slaapmodus-toets (6) (het slapende gezicht) gedurende 3 seconden ingedrukt. Vervolgens werkt het apparaat weer normaal.

¡MUCHAS GRACIAS!

Estamos convencidos de que este modelo de VENTA superará sus expectativas y esperamos que lo disfrute.

Registre su unidad VENTA en www.venta-air.com

ESTIMADO CLIENTE:

El potente humidificador compacto AeroStyle humidifica el aire de la habitación.

SÍMBOLOS UTILIZADOS



Precaución: Peligro para la integridad de la salud y del producto.



Lea atentamente y siga las instrucciones de uso.



El aparato cumple las marcas CE, UKCA y FCC.



Este dispositivo cumple la clase de protección II.

ÍNDICE

Instrucciones de seguridad	99	Configuración y aplicación smart life	110
Uso previsto	101	Limpieza/mantenimiento	111
Garantía	101	Limpieza del aparato	113
Componentes incluidos	101	Datos técnicos	114
Puesta en funcionamiento	103	Accesorios	115
Pantalla	105	Protección de datos	115
Funcionamiento	106	Eliminación	115
WiFi/punto de acceso	109	¿Qué pasa si...	116

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Lea totalmente las instrucciones de manejo, consérvelas bien para su posterior consulta y observe todas las indicaciones de seguridad, así como el uso debido. Encontrará la última versión de las instrucciones de manejo en nuestra página web www.venta-air.com

- Este aparato es adecuado para su uso por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que estén supervisados o hayan recibido instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los peligros existentes.
- Lea completamente las instrucciones de uso antes de poner en funcionamiento el aparato y consérvelas para su posterior consulta.
- El aparato no es un juguete para niños.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños menores de 8 años o sin supervisión.
- Mantenga el aparato y su cable de alimentación fuera del alcance de los niños menores de 8 años.
- Un uso inadecuado puede dañar el aparato y provocar lesiones físicas.
- Enchufe el aparato solo en tomas de corriente adecuadas. La tensión de red debe coincidir con los datos de la placa de características del aparato.
- Desenchufe siempre el aparato antes de realizar trabajos de mantenimiento, durante el llenado y, al trasladarlo o transportarlo; desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente.
- No utilice nunca el aparato si el cable de alimentación está dañado.
- Desconecte la alimentación eléctrica antes de cada operación de limpieza o mantenimiento, y antes de transportar el aparato.
- No utilice nunca el aparato si se ha caído o dañado de cualquier otra forma.
- Los aparatos eléctricos solo deben ser reparados por especialistas profesionales. Las reparaciones realizadas por aficionados podrían suponer un peligro considerable para el usuario.
- No se siente ni coloque objetos sobre el aparato.
- No introduzca objetos extraños en el aparato.
- No sumerja nunca el aparato en agua ni en ningún otro líquido.

- No llene nunca el aparato en exceso.
- No transporte ni incline nunca el aparato con el depósito lleno.
- No desconecte nunca la fuente de alimentación tirando del cable o con las manos mojadas.
- El aparato solo debe ponerse en funcionamiento cuando esté completamente montado.
- Disponga el aparato sobre una superficie estable, plana y seca.
- Disponga el aparato de forma que no pueda caerse y que nadie pueda tropezar con él o con el cable.
- Deje al menos las siguientes distancias respecto a otros objetos y paredes:
 - Por delante y por encima: 50 cm
 - A la izquierda y a la derecha: 20 cm
 - Por detrás: 5 cm
- Altitud máxima de instalación: 2000 metros
- No cubra ni bloquee nunca las rejillas de ventilación para evitar sobrecalentamientos o daños en el aparato.
- Una humedad ambiental relativa persistente superior al 60 %, especialmente en invierno, puede facilitar la formación de organismos biológicos.
- No permita que la zona alrededor del aparato se humedezca o moje. Si se produce humedad, reduzca la potencia del aparato. Si no se puede bajar el volumen de salida del aparato, utilícelo de forma intermitente. No permita que se humedezcan materiales absorbentes, como alfombras, cortinas o manteles.
- Tenga en cuenta que una humedad elevada puede favorecer el crecimiento de organismos biológicos en el ambiente.
- El diseño del aparato y la tecnología de evaporación en frío hacen imposible que el agua salga directamente en forma de gotas, vapor, niebla o depósitos de cal, siempre que lo utilice correctamente.
- Utilice el aparato solo con accesorios originales de Venta diseñados para tal fin. No utilice aceites aromáticos ni otros aditivos. Venta-Luftwässcher GmbH rechaza toda responsabilidad por daños debidos a aceites aromáticos u otros aditivos inadecuados.
- Si no tiene previsto utilizar el aparato durante varios días o desea guardarlo durante un periodo prolongado, vacíe completamente la bandeja de agua, y límpiela y séquela bien para evitar que se desarrollen olores u organismos biológicos en el agua estancada o en los residuos de agua. Limpie el aparato antes de volverlo a utilizar.
- Desenchufe la fuente de alimentación de la toma de corriente cuando no vaya a utilizar el aparato.

USO PREVISTO

Este electrodoméstico de Venta es un aparato doméstico diseñado para mejorar la calidad del aire interior en viviendas, oficinas y locales de ocio. El aparato no es adecuado para espacios exteriores. Cualquier otro uso o modificación del aparato se considera inadecuado. Venta no se hace responsable de los daños ni de las lesiones derivados de un uso inadecuado.

Utilizar el aparato para fines distintos de los previstos puede poner en peligro la salud y la vida de las personas. Esto incluye el uso en las siguientes condiciones:

- estancias o emplazamientos con riesgo de explosión, o en los que exista una atmósfera agresiva.
- salas donde haya una alta concentración de disolventes.
- cerca de piscinas u otras zonas húmedas.

GARANTÍA

Como resultado de su alta calidad, Venta-Luftwäscher GmbH garantiza que este producto estará libre de defectos durante un periodo de dos años a partir de la fecha de compra, siempre que se utilice correctamente. En caso de que se produzca un defecto de material o de procesamiento, póngase en contacto con el equipo de servicio de VENTA o con su distribuidor. También se aplicarán las condiciones generales de garantía de VENTA: www.venta-air.com

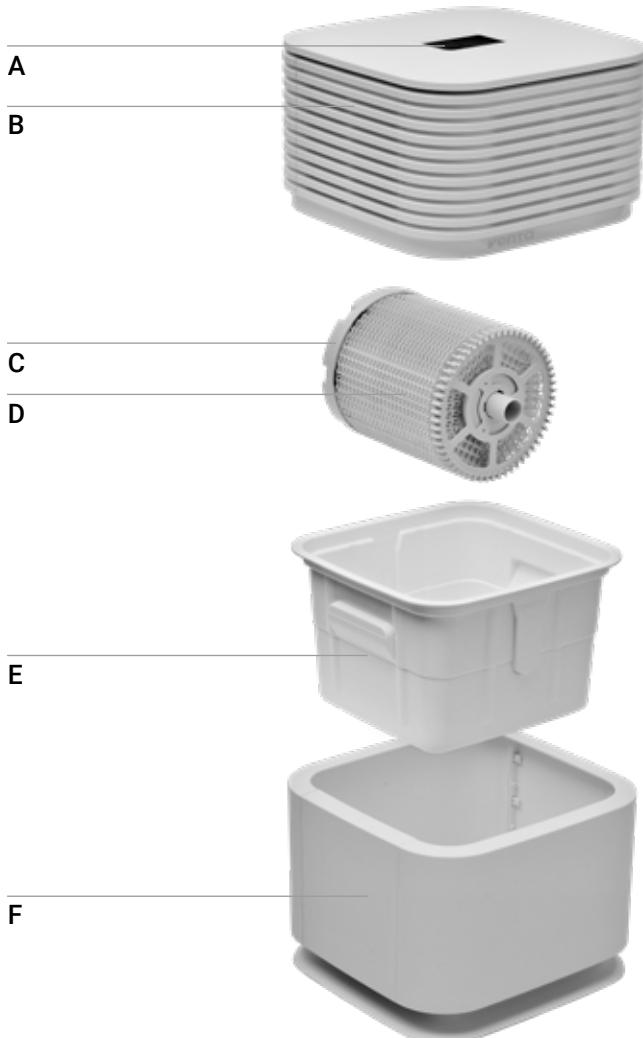
COMPONENTES INCLUIDOS

- 1 x Guía de inicio rápido
- 1 x Instrucciones de seguridad
- 1 x Humidificador VENTA
- 1 x Fuente de alimentación
- 1 x Aditivo higiénico



VISTA GENERAL

- A** Pantalla
- B** Parte superior de la unidad
- C** Disco higiénico
- D** Pila de placas
- E** Bandeja de agua
- F** Parte inferior de la unidad



PUESTA EN FUNCIONAMIENTO

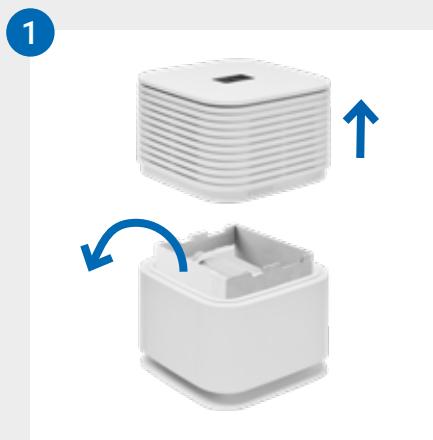
Antes del primer uso

- 1 Retire el aparato de su embalaje e instálelo. Retire la parte superior de la unidad (B). Retire el seguro de transporte.
- 2 Llene la bandeja de agua (E) situada en la parte inferior del aparato (F) con agua corriente del grifo hasta la marca WATERLINE. Añada al agua los 50 ml de aditivo higiénico del paquete de muestra (contenido total de la botella).

(i) El aditivo higiénico es muy importante porque humidifica el aire de forma óptima.

- 3 Coloque la parte superior del dispositivo (B) sobre la parte inferior, de modo que las ruedas dentadas de las partes superior e inferior encajen entre sí.
- 4 Conecte la fuente de alimentación a la toma situada en la parte posterior superior del aparato (B).
- 5 Asegúrese de que la fuente de alimentación cumple las especificaciones indicadas. Conecte la fuente de alimentación a la red eléctrica.
- 6 Cuando el aparato está conectado a la red eléctrica, el botón de encendido se iluminará para encender y apagar el electrodoméstico. Un breve toque en el botón de encendido/apagado encenderá el aparato.

Encontrará información sobre cómo conectar el dispositivo a su smartphone o tablet en la sección "Aplicación de configuración Smart Life".



3



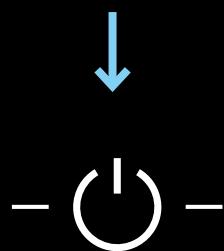
4



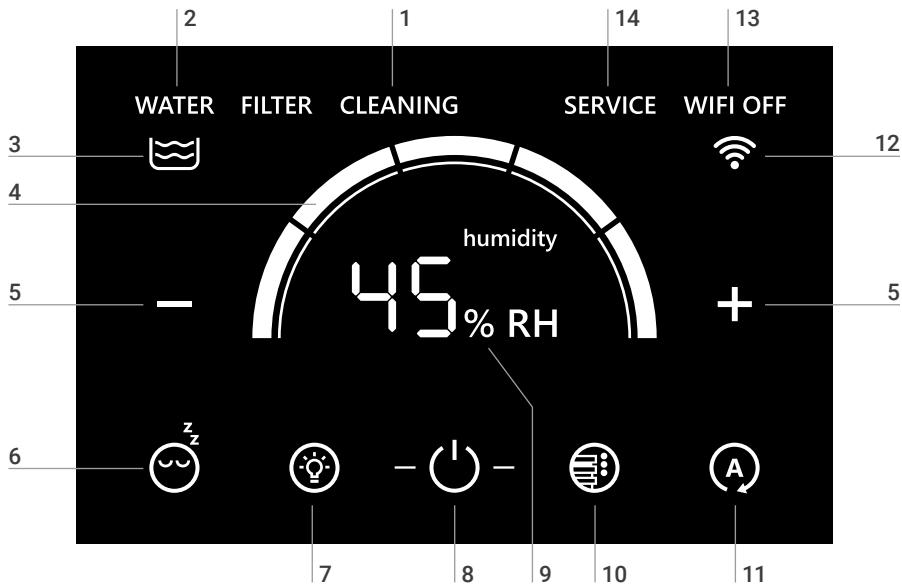
5



6



PANTALLA



- | | |
|--|---|
| 1 Limpieza necesaria | 8 Encendido y apagado del aparato |
| 2 Bandeja de agua vacía | 9 Humedad relativa |
| 3 Nivel del agua | 10 Seleccionar colores del LED |
| 4 Nivel de velocidad | 11 Modo automático |
| 5 Regulación del nivel de velocidad:
+ / - | 12 Estado de la WiFi |
| 6 Modo nocturno | 13 Botón de encendido/apagado de la WiFi |
| 7 Banda LED apagada o encendida:
regula la luminosidad | 14 Mantenimiento requerido |

FUNCIONAMIENTO

Pantalla	Función
	Encender o apagar el aparato (8) El aparato se enciende o apaga tocando brevemente el botón (8).
	Velocidades (4) El aparato cuenta con cinco niveles de velocidad. Los pasos de velocidad se muestran como un segmento anular. Los segmentos del anillo aumentan en sentido horario a medida que aumenta la velocidad. Aquí se muestra el nivel 1.
	Regulación del nivel de velocidad (5) Al tocar brevemente el botón +, aumenta la velocidad del ventilador. La velocidad del ventilador se reduce tocando brevemente el botón -.
	Ajuste la humedad deseada entre 30 y el 70 %: Mantenga pulsado el botón (11) durante 3 segundos. El indicador de humedad relativa (9) parpadeará de forma permanente. Utilice + o - (5) para ajustar la humedad deseada (en pasos de 5 %). Mantenga pulsado de nuevo el botón (11) durante 3 segundos hasta que deje de parpadear en la pantalla de humedad relativa (9) y se muestre de nuevo la humedad medida en la estancia. Asegúrese de que el modo automático está activado (el botón [11] de la pantalla parpadeará de forma permanente).
	Modo automático (11) Se enciende o apaga tocando brevemente el botón (11). Encendido: el botón parpadea de forma permanente. En función de la humedad de la habitación, el aparato regula automáticamente los niveles del ventilador. Apagado: el botón se ilumina de forma permanente. La unidad funciona con la velocidad del ventilador ajustada de 1 a 5.

Pantalla Función



Modo nocturno (6)

Se enciende tocando brevemente ☺ y se apaga volviendo a tocar durante 3 segundos.

Encendido: el aparato pasa al nivel de velocidad 1. La banda LED se apaga. Solo se iluminan el botón de modo nocturno (6) con brillo reducido.

Al tocar brevemente el botón de modo nocturno (6), las siguientes pantallas/funciones estarán disponibles durante aprox. 5 segundos:

- Los botones + y - (5) para cambiar el nivel de velocidad 1.
- La WiFi (12) se puede apagar/encender.
- La banda LED (7) puede encenderse, apagarse y atenuarse.
- Los colores LED (10) pueden cambiarse.

Apagado: para salir del modo nocturno, mantenga pulsado el botón de modo de espera (6) durante unos 3 segundos. Todas las pantallas/funciones se iluminan con brillo normal y están disponibles.



Calidad del aire/humedad (9)

La pantalla muestra la humedad relativa en porcentaje.



Banda LED (7)

Se enciende o apaga con un toque breve.

Ajuste el brillo deseado:

- Mantenga pulsado el botón de banda LED (7) durante aprox. 3 segundos hasta el botón de banda LED (7) parpadee. Los botones + y - (5) cambian el brillo en 8 niveles.
- Vuelva a tocar el botón de banda LED (7) y manténgalo pulsado durante unos 8 segundos hasta que vuelva a encenderse de forma constante.



Colores LED (10)

Pueden seleccionarse tocándolos brevemente ☺.

Pantalla	Función
	<p>Información sobre el color de la tira de LED</p> <p>Brillo constante: Funcionamiento sin problemas del dispositivo.</p> <p>Una luz de marcha azul recorre la tira de LED: Se está actualizando el firmware.</p> <p>La tira de LED parpadea: El nivel del agua es demasiado bajo. Rellene con agua (véase el capítulo "Limpieza y cuidado").</p>

	Nivel del agua (3) El símbolo muestra el nivel de llenado de la bandeja de agua: Dos líneas onduladas: 100 % Una línea ondulada: 50 % Cubeta vacía: 0 %
---	--

Los siguientes mensajes aparecen cuando se requiere mantenimiento:

Pantalla	Función
WATER	Agua (3) El nivel del agua es demasiado bajo. Rellene con agua. Véase el capítulo "Limpieza y mantenimiento", apartado "Rellenar agua".
CLEANING	Limpieza (1) La bandeja de agua y la pila de discos deben limpiarse con limpiador Venta (véase el capítulo "Limpieza y cuidado", apartado "Limpieza").
SERVICE	Mantenimiento (14) Vacíe la bandeja de agua, enjuague la pila de discos y llene la bandeja con agua corriente del grifo y aditivo higiénico (capítulo "Limpieza y cuidados", apartado "Cambio del agua").

WIFI/PUNTO DE ACCESO

Pantalla Función



Conexión WiFi

Se activa y desactiva tocando brevemente el ícono WiFi (12).

La conexión WiFi está activada:



El símbolo WiFi (12) parpadea: la conexión WiFi está desconectada/el dispositivo está esperando una conexión WiFi.



Los dos segmentos inferiores del símbolo WiFi (12) se encienden de forma permanente y los dos superiores se encienden consecutivamente: se establece la conexión WiFi con la nube.



El símbolo WiFi (12) se ilumina constantemente: la conexión WiFi a la nube se ha establecida correctamente.



El dispositivo VENTA está en modo punto de acceso:

El punto se enciende de forma continua y las tres barras de recepción aparecen en orden ascendente: el dispositivo VENTA se encuentra en modo punto de acceso y está listo para su configuración en la aplicación Smart Life.



La conexión WiFi está desactivada:

Se enciende WiFi sin conexión (13): el módulo WiFi no envía ni recibe datos, y no está conectado a ninguna red ni dispositivo.

CONFIGURACIÓN Y APLICACIÓN SMART LIFE



Modo punto de acceso

Durante la puesta en marcha inicial, el dispositivo se activa automáticamente en modo punto de acceso. El modo punto de acceso puede activarse en cualquier momento manteniendo pulsado el símbolo WiFi (12) durante 3 segundos. El modo punto de acceso se activa cuando las tres barras de recepción del símbolo WiFi se encienden sucesivamente de abajo a arriba en la pantalla • ⚡ WiFi.

Activación de la WLAN

Asegúrese de que el smartphone o la tablet están conectados a la red WLAN doméstica y de que se ha activado la función Bluetooth.



Instalación de la aplicación "Smart Life - Smart Living"

Instale la aplicación gratuita "Smart Life - Smart Living" en su smartphone.

Configuración de la WiFi

Una vez descargada e instalada la aplicación "Smart Life - Smart Living", ábrala.

- Cree una cuenta de usuario e inicie sesión.
- Pulse Add device (Añadir dispositivo) si su dispositivo aparece en la aplicación. De lo contrario, pulse +, Add device (Añadir dispositivo), Small home appliance (Pequeño dispositivo doméstico), Humidifier (BLE +Wi-Fi) (Humidificador [BLE + WiFi]). Selecciona su WiFi e introduzca la contraseña WiFi.

Asegúrese de que...

- el dispositivo se asigna a un router de red de radio en la banda de 2,4 GHz. Lamentablemente, las redes de radio en la banda de 5 GHz no son compatibles.
- El router es compatible con 802.11b/g/n.
- Está instalada la versión 11.0 o superior de iOS o la versión 6.0 o superior de Android. Si es necesario, actualice el sistema operativo de su smartphone o tablet.

Si surgen problemas durante la configuración WiFi, consulte la sección correspondiente del capítulo "¿Qué pasa si...?". Más información en www.venta-air.com



LIMPIEZA/MANTENIMIENTO

⚠ ¡Precaución! Asegúrese de que el aparato esté apagado y desconectado de la corriente, y de que el adaptador de red esté desenchufado de la toma de corriente.

Rellenar agua

El consumo de agua depende de la humedad relativa actual, de la humedad objetivo y del modo de funcionamiento. Cuanto hay poca agua en la bandeja de agua, el aparato se apaga automáticamente y muestra el **WATER (2)**.

- 1 Apague el aparato.
- 2 Desconecte el enchufe de alimentación.
- 3 Retire la parte superior del aparato.
- 4 Llene el depósito de agua con agua corriente del grifo hasta la marca **WATERLINE**.
- 5 Disponga la parte superior del aparato de forma que las ruedas dentadas de la parte superior encajen en los engranajes de la pila de placas.
- 6 Enchufe el aparato y vuelva a encenderlo.
- 7 La indicación del nivel de agua se actualiza al volver a encender el aparato.

Cambio de agua

Para garantizar un funcionamiento continuo perfectamente higiénico, el indicador **SERVICE (14)** le recuerda que debe realizar esta medida cada 14 días.

- 1** Apague el aparato.
- 2** Desconecte el enchufe de alimentación.
- 3** Retire la parte superior de la unidad.
- 4** Vacíe completamente el depósito de agua.
- 5** Enjuague bien la bandeja de agua y la pila de placas con agua fresca del grifo.
Los residuos de la bandeja de agua y de la pila de placas (depósitos o decoloración blanca, verde amarillenta o marrón) NO afectan al funcionamiento del aparato.
- 6** Vuelva a colocar la pila de placas en la bandeja de agua.
- 7** Llene la bandeja de agua con agua corriente del grifo hasta la marca "WATERLINE".
- 8** Llene la bandeja de agua con aditivo higiénico (para la dosificación, consulte la escala en la parte posterior de la botella).
- 9** Coloque la parte superior del aparato de modo que las ruedas dentadas de la parte superior encajen en las ruedas dentadas de la pila de placas.
- 10** Enchufe el aparato a la red y vuelva a encenderlo.
- 11** Mantenga pulsada la pantalla **SERVICE (14)** unos 3 segundos hasta que se apague.

Limpieza

La bandeja de agua y la pila de placas deben limpiarse con el limpiador VENTA aproximadamente cada 6 meses. El indicador **CLEANING (1)** indica cuando la bandeja de agua y la pila de placas debe limpiarse.

- 1** Apague el aparato.
- 2** Desconecte el enchufe de la red.
- 3** Retire la parte superior de la unidad.
- 4** Vacíe el agua residual de la bandeja de agua.
- 5** Llene la bandeja de agua hasta la marca WATERLINE con agua fresca y añada 250 ml de limpiador de aparatos Venta.
- 6** Coloque la parte superior del aparato de modo que las ruedas dentadas de la parte superior encajen en las ruedas dentadas de la pila de placas.
- 7** Enchufe el aparato a la red y enciéndalo.
- 8** Deje que la unidad funcione durante aproximadamente 2 horas en el nivel de velocidad 1. Recomendación: Durante este proceso de limpieza, ventile la unidad para evitar posibles olores que pueden surgir en caso de suciedad muy intensa.
- 9** A continuación, apague la unidad, desenchúfela y retire la parte superior de la unidad.
- 10** Vacíe el agua sucia.
- 11** Enjuague a fondo la bandeja de agua y la pila de placas.
- 12** Llene la bandeja de agua con agua corriente del grifo hasta la marca "WATERLINE".

- 13** Llene la bandeja de agua con aditivo higiénico (para la dosificación, consulte la escala en la parte posterior de la botella).
- 14** Coloque la parte superior del aparato de modo que las ruedas dentadas de la parte superior encajen en las ruedas dentadas de la pila de placas.
- 15** Enchufe el aparato a la red y enciéndalo.
- 16** Mantenga pulsada la indicación visual **SERVICE** (1) unos 3 segundos hasta que se apague.

Menú de reinicio

Las acciones de mantenimiento pueden realizarse siempre que sea necesario, aunque no se muestren.

Mantenga pulsado el botón encendido/apagado  (10) durante unos 3 segundos hasta que la pantalla parpadee y aparezcan FILTER, CLEANING y SERVICE en la pantalla. Mantenga pulsadas las medidas realizadas durante aprox. 3 segundos hasta que se apaguen.

A continuación, toque el botón de encendido/apagado  (10). Volverá a encenderse de forma continua. Los próximos recordatorios de las medidas realizadas se muestran ahora de nuevo en rotación.

LIMPIEZA DEL APARATO

 **¡Precaución!** Asegúrese de que el aparato está apagado y la fuente de alimentación desconectada de la toma de corriente durante todas las medidas.

Limpieza de la parte superior del aparato

Limpie la parte superior del aparato con un paño seco/cepillo de limpieza o un paño ligeramente humedecido.

¡Precaución! La parte superior del aparato no debe limpiarse con agua corriente. No utilice productos de limpieza.

Limpieza de la pantalla

Limpie la pantalla solo con un paño seco o un paño de limpieza de pantallas.

¡Precaución! La pantalla no debe limpiarse si está mojada o demasiado húmeda. No utilice productos de limpieza.

DATOS TÉCNICOS

Modelo	AH730/AH735
Colores	blanco/negro
Adecuación al tamaño de la estancia*	hasta 70 m ²
Pantalla táctil interactiva	estándar
Control de aplicaciones/asistente de voz	WiFi estándar/Google, Alexa
Sensores de medición	Humedad / temperatura
Niveles de potencia	5 + Automático + Noche
Nivel de ruido	24/27/34/40/54 dB (SPL)
Consumo de energía	5/6/8/11/42 W
Tensión de red	100-240 V~, 50/60 Hz
Capacidad de agua	6 litros
Dimensiones (L × An × Al)	34 x 33 x 44 cm
Peso	aprox. 7,3 kg
Gama de frecuencias WLAN	2412 - 2480 MHz
Potencia de transmisión WLAN	20 dBm como máximo

*Con techos estándar de 2,5 m

Sujeto a modificaciones y errores.

ACCESORIOS

Los accesorios pueden pedirse por teléfono o en línea en www.venta-air.com.

PROTECCIÓN DE DATOS

VENTA-Luftwäscher GmbH tratará sus datos de forma confidencial. Encontrará más información sobre el tema de la protección de datos en nuestras directrices sobre protección de datos en: www.venta-air.com

ELIMINACIÓN

 El símbolo del "**cubo de basura con ruedas tachado**" exige la eliminación por separado de los residuos de aparatos eléctricos y electrónicos (RAEE). Estos equipos pueden contener sustancias peligrosas para el medio ambiente. Estos aparatos deben desecharse en un punto de recogida designado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos, y no deben tirarse a la basura municipal sin clasificar. Al hacerlo, contribuye a proteger los recursos y el medio ambiente. Para más información, póngase en contacto con las autoridades locales.

Asegúrese de que todos los datos personales se borran antes de eliminar el aparato. Si restablece los ajustes de fábrica de su aparato Venta conectado en red y borra todos los ajustes WLAN guardados, proceda como se indica a continuación: En modo de espera, mantenga pulsado el botón de encendido durante 5 segundos para restablecer los ajustes de fábrica del dispositivo.



El material de embalaje puede reciclarse. Elimine el embalaje de forma respetuosa con el medio ambiente y llévelo al punto de recogida para su reciclaje.

Los niños no deben jugar nunca con bolsas de plástico y material de embalaje, ya que existe riesgo de lesiones o asfixia. Almacene dicho material de forma segura o elimínelo de forma respetuosa con el medio ambiente.

¿QUÉ PASA SI...

...el botón de encendido/apagado (8) no aparece en la pantalla?

Compruebe si la fuente de alimentación está conectada a una toma de corriente adecuada.

...el botón de encendido/apagado (8) no aparece en la pantalla aunque la fuente de alimentación esté conectada a la red eléctrica?

Compruebe si la fuente de alimentación está conectada a una toma de corriente adecuada.

...se ven campos blancos en el fondo al tocar la pantalla?

El fenómeno está causado por cargas electrostáticas en espacios secos, no representa un defecto y no afecta al aparato. Los campos blancos desaparecen al poco tiempo.

...no se puede establecer una conexión WiFi?

Asegúrese de que su router asigna al dispositivo una red de radio en la banda de 2,4 GHz. Lamentablemente, las redes de radio en la banda de 5 GHz no son compatibles. Su router también debe ser compatible con los estándares de transmisión IEEE 802.11b/g/n. El sistema operativo iOS instalado debe tener como mínimo la versión 11.0 o la versión 6.0 en caso del sistema operativo Android. Si es necesario, actualice el sistema operativo de su smartphone o tablet.

...solo se muestran en la pantalla el botón de encendido/apagado (8) y una cara dormida (8)?

No se trata de un error, sino del modo noche, en el que el aparato no debe molestar. El dispositivo funciona a la velocidad más baja y se ilumina con brillo reducido. Pulse el botón de modo noche (6) (cara dormida) durante 3 segundos. Después, el aparato vuelve a funcionar con normalidad.

СПАСИБО!

Мы уверены, что эта модель VENTA превзойдет ваши ожидания, и надеемся, что она вам понравится.

Зарегистрируйте свое устройство VENTA на сайте: www.venta-air.com

ДОРОГОЙ ПОКУПАТЕЛЬ!

Мощный увлажнитель воздуха AeroStyle Compact увлажняет воздух в помещении.

ИСПОЛЬЗУЕМЫЕ СИМВОЛЫ



Внимание! Опасность на-
несения вреда здоровью
и повреждения изделия.



Ознакомьтесь с инструк-
цией по эксплуатации и
соблюдайте приведен-
ные в ней указания!



Устройство соответ-
ствует требованиям для
присвоения маркировки
CE, UKCA и FCC.



Это устройство соотв-
етствует классу защиты II.

СОДЕРЖАНИЕ

Инструкции по технике

безопасности	118
Использование по назначению	120
Гарантия	120
Комплект поставки	120
Введение в эксплуатацию	122
Дисплей	124
Эксплуатация	125
WiFi / точка доступа	128
Настройка и приложение	
Smart Life	129

Очистка / техническое

обслуживание	130
Очистка устройства	132
Технические характеристики	133
Принадлежности	134
Защита данных	134
Утилизация	134
Что если ...?	135

⚠ ДИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ

Пожалуйста, полностью прочтите эту инструкцию по эксплуатации, сохраните ее для дальнейшего использования и соблюдайте все инструкции по безопасности, а также по применению в соответствии с назначением. Последнюю версию инструкции по эксплуатации можно найти на нашем сайте www.venta-air.com

- Данное устройство подходит для использования детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта при условии, что они находятся под присмотром или получили инструкции касательно безопасной эксплуатации устройства и существующих рисков.
- Перед вводом устройства в эксплуатацию полностью прочтайте инструкцию по применению и сохраните ее для дальнейшего ознакомления.
- Устройство не является детской игрушкой.
- Дети младше 8 лет или дети старшего возраста, находящиеся без присмотра, не должны осуществлять очистку или техническое обслуживание устройства.
- Держите устройство и его кабель питания вне зоны досягаемости детей младше 8 лет.
- Ненадлежащее использование может привести к повреждению устройства и получению физических травм.
- Подключайте устройство только к подходящей розетке – напряжение сети должно соответствовать данным на заводской табличке устройства.
- Перед проведением работ по техническому обслуживанию, заполнением, перемещением или транспортировкой устройства обязательно отключите его от сети электропитания, вынув вилку из розетки.
- Ни в коем случае не используйте устройство с поврежденным кабелем питания.
- Перед каждой очисткой или проведением работ по техническому обслуживанию, а также перед транспортировкой устройства отключайте вилку питания от розетки.
- Ни в коем случае не используйте устройство, если оно падало или получило иные повреждения.
- Ремонт электрических устройств должны осуществлять только квалифицированные специалисты. Любительский ремонт может создавать значительный риск для пользователя.
- Не садитесь на устройство и не ставьте на него предметы.

- Не кладите в устройство посторонние предметы.
- Никогда не погружайте устройство в воду или другую жидкость.
- Не допускайте переполнения устройства.
- Никогда не транспортируйте устройство с полным баком.
- Не тяните за кабель, чтобы отключить блок питания от розетки, и не беритесь за него мокрыми руками.
- Использовать устройство можно только в полностью собранном виде.
- Разместите устройство на устойчивой, плоской и сухой поверхности.
- Установите устройство так, чтобы оно не перевернулось и чтобы никто не мог наступить на него или на кабель.
- Оставьте между устройством и стенами или другими объектами по меньшей мере такое расстояние:
 - Спереди и сверху: 50 см
 - Слева и справа: 20 см
 - Сзади: 5 см
- Максимальная высота монтажа: 2000 метров
- Никогда закрывайте и не блокируйте вентиляционные отверстия во избежание перегрева/повреждения устройства.
- Постоянная относительная влажность свыше 60 %, особенно зимой, может привести к формированию биологических организмов.
- Следите за тем, чтобы область вокруг устройства не была влажной или мокрой. В случае выделения влаги снизьте уровень мощности устройства. Если не удается снизить уровень мощности, используйте устройство с перерывами. Следите за тем, чтобы впитывающие материалы, например ковры, шторы, покрывала или скатерти, не становились влажными.
- Обратите внимание, что высокая влажность может способствовать росту биологических организмов в окружающей среде.
- Благодаря конструкции устройства и технологии холодного испарения вода может выходить прямо из устройства в виде капель, пара, тумана или известковых отложений, при условии надлежащего использования.
- Используйте устройство только с оригинальными принадлежностями Venta, предназначенными для этой цели. Не используйте ароматические масла или другие добавки. Venta-Luftwäscher GmbH не несет ответственности за повреждения, возникшие вследствие добавления ароматических масел или других неподходящих добавок.
- Если вы не используете устройство несколько дней или кладете его на хранение на более длительный период, полностью опорожните бак для воды, тщательно очистите и осушите его во избежание возникновения неприятных запахов или формирования биологических организмов в неподвижной воде или остатках воды. Перед следующим использованием очистите устройство.
- Отключите вилку от розетки питания, если устройство не используется.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

Это устройство Venta представляет собой бытовой прибор для улучшения качества воздуха в жилых помещениях, офисах и зонах отдыха. Устройство не предназначено для использования на открытом воздухе. Применение в каких-либо иных целях или внесение изменений в устройство считаются ненадлежащим использованием. Компания Venta не несет ответственности за повреждения или травмы, возникшие вследствие ненадлежащего использования.

Использование устройства в целях, отличных от предусмотренного назначения, может создавать угрозу для здоровья и жизни. Это включает использование в следующих условиях:

- в помещениях или местах, где присутствует риск взрыва и/или агрессивная атмосфера.
- в помещениях с высокой концентрацией растворителей.
- вблизи бассейнов или других влажных зон.

ГАРАНТИЯ

Благодаря высокому качеству продукции Venta-Luftwäscher GmbH гарантирует, что данное изделие не будет иметь дефектов в течение двух лет с момента покупки, при условии надлежащего использования. В случае обнаружения дефектов материала материала или обработки, обратитесь в сервисную службу VENTA или к своему дилеру. Также действуют общие условия предоставления гарантии VENTA: www.venta-air.com

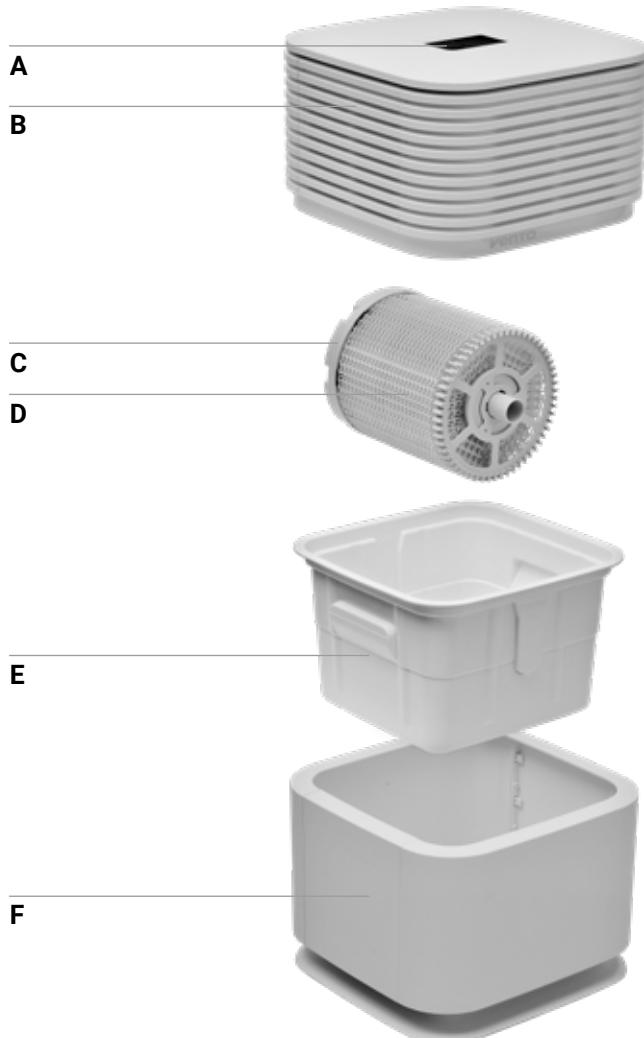
КОМПЛЕКТ ПОСТАВКИ

- 1 x руководство по быстрому запуску
- 1 x инструкция по технике безопасности
- 1 x увлажнитель воздуха VENTA
- 1 x блок питания
- 1 x гигиеническая добавка



ОБЗОР

- A** Дисплей
- B** Верхняя часть устройства
- C** Гигиенический диск
- D** Пластинчатый барабан
- E** Поддон для воды
- F** Нижняя часть устройства

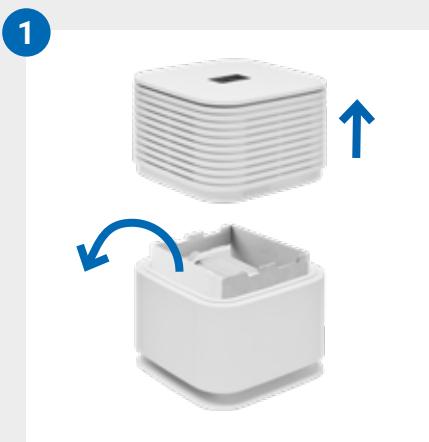


ВВЕДЕНИЕ В ЭКСПЛУАТАЦИЮ

Перед первым использованием

- 1 Выньте устройство из упаковки и установите его. Снимите верхнюю часть устройства (B). Снимите транспортировочный замок.
 - 2 Заполните поддон для воды (E) в нижней части устройства (F) свежей водой из-под крана до нанесенной отметки. Добавьте в воду 50 мл гигиенической добавки из комплекта поставки (все содержимое флакона).
- (i)** Добавление гигиенической добавки имеет очень важное значение, поскольку она обеспечивает оптимальное увлажнение воздуха.
- 3 Установите верхнюю часть устройства (B) на нижнюю так, чтобы шестеренки в верхней и нижней части вошли в зацепление.
 - 4 Подключите блок питания к разъему на задней панели устройства (B).
 - 5 Убедитесь в том, что блок питания соответствует спецификациям, приведенным в технических характеристиках. Подключите блок питания к сети.
 - 6 При подключении устройства к сети загорается кнопка питания для включения и выключения устройства. Коротко коснитесь кнопки питания, чтобы включить устройство.

Указания по подключению устройства к смартфону или планшету приведены в разделе «Настройка приложения Smart Life»



3



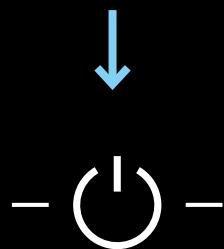
4



5



6



ДИСПЛЕЙ



- 1 Требуется очистка
- 2 Поддон для воды пуст
- 3 Уровень воды
- 4 Уровень скорости
- 5 Регулировка уровня скорости:
+ / -
- 6 Режим сна
- 7 Включение/выключение
светодиодной ленты –
регулировка яркости
- 8 Включение/выключение
устройства
- 9 Относительная влажность
- 10 Выбор цветов светодиодов
- 11 Автоматический режим
- 12 Состояние WiFi
- 13 Кнопка включения/выключения
WiFi
- 14 Требуется техническое
обслуживание

ЭКСПЛУАТАЦИЯ

Дисплей Функция



Включение или выключение устройства (8)

Коротко коснитесь кнопки (8), чтобы включить или выключить устройство.



Уровень скорости (4)

Можно переключаться между пятью уровнями скорости.

Уровни скорости отображаются на дисплее в виде кольцевого сегмента. По мере повышения скорости заполняется следующий кольцевой сегмент по часовой стрелке. Здесь показан уровень 1.



Регулировка уровня скорости (5)

Коротко коснитесь кнопки +, чтобы увеличить скорость вентилятора.

Коротко коснитесь кнопки -, чтобы снизить скорость вентилятора.



Настройка нужного уровня влажности 30 – 70 %:

Нажмите и удерживайте кнопку (11) в течение 3 секунд.



При помощи кнопки + или - (5) установите нужный уровень влажности (с шагом 5 %).

Снова нажмите кнопку (11) и удерживайте ее в течение 3 секунд, пока индикатор относительной влажности (9) не перестанет мигать, а на экране появится результат измерения влажности в помещении. Убедитесь в том, что включен автоматический режим (кнопка (11) на дисплее постоянно мигает).



Автоматический режим (11)

Для включения или выключения кратко коснитесь кнопки (11).

Включение: Кнопка (11) постоянно мигает. Устройство автоматически регулирует уровень скорости вентилятора в зависимости от влажности в помещении.

Выключение: Кнопка (11) горит постоянным светом. Устройство работает с заданной скоростью на уровне 1 – 5.



Режим сна (6)

Для включения коротко коснитесь кнопки , для выключения снова нажмите кнопку и удерживайте ее в течение 3 секунд.

Включение: Устройство переключается на уровень скорости 1. Светодиодная лента выключается. Святится только кнопка режима сна (6) на пониженной яркости.

Коротким нажатием кнопки режима сна (6) можно примерно на 5 секунд вызвать следующие индикаторы/функции:

- Кнопки + и - (5) для изменения уровня скорости 1
- Включение и выключение WiFi (12)
- Включение и выключение, а также регулировка яркости светодиодной ленты (7).
- Изменение цветов светодиодов (10).

Выключение: Для выхода из режима сна нажмите и удерживайте кнопку режима сна (6) в течение прибл. 3 секунд. Все индикаторы светятся с нормальным уровнем яркости, и доступны все функции.



Влажность воздуха (9)

Влажность отображается на дисплее в процентах.



Светодиодная лента (7)

Коротко коснитесь, чтобы включить или выключить.

Настройка нужной яркости:

- Коснитесь кнопки светодиодной ленты (7) и удерживайте ее в течение прибл. 3 секунд, пока кнопка светодиодной ленты (7) не начнет мигать. При помощи кнопок + и - (5) можно изменять яркость на 8 уровнях.
- Снова коснитесь кнопки светодиодной ленты (7) и удерживайте ее в течение прибл. 8 секунд, пока она не загорится постоянным светом.



Цвета светодиодов (10)

Изменить цвет можно коротким нажатием кнопки .

Дисплей Функция



Информация о цветах светодиодной ленты

Постоянное свечение:

Устройство работает безупречно.

Синий «огонёк», перемещающийся по периметру светодиодной ленты:

Выполняется обновление прошивки.

Светодиодная лента мигает:

Слишком низкий уровень воды. Заполните поддон водой (см. раздел «Очистка и уход»).



Уровень воды (3)

Символ отображается уровень заполнения поддона для воды:

Две волнистые линии: 100 %

Одна волнистая линия: 50 %

Пустой бак: 0 %

Следующие сообщения появляются на дисплее, если требуется техническое обслуживание:

Дисплей Функция

WATER

Вода (3)

Слишком низкий уровень воды. Залейте воду, см. раздел «Очистка и техническое обслуживание», пункт «Заполнение поддона для воды».

CLEANING

Очистка (1)

Требуется очистка поддона для воды и пластинчатого барабана средством для очистки Venta (см. раздел «Очистка и уход», пункт «Очистка»).

SERVICE

Сервис (14)

Опорожните поддон для воды, промойте пластинчатый барабан и заполните поддон свежей водой из-под крана и гигиеническим средством (раздел «Очистка и уход», пункт «Замена воды»).

WIFI / ТОЧКА ДОСТУПА

Дисплей Функция



WiFi-соединение

Для включения и выключения коротко коснитесь значка WiFi (12).

WiFi-соединение активировано:



Символ WiFi (12) мигает: WiFi-соединение отключено / Устройство ждет подключения к WiFi.



Нижние два сегмента символа WiFi (12) горят постоянным светом, верхние два загораются по очереди: Установлено WiFi-соединение с облаком.



Символ WiFi (12) горит постоянным светом: WiFi-соединение с облаком успешно установлено.



Устройство VENTA в режиме точки доступа:

Точка горит постоянным светом, а три индикатора приема появляются в порядке возрастания: Устройство VENTA находится в режиме точки доступа и готово к настройке в приложении Smart Life.

WIFI OFF

WiFi-соединение деактивировано:

Загорается надпись «WiFi Off» («WiFi выключен») (13): Модуль WiFi не передает и не принимает данные и не подключен ни к одной сети или устройству.

НАСТРОЙКА И ПРИЛОЖЕНИЕ SMART LIFE



Режим точки доступа

На этапе начальной настройки устройство автоматически переходит в режим точки доступа. Чтобы активировать режим точки доступа, нажмите на символ WiFi (12) и удерживайте в течение 3 секунд. Режим точки доступа активируется, когда три индикатора приема на символе WiFi последовательно загораются снизу вверх .

Активация WLAN

Убедитесь в том, что ваш смартфон или планшет подключен к домашней сети WLAN и включена функция Bluetooth.



Установите приложение «Smart Life – Smart Living»

Установите бесплатное приложение «Smart Life – Smart» на свой смартфон.

Настройка WiFi

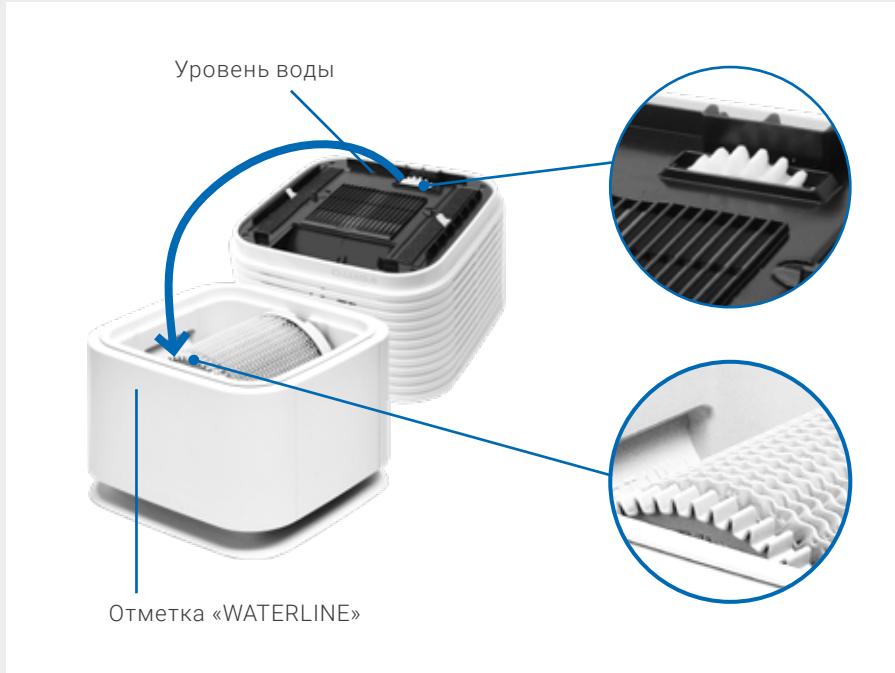
Скачав и установив приложение «Smart Life – Smart Living», откройте его.

- Создайте учетную запись и войдите в нее.
- Нажмите «Add device» («Добавить устройство»), если ваше устройство появилось в приложении. В противном случае нажмите +, «Add device» («Добавить устройство»), «Small home appliance» («Мелкий бытовой прибор»), «Humidifier (BLE +Wi-Fi)» («Увлажнитель (BLE +Wi-Fi)»). Выберите свой WiFi и введите пароль WiFi.

Убедитесь в том, что ...

- ваш маршрутизатор относит устройство к радиосети в диапазоне 2,4 ГГц. К сожалению, радиосети в диапазоне 5 ГГц не поддерживаются.
- Ваш маршрутизатор поддерживает 802.11b/g/n.
- установлена ОС iOS 11.0 или выше либо Android 6.0 или выше. При необходимости обновите операционную систему своего смартфона или планшета.

В случае возникновения проблем в процессе настройки WiFi см. соответствующий пункт в разделе «Что если ...?» Более подробная информация: www.venta-air.com



ОЧИСТКА / ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ



Внимание! Убедитесь в том, что устройство выключено и отключено от сети, а сетевой адаптер отключен от розетки!

Заполнение поддона для воды

Расход воды зависит от текущей относительной влажности, заданной влажности и режима работы. Если уровень воды в поддоне становится слишком низким, устройство автоматически выключается, а на дисплее появляется сообщение **WATER («ВОДА») (2)**.

- 1 Выключите устройство.
- 2 Отключите вилку питания от розетки.
- 3 Снимите верхнюю часть устройства.
- 4 Заполните поддон свежей водой из-под крана до нанесенной отметки.
- 5 Установите верхнюю часть устройства так, чтобы шестеренки в верхней

части вошли в зацепление с шестеренками пластинчатого барабана.

- 6 Подключите вилку к розетке и снова включите устройство.
- 7 При повторном включении устройства индикатор уровня воды на дисплее обновляется.

Замена воды

Индикатор **SERVICE («СЕРВИС») (14)** на экране напоминает о необходимости выполнения данной процедуры раз в 14 дней для обеспечения идеального соответствия гигиеническим нормам в процессе эксплуатации.

- 1 Выключите устройство.
- 2 Отключите вилку питания от розетки.
- 3 Снимите верхнюю часть устройства.
- 4 Полностью опорожните поддон для воды.
- 5 Тщательно вымойте поддон для воды свежей водой из-под крана. Остатки в поддоне для воды и на пластинчатом барабане (белые, зеленовато-желтые или коричневые отложения либо изменение цвета) НЕ влияют на функционирование устройства.
- 6 Установите пластинчатый барабан обратно в поддон.
- 7 Заполните поддон свежей водой из-под крана до нанесенной отметки.
- 8 Добавьте в поддон для воды гигиеническую добавку (дозировка указана на шкале на обратной стороне флакона).
- 9 Установите верхнюю часть устройства так, чтобы шестеренки в верхней части вошли в зацепление с шестеренками пластинчатого барабана.
- 10 Подключите вилку к розетке и снова включите устройство.
- 11 Коснитесь индикатора **SERVICE (14)** на дисплее и удерживайте в течение прибл. 3 секунд, пока он не погаснет

Очистка

Очистку поддона для воды и пластинчатого барабана чистящим средством VENTA следует производить прибл. раз в 6 месяцев. Индикатор **CLEANING («ОЧИСТКА») (1)** на дисплее сигнализирует о необходимости очистки поддона для воды и пластинчатого барабана.

- 1 Выключите устройство.
- 2 Отключите вилку от розетки.
- 3 Снимите верхнюю часть устройства.
- 4 Слейте из поддона остатки воды.
- 5 Залейте в поддон свежую воду до отметки WATERLINE и добавьте 250 мл чистящего средства Venta.
- 6 Установите верхнюю часть устройства так, чтобы шестеренки в верхней части вошли в зацепление с шестеренками пластинчатого барабана.
- 7 Подключите вилку к розетке и снова включите устройство.
- 8 Дайте устройству поработать на уровне скорости 1 в течение прибл. 2 часов. Рекомендация: В процессе очистки обеспечьте вентиляцию устройства во избежание появления неприятных запахов вследствие сильного загрязнения.

- 9** После этого выключите устройство, отключите вилку питания от розетки и снимите верхнюю часть устройства.
- 10** Слейте загрязненную воду.
- 11** Тщательно вымойте поддон для воды и пластинчатый барабан.
- 12** Заполните поддон свежей водой из-под крана до нанесенной отметки.
- 13** Добавьте в поддон для воды гигиеническую добавку (дозировка указана на шкале на обратной стороне флакона).
- 14** Установите верхнюю часть устройства так, чтобы шестеренки в верхней части вошли в зацепление с шестеренками пластинчатого барабана.
- 15** Подключите вилку к розетке и снова включите устройство.
- 16** Коснитесь индикатора **CLEANING (1)** на дисплее и удерживайте в течение прибл. 3 секунд, пока он не погаснет

Меню сброса

Работы по техническому обслуживанию можно проводить по необходимости, не дожидаясь вывода оповещений на дисплей.

Коснитесь кнопки включения/выключения  (10) и удерживайте ее в течение прибл. 3 секунд, пока дисплей не начнет мигать и на нем не появятся индикаторы FILTER, CLEANING и SERVICE. Теперь коснитесь выполненных действий и удерживайте в течение прибл. 3 секунд, пока они не исчезнут с экрана.

Теперь коснитесь кнопки включения/выключения  (10). Она снова горит постоянным светом. Теперь на дисплее снова поочередно появляются следующие напоминания о необходимости выполнения определенных действий.

ОЧИСТКА УСТРОЙСТВА

 **Внимание!** При выполнении любых операций убедитесь в том, что устройство выключено, а блок питания отключен от розетки!

Очистка верхней части устройства

Очистите верхнюю часть устройства сухой салфеткой / щеткой или слегка влажной салфеткой!

Внимание! Верхнюю часть устройства нельзя очищать под проточной водой! Не используйте никакие чистящие средства.

Очистка дисплея

Используйте для очистки дисплея только сухую салфетку или салфетку для чистки дисплеев!

Внимание! Не используйте для чистки дисплея мокрую или слишком влажную салфетку! Не используйте никакие чистящие средства.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Модель	AH730/AH735
Цвета	белый / черный
Размер помещения*	до 70 м ²
Интерактивный сенсорный дисплей	стандартный
Управление через приложение / голосовой помощник	стандартный WiFi / Goggle, Alexa
Измерительные датчики	Влажность / температура
Уровни мощности	5 + Автоматический + Сон
Уровень шума	24 / 27 / 34 / 40 / 54 дБ (SPL)
Уровень энергопотребления	5 / 6 / 8 / 11 / 42 Вт
Напряжение сети	100-240 В~, 50/60 Гц
Объем	6 литров
Размеры (Д x Ш x В)	34 x 33 x 44 см
Вес	прибл. 7,3 кг
Диапазон частоты WLAN	2412 – 2480 МГц
Мощность передачи WLAN	макс. 20 дБм

*Для стандартной высоты потолка 2,5 м

Возможны изменения и ошибки.

ПРИНАДЛЕЖНОСТИ

Принадлежности можно заказать на сайте www.venta-air.com.

ЗАЩИТА ДАННЫХ

Компания VENTA-Luftwäschler GmbH будет осуществлять обработку ваших данных в условиях конфиденциальности. Более подробная информация о предмете обработки данных приведена в наших директивах по защите данных на сайте: www.venta-air.com

УТИЛИЗАЦИЯ



Символ с **«перечеркнутым мусорным баком»** на колесиках говорит о необходимости отдельной утилизации отходов электронного и электрического оборудования (WEEE). Такое оборудование может

содержать вредные и опасные для окружающей среды вещества. Данные устройства следует сдавать в специальные приемные пункты переработки электрических и электронных устройств, поскольку они не подходят для утилизации с несортированными городскими отходами. Таким образом вы помогаете беречь ресурсы и окружающую среду. Для получения более подробной информации обращайтесь в местные органы власти.

Прежде чем утилизировать устройство, убедитесь, что все личные данные удалены. Чтобы сбросить подключенное к сети устройство Venta на заводские настройки и удалить все сохраненные настройки WLAN, выполните следующее: В режиме ожидания нажмите и удерживайте кнопку питания в течение 5 секунд, чтобы сбросить устройство на заводские настройки.



Упаковочные материалы подходят для переработки. Утилизируйте упаковочные материалы в соответствии с нормами по защите окружающей среды и сдайте их на пункт переработки.

Не позволяйте детям играть с пластиковыми пакетами и упаковочными материалами, поскольку при этом имеется риск удушения. Храните такие материалы в безопасном месте или утилизируйте их в соответствии с нормами по защите окружающей среды.

ЧТО ЕСЛИ ...?

... кнопка включения/выключения (8) не появляется на дисплее?

Убедитесь в том, что блок питания подключен к надлежащей розетке.

... кнопка включения/выключения (8) не появляется на дисплее, хотя блок питания подключен к сети?

Убедитесь в том, что блок питания подключен к надлежащей розетке.

... при прикосновении к дисплею видны белые поля на фоне?

Данное явление вызвано электростатическими разрядами в сухих помещениях, оно не является дефектом и не влияет на работу устройства. Через некоторое время белые поля исчезают.

... не удается установить WiFi-соединение?

Убедитесь в том, что ваш маршрутизатор относит устройство к радиосети в диапазоне 2,4 ГГц. К сожалению, радиосети в диапазоне 5 ГГц не поддерживаются. Ваш маршрутизатор также должен поддерживать стандарты передачи IEEE 802.11b/g/n. Должна быть установлена операционная система iOS версии 11.0 или выше либо Android версии 6.0 или выше. При необходимости обновите операционную систему своего смартфона или планшета.

... на дисплее отображается только кнопка включения/выключения (8) и спящее лицо (8)?

Это не ошибка, а режим сна, в котором устройство не должно вас беспокоить. Устройство работает на сниженной скорости, а яркость индикаторов уменьшена. Нажмите кнопку режима сна (6) (спящее лицо) и удерживайте ее в течение 3 секунд. Устройство перейдет в обычный режим работы.

BARDZO DZIĘKUJEMY!

Jesteśmy przekonani, że opisywane urządzenie VENTA odpowie Państwa oczekiwaniom i mamy nadzieję, że korzystanie z urządzenia sprawi Państwu przyjemność.

Należy zarejestrować swoje urządzenie VENTA na stronie: www.venta-air.com

SZANOWNI KLIENCI

Wydajny, kompaktowy nawilżacz powietrza AeroStyle nawilża powietrze w pomieszczeniu.

ZASTOSOWANE SYMBOLE



Ostrzeżenie:

Zagrożenie dla zdrowia i produktu.



Należy uważnie przeczytać niniejszą instrukcję obsługi i postępować zgodnie z podanymi w niej wskazówkami!



Urządzenie jest zgodne z oznaczeniami CE, UKCA i FCC.



Opisywane urządzenie odpowiada klasie ochronności II.

SPIS TREŚCI

Środki ostrożności	137	Konfiguracja i aplikacja Smart Life	148
Przeznaczenie urządzenia	139	Czyszczenie/konserwacja	149
Gwarancja	139	Czyszczenie urządzenia	151
Zawartość zestawu	139	Dane techniczne	152
Oddanie do użytku	141	Akcesoria	153
Wyświetlacz	143	Ochrona danych	153
Obsługa	144	Usuwanie zużytego urządzenia	153
WiFi/Hotspot	147	Co, jeśli...?	154

ŚRODKI OSTROŻNOŚCI

Przeczytaj niniejszą instrukcję obsługi w całości, zachowaj ją do późniejszego wykorzystania i przestrzegaj wszystkich instrukcji dotyczących bezpieczeństwa oraz instrukcji dotyczących prawidłowego użytkowania urządzenia. Najnowsza wersja instrukcji obsługi jest dostępna na naszej stronie internetowej www.venta-air.com

- Opisywane urządzenie jest przeznaczone do obsługi przez dzieci w wieku powyżej ośmiu lat oraz osoby z obniżonymi zdolnościami fizycznymi, zmysłowymi bądź umysłowymi, a także przez osoby bez doświadczenia i wiedzy na temat obsługi, jeśli pozostają pod opieką osób odpowiedzialnych za ich bezpieczeństwo, udzielono im instrukcji na temat bezpiecznego użytkowania urządzenia oraz rozumieją wiążące się z nim zagrożenia.
- Przed przystąpieniem do obsługi urządzenia należy dokładnie zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i zachować ją do późniejszego wykorzystania.
- Dzieci nie powinny wykorzystywać urządzenia do zabawy.
- Dzieci w wieku poniżej ośmiu lat nie powinny czyścić urządzenia ani wykonywać czynności konserwacyjnych, jeśli pozostają bez nadzoru.
- Urządzenie i przewód zasilający powinny znajdować się w miejscu niedostępnym dla dzieci w wieku poniżej ośmiu lat.
- Nieprawidłowe korzystanie może spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.
- Urządzenie należy podłączać wyłącznie do odpowiedniego gniazdku elektrycznego – napięcie sieciowe musi odpowiadać danym na tabliczce znamionowej urządzenia.
- Przed przystąpieniem do przeprowadzenia czynności konserwacyjnych, napełnienia wodą oraz przenoszenia lub transportu urządzenia należy zawsze odłączyć zasilacz od gniazdka elektrycznego.
- Nie wolno korzystać z urządzenia z uszkodzonym przewodem zasilającym.
- Należy zawsze odłączyć zasilacz przed każdym przeprowadzeniem czyszczenia lub czynności konserwacyjnych oraz przed transportem urządzenia.
- Nigdy nie wolno korzystać z urządzenia, jeśli zostało upuszczone lub uszkodzone w inny sposób.
- Naprawy urządzeń elektrycznych należy powierzać wyłączne wykwalifikowanym osobom. Niefachowe naprawy mogą spowodować poważne zagrożenie dla użytkowników.
- Nie wolno siadać na urządzeniu ani ustawiać na nim jakichkolwiek przedmiotów.
- Nie wolno wkładać jakichkolwiek obcych przedmiotów do urządzenia.
- Nigdy nie wolno zanurzać urządzenia w wodzie ani innych płynach.
- Nigdy nie wolno nadmiernie napełniać urządzenia.

- Nigdy nie wolno transportować ani przechylać urządzenia, jeśli pojemnik na wodę jest napełniony.
- Nigdy nie wolno odłączać zasilacza ciągnąc za przewód zasilający ani mokrymi rękami.
- Z urządzenia należy korzystać po całkowitym zmontowaniu.
- Urządzenie należy umieścić na stabilnej, płaskiej i suchej powierzchni.
- Urządzenie należy ustawić w taki sposób, aby nie można było go przewrócić ani nikt nie mógł potknąć się o nie lub o przewód zasilający.
- Należy pozostawić co najmniej następujące odległości od innych przedmiotów i ścian:
 - Z przodu i u góry: 50 cm
 - Po lewej i prawej stronie: 20 cm
 - Z tyłu: 5 cm
- Maksymalna wysokość instalacji nad poziomem morza: 2000 metrów
- Nigdy nie wolno zakrywać ani blokować otworów wlotowych, aby zapobiec przegrzaniu/uszkodzeniu urządzenia.
- Utrzymująca się wilgotność względna otoczenia powyżej 60%, zwłaszcza w okresie zimowym, może spowodować rozwój organizmów biologicznych.
- Nie wolno dopuścić do zawiłgocenia lub zamoczenia obszaru wokół urządzenia. Jeśli pojawi się wilgoć, należy zmniejszyć poziom mocy urządzenia. Jeśli nie można zmniejszyć poziomu mocy urządzenia, należy korzystać z urządzenia sporadycznie. Nie wolno dopuścić do zawiłgocenia materiałów chłonnych, np. wykładziny, zasłony, kotary lub obrusy.
- Należy pamiętać, że wysoka wilgotność może sprzyjać rozwojowi organizmów biologicznych w otoczeniu.
- Konstrukcja urządzenia oraz technologia zimnego parowania uniemożliwiają bezpośredni wyciek wody z urządzenia w postaci kropelek, pary, mgiełki lub osadów wapiennych, pod warunkiem prawidłowego użytkowania.
- Urządzenie należy używać z oryginalnymi akcesoriami firmy Venta, przeznaczonymi do tego celu. Nie wolno stosować olejków aromatycznych ani innych dodatków. Firma Venta-Luftwäscherei GmbH nie ponosi odpowiedzialności za szkody spowodowane stosowaniem olejków aromatycznych lub innych nieodpowiednich dodatków.
- Jeśli urządzenie nie będzie używane przez kilka dni lub przechowywane przez dłuższy czas, należy całkowicie opróżnić pojemnik na wodę, oczyścić go i dokładnie osuszyć, aby zapobiec tworzeniu się nieprzyjemnych zapachów lub rozwojowi organizmów biologicznych w stojącej wodzie lub jej pozostałościach. Urządzenie należy oczyścić przed kolejnym użyciem.
- Jeśli nie używasz urządzenia, odłącz zasilacz od gniazdka elektrycznego.

PRZEZNACZENIE URZĄDZENIA

Opisywane urządzenie firmy Venta jest urządzeniem domowym, służącym do poprawy jakości powietrza w pomieszczeniach mieszkalnych, biurach i obiektach rekreacyjnych. Opisywane urządzenie nie jest przeznaczone do użytkowania na zewnątrz. Wszelkie inne zastosowania lub modyfikacje urządzenia uznaje się za użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem. Firma Venta nie ponosi odpowiedzialności za uszkodzenia lub obrażenia powstałe na skutek nieprawidłowego użycia.

Używanie urządzenia do celów niezgodnych z jego przeznaczeniem może stanowić zagrożenie dla zdrowia lub życia. Obejmuje to użytkowanie w następujących warunkach:

- w pomieszczeniach lub miejscach, w których istnieje ryzyko wybuchu i/lub występują agresywne warunki otoczenia.
- w pomieszczeniach, w których występuje wysokie stężenie rozpuszczalników.
- w pobliżu basenów lub innych wilgotnych miejsc.

GWARANCJA

Ze względu na wysoką jakość opisywanego urządzenia firma Venta-Luftwäschler GmbH gwarantuje, że będzie ono wolne od usterek przez okres dwóch lat od daty zakupu, pod warunkiem prawidłowego użytkowania. W przypadku wystąpienia wad materiałowych lub produkcyjnych należy skontaktować się z serwisem firmy VENTA lub sprzedawcą. Obowiązują również ogólne warunki gwarancji firmy VENTA, które można znaleźć na stronie: www.venta-air.com

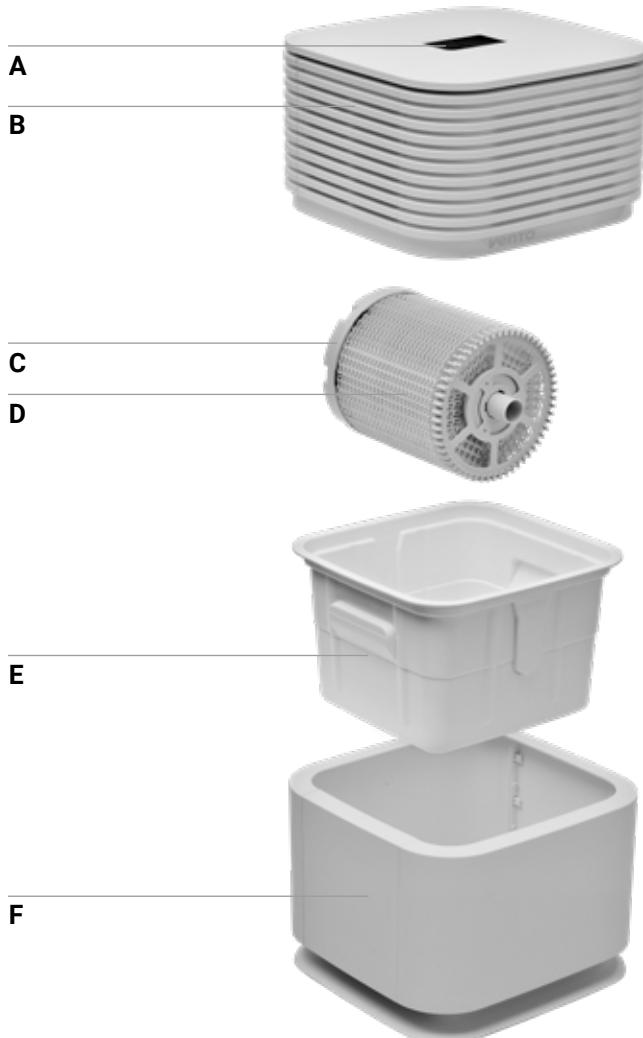
ZAWARTOŚĆ ZESTAWU

- 1 x skrócona instrukcja obsługi
- 1 x środki ostrożności
- 1 x nawilżacz powietrza firmy VENTA
- 1 x zasilacz
- 1 x dodatek higieniczny



OGÓLNY OPIS URZĄDZENIA

- A** Wyświetlacz
- B** Górna część urządzenia
- C** Dysk higieniczny
- D** Zespół płytka
- E** Pojemnik na wodę
- F** Dolna część urządzenia

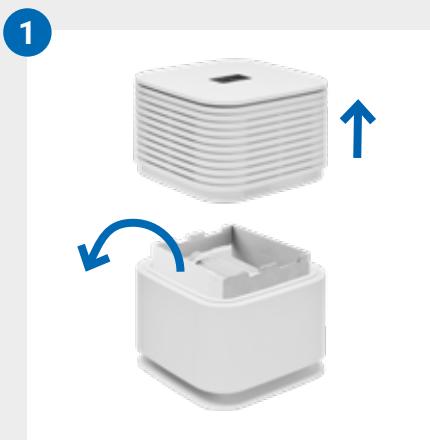


ODDANIE DO UŻYTKU

Przed pierwszym użyciem

- 1 Wyjmij urządzenie z opakowania i ustaw je. Zdejmij górną część urządzenia (B). Usuń blokadę transportową.
- 2 Napełnij pojemnik na wodę (E) w dolnej części urządzenia (F) świeżą bieżącą wodą do oznaczenia WATERLINE. Dodaj do wody 50 ml zawartości butelki z próbką dodatku higienicznego (cała zawartość butelki).
- 3 Nałącz górną część urządzenia (B) na dolną część w taki sposób, aby koła zębata górnej i dolnej części zazębiły się ze sobą.
- 4 Podłącz zasilacz do gniazda znajdującego się z tyłu górnej części urządzenia (B).
- 5 Upewnij się, że zasilacz jest zgodny ze specyfikacjami podanymi w danych technicznych. Podłącz zasilacz do sieci elektrycznej.
- 6 Po podłączeniu urządzenia do sieci elektrycznej przycisk ON/OFF zaświeci się, umożliwiając włączenie i wyłączenie urządzenia. Krótkie naciśnięcie przycisku ON/OFF spowoduje włączenia urządzenia.

Informacje dotyczące sposobu podłączenia urządzenia do smartfona lub tabletu można znaleźć w sekcji „Konfiguracja aplikacji Smart Life”.



3



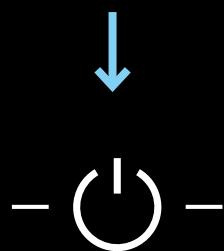
4



5



6



WYSWIETLACZ



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 Konieczne czyszczenie | 8 Włączenie/wyłączenie urządzenia |
| 2 Opróżniony pojemnik na wodę | 9 Wilgotność względna |
| 3 Poziom wody | 10 Wybór kolorów pasków LED |
| 4 Poziom prędkości | 11 Tryb AUTO |
| 5 Regulacja poziomu prędkości: +/- | 12 Stan WiFi |
| 6 Tryb SLEEP | 13 Przycisk włączenia/wyłączenia WiFi |
| 7 Włączenie/wyłączenie paska LED – regulacja jasności | 14 Wymagana konserwacja |

OBSŁUGA

Wskazanie Funkcja



Włączenie lub wyłączenie urządzenia (8)

Krótkie naciśnięcie przycisku **(8)** powoduje włączenie lub wyłączenie urządzenia.



Poziom prędkości (4)

Można aktywować pięć poziomów prędkości.

Poziomy prędkości są wyświetlane jako segmenty pierścienia. Wraz ze wzrostem poziomu prędkości pierścień zwiększa się o kolejny segment z prawej strony. Tutaj pokazano poziom 1.



Regulacja poziomu prędkości (5)

Krótkie naciśnięcie przycisku **+** zwiększa prędkość wentylatora.

Krótkie naciśnięcie przycisku **-** zmniejsza prędkość wentylatora.



Ustaw żądaną wilgotność w zakresie 30–70%:

Naciśnij i przytrzymaj przycisk **(A) (11)** przez trzy sekundy. Wskazanie wilgotności względnej **(9)** pulsuje w sposób ciągły.



Użyj przycisku **+** lub **-** **(5)** do ustawienia żądanej wilgotności (ze skokiem o 5%).

Naciśnij ponownie i przytrzymaj przycisk **(A) (11)** przez trzy sekundy, aż wskazanie wilgotności względnej **(9)** przestanie pulsować i ponownie wyświetli się zmierzona wilgotność w pomieszczeniu. Upewnij się, że tryb AUTO został włączony (przycisk **(A) (11)** na wyświetlaczu pulsuje sposób ciągły).



Tryb AUTO (11)

Włącza się lub wyłącza poprzez krótkie naciśnięcie przycisku **(A) (11)**.

Wł.: Przycisk **(A)** pulsuje w sposób ciągły. Urządzenie automatycznie reguluje poziom prędkości wentylatora w zależności od wilgotności powietrza w pomieszczeniu.

Wył.: Przycisk **(A)** świeci się w sposób ciągły. Urządzenie pracuje z ustawionym poziomem prędkości wentylatora w zakresie 1–5.

Wskazanie Funkcja



Tryb SLEEP (6)

Włączenie następuje poprzez krótkie naciśnięcie przycisku ☺, a wyłączenie poprzez ponowne naciśnięcie i przytrzymanie przycisku przez trzy sekundy.

Wł.: Urządzenie przełączy się do poziomu prędkości 1. Paski LED wyłączają się. Świeci się tylko przycisk trybu SLEEP (6) przy obniżonej jasności.

Krótkie naciśnięcie przycisku trybu SLEEP (6) powoduje udostępnienie następujących wskazań/funkcji przez ok. pięć sekund:

- przyciski + i – (5) do zmiany poziomu prędkości 1
- możliwość włączenia/wyłączenia WiFi (12)
- możliwość włączenia/wyłączenia oraz sciemnienia pasków LED (7)
- możliwość zmiany kolorów pasków LED (10).

Wył.: Aby wyłączyć tryb SLEEP, naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu SLEEP (6) przez ok. trzy sekundy. Wszystkie wskazania/funkcje są dostępne i świecą się z normalną jasnością.



Wilgotność powietrza (9)

Wyświetlacz pokazuje wilgotność względna w procentach.



Przycisk pasków LED (7)

Włącza się wyłącza krótkim naciśnięciem przycisku.

Ustaw żądaną jasność:

- Naciśnij ponownie i przytrzymaj przycisk pasków LED (7) przez ok. trzy sekundy, aż przycisk pasków LED (7) zacznie pulsować. Przyciski + i – (5) służą do zmiany jasności (osiem poziomów).
- Naciśnij ponownie i przytrzymaj przycisk pasków LED (7) przez ok. osiem sekund, aż ponownie zacznie świecić w sposób ciągły.



Przycisk kolorów pasków LED (10)

Można zmienić poprzez krótkie naciśnięcie przycisku ☺.

Wskazanie Funkcja



Informacje o kolorach pasków LED

Świecenie w sposób ciągły:
Doskonałe działanie urządzenia.

Niebieskie światło porusza się wzduż paska LED:

Trwa aktualizacja oprogramowania firmware.

Pasek LED pulsuje:

Poziom wody jest zbyt niski. Uzupełnij wodę (zapoznaj się z rozdziałem „Czyszczenie i konserwacja”).



Poziom wody (3)

Symbol pokazuje poziom napełnienia pojemnika na wodę:

Dwie faliste linie: 100 %

Jedna falista linia: 50 %

Pusty pojemnik: 0 %

Jeśli zachodzi konieczność przeprowadzenia czynności konserwacyjnych, pojawiają się następujące komunikaty:

Wskazanie Funkcja

WATER

Woda (3)

Poziom wody jest zbyt niski. Należy uzupełnić wodę – zapoznaj się z sekcją „Uzupełnianie wody” w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”.

CLEANING

Czyszczenie (1)

Pojemnik na wodę i zespół dysków należy czyścić za pomocą środka czyszczącego Venta (zapoznaj się z sekcją „Czyszczenie” w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”).

SERVICE

Czynności serwisowe (14)

Opróżnij pojemnik na wodę, wypłucz zespół dysków, napełnij pojemnik świeżą bieżącą wodą i dodatkiem higienicznym (zapoznaj się z sekcją „Wymiana wody” w rozdziale „Czyszczenie i konserwacja”).

WIFI/HOTSPOT

Wskazanie Funkcja



Połączenie WiFi

Aktywacja i dezaktywacja poprzez krótkie naciśnięcie symbolu WiFi (12).



Połączenie WiFi zostało aktywowane:

Symbol WiFi (12) pulsuje: Połączenie WiFi zostało rozłączone / urządzenie oczekuje na połączenie WiFi.



Dwa dolne segmenty symbolu WiFi (12) świecą się w sposób ciągły, dwa górne świecą się naprzemiennie: Połączenie WiFi z chmurą zostało nawiązane.



Symbol WiFi (12) świeci się w sposób ciągły: Nawiązanie połączenia WiFi z chmurą zakończone pomyślnie.



Urządzenie firmy VENTA znajduje się w trybie hotspot:

Kropka świeci się w sposób ciągły, a trzy paski odbioru pojawiają się w kolejności rosnącej: Urządzenie firmy VENTA znajduje się w trybie hotspot i jest gotowe do konfiguracji w aplikacji Smart Life.



Połączenie WiFi zostało dezaktywowane:

Wskaźnik WIFI OFF (13) świeci się: Moduł WiFi nie wysyła ani nie odbiera danych i nie jest podłączony do żadnej sieci ani urządzenia.

KONFIGURACJA I APLIKACJA SMART LIFE



Tryb hotspot

Podczas pierwszego uruchomienia urządzenie automatycznie przełącza się do trybu hotspot. Tryb hotspot można aktywować w dowolnym momencie naciskając i przytrzymując symbol WiFi (12) przez trzy sekundy. Tryb hotspot zostanie aktywowany, jeśli kolejno od dołu do góry zaświecą się trzy paski odbioru symbolu WiFi . • ⚡.

Aktywacja sieci WLAN

Upewnij się, że smartfon lub tablet jest podłączony do domowej sieci WLAN i włączony jest Bluetooth.



Zainstaluj aplikację „Smart Life – Smart Living”

Zainstaluj bezpłatną aplikację „Smart Life – Smart Living” na swoim smartfonie.

Skonfiguruj WiFi

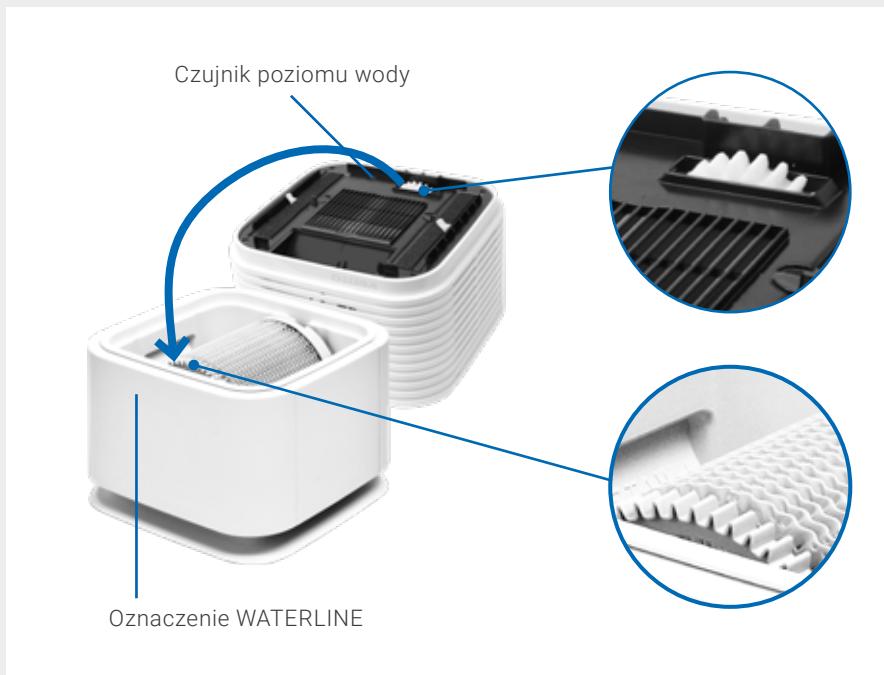
Po pobraniu i zainstalowaniu aplikacji „Smart Life – Smart Living” otwórz ją.

- Utwórz konto użytkownika i zaloguj się.
- Dotknij „Add device” (dodaj urządzenie), jeśli Twoje urządzenie pojawi się w aplikacji. W przeciwnym razie dotknij +, „Add device” (dodaj urządzenie), „Small home appliance” (małe urządzenie domowe), „Humidifier (BLE +Wi-Fi)” (nawilżacz (BLE +Wi-Fi). Wybierz swoją sieć WiFi i wprowadź hasło WiFi.

Upewnij się, że ...

- router przydziela urządzeniu sieć radiową w paśmie 2,4 GHz. Niestety sieci radiowe w paśmie 5 GHz nie są obsługiwane.
- router obsługuje standard 802.11b/g/n.
- zainstalowany jest system iOS w wersji 11.0 lub nowszej, albo system Android w wersji 6.0 lub nowszej. Jeśli to konieczne, należy zaktualizować system operacyjny smartfona lub tabletu.

Jeśli podczas konfiguracji WiFi wystąpią problemy, należy zapoznać się z odpowiednią sekcją w rozdziale „Co, jeśli ...?”. Więcej informacji można znaleźć na stronie: www.venta-air.com



CZYSZCZENIE/KONSERWACJA

Ostrzeżenie! Należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, zasilanie wyłączone i zasilacz odłączony od gniazdka elektrycznego!

Uzupełnianie wody

Zużycie wody zależy od aktualnej wilgotności względnej, wilgotności docelowej i trybu pracy. Jeśli podczas pracy **W** pojemnika na wodę będzie mała ilość wody, urządzenie wyłączy się automatycznie i wyświetli komunikat WATER (**2**).

- 1 Wyłącz urządzenie.
- 2 Odłącz wtyczkę zasilacza od gniazdka elektrycznego.
- 3 Zdejmij górną część urządzenia.
- 4 Napełnij pojemnik na wodę świeżą bieżącą wodą do oznaczenia WATERLINE.
- 5 Ustaw górną część urządzenia w taki sposób, aby koła zębatajmi części zazębiły się z kołami zębatajmi zespołu płytka.
- 6 Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazdka elektrycznego i ponownie włącz urządzenie.

- 7** Wskazanie poziomu wody zostanie zaktualizowane po ponownym włączeniu urządzenia.

Wymiana wody

Aby zapewnić idealnie higieniczną, ciągłą pracę, wskaźnik SERVICE (14) przypomina o przeprowadzeniu tej czynności co 14 dni.

- 1** Wyłącz urządzenie.
- 2** Odłącz wtyczkę zasilacza od gniazdka elektrycznego.
- 3** Zdejmij górną część urządzenia.
- 4** Dokładnie opróżnij zbiornik na wodę.
- 5** Starannie wypłucz pojemnik na wodę i zespół płytka świeżą bieżącą wodą. Pozostałości w pojemniku na wodę i na zespole płytka (białe, zielonożółte lub brązowe osady ani odbarwienia) NIE wpływają niekorzystnie na działanie urządzenia.
- 6** Wymień zespół płytka w pojemniku na wodę.
- 7** Napełnij pojemnik na wodę świeżą bieżącą wodą do oznaczenia WATERLINE.
- 8** Napełnij pojemnik na wodę dodatkiem higienicznym (informacje o dawkowaniu można znaleźć na skali z tyłu butelki).
- 9** Ustaw górną część urządzenia w taki sposób, aby koła zębataj górnej części zabezpieczyły się z kołami zębatymi zespołu płytka.
- 10** Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazdka elektrycznego i ponownie włącz urządzenie.
- 11** Naciśnij i przytrzymaj wskaźnik SERVICE (14) przez ok. trzy sekundy, dopóki nie wyłączy się.

Czyszczenie

Pojemnik na wodę i zespół płytka należy czyścić środkiem czyszczącym VENTA co ok. sześć miesięcy. Wskaźnik **CLEANING** (1) informuje o konieczności oczyszczenia pojemnika na wodę i zespołu płytka.

- 1** Wyłącz urządzenie.
- 2** Odłącz zasilacz od sieci elektrycznej.
- 3** Zdejmij górną część urządzenia.
- 4** Usuń resztki wody z pojemnika na wodę.
- 5** Napełnij pojemnik na wodę świeżą bieżącą wodą do oznaczenia WATERLINE i dodaj 250 ml środka czyszczącego Venta.
- 6** Ustaw górną część urządzenia w taki sposób, aby koła zębataj górnej części zabezpieczyły się z kołami zębatymi zespołu płytka.
- 7** Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazdka elektrycznego i włącz urządzenie.
- 8** Pozostaw pracujące urządzenie przez ok. dwie godziny przy poziomie prędkości 1. Zalecenie: Podczas czyszczenia należy przewietrzyć urządzenie, aby uniknąć nieprzyjemnych zapachów, które mogą powstać na skutek bardzo silnego zanieczyszczenia.
- 9** Następnie wyłącz urządzenie, odłącz zasilacz od sieci elektrycznej i zdejmij górną część urządzenia.

- 10** Opróżnij zanieczyszczoną wodę.
- 11** Starannie wypłucz pojemnik na wodę i zespół płytek.
- 12** Napełnij pojemnik na wodę świeżą bieżącą wodą do oznaczenia WATERLINE.
- 13** Napełnij pojemnik na wodę dodatkiem higienicznym (informacje o dawkowaniu można znaleźć na skali z tyłu butelki).
- 14** Ustaw górną część urządzenia w taki sposób, aby koła zębatae górnej części zabezpieczyły się z kołami zębataymi zespołu płytek.
- 15** Podłącz wtyczkę zasilacza do gniazdka elektrycznego i włącz urządzenie.
- 16** Naciśnij i przytrzymaj wskaźnik SERVICE (**1**) przez ok. trzy sekundy, dopóki nie wyłączy się.

Resetowanie menu

Czynności konserwacyjne można zawsze przeprowadzić w miarę potrzeby, nawet jeśli nie są wyświetlane komunikaty.

Naciśnij i przytrzymaj przycisk ON/OFF ⚡ (**10**) przez ok. trzy sekundy, dopóki nie zacznie pulsować wyświetlacz i nie pojawią się wskaźniki FILTER, CLEANING i SERVICE na wyświetlaczu. Teraz naciśnij i przytrzymaj wskaźniki przeprowadzonych czynności przez ok. trzy sekundy, dopóki nie wyłączą się.

Następnie naciśnij pulsujący przycisk ON/OFF ⚡ (**10**) – teraz ponownie świeci się w sposób ciągły. Kolejne przypomnienia o przeprowadzeniu wymaganych czynności są teraz ponownie wyświetlane naprzemiennie.

CZYSZCZENIE URZĄDZENIA

 **Ostrzeżenie!** Przed podjęciem działań należy upewnić się, że urządzenie jest wyłączone, a zasilacz odłączony od gniazdku elektrycznego!

Czyszczenie górnej części urządzenia

Górna część urządzenia należy czyścić za pomocą suchej ściereczki/szczoteczki do czyszczenia lub lekko zwilżonej ściereczki!

Ostrzeżenie! Górną częścią urządzenia nie wolno czyścić pod bieżącą wodą! Nie wolno stosować jakichkolwiek środków czyszczących.

Czyszczenie wyświetlacza

Wyświetlacz należy czyścić wyłącznie suchą ściereczką lub ściereczką do czyszczenia ekranów!

Ostrzeżenie! Wyświetlacza nie wolno czyścić na mokro lub zbyt nawilżoną ściereczką! Nie wolno stosować jakichkolwiek środków czyszczących.

DANE TECHNICZNE

Model	AH730/AH735
Kolory	biały/czarny
Odpowiednia powierzchnia pomieszczenia*	do 70 m ²
Interaktywny wyświetlacz dotykowy	standardowy
Sterowanie za pomocą aplikacji/ asystenta głosowego	standardowe WiFi / Google, Alexa
Czujniki pomiarowe	Wilgotność / temperatura
Poziomy prędkości	pięć poziomów prędkości + tryb AUTO + tryb SLEEP
Poziom szumów	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
Pobór mocy	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
Napięcie sieciowe	100–240 V~, 50/60 Hz
Pojemność wody	6 litrów
Wymiary (dł. × szer. × wys.)	34 x 33 x 44 cm
Masa	ok. 7,3 kg
Zakres częstotliwości WLAN	2412–2480 MHz
Moc nadawcza WLAN	maksymalnie 20 dBm

* W oparciu o standardowe sufity o wysokości 2,5 m

Zastrzega się prawo do modyfikacji i wystąpienia błędów.

AKCESORIA

Akcesoria można zamawiać telefonicznie lub online na stronie www.venta-air.com.

OCHRONA DANYCH

Twoje dane zostaną przetworzone przez firmę VENTA-Luftwäscher GmbH w sposób poufnny. Więcej informacji na temat ochrony danych można znaleźć w naszych wytycznych dotyczących ochrony danych na stronie: www.venta-air.com.

USUWANIE ZUŻYTEGO URZĄDZENIA



Symbol „**przekreślonego kosza na śmieci na kółkach**” nakazuje oddzielną utylizację zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (WEEE). Tego rodzaju sprzęt może zawierać substancje niebezpieczne dla zdrowia ludzkiego i środowiska. Urządzenia tego rodzaju należy utylizować w wyznaczonych punktach zbiórki surowców wtórnych zajmujących się recyklingiem urządzeń elektrycznych i elektronicznych i nie wolno ich usuwać razem z niesegregowanymi odpadami komunalnymi. W ten sposób pomagacie Państwo chronić zasoby i środowisko. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z władzami lokalnymi.

Przed utylizacją urządzenia należy upewnić się, że wszystkie dane osobowe zostały usunięte. Jeśli zamierzasz zresetować sieciowe urządzenie Venta do ustawień fabrycznych i usunąć wszystkie zapisane ustawienia WLAN oraz wszystkie zapisane dane, należy przeprowadzić następujące czynności: W trybie czuwania naciśnij i przytrzymaj przycisk ON/OFF przez pięć sekund, aby zresetować urządzenie do ustawień fabrycznych.



Materiały użyte do opakowania nadają się do recyklingu. Opakowanie należy usunąć w sposób przyjazny dla środowiska i przekazać do punktu zbiórki surowców wtórnych.

Dzieciom nie wolno bawić się plastikowymi torbami ani materiałami opakowaniowymi, ponieważ istnieje ryzyko obrażeń lub uduszenia. Tego rodzaju materiały należy przechowywać w bezpieczny sposób lub usunąć w sposób przyjazny dla środowiska.

CO, JEŚLI...?

... przycisk ON/OFF (8) nie pojawia się na wyświetlaczu?

Sprawdź, czy zasilacz jest podłączony do odpowiedniego gniazdko elektrycznego.

... przycisk ON/OFF (8) nie pojawia się na wyświetlaczu, chociaż zasilacz jest podłączony do sieci?

Sprawdź, czy zasilacz jest podłączony do odpowiedniego gniazdko elektrycznego.

... po naciśnięciu wyświetlacza widoczne są białe pola?

Zjawisko jest spowodowane ładunkami elektrostatycznymi w suchych pomieszczeniach, ale nie oznacza usterki i nie wpływa na urządzenie. Białe pola znikają po krótkim czasie.

... nie można nawiązać połączenia WiFi?

Upewnij się, że router przydziela urządzeniu sieć radiową w paśmie 2,4 GHz. Niestety sieci radiowe w paśmie 5 GHz nie są obsługiwane. Router powinien również obsługiwać standardy transmisji IEEE 802.11b/g/n. Należy zainstalować system operacyjny iOS od wersji 11.0 lub system Android od wersji 6.0. Jeśli to konieczne, należy zaktualizować system operacyjny smartfona lub tabletu.

... na wyświetlaczu widoczny jest tylko przycisk ON/OFF (8) i śpiąca twarz (8)?

To nie błąd, tylko tryb SLEEP, w którym urządzenie nie powinno przeszkadzać.

Urządzenie pracuje z najniższą prędkością i świeci z obniżoną jasnością. Naciśnij i przytrzymaj przycisk trybu SLEEP (6) (śpiąca twarz) przez trzy sekundy. Urządzenie znów zacznie pracować normalnie.

VĂ MULTUMIM!

Suntem convinși că acest model VENTA vă va depăși așteptările și sperăm să vă bucurați de el.

Înregistrați unitatea VENTA pe: www.venta-air.com

DRAGĂ UTILIZATOR,

Puternicul umidificator AeroStyle Compact umidifică aerul din încăpere.

SIMBOLURI UTILIZATE



Atenție: Pericol pentru integritatea sănătății și a produsului.



Citiți cu atenție instrucțiunile de utilizare și urmați-le!



Dispozitivul respectă mărciile CE, UKCA și FCC.



Acest dispozitiv este în conformitate cu clasa de protecție II.

CUPRINS

Instrucțiuni de siguranță	156	Configurare și aplicația smart life	167
Destinația aparatului	158	Curățare/ Întreținere	168
Garanție	158	Curățarea dispozitivului	170
Conținutul pachetului	158	Date tehnice	171
Punerea în funcțiune	160	Accesorii	172
Afișaj	162	Protecția datelor	172
Funcționare	163	Eliminare	172
Wifi / Hotspot	166	Dacă...?	173

INSTRUCȚIUNI DE SIGURANȚĂ

Vă rugăm să citiți integral instrucțiunile de utilizare, să le păstrați pentru consultarea ulterioară și să respectați toate instrucțiunile de siguranță, precum și cele privind utilizarea conform destinației. Pentru versiunea cea mai actuală a instrucțiunilor de utilizare, consultați site-ul nostru web www.venta-air.com

- Acest aparat poate fi utilizat de către copii cu vîrstă peste 8 ani și de către persoane cu capacitați fizice, senzoriale sau mentale limitate sau fără experiență și cunoștințe, cu condiția ca aceștia să fie supravegheați sau să fi primit instrucțiuni privind utilizarea în siguranță a aparatului și să înțeleagă pericolele existente.
- Citiți complet instrucțiunile de utilizare înainte de a pune aparatul în funcțiune și păstrați-le pentru consultări ulterioare.
- Aparatul nu este o jucărie pentru copii.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu pot fi efectuate de copii cu vîrstă sub 8 ani sau fără supraveghere.
- Nu lăsați aparatul și cablul de alimentare la îndemâna copiilor cu vîrstă sub 8 ani.
- Utilizarea necorespunzătoare poate deteriora aparatul și poate cauza răni fizice.
- Conectați aparatul numai la prize de curent adecvate – tensiunea de la rețea trebuie să corespundă cu datele de pe plăcuța de identificare a aparatului.
- Deconectați întotdeauna aparatul înainte de operațiunile de întreținere, în timpul umplerii și când mutați sau transportați aparatul, deconectați unitatea de alimentare de la priză.
- Nu utilizați niciodată aparatul dacă are un cablu de alimentare deteriorat.
- Deconectați alimentatorul înainte de fiecare operațiune de curățare sau întreținere și înainte de transportul aparatului.
- Nu utilizați niciodată aparatul dacă a fost scăpat sau deteriorat în orice alt mod.
- Aparatele electrice trebuie reparate numai de specialiști profesioniști. Reparațiile făcute de amatori pot duce la pericole considerabile pentru utilizatori.
- Nu vă așezați pe aparat și nu așezați niciun obiect pe acesta.
- Nu puneți obiecte străine în aparat.
- Nu scufundați niciodată aparatul în apă sau în orice alt lichid.
- Nu umpleți niciodată excesiv aparatul.
- Nu transportați sau înclinați niciodată aparatul când rezervorul este plin.
- Nu deconectați niciodată alimentatorul trăgând de cablu sau cu mâinile ude.

- Aparatul trebuie utilizat numai când este complet asamblat.
- Așezați aparatul pe o suprafață stabilă, plană și uscată.
- Instalați aparatul astfel încât să nu poată fi răsturnat și să nu se împiedice nimănii de el sau de cablu.
- Lăsați cel puțin următoarele distanțe față de alte obiecte și perete:
 - În față și deasupra: 50 cm
 - La stânga și la dreapta: 20 cm
 - În spate: 5 cm
- Altitudine maximă de instalare: 2000 metri
- Nu acoperiți și nu blocați orificiile de ventilație pentru a preveni supraîncălzirea/ deteriorarea aparatului.
- O umiditate relativă persistentă a mediului ambiant de peste 60%, în special iarna, poate permite formarea organismelor biologice.
- Nu lăsați zona din jurul aparatului să devină umedă sau udă. Dacă apare umezală, reduceți puterea aparatului. Dacă volumul de ieșire al aparatului nu poate fi redus, utilizați aparatul în mod intermitent. Nu lăsați materialele absorbante, cum ar fi covoarele, perdelele, draperiile sau fețele de masă, să se umezească.
- Retineți că umiditatea ridicată poate promova creșterea organismelor biologice în mediu.
- Designul aparatului și tehnologia de evaporare la rece fac imposibilă surgerea apei direct din acesta sub formă de picături, vaporii, ceată sau depuneri de calcar, cu condiția să-l utilizați corect.
- Utilizați aparatul numai cu accesorii originale Venta, concepute în acest scop. Nu utilizați uleiuri esențiale sau alți aditivi. Venta-Luftwäscher GmbH nu își asumă răspunderea pentru daunele cauzate de uleiuri esențiale sau de alți aditivi nepotriviti.
- Dacă nu utilizați aparatul timp de câteva zile sau îl depozitați pentru o perioadă mai lungă, goliți complet tava de apă, curățați-o și uscați-o bine pentru a preveni dezvoltarea mirosurilor sau a organismelor biologice în apa stătătoare sau în reziduurile de apă. Curățați aparatul înainte de următoarea utilizare.
- Deconectați unitatea de alimentare de la priză când nu utilizați aparatul.

DESTINAȚIA APARATULUI

Acest aparat Venta este un aparat de uz casnic pentru îmbunătățirea calității aerului din interior în case, birouri și facilități de agrement. Aparatul nu este potrivit pentru spațiile exterioare. Orice altă utilizare sau modificare a aparatului este considerată utilizare necorespunzătoare. Venta nu este responsabil pentru daune sau vătămări rezultate din utilizarea necorespunzătoare.

Folosirea aparatului în alt scop decât cel propus poate pune în pericol sănătatea și viața. Aceasta include utilizarea în următoarele condiții:

- în încăperi sau locații în care există risc de explozie și/sau unde există o atmosferă agresivă.
- în încăperi în care există o concentrație mare de solvenți.
- în vecinătatea piscinelor sau a altor zone umede.

GARANȚIE

Datorită calității sale înalte, Venta-Luftwäscherei GmbH garantează că acest produs va fi lipsit de defecte pentru o perioadă de doi ani de la data achiziției, cu condiția să fie utilizat în mod corespunzător. În cazul în care apare un defect de material sau de prelucrare, contactați echipa de service VENTA sau dealerul dvs. Se aplică condițiile generale de garanție ale VENTA: www.venta-air.com

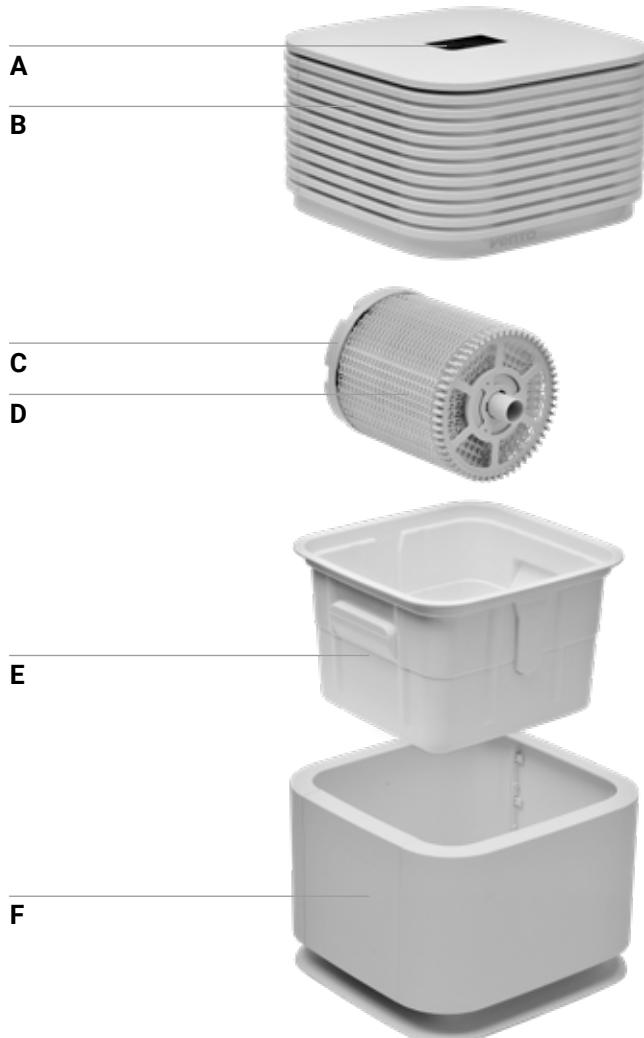
CONTINUTUL PACHETULUI

- 1 × Ghid de pornire rapidă
- 1 × Instrucțiuni de siguranță
- 1 × umidificator VENTA
- 1 × 1 × Alimentator
- 1 × Aditiv pentru igienă



PRIVIRE DE ANSAMBLU

- A** Afișaj
- B** Partea superioară a unității
- C** Disc igienic
- D** Stivă de plăcuțe
- E** Tavă de apă
- F** Partea inferioară a unității



PUNEREA ÎN FUNCȚIUNE

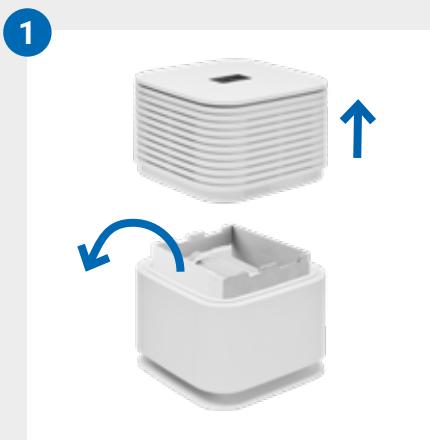
Înainte de prima utilizare

- 1 Scoateți aparatul din ambalaj și montați-l. Îndepărtați partea superioară a aparatului (**B**). Îndepărtați dispozitivul de blocare la transport.
- 2 Umpleți tava de apă (**E**) din partea inferioară a aparatului (**F**) cu apă proaspătă de la robinet, până la marcajul WATERLINE. Adăugați pachetul moștră de 50 ml de aditiv de igienă în apă (întregul conținut al sticlei).

i Aditivul de igienă foarte important deoarece cu el aerul este umidificat optim.

- 3 Așezați partea superioară a dispozitivului (**B**) pe partea inferioară, astfel încât roțile dințate ale părților superioară și inferioară să se angreneze între ele.
- 4 Conectați unitatea de alimentare la mufa din spatele părții superioare a dispozitivului (**B**).
- 5 Asigurați-vă că sursa de alimentare este conformă cu specificațiile menționate în specificații. Conectați unitatea de alimentare la rețea.
- 6 Când dispozitivul este conectat la rețea, tasta de alimentare se aprinde pentru a porni și opri dispozitivul. O scurtă atingere a butonului alimentare va porni dispozitivul.

Aflați cum să conectați dispozitivul la smartphone sau tabletă în secțiunea „Configurarea aplicației Smart Life”.



3



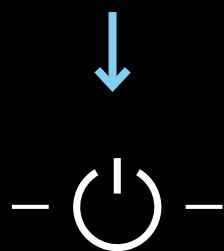
4



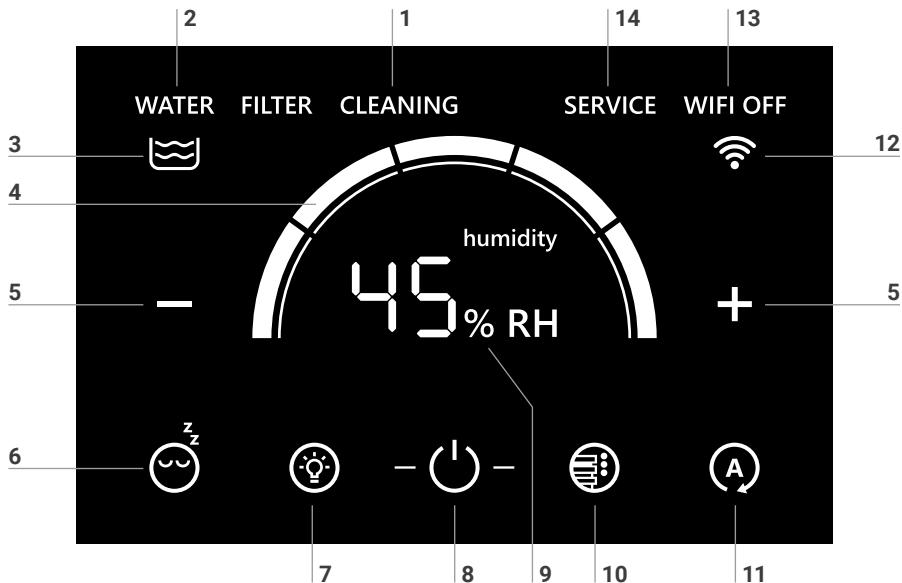
5



6



AFIȘAJ



- | | |
|--|-------------------------------------|
| 1 Se impune curățarea | 8 Pornire/oprire dispozitiv |
| 2 Tava de apă goală | 9 Umiditate relativă |
| 3 Nivel apă | 10 Selectare culori LED |
| 4 Nivel de viteză | 11 Mod automat |
| 5 Reglarea nivelului de viteză: + / - | 12 Stare WiFi |
| 6 Mod inactiv | 13 Buton pornire/oprire WiFi |
| 7 Banda LED pornită/oprită – reglare luminozitate | 14 Se impune întreținerea |

FUNCȚIONARE

Afișaj	Funcție
	Pornirea sau oprirea dispozitivului (8) Atingerea scurtă a butonului (8) pornește sau oprește dispozitivul.
	Viteza (4) Pot fi activate cinci niveluri de viteză. Treptele de viteză sunt afișate ca segmente de inel. Pe măsură ce nivelul de viteză crește, următorul segment de inel crește în sensul acelor de ceasornic. Imaginea de aici prezintă nivelul 1.
	Reglarea nivelului de viteză (5) Atingerea scurtă a tastei + crește viteza ventilatorului. Atingerea scurtă a tastei - reduce viteza ventilatorului.
	Setarea nivelului dorit de umiditate 30 - 70 %: Mențineți apăsat butonul (11) timp de 3 secunde. Afișajul de umiditate relativă (9) clipește continuu. Folosiți butonul + sau - (5) pentru a seta umiditatea dorită (în trepte de câte 5 %). Mențineți apăsat din nou butonul (11) timp de 3 secunde, până când afișajul de umiditate relativă (9) se oprește din clipit și umiditatea măsurată din cameră este afișată din nou. Asigurați-vă că modul automat este pornit (butonul (11) de pe afișaj clipește continuu).
	Modul automat (11) Se pornește sau oprește prin atingerea scurtă a butonului (11). Pornit: Butonul clipește continuu. În funcție de umiditatea din cameră, dispozitivul reglează automat nivelul ventilatorului. Oprit: Butonul se aprinde continuu. Unitatea funcționează cu viteza setată a ventilatorului 1 - 5.

Afișaj	Funcție
	<p>Modul inactiv (6) Pornit printr-o atingere scurtă  și oprit din nou prin atingere timp de 3 secunde.</p> <p>Pornit: Unitatea comută la nivelul de viteză 1. Banda LED este oprită. Se aprinde doar butonul aferent modulului inactiv (6), cu luminozitate redusă.</p> <p>Prin atingerea scurtă a butonului aferent modulului inactiv (6), următoarele afișaje/funcții sunt disponibile pentru aprox. 5 secunde:</p> <ul style="list-style-type: none"> • butoanele + și - (5) pentru modificarea nivelului de viteză 1 • WiFi-ul (12) poate fi pornit/oprit • banda LED (7) poate fi pornită/oprită sau îi poate fi redusă intensitatea. • culorile LED (10) pot fi schimbate. <p>Oprit: Pentru a ieși din modul inactiv, mențineți apăsat butonul aferent modului inactiv (6) timp de aprox. 3 secunde. Toate afișajele/funcțiile se aprind cu luminozitate normală și sunt disponibile.</p>
 45% RH	<p>Umiditatea din aer (9) Afișajul indică umiditatea relativă în procente.</p>
	<p>Banda LED (7) Se pornește sau oprește printr-o atingere scurtă.</p> <p>Setați luminozitatea dorită:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Atingeți butonul aferent benzii LED (7) și mențineți-l apăsat timp de aprox. 3 secunde până când butonul aferent benzii LED (7) clipește. Butoanele + și - (5) modifică luminozitatea în 8 trepte. • Atingeți din nou butonul aferent benzii LED (7) și mențineți-l apăsat timp de aprox. 8 secunde, până când se aprinde constant din nou.
	<p>Culorile LED (10) Pot fi selectate prin atingerea lor scurtă .</p>

Afișaj	Funcție
	<p>Informații despre culorile benzii LED</p> <p>Luminat constant: Funcționare impecabilă a dispozitivului.</p> <p>O lumină albastră se mișcă de-a lungul benzii LED: Firmware-ul se actualizează.</p> <p>Banda LED clipește: Nivelul de apă este prea scăzut. Completați cu apă (a se vedea capitolul „Curățare și îngrijire”).</p>

	Nivelul apei (3) Simbolul indică nivelul de umplere al tăvii de apă: Două linii ondulate: 100 % O linie ondulată: 50 % Recipient gol: 0 %
---	--

Următoarele mesaje apar atunci când este necesară întreținerea:

Afișaj	Funcție
WATER	Apă (3) Nivelul de apă este prea scăzut. Reumpleteți cu apă, consultați capitolul „Curățare și întreținere” secțiunea „Reumplerea cu apă”.
CLEANING	Curățare (1) Tava de apă și stiva de discuri trebuie curățate cu agent de curățare Venta (consultați capitolul „Curățare și îngrijire”, secțiunea „Curățare”).
SERVICE	Întreținere (14) Goliți tava de apă, clătiți stiva de discuri și umpleți tava cu apă proaspătă de la robinet și aditiv de igienă (Capitolul „Curățare și îngrijire” din secțiunea „Schimbarea apei”).

WIFI / HOTSPOT

Afișaj	Funcție
	Conexiune WiFi Activată și dezactivată prin atingerea scurtă a pictogramei WiFi (12).
	Conexiunea WiFi este activată: Simbolul WiFi (12) clipește: Conexiunea WiFi este dezactivată / Dispozitivul este în aşteptarea unei conexiuni WiFi.
	Cele două segmente inferioare ale simbolului WiFi (12) se aprind constant, iar cele două de sus se aprind unul după altul: S-a realizat conexiunea WiFi la cloud.
	Simbolul WiFi (12) se aprinde constant: Conexiunea WiFi la cloud s-a realizat cu succes.
	Dispozitivul VENTA este în modul hotspot: Punctul se aprinde continuu și cele trei bare de recepție apar în ordine crescătoare: Dispozitivul VENTA este în modul hotspot și este pregătit pentru configurare în aplicația Smart Life.
WIFI OFF	Conexiunea WiFi este dezactivată: Mesajul WiFi Off (13) se aprinde: Modulul WiFi nu trimite sau primește date și nu este conectat la nicio rețea sau dispozitiv.

CONFIGURARE ȘI APLICAȚIA SMART LIFE



Modul Hotspot

În timpul configurării inițiale, dispozitivul este automat în modul hotspot. Modul hotspot poate fi activat în orice moment menținând apăsat simbolul WiFi (12) timp de 3 secunde. Modul Hotspot este activat atunci când cele trei bare de recepție ale simbolului WiFi se aprind succesiv de jos în sus pe afișaj • .

Activarea rețelei WLAN

Asigurați-vă că smartphone-ul sau tableta sunt conectate la rețea WLAN de acasă și că Bluetooth-ul este activat.



Instalați aplicația „Smart Life – Smart Living”

Instalați aplicația gratuită „Smart Life – Smart Living” pe smartphone.

Configurare WiFi

După ce ați descărcat și instalat aplicația „Smart Life – Smart Living”, deschideți aplicația.

- Creați un cont de utilizator și conectați-vă.
- Atingeți „Add device” (adăugare dispozitiv) dacă dispozitivul dvs. apare în aplicație. În caz contrar, atingeți +, „Add device” (adăugare dispozitiv), „Small home appliance” (aparat electrocasnic mic), „Humidifier (BLE +Wi-Fi)” (umidificator). Selectați rețea WiFi și introduceți parola WiFi.

Asigurați-vă că...

- dispozitivului i se atribuie o rețea radio în banda de 2,4 GHz de către router. Din păcate, rețelele radio în banda de 5 GHz nu sunt acceptate.
- Router-ul dvs. acceptă 802.11b/g/n.
- Este instalată versiunea iOS 11.0 sau una ulterioară sau versiunea Android 6.0 sau una ulterioară. Dacă este necesar, actualizați sistemul de operare al smartphone-ului sau al tabletei.

Dacă apar probleme în timpul configurării rețelei WiFi, consultați secțiunea corespunzătoare din capitolul „Dacă...?”. Informații suplimentare pe: www.venta-air.com



CURĂȚARE/ ÎNTRĂJINERE

Atenție! Asigurați-vă că aparatul este oprit și că alimentarea este opriță și adaptorul de rețea este deconectat de la priză!

Reumplerea cu apă

Consumul de apă depinde de umiditatea relativă curentă, umiditatea țintă și modul de funcționare. De îndată ce este prea puțină apă în tava de apă, aparatul se oprește automat și se afișează mesajul **WATER (apă) (2)**.

- 1 Opriți dispozitivul.
- 2 Deconectați ștecherul de alimentare.
- 3 Îndepărtați partea superioară a dispozitivului.
- 4 Umpleți rezervorul de apă cu apă proaspătă de la robinet până la marcajul WATERLINE.
- 5 Poziționați partea superioară a aparatului astfel încât roțile dințate din partea superioară să se cupleze cu angrenajele stivei de plăcuțe.
- 6 Conectați ștecherul de alimentare și reporniți unitatea.

- 7** Afișajul de nivel al apei este actualizat când aparatul este repornit.

Schimbarea apei

Pentru a asigura o funcționare continuă perfect igienică, indicatorul **SERVICE** (întreținere) (14) vă reamintește să efectuați această operațiune la fiecare 14 zile.

- 1** Opriți dispozitivul.
- 2** Deconectați ștecherul de alimentare.
- 3** Îndepărtați partea superioară a aparatului.
- 4** Goliți complet tava de apă.
- 5** Clătiți bine tava de apă și stiva de plăcuțe, cu apă proaspătă de la robinet. Reziduurile din tava de apă și de pe stiva de plăcuțe (depunerii sau decolorări albe, verzi-gălbui sau maro) NU afectează funcționarea aparatului.
- 6** Reașezați stiva de plăcuțe în tava de apă.
- 7** Umpleți tava de apă cu apă proaspătă de la robinet până la marcajul „WATERLINE”.
- 8** Umpleți tava cu apă cu aditiv de igienă (pentru dozaj, consultați scara de pe spatele sticlei).
- 9** Poziționați partea superioară a aparatului astfel încât roțile dințate din partea superioară să se cupleze cu angrenajele stivei de plăcuțe.
- 10** Conectați ștecherul de rețea și reporniți unitatea.
- 11** Atingeți afișajul **SERVICE** (întreținere) (14) și mențineți-l apăsat timp de aprox. 3 secunde, până se stinge

Curățare

Tava de apă și stiva de plăcuțe trebuie curățate cu agent de curățare VENTA la aprox. 6 luni. Indicatorul **CLEANING** (curățare) (1) indică faptul că tava de apă și stiva de plăcuțe trebuie curățate

- 1** Opriți dispozitivul.
- 2** Deconectați ștecherul de rețea.
- 3** Îndepărtați partea superioară a aparatului.
- 4** Goliți apa rămasă din tava de apă.
- 5** Umpleți tava de apă până la marcajul WATERLINE, cu apă proaspătă, și adăugați 250 ml de agent de curățare pentru apareate Venta.
- 6** Poziționați partea superioară a aparatului astfel încât roțile dințate din partea superioară să se cupleze cu angrenajele stivei de plăcuțe.
- 7** Conectați ștecherul de rețea și porniți aparatul.
- 8** Lăsați aparatul să funcționeze aprox. 2 ore la nivelul de viteză 1. Recomandare: În timpul acestui proces de curățare, ventilați aparatul pentru a evita posibile mirosluri, care pot apărea din cauza murdăriei accentuate.
- 9** După aceea, opriți unitatea, deconectați ștecherul de rețea și îndepărtați partea superioară a unității.
- 10** Goliți apa murdară.
- 11** Clătiți bine tava de apă și stiva de plăcuțe.
- 12** Umpleți tava de apă cu apă proaspătă de la robinet până la marcajul „WATERLINE”.

- 13** Umpleți tava cu apă cu aditiv de igienă (pentru dozaj, consultați scara de pe spatele sticlei).
- 14** Poziționați partea superioară a aparatului astfel încât roțile dințate din partea superioară să se cupleze cu angrenajele stivei de plăcuțe.
- 15** Conectați ștecherul de rețea și porniți aparatul.
- 16** Atingeți afișajul **CLEANING** (curățare) (1) și mențineți-l apăsat timp de aprox. 3 secunde, până se stinge

Meniul resetare

Operațiile de întreținere pot fi efectuate oricând este necesar, chiar dacă nu sunt afișate.

Atingeți butonul pornire/oprire ⏻ (10) și mențineți-l apăsat timp de aprox. 3 secunde până când afișajul clipește și pe ecran apar FILTER (filtru), CLEANING (curățare) și SERVICE (întreținere). Acum atingeți operațiile care au fost efectuate și mențineți-le apăsate timp de aprox. 3 sec., până se sting.

Apoi atingeți butonul pornire/oprire care clipește ⏻ (10) . Acum se aprinde din nou continuu. Următoarele memento-uri pentru măsurile efectuate sunt acum afișate din nou prin rotație.

CURĂȚAREA DISPOZITIVULUI



Atenție! Asigurați-vă că dispozitivul este oprit și că alimentatorul este deconectat de la priză în timpul tuturor acestor operațiuni!

Curățarea părții superioare a dispozitivului

Curățați partea superioară a dispozitivului cu o lavetă uscată/perie de curățare sau cu o lavetă ușor umedă!

Atenție! Partea superioară a dispozitivului nu trebuie curățată sub jet de apă! Nu utilizați agenți de curățare.

Curățarea ecranului

Curățați ecranul numai cu o lavetă uscată sau cu o lavetă pentru curățarea ecranelor!

Atenție! Ecranul nu trebuie curățat cu apă sau o lavetă prea umedă! Nu utilizați agenți de curățare.

DATE TEHNICE

Model	AH730/AH735
Culori	alb / negru
Dimensiunea adecvată a încăperii*	până la 70 m ²
Ecran tactil interactiv	standard
Control prin aplicație / Asistent vocal	standard WiFi / Google, Alexa
Senzori de măsurare	Umiditate / temperatură
Niveluri de putere	5 + Automat + Inactiv
Nivel de zgomot	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
Consum de energie	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
Tensiune rețea	100-240 V~, 50/60 Hz
Capacitate apă	6 litri
Dimensiuni (L x l x Î)	34 x 33 x 44 cm
Greutate	aprox. 7,3 kg
Gama de frecvențe WLAN	2412 - 2480 MHz
Putere de transmisie WLAN	maxim 20 dBm

* cu plafoane standard de 2,5 m

Sub rezerva modificărilor și erorilor.

ACCESORII

Accesoriile pot fi comandate telefonic sau online de pe www.venta-air.com.

PROTECȚIA DATELOR

Datele dumneavoastră vor fi prelucrate de către VENTA-Luftwäscher GmbH în mod confidențial. Puteți găsi informații suplimentare despre protecția datelor în ghidurile noastre privind protecția datelor, pe: www.venta-air.com

ELIMINARE

 Simbolul **"coșului de gunoi cu roți tăiat"** impune eliminarea separată a deșeurilor echipamente electrice și electronice (WEEE). Astfel de echipamente pot conține substanțe dăunătoare și periculoase pentru mediu.

■ Aceste dispozitive trebuie eliminate la un punct de colectare desemnat pentru reciclarea dispozitivelor electrice și electronice și nu trebuie eliminate cu deșeurile municipale nesortate. Procedând astfel, contribuiți la protejarea resurselor și a mediului. Pentru informații suplimentare, contactați autoritățile locale.

Asigurați-vă că toate datele personale sunt șterse înainte de a elimina aparatul. Dacă resetați aparatul Venta cu conexiune la rețea la setările din fabrică și ștergeți toate setările WLAN salvate, procedați după cum urmează: În modul standby, mențineți apăsat butonul alimentare timp de 5 secunde pentru a reseta dispozitivul la setările din fabrică.



Ambalajul poate fi reciclat. Eliminați ambalajul într-un mod prietenos cu mediul și duceți-l la centre de colectare în vederea reciclării.

Copiii nu trebuie să se joace niciodată cu pungi de plastic și ambalaje, deoarece există riscul de vătămare sau sufocare. Depozitați astfel de materiale în siguranță sau eliminați-le într-un mod prietenos cu mediul.

DACĂ...?

... nu apare butonul pornire/oprire (8) pe afișaj?

Verificați dacă alimentatorul este conectat la o priză adecvată.

... nu apare butonul pornire/oprire (8) pe afișaj deși alimentatorul este conectat la rețea?

Verificați dacă alimentatorul este conectat la o priză adecvată.

... sunt vizibile câmpuri albe în fundal când este atins afișajul?

Fenomenul este cauzat de sarcina electrostatică în încăperile uscate, nu reprezintă un defect și nu afectează dispozitivul. Câmpurile albe dispar după scurt timp.

... nu se poate stabili o conexiune WiFi?

Asigurați-vă că dispozitivului i se atribuie o rețea radio în banda de 2,4 GHz de către router. Din păcate, rețelele radio în banda de 5 GHz nu sunt acceptate. De asemenea, routerul dvs. trebuie să accepte și standardele de transmisie IEEE 802.11b/g/n. Trebuie instalat sistemul de operare iOS, versiunea 11.0 sau ulterioră, sau Android, versiunea 6.0 sau ulterioră. Dacă este necesar, actualizați sistemul de operare al smartphone-ului sau al tabletei.

... pe afișaj apare doar butonul pornire/oprire (8) și o față care doarme (8)?

Aceasta nu este o eroare, ci modul inactiv, în care dispozitivul nu ar trebui să deranjeze. Dispozitivul funcționează la cea mai mică viteză și luminile se aprind cu luminositate redusă. Apăsați butonul aferent modului inactiv (6) (față care doarme) timp de 3 secunde. După aceea, dispozitivul funcționează din nou în mod normal.

ĎAKUJEME!

Sme presvedčení, že tento model VENTA prekoná vaše očakávania a dúfame, že sa vám bude páčiť.

Zaregistrujte svoju jednotku VENTA: www.venta-air.com

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍK,

výkonný kompaktný zvlhčovač AeroStyle zvlhčuje vzduch v miestnosti.

POUŽITÉ SYMBOLY



Pozor: Ohrozenie integrity zdravia a produktu.



Dôkladne si prečítajte návod na obsluhu a dodržujte ho!



Zariadenie spĺňa podmienky na označenie CE, UKCA a FCC.



Toto zariadenie zodpovedá triede ochrany II.

OBSAH

Bezpečnostné inštrukcie	175	Konfigurácia a aplikácia Smart Life	186
Zamýšľané použitie	177	Čistenie/údržba	187
Záruka	177	Čistenie zariadenia	189
Rozsah dodávky	177	Technické údaje	190
Uvedenie do prevádzky	179	Príslušenstvo	191
Displej	181	Ochrana údajov	191
Prevádzka	182	Likvidácia	191
WiFi/hotspot	185	Čo keď...?	192

BEZPEČNOSTNÉ INŠTRUKCIE

Prečítajte si celý tento návod na obsluhu, uschovajte si ho na neskoršie použitie a rešpektujte všetky bezpečnostné upozornenia aj použitie v súlade s určením. Najaktuálnejšiu verziu návodu na obsluhu nájdete na našej webovej stránke www.venta-air.com

- Tento spotrebič môžu používať deti staršie ako 8 rokov a osoby s obmedzenými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí za predpokladu, že sú pod dohľadom alebo dostali pokyny o bezpečnom používaní spotrebiča a rozumejú existujúcim nebezpečenstvám.
- Pred uvedením spotrebiča do prevádzky si celý návod na obsluhu prečítajte a uschovajte ho na neskoršie použitie.
- Spotrebič nie je hračka pre deti.
- Čistenie a používateľskú údržbu nesmú vykonávať deti mladšie ako 8 rokov alebo bez dozoru.
- Udržujte spotrebič a jeho napájací kábel mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov.
- Nesprávne použitie môže poškodiť spotrebič a spôsobiť zranenie.
- Spotrebič zapájajte iba do vhodných zásuviek – sieťové napätie musí zodpovedať údajom na typovom štítku spotrebiča.
- Pred údržbovými prácami, počas plnenia a pri premiestňovaní alebo preprave spotrebiča vždy odpojte napájací zdroj zo zásuvky.
- Nikdy nepoužívajte spotrebič, pokiaľ má poškodený napájací kábel.
- Pred každým čistením alebo údržbou a pred prepravou spotrebiča odpojte napájanie.
- Nikdy spotrebič nepoužívajte, pokiaľ spadol alebo bol iným spôsobom poškodený.
- Elektrické spotrebiče by mali opravovať iba odborníci. Amatérské opravy môžu mať za následok značné nebezpečenstvo pre používateľov.
- Nesadajte si na spotrebič a nekladte naň žiadne predmety.
- Do spotrebiča nevkladajte žiadne cudzie predmety.
- Nikdy neponárajte spotrebič do vody ani inej kvapaliny.
- Spotrebič nikdy nepreplňujte.
- Nikdy neprepravujte ani nenakláňajte spotrebič, keď je zásobník plný.

- Nikdy neodpájajte napájanie ľahom za kábel ani mokrými rukami.
- Spotrebič by mal byť prevádzkovaný iba vtedy, ak je úplne zmontovaný.
- Umiestnite spotrebič na stabilný povrch, ktorý je rovný a suchý.
- Spotrebič postavte tak, aby sa nemohol prevrhnúť a aby oň ani o kábel nikto nezakopol.
- Ponechajte aspoň nasledujúce vzdialenosť od ostatných predmetov a stien:
 - Vpredu a hore: 50 cm
 - Vľavo a vpravo: 20 cm
 - Vzadu: 5 cm
- Maximálna nadmorská výška inštalácie: 2000 m
- Nikdy nezakrývajte ani neblokujte vetracie otvory, aby nedošlo k prehriatiu/poškodeniu spotrebiča.
- Trvalá relatívna vlhkosť prostredia vyššia ako 60 %, najmä v zime, môže umožniť rast biologických organizmov.
- Nedovoľte, aby bol priestor okolo spotrebiča vlhký alebo mokrý. Ak sa objaví vlhkosť, znížte výkon spotrebiča. Ak výstupný objem spotrebiča nie je možné znížiť, používajte spotrebič prerušovane. Nedovoľte, aby savé materiály, ako sú koberce, záclony, závesy alebo obrusy, zvlhlí.
- Všimnite si, že vysoká vlhkosť môže podporovať rast biologických organizmov v prostredí.
- Konštrukcia spotrebiča a technológie odparovania za studena znemožňujú, aby z neho voda unikala priamo vo forme kvapiek, par, hmly alebo vápenatých usadenín, ak ho používate správne.
- Spotrebič používajte iba s originálnym príslušenstvom Venta určeným na tento účel. Nepoužívajte aromatické oleje ani iné prísady. Spoločnosť Venta-Luftwäscher GmbH neručí za škody spôsobené aromatickými olejmi alebo inými nevhodnými prísadami.
- Ak spotrebič nebudeste niekoľko dní používať alebo ho na dlhší čas uskladníte, úplne vyprázdnite zásobník na vodu, vyčistite ho a dôkladne osušte, aby sa v stojatej vode alebo zvyškoch vody nevytvárali pachy a nerástli biologické organizmy. Pred ďalším použitím spotrebič vyčistite.
- Ak spotrebič nepoužívate, odpojte napájací zdroj zo zásuvky

ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

Tento spotrebič Venta je domáci spotrebič na zlepšenie kvality vnútorného vzduchu v domácnostiach, kanceláriách a zariadeniach na voľný čas. Spotrebič nie je vhodný do vonkajších priestorov. Akékoľvek iné použitie alebo úprava spotrebiča je považovaná za použitie v rozpore s určením. Spoločnosť Venta neručí za škody ani zranenia spôsobené nesprávnym používaním.

Používanie spotrebiča na iný ako určený účel môže ohroziť zdravie a životy. To zahŕňa použitie za nasledujúcich podmienok:

- v miestnostiach alebo miestach, kde hrozí nebezpečenstvo výbuchu a/alebo kde je agresívna atmosféra,
- v miestnostiach, kde je vysoká koncentrácia rozpúšťadiel,
- v blízkosti bazénov alebo iných vlhkých priestorov.

ZÁRUKA

Vďaka svojej vysokej kvalite Venta-Luftwäschler GmbH zaručuje, že tento produkt bude bez chýb počas dvoch rokov od dátumu kúpy, pokiaľ sa používa správne. Ak sa vyskytne chyba materiálu alebo spracovania, kontaktujte servisný tím VENTA alebo predajcu. Platia aj všeobecné záručné podmienky spoločnosti VENTA: www.venta-air.com

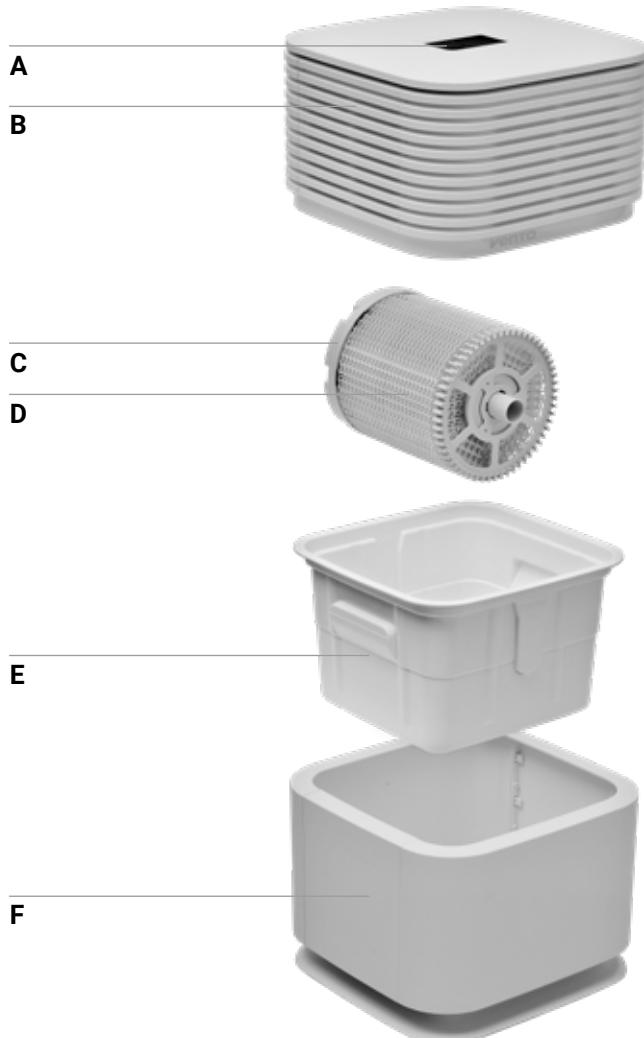
ROZSAH DODÁVKY

- 1 × Sprievodca rýchlym štartom
- 1 × Bezpečnostné pokyny
- 1 × Zvlhčovač VENTA
- 1 × Napájanie
- 1 × Hygienická prísada



PREHL'AD

- A** Displej
- B** Horná časť jednotky
- C** Hygienický disk
- D** Súprava diskov
- E** Zásobník na vodu
- F** Spodná časť jednotky



UVEDENIE DO PREVÁDZKY

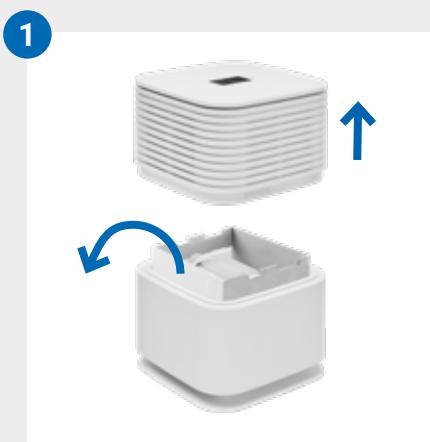
Pred prvým použitím

- 1 Vyberte spotrebič z obalu a nastavte. Zložte hornú časť spotrebiča (B). Odstráňte prepravný zámok.
- 2 Naplňte zásobník na vodu (E) v spodnej časti spotrebiča (F) čerstvou vodou z vodovodu až po značku WATERLINE. Pridajte 50 ml balenie vzorky hygienickej prísady do vody (celý obsah fľaštičky).

i Hygienická prísada je veľmi dôležitá, pretože vďaka nej sa vzduch optimálne zvlhčuje.

- 3 Umiestnite hornú časť zariadenia (B) na spodnej časti tak, aby ozubené kolesá hornej a spodnej časti do seba zapadli.
- 4 Zapojte zásuvný napájací zdroj do zásuvky na zadnej strane hornej časti zariadenia (B).
- 5 Uistite sa, že napájací zdroj zodpovedá špecifikáciám uvedeným v technických údajoch. Pripojte napájaciu jednotku k elektrickej sieti.
- 6 Keď je zariadenie pripojené k elektrickej sieti, rozsvieti sa tlačidlo napájania pre zapnutie a vypnutie zariadenia. Krátkym dotykom tlačidla napájania sa zariadenie zapne.

Ako pripojiť zariadenie k vášmu smartfónu alebo tabletu, zistíte v sekcií „Konfigurácia aplikácie Smart Life“.



3



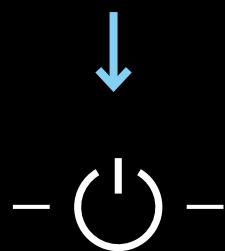
4



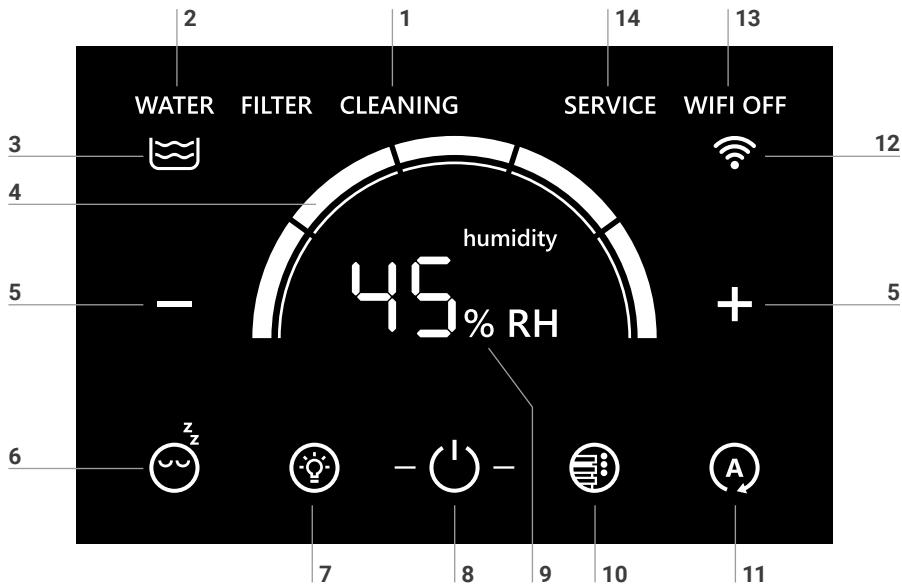
5



6



DISPLEJ



- | | |
|---|---------------------------------------|
| 1 Vyčistite | 8 Zapnutie/vypnutie zariadenia |
| 2 Prázdný zásobník na vodu | 9 Relatívna vlhkosť |
| 3 Hladina vody | 10 Vyberte farby LED |
| 4 Úroveň otáčok | 11 Automatický režim |
| 5 Regulácia otáčok: + / - | 12 Stav WiFi |
| 6 Režim spánku | 13 Tlačidlo WiFi ZAP/VYP |
| 7 Pásik LED ZAP/VYP – reguluje jas | 14 Nutná údržba |

PREVÁDZKA

Displej	Funkcia
	Zapnutie a vypnutie zariadenia (8) Krátkym dotykom tlačidla (8) zapnite alebo vypnite zariadenie.
	Rýchlosť otáčok (4) Je možné aktivovať päť úrovní otáčok. Kroky otáčok sú zobrazené ako prstencový segment. So zvyšujúcim sa úrovňou otáčok, sa pridá ďalší prstencový segment v smere hodinových ručičiek. Tu je zobrazená úroveň 1.
	Regulácia otáčok (5) Krátkym dotykom tlačidla + zvýšte otáčky ventilátora. Krátkym dotykom tlačidla - znížte otáčky ventilátora.
	Nastavte požadovanú vlhkosť 30 – 70 %: Stlačte a podržte tlačidlo (11) na 3 sekundy. Zobrazenie relatívnej vlhkosti (9) nepretržite bliká. Použitie + alebo - (5) na nastavenie požadovanej vlhkosti (v krokoch po 5 %). Znova stlačte a podržte tlačidlo (11) na 3 sekundy, kým sa blikanie na displeji relatívnej vlhkosti (9) nezastaví a znova sa nezobrazí namešaná vlhkosť v miestnosti. Uistite sa, že je zapnutý automatický režim (tlačidlo (11) na displeji nepretržite bliká).
	Automatický režim (11) Zapnete a vypnete krátkym dotykom tlačidla (11). Zapnutie: Tlačidlo nepretržite bliká. V závislosti od vlhkosti vzduchu v miestnosti zariadenie automaticky reguluje úroveň ventilátora. Vypnutie: Tlačidlo nepretržite svieti. Jednotka beží s nastavenými otáčkami ventilátora 1 – 5.

Displej	Funkcia
	<p>Režim spánku (6) Zapniete krátkym dotykom  a vypniete opäťovným dotykom trvajúcim 3 sekundy.</p> <p>Zapnutie: Jednotka sa prepne na stupeň otáčok 1. Pásik LED je vypnutý. Rozsvieti sa iba tlačidlo režimu spánku (6) so zníženým jasom.</p> <p>Krátkym dotykom tlačidla režimu spánku (6) sa na približne 5 sekúnd sprístupnia nasledujúce displeje/funkcie:</p> <ul style="list-style-type: none"> • + a – tlačidlá (5) na zmenu stupňa otáčok 1 • WiFi (12) je možné zapnúť/vypnúť • Pásik LED (7) je možné zapnúť/vypnúť a stlmiť. • Farby LED (10) je možné zmeniť. <p>Vypnutie: Ak chcete ukončiť režim spánku, stlačte a podržte tlačidlo režimu spánku (6) na cca 3 sekundy. Všetky displeje/funkcie svietia normálnym jasom a sú k dispozícii.</p>
 45% RH	<p>Vlhkosť vzduchu (9) Displej zobrazuje relatívnu vlhkosť v percentách.</p>
	<p>Pásik LED (7) Zapína a vypína sa krátkym dotykom.</p> <p>Nastavte požadovaný jas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dotknite sa tlačidla páiska LED (7) a podržte ho na cca 3 sekundy, kým tlačidlo páiska LED (7) bliká. Tlačidlá + a – (5) menia jas v 8 úrovniach. • Dotknite sa tlačidla páiska LED (7) znova a podržte ho na cca 8 sekúnd, kým sa znova nepretržite nerozsvieti.
	<p>Farby LED (10) Je možné zmeniť krátkym dotykom .</p>
	<p>Význam farieb páiska LED</p> <p>Sveti nepretržite: Bezchybný chod zariadenia.</p> <p>Po pásku LED sa pohybuje modré bežiace svetlo: Prebieha aktualizácia firmvéru.</p> <p>Pásik LED bliká: Hladina vody je príliš nízka. Doplňte vodu (pozrite časť „Čistenie a starostlivosť“).</p>

Displej	Funkcia
	<p>Hladina vody (3)</p> <p>Symbol ukazuje úroveň naplnenia zásobníka na vodu:</p> <ul style="list-style-type: none"> Dve vlnovky: 100 % Jedna vlnovka: 50 % Prázdna nádoba: 0 %

Ked' je potrebná údržba, zobrazia sa nasledujúce správy:

Displej	Funkcia
WATER	<p>Voda (3)</p> <p>Hladina vody je príliš nízka. Doplňte vodu, pozrite časť „Čistenie a údržba“ sekcie „Doplňovanie vody“.</p>
CLEANING	<p>Čistenie (1)</p> <p>Zásobník na vodu a súpravu diskov je nutné vyčistiť čističom Venta (pozrite časť „Čistenie a starostlivosť“ sekcia „Čistenie“).</p>
SERVICE	<p>Servis (14)</p> <p>Vyprázdnite zásobník na vodu, vypláchnite súpravu diskov a naplňte zásobník čerstvou vodou z vodovodu a hygienickou príсадou (časť „Čistenie a starostlivosť“ v sekcii „Výmena vody“).</p>

WIFI/HOTSPOT

Displej	Funkcia
	Pripojenie WiFi Aktivuje a deaktivuje sa krátkym dotykom ikony WiFi (12).
	Pripojenie WiFi je aktivované: Bliká symbol WiFi (12): Pripojenie WiFi je odpojené/zariadenie čaká na pripojenie WiFi.
	Spodné dva segmenty symbolu WiFi (12) svietia nepretržite, horné dva svietia jeden po druhom: Je nadviazané pripojenie WiFi ku clodu.
	Symbol WiFi (12) svieti nepretržite: Pripojenie WiFi ku clodu bolo úspešne nadviazané.
	Zariadenie VENTA je v režime hotspot: Bod svieti nepretržite a tri pruhy príjmu sa zobrazujú vo vzostupnom poradí: Zariadenie VENTA je v režime hotspot a je pripravené na nastavenie v aplikácii Smart Life.
WIFI OFF	Pripojenie WiFi je deaktivované: Rozsvieti sa kontrolka WiFi VYP (13): Modul WiFi neodosiela ani neprijíma dátu a nie je pripojený k žiadnej sieti ani zariadeniu.

KONFIGURÁCIA A APLIKÁCIA SMART LIFE



Režim hotspot

Pri prvom spustení je zariadenie automaticky v režime hotspot. Režim hotspotu je možné aktivovať kedykoľvek dotykom a podržaním symbolu WiFi (12) na 3 sekundy. Režim hotspot sa aktivuje, keď sa na displeji postupne rozsvietia tri pruhy príjmu symbolu WiFi zdola nahor • ⚡ WiFi.

Aktivácia WLAN

Uistite sa, že je váš smartfón alebo tablet pripojený k domácej sieti WLAN a že je zapnuté Bluetooth.



Nainštalujte si aplikáciu „Smart Life – Smart Living“.

Nainštalujte si do smartfónu bezplatnú aplikáciu „Smart Life – Smart Living“.

Nastavenie pripojenia WiFi

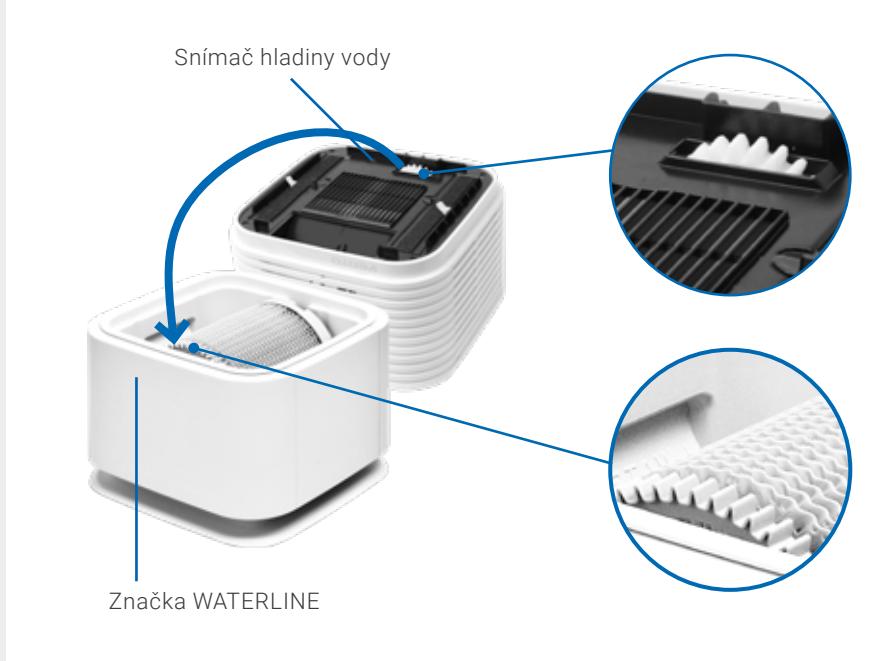
Potom, čo si stiahnete a nainštalujete aplikáciu „Smart Life – Smart Living“, otvorte aplikáciu.

- Vytvorte si používateľský účet a prihláste sa.
- Ak sa vaše zariadenie zobrazí v aplikácii, kliknite na „Pridať zariadenie“. Inak kliknite na „+“, „Pridať zariadenie“, „Malý domáci spotrebič“, „Zvlhčovač (BLE + Wi-Fi)“. Vyberte svoju WiFi a zadajte heslo.

Uistite sa, že...

- router priradil vášmu zariadeniu rádiovú sieť v pásmi 2,4 GHz. Rádiové siete v pásmi 5 GHz bohužiaľ nie sú podporované.
- Váš router podporuje 802.11b/g/n.
- Je nainštalovaný operačný systém iOS verzia 11.0 alebo vyššia alebo Android verzia 6.0 alebo vyššia. V prípade potreby aktualizujte operačný systém smartfónu alebo tabletu.

Ak sa počas nastavovania WiFi vyskytnú problémy, prečítajte si zodpovedajúcu časť v sekcii „Čo keď...?“. Ďalšie informácie na: www.venta-air.com



ČISTENIE/ÚDRŽBA

⚠ Pozor! Uistite sa, že je spotrebič vypnutý, napájanie je vypnuté a sietový adaptér je vytiahnutý zo zásuvky!

Doplňte vodu

Spotreba vody závisí od aktuálnej relatívnej vlhkosti, cieľovej vlhkosti a prevádzkovom režime. Keď je v zásobníku na vodu príliš málo vody, spotrebič sa automaticky vypne a zobrazí hlásenie **WATER (2)**.

- 1 Vypnite zariadenie.
- 2 Odpojte napájaciu zástrčku.
- 3 Zložte hornú časť zariadenia.
- 4 Naplňte zásobník na vodu čerstvou vodou z vodovodu až po značku WATERLINE.
- 5 Umiestnite hornú časť spotrebiča tak, aby ozubené kolesá v hornej časti zapadli do ozubených kolies súpravy diskov.
- 6 Zapojte napájaciu zástrčku a jednotku znova zapnite.
- 7 Zobrazenie hladiny vody sa aktualizuje po opäťovnom zapnutí spotrebiča.

Vymeňte vodu

Na zaistenie dokonale hygienickej nepretržitej prevádzky vám ukazovateľ **SERVICE**

(14) pripomenie, aby ste toto opatrenie vykonali každých 14 dní.

- 1 Vypnite zariadenie.
- 2 Odpojte napájaciu zástrčku.
- 3 Zložte hornú časť jednotky.
- 4 Úplne vyprázdnite zásobník na vodu.
- 5 Zásobník na vodu a súpravu diskov dôkladne opláchnite čerstvou vodou z vodovodu. Zvyšky v zásobníku na vodu a na disku (biele, zelenožlté alebo hnedé usadeniny alebo zmena farby) NEZHORŠUJÚ funkciu spotrebiča.
- 6 Vymeňte súpravu diskov v zásobníku na vodu.
- 7 Naplňte zásobník na vodu čerstvou vodou z vodovodu až po značku „WATERLINE“.
- 8 Naplňte zásobník na vodu hygienickou prísadou (pozrite dávkovanie na zadnej strane fľaštičky).
- 9 Umiestnite hornú časť spotrebiča tak, aby ozubené kolesá v hornej časti zapadli do ozubených kolies súpravy diskov.
- 10 Zapojte sieťovú zástrčku a prístroj znova zapnite.
- 11 Dotknite sa displeja **SERVIS** (14) a podržte na cca 3 sekundy, kým nezhasne.

Čistenie

Zásobník na vodu a súpravu diskov je nutné vyčistiť čističom VENTA každých cca 6 mesiacov. Ukazovateľ **CLEANING** (1) ukazuje, kedy je potrebné vyčistiť zásobník na vodu a súpravu diskov.

- 1 Vypnite prístroj.
- 2 Vytiahnite sieťovú zástrčku.
- 3 Zložte hornú časť spotrebiča.
- 4 Vyprázdnite zostávajúcu vodu zo zásobníka na vodu.
- 5 Zásobník na vodu naplňte až po značku WATERLINE čerstvou vodou a pridajte 250 ml čistiaceho prostriedku Venta.
- 6 Umiestnite hornú časť spotrebiča tak, aby ozubené kolesá v hornej časti zapadli do ozubených kolies súpravy diskov.
- 7 Zapojte napájaciu zástrčku a zapnite prístroj.
- 8 Nechajte prístroj bežať cca 2 hodiny pri otáčkach 1. Odporúčanie: Počas tohto procesu čistenia prístroj vetrajte, aby ste sa vyhli možným zápachom, ktoré môžu vznikať pri veľmi silnom znečistení.
- 9 Potom spotrebič vypnite, vytiahnite sieťovú zástrčku a zložte hornú časť spotrebiča.
- 10 Vypustite špinavú vodu.
- 11 Dôkladne opláchnite zásobník na vodu a súpravu diskov.
- 12 Naplňte zásobník na vodu čerstvou vodou z vodovodu až po značku „WATERLINE“.
- 13 Naplňte zásobník na vodu hygienickou prísadou (pozrite dávkovanie na zadnej strane fľaštičky).

- 14** Umiestnite hornú časť spotrebiča tak, aby ozubené kolesá v hornej časti zapadli do ozubených kolies súpravy diskov.
- 15** Zapojte napájaciú zástrčku a zapnite prístroj.
- 16** Dotknite sa displeja **CLEANING (1)** a podržte na cca 3 sekundy, kým nezhasne.

Ponuka Reset

Údržbové akcie je možné v prípade potreby vykonať vždy, aj keď nie sú zobrazené.

Dotknite sa tlačidla ZAP/VYP ⚡ (**10**) a podržte na cca 3 sekundy, kým displej nezačne blikať a na displeji sa zobrazí FILTER, CLEANING a SERVICE. Teraz sa dotknite vykonaných opatrení a podržte ich cca 3 sekundy kým nezhasnú.

Potom sa dotknite blikajúceho tlačidla ZAP/VYP ⚡ (**10**) Teraz opäť nepretržite svieti. Ďalšie pripomienutia vykonaných opatrení sa teraz opäť striedavo zobrazujú.

ČISTENIE ZARIADENIA

 **Pozor!** Pri všetkých opatreniach dbajte na to, aby bolo zariadenie vypnuté a napájací zdroj odpojený zo zásuvky!

Čistenie hornej časti zariadenia

Očistite hornú časť zariadenia suchou handričkou/čistiacou kefkou alebo mierne navlhčenou handričkou!

Pozor! Horná časť zariadenia sa nesmie čistiť pod tečúcou vodou! Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky.

Čistenie displeja

Displej čistite iba suchou handričkou alebo handričkou na čistenie displeja!

Pozor! Displej sa nesmie čistiť mokrý ani príliš vlhký! Nepoužívajte žiadne čistiace prostriedky.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Model	AH730/AH735
Farby	biela/čierna
Doporučená veľkosť miestnosti*	až 70 m ²
Interaktívny dotykový displej	štandardný
Ovládanie aplikácií/hlasový asistent	štandardné WiFi/Google, Alexa
Meracie senzory	Vlhkosť / teplota
Úrovne výkonu	5 + Automatický + Spánok
Úroveň hľuku	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
Spotreba energie	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
Napájacie napätie	100 – 240 V~, 50/60 Hz
Kapacita vody	6 litrov
Rozmery (D × Š × V)	Rozmery 34 x 33 x 44 cm
Hmotnosť	cca 7,3 kg
Frekvenčný rozsah WLAN	2412 – 2480 MHz
Vysielací výkon WLAN	maximálne 20 dBm

* Na základe štandardných plafónov s výškou 2,5 m.

Zmeny a chyby vyhradené.

PRÍSLUŠENSTVO

Príslušenstvo je možné objednať telefonicky alebo online na www.venta-air.com.

OCHRANA ÚDAJOV

Vaše údaje budú spoločnosťou VENTA-Luftwäscher GmbH spracované dôverne. Ďalšie informácie k téme ochrany údajov nájdete v našich pokynoch na ochranu údajov na: www.venta-air.com

LIKVIDÁCIA

 Symbol „**preškrtnutej smetnej nádoby na kolieskach**“ vyžaduje oddelenú likvidáciu vyradených elektrických a elektronických zariadení (WEEE). Takéto zariadenie môže obsahovať nebezpečné látky a látky nebezpečné pre životné prostredie. Tieto zariadenia sa musia likvidovať na určenom zbernom mieste na recykláciu elektrických a elektronických zariadení a nesmú sa vyhadzovať do netriedeného komunálneho odpadu. Tým pomáhate chrániť zdroje a životné prostredie. Ďalšie informácie získate od miestnych úradov.

Pred likvidáciou spotrebiča sa uistite, že sú všetky osobné údaje vymazané. Ak chcete obnoviť továrenské nastavenia sieťového spotrebiča Venta a odstrániť všetky uložené nastavenia siete WLAN a osobné údaje, postupujte takto: V pohotovostnom režime stlačte a podržte tlačidlo napájania na 5 sekúnd, čím obnovíte továrenské nastavenie zariadenia.



Obalový materiál je možné recyklovať. Obal zlikvidujte ekologicky a odovzdajte ho do recykláčného zberu.

Deti sa nikdy nesmú hrať s plastovými vreckami ani obalovým materiálom, pretože hrozí nebezpečenstvo zranenia alebo udusenia. Takýto materiál bezpečne skladujte alebo ho likvidujte spôsobom šetrným k životnému prostrediu.

ČO KEĎ...?

... sa tlačidlo ZAP/VYP (8) na displeji nezobrazuje?

Skontrolujte, či je napájací zdroj pripojený k vhodnej zásuvke.

... sa tlačidlo ZAP/VYP (8) na displeji nezobrazuje, hoci je napájanie pripojené k sieti?

Skontrolujte, či je napájací zdroj pripojený k vhodnej zásuvke.

... sú pri dotyku displeja na pozadí vidieť biele polia?

Tento jav je spôsobený elektrostatickými nábojmi v suchých miestnostiach.

Nepredstavuje chybu a nemá vplyv na zariadenie. Biele polia po krátkom čase zmiznú.

... nie je možné nadviazať pripojenie WiFi?

Uistite sa, že router priradil vášmu zariadeniu rádiovú sieť v pásmi 2,4 GHz. Rádiové siete v pásmi 5 GHz bohužiaľ nie sú podporované. Váš router by mal tiež podporovať prenosové štandardy IEEE 802.11b/g/n. Musí byť nainštalovaný operačný systém iOS od verzie 11.0 alebo Android od verzie 6.0. V prípade potreby aktualizujte operačný systém smartfónu alebo tabletu.

... sa na displeji zobrazí iba tlačidlo ZAP/VYP (8) a spiaca tvár (8)?

Nejedná sa o chybu, ale o režim spánku, v ktorom by zariadenie nemalo rušiť.

Zariadenie pracuje na najnižších otáčkach a svieti zníženým jasom. Stlačte tlačidlo režimu spánku (6) (spiaca tvár) na 3 sekundy. Potom zariadenie opäť pracuje normálne.

DĚKUJI MNOHOKRÁT!

Jsme přesvědčeni, že tento model VENTA předčí vaše očekávání a doufáme, že se vám bude líbit.

Zaregistrujte svou jednotku VENTA: www.venta-air.com

VÁŽENÝ ZÁKAZNÍKU,

výkonný kompaktní zvlhčovač AeroStyle zvlhčuje vzduch v místnosti.

POUŽITÉ SYMBOLY



Pozor: Ohrožení integrity zdraví a produktu.



Pečlivě si přečtěte návod k obsluze a dodržujte jej!



Zařízení splňuje podmínky pro označení CE, UKCA a FCC.



Toto zařízení odpovídá třídě ochrany II.

OBSAH

Bezpečnostní instrukce	194	Konfigurace a aplikace Smart Life	205
Zamýšlené použití	196	Čištění/údržba	206
Záruka	196	Čištění zařízení	208
Rozsah dodávky	196	Technická data	209
Uvedení do provozu	198	Příslušenství	210
Displej	200	Ochrana dat	210
Provoz	201	Likvidace	210
WiFi/Hotspot	204	Co když...?	211

BEZPEČNOSTNÍ INSTRUKCE

Přečtěte prosím celý tento návod k obsluze, uložte ho pro pozdější použití a dbejte bezpečnostních pokynů a využívání odpovídajícího určenému účelu. Nejaktuálnější verzi návodu k obsluze najdete na našich webových stránkách www.venta-air.com

- Tento spotřebič mohou používat děti starší 8 let a osoby s omezenými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí za předpokladu, že jsou pod dohledem nebo obdržely pokyny o bezpečném používání spotřebiče a rozumí existujícím nebezpečím.
- Před uvedením spotřebiče do provozu si celý návod k obsluze přečtěte a uschověte jej pro pozdější použití.
- Spotřebič není hračka pro děti.
- Čištění a uživatelskou údržbu nesmějí provádět děti mladší 8 let nebo bez dozoru.
- Udržujte spotřebič a jeho napájecí kabel mimo dosah dětí mladších 8 let.
- Nesprávné použití může poškodit spotřebič a způsobit zranění.
- Spotřebič zapojujte pouze do vhodných zásuvek – síťové napětí musí odpovídat údajům na typovém štítku spotřebiče.
- Před údržbovými pracemi, během plnění a při přemisťování nebo přepravě spotřebiče vždy odpojte napájecí zdroj ze zásuvky.
- Nikdy nepoužívejte spotřebič, pokud má poškozený napájecí kabel.
- Před každým čištěním nebo údržbou a před přepravou spotřebiče odpojte napájení.
- Nikdy spotřebič nepoužívejte, pokud spadl nebo byl jiným způsobem poškozen.
- Elektrické spotřebiče by měli opravovat pouze odborníci. Amatérské opravy mohou mít za následek značné nebezpečí pro uživatele.
- Nesedejte si na spotřebič a nepokládejte na něj žádné předměty.
- Do spotřebiče nevkládejte žádné cizí předměty.
- Nikdy neponořujte spotřebič do vody ani jiné kapaliny.
- Spotřebič nikdy nepřeplňujte.
- Nikdy nepřepravujte ani nenaklánějte spotřebič, když je zásobník plný.
- Nikdy neodpojujte napájení tahem za kabel ani mokrýma rukama.
- Spotřebič by měl být provozován pouze tehdy, je-li zcela smontován.
- Umístěte spotřebič na stabilní povrch, který je rovný a suchý.

- Spotřebič postavte tak, aby se nemohl převrhnut a aby o něj ani o kabel nikdo nezakopl.
- Ponechte alespoň následující vzdálenosti od ostatních předmětů a stěn:
 - Vpředu a nahore: 50 cm
 - Vlevo a vpravo: 20 cm
 - Vzadu: 5 cm
- Maximální nadmořská výška instalace: 2000 m
- Nikdy nezakrývejte ani neblokujte větrací otvory, aby nedošlo k přehřátí/poškození spotřebiče.
- Trvalá relativní vlhkost prostředí vyšší než 60 %, zejména v zimě, může umožnit růst biologických organismů.
- Nedovolte, aby byl prostor kolem spotřebiče vlhký nebo mokrý. Pokud se objeví vlhkost, snižte výkon spotřebiče. Pokud výstupní objem spotřebiče nelze snížit, používejte spotřebič přerušovaně. Nedovolte, aby savé materiály, jako jsou koberce, záclony, závěsy nebo ubrusy, zvlhly.
- Všimněte si, že vysoká vlhkost může podporovat růst biologických organismů v prostředí.
- Konstrukce spotřebiče a technologie odpařování za studena znemožňují, aby z něj voda unikala přímo ve formě kapek, páry, mlhy nebo vápenatých usazenin, pokud jej používáte správně.
- Spotřebič používejte pouze s originálním příslušenstvím Venta určeným pro tento účel. Nepoužívejte aromatické oleje ani jiné přísady. Společnost Venta-Luftwäscher GmbH neručí za škody způsobené aromatickými oleji nebo jinými nevhodnými případami.
- Pokud spotřebič nebudete několik dní používat nebo jej na delší dobu uskladníte, zcela vyprázdněte zásobník na vodu, vyčistěte jej a důkladně osušte, aby se ve stojaté vodě nebo zbytcích vody nevytvářely pachy a nerosty biologické organiskmy. Před dalším použitím spotřebič vyčistěte.
- Pokud spotřebič nepoužíváte, odpojte napájecí zdroj ze zásuvky.

ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

Tento spotřebič Venta je domácí spotřebič pro zlepšení kvality vnitřního vzduchu v domácnostech, kancelářích a zařízeních pro volný čas. Spotřebič není vhodný do venkovních prostor. Jakékoli jiné použití nebo úprava spotřebiče je považována za použití v rozporu s určením. Společnost Venta neručí za škody ani zranění způsobené nesprávným používáním.

Používání spotřebiče k jinému než určenému účelu může ohrozit zdraví a životy. To zahrnuje použití za následujících podmínek:

- v místnostech nebo místech, kde hrozí nebezpečí výbuchu a/nebo kde je agresivní atmosféra,
- v místnostech, kde je vysoká koncentrace rozpouštědel,
- v blízkosti bazénů nebo jiných vlhkých prostor.

ZÁRUKA

Díky své vysoké kvalitě společnost Venta-Luftwäscher GmbH zaručuje, že tento výrobek bude bez vad po dobu dvou let od data nákupu, pokud je správně používán. Pokud se vyskytne vada materiálu nebo zpracování, kontaktujte servisní tým společnosti VENTA nebo vašeho prodejce. Platí také všeobecné záruční podmínky společnosti VENTA: www.venta-air.com

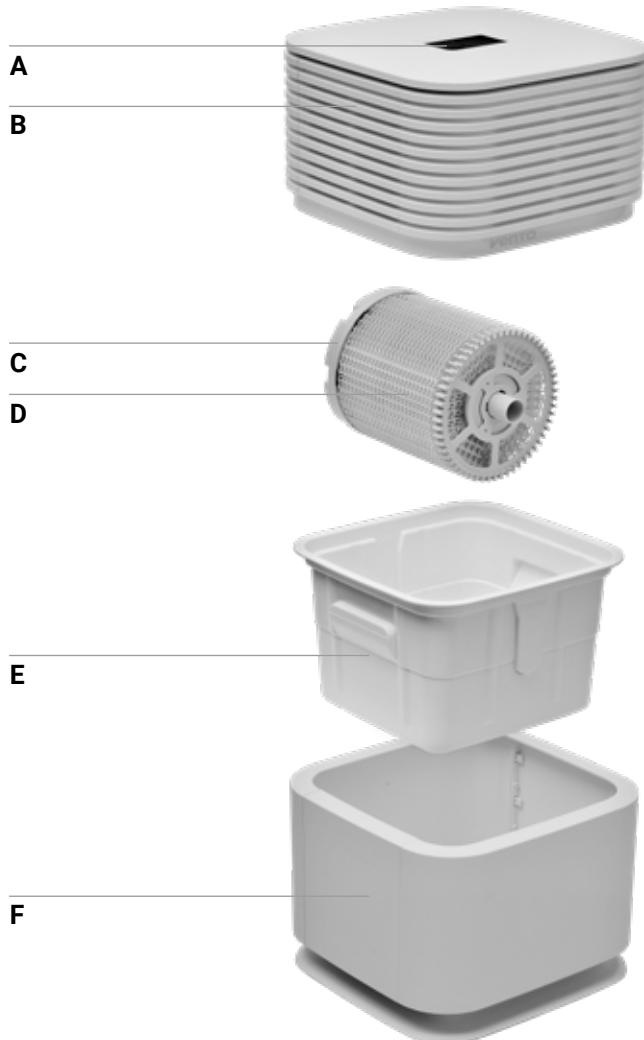
ROZSAH DODÁVKY

- 1x Průvodce rychlým startem
- 1x Bezpečnostní pokyny
- 1x Zvlhčovač VENTA
- 1x Napájení
- 1x Hygienická přísada



PŘEHLED

- A** Displej
- B** Horní část jednotky
- C** Hygienický disk
- D** Sada disků
- E** Zásobník na vodu
- F** Spodní část jednotky

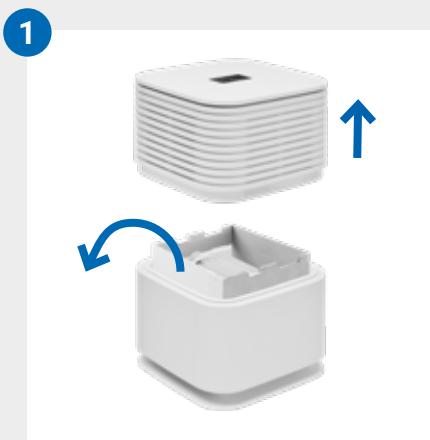


UVEDENÍ DO PROVOZU

Před prvním použitím

- 1 Vyjměte spotřebič z obalu a nastavte. Vyjměte horní část spotřebiče (**B**). Odstraňte přepravní zámek.
- 2 Naplňte zásobník na vodu (**E**) ve spodní části spotřebiče (**F**) čerstvou vodou z vodovodu až po značku WATERLINE. Přidejte 50 ml balení vzorky hygienické přísady do vody (celý obsah lahvičky).
- 3 Umístěte horní část zařízení (**B**) na spodní části tak, aby ozubená kola horní a spodní části do sebe zapadla.
- 4 Zapojte zásuvný napájecí zdroj do zásuvky na zadní straně horní části zařízení (**B**).
- 5 Ujistěte se, že napájecí zdroj odpovídá specifikacím uvedeným v technických datech. Připojte napájecí jednotku k elektrické sítí.
- 6 Když je zařízení připojeno k elektrické síti, rozsvítí se tlačítko napájení pro zapnutí a vypnutí zařízení. Krátkým dotykem tlačítka napájení se zařízení zapne.

Jak připojit zařízení k vašemu smartphonu nebo tabletu, zjistíte v sekci „Konfigurace aplikace Smart Life“.



3



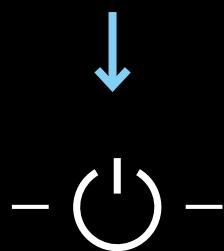
4



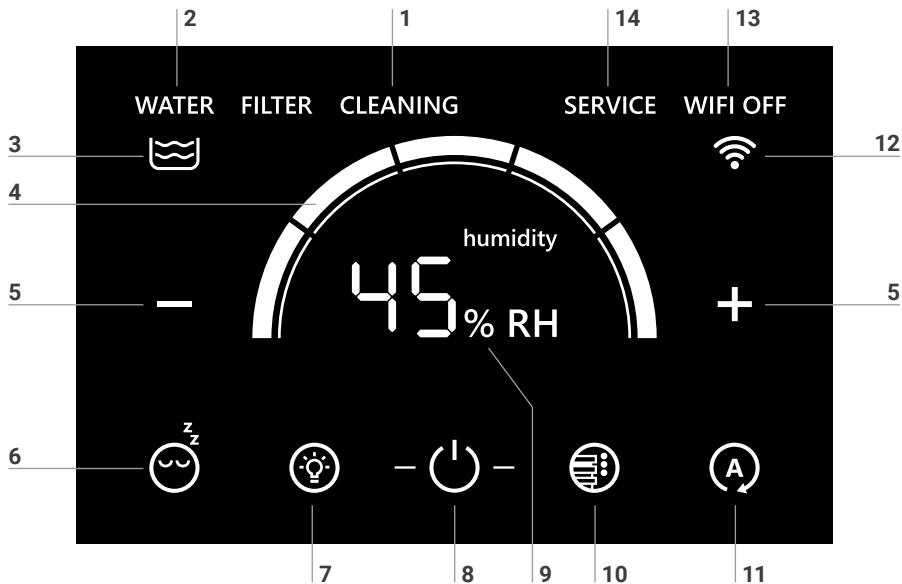
5



6



DISPLEJ



- | | |
|---|-----------------------------------|
| 1 Vyčistěte | 8 Zapnutí/vypnutí zařízení |
| 2 Prázdný zásobník na vodu | 9 Relativní vlhkost |
| 3 Hladina vody | 10 Vyberte barvy LED |
| 4 Úroveň otáček | 11 Automatický režim |
| 5 Regulace otáček: + / - | 12 Stav WiFi |
| 6 Režim spánku | 13 Tlačítko WiFi ZAP/VYP |
| 7 Pásek LED ZAP/VYP – reguluje jas | 14 Nutná údržba |

PROVOZ

Displej	Funkce
	Zapnutí a vypnutí zařízení (8) Krátkým dotykem tlačítka  (8) zařízení zapnete a vypnete.
	Rychlosť otáček (4) Lze aktivovať pět úrovní otáček. Kroky otáček jsou zobrazeny jako prstencový segment. Se zvyšující se úrovni otáček , se přidá další prstencový segment ve směru hodinových ručiček. Zde je zobrazena úroveň 1.
	Regulace otáček (5) Krátkým dotykem tlačítka + zvýšte otáčky ventilátoru. Krátkým dotykem tlačítka - snížte otáčky ventilátoru.
	Nastavte požadovanou vlhkost 30–70 %: Stiskněte a podržte tlačítko  (11) po dobu 3 vteřin. Zobrazení relativní vlhkosti (9) nepřetržitě bliká. Použijte + nebo - (5) pro nastavení požadované vlhkosti (v krocích po 5 %). Znovu stiskněte a podržte tlačítko  (11) po dobu 3 sekund, dokud se blikání na displeji relativní vlhkosti (9) nezastaví a znova se nezobrazí naměřená vlhkost v místnosti. Ujistěte se, že je zapnutý automatický režim (tlačítko  (11) na displeji nepřetržitě bliká).
	Automatický režim (11) Zapnete a vypněte krátkým dotykem tlačítka  (11). Zapnutí: Tlačítko  nepřetržitě bliká. V závislosti na vlhkosti vzduchu v místnosti zařízení automaticky reguluje úrovně ventilátoru. Vypnutí: Tlačítko  nepřetržitě svítí. Jednotka běží s nastavenými otáčkami ventilátoru 1–5.

Displej	Funkce
	<p>Režim spánku (6) Zapněte krátkým dotykem a vypněte opětovným dotykem po dobu 3 sekund.</p> <p>Zapnutí: Jednotka se přepne na stupeň otáček 1. Pásek LED je vypnutý. Pouze tlačítko režimu spánku (6) se rozsvítí se sníženým jasem.</p> <p>Krátkým dotykem tlačítka režimu spánku (6), se na přibližně 5 sekund zpřístupní následující displeje/funkce:</p> <ul style="list-style-type: none"> • + a – tlačítka (5) pro změnu stupně otáček 1 • WiFi (12) lze zapnout/vypnout • Pásek LED (7) lze zapnout/vypnout a ztlumit. • Barvy LED (10) lze změnit. <p>Vypnutí: Chcete-li ukončit režim spánku, stiskněte a podržte tlačítko režimu spánku (6) po dobu cca 3 sekund. Všechny displeje/funkce svítí normálním jasem a jsou k dispozici.</p>
	<p>Vlhkost vzduchu (9) Displej zobrazuje relativní vlhkost v procentech.</p>
	<p>Pásek LED (7) Zapíná a vypíná se krátkým dotykem.</p> <p>Nastavte požadovaný jas:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dotkněte se tlačítka pásku LED (7) a podržte jej cca po dobu 3 sekund, dokud tlačítko pásku LED (7) bliká. Tlačítka + a – (5) mění jas v 8 úrovních. • Dotkněte se tlačítka pásku LED (7) znova a podržte po dobu cca 8 sekund, dokud se znova nerozsvítí.
	<p>Barvy LED (10) Lze změnit krátkým dotykem .</p>
	<p>Význam barev pásku LED</p> <p>Svítí nepřetržitě: Bezchybný chod zařízení.</p> <p>Po pásku LED se pohybuje modré běžící světlo: Probíhá aktualizace firmwaru.</p> <p>Pásek LED bliká: Hladina vody je příliš nízká. Doplňte vodu (viz část „Čištění a péče“).</p>

Displej	Funkce
	<p>Hladina vody (3)</p> <p>Symbol ukazuje úroveň naplnění zásobníku na vodu:</p> <ul style="list-style-type: none"> Dvě vlnovky: 100 % Jedna vlnovka: 50 % Prázdná nádoba: 0 %

Když je nutná údržba, zobrazí se následující zprávy:

Displej	Funkce
WATER	<p>Voda (3)</p> <p>Hladina vody je příliš nízká. Doplňte vodu, viz část „Čištění a údržba“ sekce „Doplňování vody“.</p>
CLEANING	<p>Čištění (1)</p> <p>Zásobník na vodu a sadu disků je nutné vyčistit čističem Venta (viz část „Čištění a péče“ sekce „Čištění“).</p>
SERVICE	<p>Servis (14)</p> <p>Vyprázdněte zásobník na vodu, vypláchněte sadu disků a naplňte zásobník čerstvou vodou z vodovodu a hygienickou přísladou (část „Čištění a péče“ v sekci „Výměna vody“).</p>

WIFI/HOTSPOT

Displej	Funkce
	Připojení WiFi Aktivuje a deaktivuje se krátkým dotykem ikony WiFi (12).
	Připojení WiFi je aktivováno: Bliká symbol WiFi (12): Připojení WiFi je odpojeno/zařízení čeká na připojení WiFi.
	Spodní dva segmenty symbolu WiFi (12) svítí nepřetržitě, horní dva svítí jeden po druhém: Je navázáno připojení WiFi ke cloudu.
	Symbol WiFi (12) svítí nepřetržitě: Připojení WiFi ke cloudu bylo úspěšně navázáno.
	Zařízení VENTA je v režimu hotspot: Bod svítí nepřetržitě a tři pruhy příjmu se zobrazují ve vzestupném pořadí: Zařízení VENTA je v režimu hotspot a je připraveno k nastavení v aplikaci Smart Life.
WIFI OFF	Připojení WiFi je deaktivováno: Rozsvítí se kontrolka WiFi (13) VYP: Modul WiFi neodesílá ani nepřijímá data a není připojen k žádné sítí ani zařízení.

KONFIGURACE A APLIKACE SMART LIFE



Režim hotspot

Při prvním spuštění je zařízení automaticky v režimu hotspot. Režim hotpotu lze aktivovat kdykoli dotykem a podržením symbolu WiFi (12) po dobu 3 sekund. Režim hotpotu se aktivuje, když se na displeji postupně rozsvítí tři pruhy příjmu symbolu WiFi zdola nahoru • ⚡ ⚡ ⚡.

Aktivace WLAN

Ujistěte se, že je váš smartphone nebo tablet připojen k domácí síti WLAN a že je zapnuté Bluetooth.



Nainstalujte si aplikaci „Smart Life – Smart Living“.

Nainstalujte si do smartphonu bezplatnou aplikaci „Smart Life – Smart Living“.

Nastavení připojení WiFi

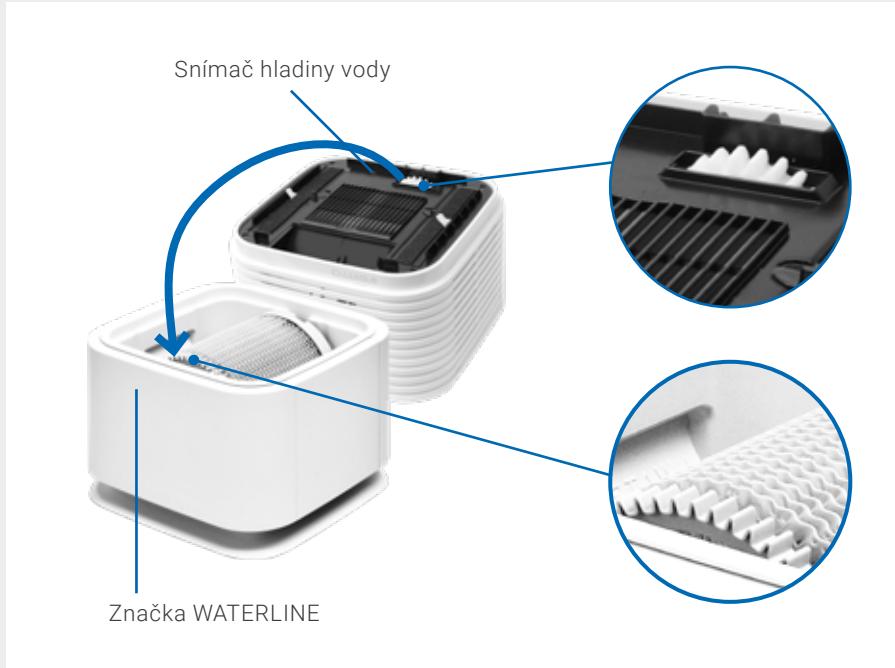
Potom, co si stáhnete a nainstalujete aplikaci „Smart Life – Smart Living“, otevřete aplikaci.

- Vytvořte si uživatelský účet a přihlaste se.
- Pokud se vaše zařízení zobrazí v aplikaci, klepněte na „Přidat zařízení“. Jinak klepněte na „+“, „Přidat zařízení“, „Malý domácí spotřebič“, „Zvlhčovač (BLE + Wi-Fi)“. Vyberte svou WiFi a zadejte heslo.

Ujistěte se, že...

- router přiřadil vašemu zařízení rádiovou síť v pásmu 2,4 GHz. Rádiové sítě v pásmu 5 GHz bohužel nejsou podporovány.
- Váš router podporuje 802.11b/g/n.
- Je nainstalován operační systém iOS verze 11.0 nebo vyšší nebo Android verze 6.0 nebo vyšší. V případě potřeby aktualizujte operační systém smartphonu nebo tabletu.

Pokud se během nastavování WiFi vyskytnou problémy, přečtěte si odpovídající část v sekci „Co když...?“. Další informace na: www.venta-air.com



ČIŠTĚNÍ/ÚDRŽBA

Pozor! Ujistěte se, že je spotřebič vypnutý, napájení je vypnuto a síťový adaptér je vytažený ze zásuvky!

Doplňte vodu

Spotřeba vody závisí na aktuální relativní vlhkosti, cílové vlhkosti a provozním režimu. Jakmile je v zásobníku na vodu příliš málo vody, spotřebič se automaticky vypne a zobrazí hlášení **WATER (2)**.

- 1 Vypněte přístroj.
- 2 Odpojte napájecí zástrčku.
- 3 Sejměte horní část zařízení.
- 4 Naplňte zásobník na vodu čerstvou vodou z vodovodu až po značku WATERLINE.
- 5 Umístěte horní část spotřebiče tak, aby ozubená kola v horní části zapadla do ozubených kol sady disků.
- 6 Zapojte napájecí zástrčku a jednotku znova zapněte.
- 7 Zobrazení hladiny vody se aktualizuje po opětovném zapnutí spotřebiče.

Vyměňte vodu

Pro zajištění dokonale hygienického nepřetržitého provozu vám ukazatel **SERVICE** (14) připomene, abyste toto opatření provedli každých 14 dní.

- 1 Vypněte přístroj.
- 2 Odpojte napájecí zástrčku.
- 3 Sejměte horní část jednotky.
- 4 Úplně vyprázdněte zásobník na vodu.
- 5 Zásobník na vodu a sadu disků důkladně opláchněte čerstvou vodou z vodovodu. Zbytky v zásobníku na vodu a na sadě disků (bílé, zelenožluté nebo hnědé usazeniny nebo změna barvy) NEZHORŠUJÍ funkci spotřebiče.
- 6 Vyměňte sadu disků v zásobníku na vodu.
- 7 Naplňte zásobník na vodu čerstvou vodou z vodovodu až po značku „WATERLINE“.
- 8 Naplňte zásobník na vodu hygienickou přísadou (dávkování, viz stupnice na zadní straně lahvičky).
- 9 Umístěte horní část spotřebiče tak, aby ozubená kola v horní části zapadla do ozubených kol sady disků.
- 10 Zapojte síťovou zástrčku a přístroj znova zapněte.
- 11 Dotkněte se displeje **SERVICE** (14) a podržte po dobu cca 3 sekund, dokud nezhasne

Čištění

Zásobník na vodu a sadu disků je nutné vyčistit čističem VENTA cca každých 6 měsíců. Ukazatel **CLEANING** (1) ukazuje, kdy je třeba vyčistit zásobník na vodu a sadu disků.

- 1 Vypněte zařízení.
- 2 Vytáhněte síťovou zástrčku.
- 3 Vyjměte horní část spotřebiče.
- 4 Vyprázdněte zbývající vodu ze zásobníku na vodu.
- 5 Naplňte zásobník na vodu až po značku WATERLINE čerstvou vodou a přidejte 250 ml čisticího prostředku Venta.
- 6 Umístěte horní část spotřebiče tak, aby ozubená kola v horní části zapadla do ozubených kol sady disků.
- 7 Zapojte napájecí zástrčku a zapněte přístroj.
- 8 Nechte přístroj běžet po dobu cca 2 hodin při otáčkách 1. Doporučení: Během tohoto procesu čištění přístroj větřejte, abyste se vyhnuli možným zápachům, které mohou vznikat při velmi silném znečištění.
- 9 Potom spotřebič vypněte, vytáhněte síťovou zástrčku a sejměte horní část spotřebiče.
- 10 Vypusťte špinavou vodu.
- 11 Důkladně opláchněte zásobník na vodu a sadu disků.
- 12 Naplňte zásobník na vodu čerstvou vodou z vodovodu až po značku „WATERLINE“.
- 13 Naplňte zásobník na vodu hygienickou přísadou (dávkování, viz stupnice na zadní straně lahvičky).

- 14** Umístěte horní část spotřebiče tak, aby ozubená kola v horní části zapadla do ozubených kol sady disků.
- 15** Zapojte napájecí zástrčku a zapněte přístroj.
- 16** Dotkněte se displeje **CLEANING (1)** a podržte po dobu cca 3 sekund, dokud nezhasne.

Nabídka Reset

Údržbové akce lze v případě potřeby provést vždy, i když nejsou zobrazeny.

Dotkněte se tlačítka ZAP/VYP ⚡ (**10**) a podržte po dobu cca 3 sekund, dokud displej nezačne blikat a na displeji se zobrazí FILTER, CLEANING a SERVICE. Nyní se dotkněte provedených opatření a podržte je po dobu cca 3 sekund dokud nezhasnou.

Potom se dotkněte blikajícího tlačítka ZAP/VYP ⚡ (**10**) Nyní opět nepřetržitě svítí. Další připomenutí provedených opatření se nyní opět střídavě zobrazují.

ČIŠTĚNÍ ZAŘÍZENÍ

 **Pozor!** Při všech opatřeních dbejte na to, aby bylo zařízení vypnuto a napájecí zdroj odpojený ze zásuvky!

Čištění horní části zařízení

Očistěte horní část zařízení suchým hadříkem/čisticím kartáčkem nebo mírně navlhčeným hadříkem!

Pozor! Horní část zařízení se nesmí čistit pod tekoucí vodou! Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.

Čištění displeje

Displej čistěte pouze suchým hadříkem nebo hadříkem na čištění displeje!

Pozor! Displej se nesmí čistit mokrý ani příliš vlhký! Nepoužívejte žádné čisticí prostředky.

TECHNICKÁ DATA

Model	AH730/AH735
Barvy	bílá/černá
Doporučená velikost místnosti*	až 70 m ²
Interaktivní dotykový displej	standardní
Ovládání aplikací/hlasový asistent	standardní WiFi/Google, Alexa
Měřicí senzory	Vlhkost / teplota
Úrovně výkonu	5 + Automatický + Spánek
Úroveň hluku	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
Spotřeba energie	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
Napájecí napětí	100 – 240 V~, 50/60 Hz
Kapacita vody	6 litrů
Rozměry (D x Š x V)	34 x 33 x 44 cm
Hmotnost	cca 7,3 kg
Frekvenční rozsah WLAN	2412–2480 MHz
Vysílací výkon WLAN	maximálně 20 dBm

* Na základě standardních stropů o výšce 2,5 m.

Změny a chyby vyhrazeny.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

Příslušenství lze objednat telefonicky nebo online na www.venta-air.com.

OCHRANA DAT

Vaše údaje budou společností VENTA-Luftwäscher GmbH zpracovány důvěrně. Další informace k tématu ochrany údajů naleznete v našich pokynech k ochraně údajů na: www.venta-air.com

LIKVIDACE

 Symbol „**přeškrtnuté popelnice na kolečkách**“ vyžaduje oddělenou likvidaci vysloužilých elektrických a elektronických zařízení (WEEE). Takové zařízení může obsahovat nebezpečné látky a látky nebezpečné pro životní prostředí. Tato zařízení musí být zlikvidována na určeném sběrném místě pro recyklaci elektrických a elektronických zařízení a nesmí být vyhazována do netříděného komunálního odpadu. Tím pomáháte chránit zdroje a životní prostředí. Další informace získáte od místních úřadů.

Před likvidací spotřebiče se ujistěte, že jsou všechny osobní údaje vymazány. Pokud chcete obnovit tovární nastavení síťového spotřebiče Venta a odstranit všechna uložená nastavení sítě WLAN a osobní údaje, postupujte takto: V pohotovostním režimu stiskněte a podržte tlačítko napájení po dobu 5 sekund, čímž obnovíte tovární nastavení zařízení.



Obalový materiál lze recyklovat. Obal zlikvidujte ekologicky a odevzdejte jej do recyklačního sběru.

Děti si nikdy nesmí hrát s plastovými sáčky ani obalovým materiélem, protože hrozí nebezpečí zranění nebo udušení. Takový materiál bezpečně skladujte nebo jej zlikvidujte způsobem šetrným k životnímu prostředí.

CO KDYŽ...?

... se tlačítko ZAP/VYP (8) na displeji nezobrazuje?

Zkontrolujte, zda je napájecí zdroj připojen ke vhodné zásuvce.

... se tlačítko ZAP/VYP (8) na displeji nezobrazuje, přestože je napájení připojeno k síti?

Zkontrolujte, zda je napájecí zdroj připojen ke vhodné zásuvce.

... jsou při dotyku displeje na pozadí vidět bílá pole?

Tento jev je způsoben elektrostatickými náboji v suchých místnostech.

Nepředstavuje závadu a nemá vliv na zařízení. Bílá pole po krátké době zmizí.

... nelze navázat připojení WiFi?

Ujistěte se, že router přiřadil vašemu zařízení rádiovou síť v pásmu 2,4 GHz. Rádiové sítě v pásmu 5 GHz bohužel nejsou podporovány. Váš router by měl také podporovat přenosové standardy IEEE 802.11b/g/n. Musí být nainstalován operační systém iOS od verze 11.0 nebo Android od verze 6.0. V případě potřeby aktualizujte operační systém smartphonu nebo tabletu.

... se na displeji zobrazí pouze tlačítko ZAP/VYP (8) a spící obličej (8)?

Nejedná se o chybu, ale o režim spánku, ve kterém by zařízení nemělo rušit. Zařízení běží na nejnižších otáčkách a svítí sníženým jasem. Stiskněte tlačítko režimu spánku **(6)** (spící obličej) po dobu 3 sekund. Potom zařízení opět běží normálně.

KIITOS PALJON!

Olemme vakuuttuneita siitä, että tämä VENTA-malli ylittää odotukset ja toivomme, että nautit siitä.

Rekisteröi VENTA-laitteesi: www.venta-air.com

HYVÄ ASIAKAS,

Tehokas AeroStyle Compact -ilmankostutin kostuttaa huoneilmaa.

KÄYTETYT SYMBOLIT



Varoitus! Terveydelle ja tuotteelle aiheutuva vaara.



Lue käyttöohjeet huolellisesti ja noudata niitä!



Laite on CE-, UKCA- ja FCC-merkintöjen mukainen.



Laite on suojaoluokan II mukainen.

SISÄLTÖ

Turvallisuusohjeet	213	Konfigurointi ja smart life -sovellus	224
Käyttötarkoitus	215	Puhdistus / huolto	225
Takuu	215	Laitteen puhdistaminen	227
Toimitussisältö	215	Tekniset tiedot	228
Käyttöönotto	217	Tarvikkeet	229
Näyttö	219	Tietosuoja	229
Käyttö	220	Hävittäminen	229
Wifi / Hotspot	223	Mitä jos...?	230

TURVALLISUUSOHJEET

Lue tämä käyttöohje kokonaan, ja säilytä se myöhempää käyttötarvetta varten. Noudata kaikkia turvallisuusohjeita ja käytä laitetta ainoastaan sille määritetyyn käyttötarkoitukseen. Käyttöohjeen uusin versio löytyy verkkosivustoltamme osoitteesta www.venta-air.com

- Tämä laite soveltuu käytettäväksi yli 8-vuotiaille lapsille ja henkilöille, joiden fyysiset, sensoriset tai henkiset kyvyt ovat rajoittuneet tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa, edellyttäen, että heitä valvotaan tai että he ovat saaneet ohjeet laitteen turvallisesta käytöstä ja ymmärtävät olemassa olevat vaarat.
- Lue käyttöohjeet kokonaan ennen laitteen käyttöönottoa, ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten.
- Tämä laite ei ole lasten lelu.
- Alle 8-vuotiaat lapset eivät saa puhdistaa tai huoltaa laitetta, eikä sitä saa tehdä ilman valvontaa.
- Pidä laite ja sen johto pois alle 8-vuotiaiden lasten ulottuvilta.
- Väääränlainen käyttö voi vahingoittaa laitetta ja aiheuttaa fyysisiä vammoja.
- Kytke laite vain sopivan pistorasiaan. Verkkojännitteen on vastattava kilvessä luukevaa jännitettä.
- Irrota laitteen pistoke pistorasiasta aina ennen huoltotöitä, täytön aikana ja kun siirräät tai kuljetat laitetta, irrota virtalähde pistorasiasta.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos sen virtajohto on vaurioitunut.
- Irrota virtalähde ennen jokaista puhdistus- tai huoltotoimenpidettä ja ennen laitteen kuljetusta.
- Älä koskaan käytä laitetta, jos se on pudonnut tai vaurioitunut jollain tavalla.
- Vain ammattitaitoiset asiantuntijat saavat korjata sähkölaitteita. Amatöörirkorjaukset voivat aiheuttaa huomattavia vaaroja käyttäjälle.
- Älä istu laitteen päällä, äläkä aseta mitään esineitä sen päälle.
- Älä lataa mitään vieraita esineitä laitteeseen.
- Älä koskaan upota laitetta veteen tai muuhun nesteeseen.
- Älä koskaan ylitäytä laitetta.
- Älä koskaan kuljeta tai kallista laitetta, kun säiliö on täynnä.
- Älä koskaan irrota virtalähdettä vetämällä kaapelia tai märin käsin.

- Laitetta saa käyttää vain, kun se on täysin koottu.
- Aseta laite vakaalle pinnalle, joka on tasainen ja kuiva.
- Aseta laite niin, ettei sitä voi kaataa ja ettei kukaan voi kompastua siihen tai kaapeliin.
- Jätä vähintään seuraavat etäisyydet muista esineistä ja seinistä:
 - Edessä ja yläpuolella: 50 cm
 - Vasemmalla ja oikealla: 20 cm
 - Takapuolella: 5 cm
- Suurin asennuskorkeus: 2 000 metriä
- Älä koskaan peitä tai tuki tuuletusaukkoja laitteen ylikuumenemisen/vaurioiden välttämiseksi.
- Jatkuva yli 60 prosentin suhteellinen ilmankosteus, erityisesti talvella, voi mahdolista biologisten organismien muodostumisen.
- Älä anna laitetta ympäröivän alueen kostua tai kastua. Jos kosteutta esiintyy, vähennä laitteen tehoa. Jos laitteen äänenvoimakkuutta ei voi pienentää, käytä laitetta ajoittain. Älä anna imukykyisten materiaalien, kuten mattojen, verhojen tai pöytäliinojen kostua.
- Huomaa, että korkea kosteus voi edistää biologisten organismien kasvua ympäristössä.
- Laitteen rakenteen ja kylmähaihdutusteknologian ansiosta vesi ei pääse vuotamaan siitä suoraan pisaroina, höyryvä, sumuna tai kalkkisaostumina, jos laitetta käytetään oikein.
- Käytä laitetta vain siihen tarkoitukseen suunnitelluilla alkuperäisillä Venta-tarvikkeilla. Älä käytä aromaattisia öljyjä tai muita lisääaineita. Venta-Luftwäscher GmbH ei vastaa aromaattisten öljyjen tai muiden sopimattomien lisääaineiden aiheuttamista vahingoista.
- Jos et käytä laitetta useisiin päiviin tai varastoit sen pidemmäksi aikaa, tyhjennä vesiaistia kokonaan, puhdista se ja kuivaa huolellisesti, jotta seisovaan veteen tai vesijäämiin ei pääse muodostumaan hajuja tai biologisia organismeja. Puhdista laite ennen seuraavaa käyttöä.
- Irrota virtalähde pistorasiasta, kun et käytä laitetta.

KÄYTTÖTARKOITUS

Tämä Venta-laitte on kodinkone, joka parantaa sisäilman laatua kodeissa, toimistoissa ja vapaa-ajan tiloissa. Laitte ei sovella ulkotiloihin. Laitteen muu käyttö tai muuttaminen katsotaan virheelliseksi käytöksi. Venta ei ole vastuussa vahingoista tai vammoista, jotka johtuvat virheellisestä käytöstä.

Laitteen käyttäminen muuhun kuin käyttötarkoitukseen voi vaarantaa terveyden ja ihmishenkia. Tähän sisältyy käyttö seuraavissa olosuhteissa:

- tiloissa tai paikoissa, joissa on räjähdysvaara ja/tai joissa on aggressiivinen ilmakehä.
- tiloissa, joissa on korkea liuotinpitoisuus.
- uima-altaiden tai muiden märkätilojen läheisyydessä.

TAKUU

Korkean laatunsa ansiosta Venta-Luftwäscher GmbH takaa, että tämä tuote on virheetön kahden vuoden ajan ostopäivästä, mikäli sitä käytetään oikein. Jos ilmenee materiaali- tai valmistusvirheitä, ota yhteyttä VENTA-huoltotiiimiin tai jälleenmyyjääsi. Myös VENTAn yleisiä takuuuehtoja sovelletaan: www.venta-air.com

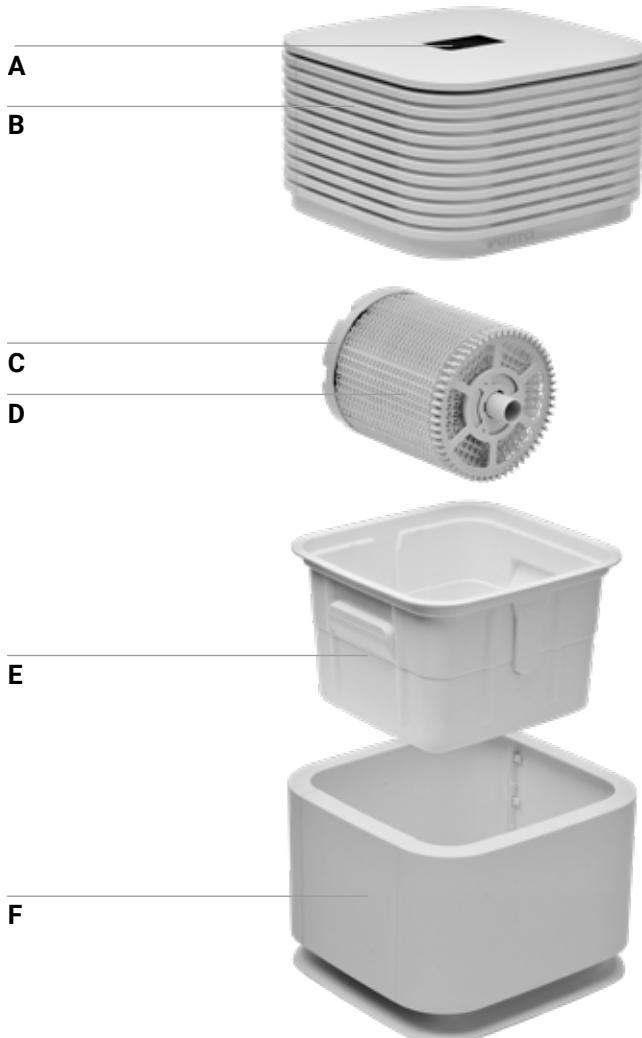
TOIMITUSSISÄLTÖ

- 1 x pika-aloitusopas
- 1 x turvallisuusohjeet
- 1 x VENTA-ilmankostutin
- 1 x virtalähde
- 1 x hygienialisääaine



YLEISKUVA

- A** Näyttö
- B** Yksikön yläosa
- C** Hygienilevy
- D** Levypino
- E** Vesiaistia
- F** Yksikön alaosa



KÄYTÖÖNOTTO

Ennen ensimmäistä käyttöä

1 Poista laite pakauksestaan ja aseta se paikoilleen. Irrota laitteen yläosa (**B**). Irrota kuljetuslukko.

2 Täytä laitteen vesiastia (**E**), joka sijaitsee laitteen alaosassa (**F**), puhtaalla vesijohtovedellä WATERLINE-merkkiin asti. Lisää 50 ml hygienialisääinetta näytepullossa veteen (pullon koko sisältö).

i Hygienialisääine on erittäin tärkeä, koska se kostuttaa ilmaa optimaalisesti.

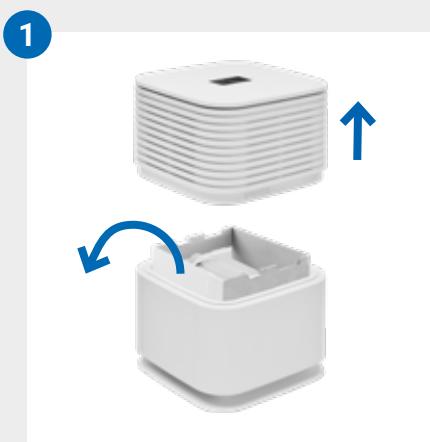
3 Aseta laitteen yläosa (**B**) alaosan päälle siten, että ylä- ja alaosan hammaspyörät tarttuvat toisiinsa.

4 Kytke pistorasiaan kytkettävä virtalähde laitteen yläosan takaosassa (**B**) sijaitsevaan pistorasiaan.

5 Varmista, että virtalähde on teknisissä tiedoissa lueteltujen eritelmiien mukainen. Kytke virtalähde verkkovirtaan.

6 Kun laite on kytetty verkkovirtaan, virtapainike sytyy, ja laitteen voi kytkeä pääälle ja pois päältä. Laite kytkeytyy pääalle koskettamalla virtapainiketta lyhyesti.

Löydät lisätietoja laitteen liittämisestä älypuhelimeen tai tablettiin osiosta "Smart Life -sovelluksen konfigurointi".



3



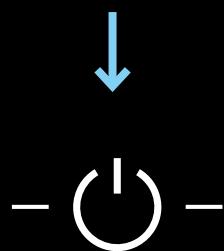
4



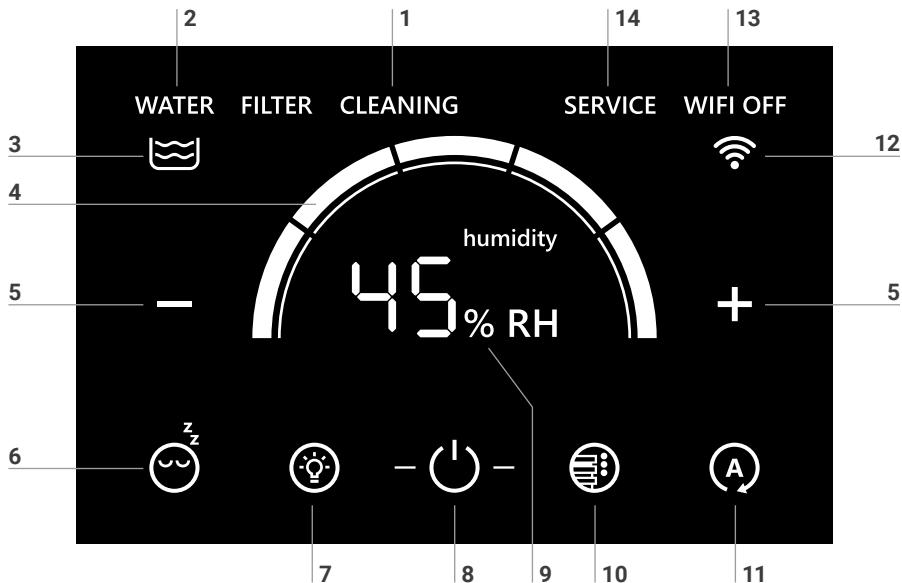
5



6



NÄYTTÖ



- 1 Puhdistus tarpeen
- 2 Vesiastia tyhjä
- 3 Vedenpinta
- 4 Nopeus
- 5 Nopeudensäätö: + / -
- 6 Lepotila
- 7 LED-nauha PÄÄLLE/POIS – säädä kirkkautta
- 8 Laitteen kytkeminen päälle/pois päältä
- 9 Suhteellinen kosteus
- 10 Valitse LED-värit
- 11 Automaattinen tila
- 12 WiFin tila
- 13 WiFin päälle/pois-painike
- 14 Huolto tarpeen

KÄYTÖ

Näyttö	Toiminto
	Laitteen kytkeminen päälle tai pois päältä (8) Koskettamalla lyhyesti painiketta (8) laite kytkeytyy päälle tai pois päältä.
	Nopeusvaihe (4) Viisi nopeutta voidaan aktivoida. Nopeudet näytetään rengassegmenttinä. Kun nopeus kasvaa, seuraava rengassegmentti kasvaa myötäpäivään. Taso 1 näkyy tässä.
	Nopeudensäätö (5) + - painikeen koskettaminen lyhyesti lisää puhaltimen nopeutta. - painikkeen koskettaminen lyhyesti pienentää puhaltimen nopeutta.
	Aseta haluttu kosteus 30–70 %: Pidä painiketta (11) painettuna 3 sekuntia. Suhteellisen kosteuden näyttö (9) vilkkuu jatkuvasti. Käytä + tai - (5) asettaaksesi halutun kosteuden (5 % portain). Pidä painiketta (11) painettuna uudelleen 3 sekunnin ajan, kunnes vilkkuminen suhteellisen kosteuden näytössä (9) lakkaa ja huoneen mitattu kosteus tulee jälleen näkyviin. Varmista, että automaattitila on kytketty päälle (painike (11) vilkkuu jatkuvasti näytöllä).
	Automaattitila (11) Kytketään päälle tai pois päältä koskettamalla lyhyesti -painiketta (11). Pääillä: Painike vilkkuu jatkuvasti. Laite säättää puhaltimen nopeutta automaatisesti huoneen ilmanlaadun mukaan. Pois päältä: Painike palaa jatkuvasti. Laite käy asetetulla puhaltimen nopeudella 1–5.

Näyttö	Toiminto
	<p>Lepotila (6) Kytkeytyy päälle lyhyellä kosketuksella ja sammuu uudelleen koskettamalla 3 sekunnin ajan.</p> <p>Pääällä: Laite siirtyy nopeudelle 1. LED-nauha on sammutettu. Vain Unitilan painike (6) syttyvä vähennetään kirkkaudella.</p> <p>Koskettamalla lyhyesti lepotilapainiketta (6) seuraavat näytöt/toiminnot ovat käytettävissä noin 5 sekunnin ajan:</p> <ul style="list-style-type: none"> • + ja - painikkeet (5) nopeuden 1 vaihtamiseksi • WiFi (12) voidaan kytkeä päälle/pois päältä • LED-nauha (7) voidaan kytkeä päälle/pois ja himmentää. • LEDien värejä (10) voidaan vaihtaa. <p>Pois päältä: Voit poistua lepotilasta painamalla lepotilapainiketta (6) ja pitämällä sitä painettuna noin 3 sekunnin ajan. Kaikki näytöt/toiminnot sytyvät normaalilla kirkkaudella ja ovat käytettävissä.</p>
45% RH	<p>Ilmankosteus (9) Näytössä näkyy suhteellinen kosteus prosentteina.</p>
	<p>LED-nauha (7) Kytkeytyy päälle tai pois päältä lyhyellä kosketuksella.</p> <p>Aseta haluttu kirkkaus:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Kosketa LED-nauhan painiketta (7), ja pidä sitä noin 3 sekuntia, kunnes LED-nauhan painike (7) vilkkuu. + ja - painikkeilla (5) voit muuttaa kirkkautta kahdeksalla portaalla. • Kosketa LED-nauhapainiketta (7) uudelleen ja pidä sitä painettuna noin 8 sekuntia, kunnes se palaa jälleen jatkuvasti.
	<p>LED-värit (10) Voidaan vaihtaa koskettamalla niitä lyhyesti .</p> <p>LED-nauhan väritiedot</p> <p>Palaa jatkuvasti: Laitteen virheetön toiminta.</p> <p>Sininen juokseva valo liikkuu LED-nauhaa pitkin: Laiteohjelmisto päivitetään.</p> <p>LED-nauha vilkkuu: Vedenpinta on liian matalalla. Lisää vettä (katso luku "Puhdistus ja hoito").</p>

Näyttö	Toiminto
	<p>Vedenpinta (3)</p> <p>Symboli osoittaa vesiastian täyttömääärän:</p> <ul style="list-style-type: none"> Kaksi aaltoviivaa: 100 % Yksi aaltoviiva: 50 % Tyhjä amme: 0 %

Seuraavat viestit tulevat näkyviin, kun huolto on tarpeen:

Näyttö	Toiminto
WATER	<p>Vesi (3)</p> <p>Vedenpinta on liian matalalla. Täytä vesi, katso luku "Puhdistus ja huolto", kohta "Veden täytö".</p>
CLEANING	<p>Puhdistus (1)</p> <p>Vesiastia ja levypino on puhdistettava Venta-puhdistusaineella (katso luku "Puhdistus ja hoito", kohta "Puhdistus").</p>
SERVICE	<p>Huolto (14)</p> <p>Tyhjennä vesiastia, huuhtele levypino ja täytä astia raikkaalla vesijohovedellä ja hygienialisääineella (luku "Puhdistus ja hoito" kohdassa "Veden vaihtaminen").</p>

WIFI / HOTSPOT

Näyttö Toiminto



WiFi-yhteys

Otetaan käyttöön ja poistetaan käytöstä koskettamalla lyhyesti WiFi-kuvaketta (12).



WiFi-yhteys on aktivoitu:

WiFi-symboli (12) vilkuu: WiFi-yhteys on katkaistu / Laite odottaa WiFi-yhteyttä.



WiFi-symbolin kaksi alempaa segmenttiä (12) palavat jatkuvasti, kaksi ylempää palavat peräkkäin: WiFi-yhteys pilveen on muodostettu.



WiFi-symboli (12) palaa jatkuvasti: WiFi-yhteys pilveen on muodostettu onnistuneesti.



VENTA-laitte on hotspot-tilassa:

Piste palaa jatkuvasti ja kolme vastaanottopalkkia ilmestyy näkyviin nousevassa järjestyksessä: VENTA-laitte on hotspot-tilassa ja valmis Smart Life -sovelluksen käyttöönottoa varten.

WIFI OFF

WiFi-yhteys on poistettu käytöstä:

WiFi Off (13) sytyy: WiFi-moduuli ei lähetä tai vastaanota tietoja eikä ole yhteydessä mihinkään verkkoon tai laitteeseen.

KONFIGUROINTI JA SMART LIFE -SOVELLUS



Hotspot-tila

Ensimmäisen käynnistyksen aikana laite on automaattisesti hotspot-tilassa. Hotspot-tila voidaan aktivoida milloin tahansa koskettamalla WiFi-symbolia (12) ja pitämällä sitä painettuna 3 sekunnin ajan. Hotspot-tila aktivoituu, kun WiFi-symbolin kolme vastaanottopalikkia palavat peräkkäin alhaalta ylöspäin näytössä • ↗ WiFi.

WLANin aktivoointi

Varmista, että älypuhelini tai tabletti on yhdistetty kodin WLAN-verkkoon ja että Bluetooth on päällä.



Asenna "Smart Life – Smart Living" -sovellus.

Asenna älypuhelimeesi ilmainen "Smart Life – Smart Living" -sovellus.

Asenna WiFi

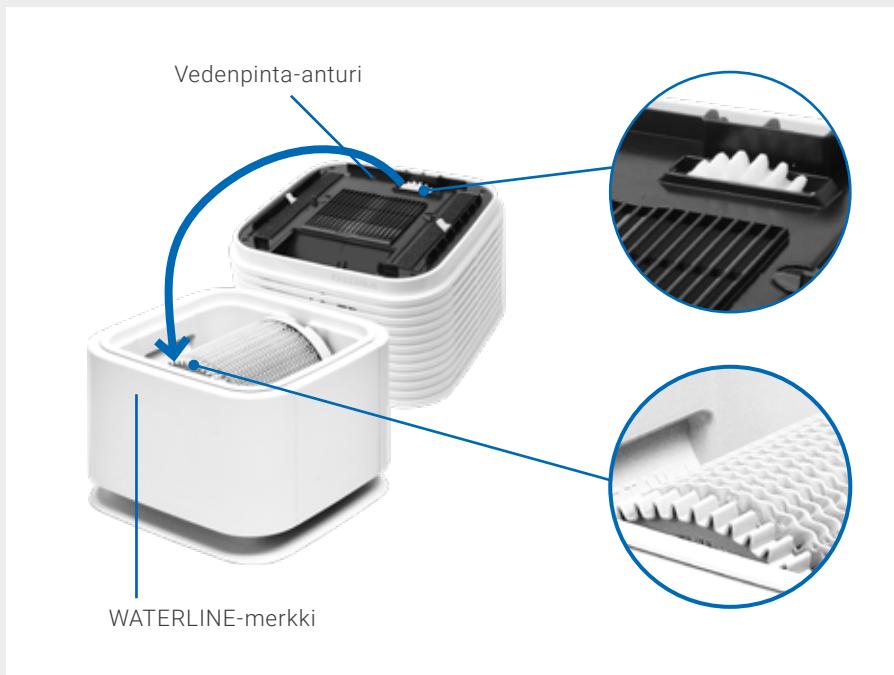
Kun olet ladannut ja asentanut "Smart Life – Smart Living" -sovelluksen, avaa sovellus.

- Luo käyttäjätili ja kirjaudu sisään.
- Napauta "Lisää laite", jos laitteesi näkyy sovelluksessa. Muussa tapauksessa napauta +, "Lisää laite", "Pieni kodinkone", "Ilmankostutin (BLE + Wi-Fi)". Valitse WiFi ja syötä WiFi-salasana.

Varmista, että ...

- reititin määritettää laitteelle 2,4 GHz:n taajuusalueen radioverkon. Valitettavasti 5 GHz:n taajuusalueen radioverkkoja ei tueta.
- Reititin tukee 802.11b/g/n.
- iOS-versio 11.0 tai uudempi tai Android-versio 6.0 tai uudempi on asennettu. Päivitä älypuhelimen tai tablet-laitteen käyttöjärjestelmä tarvittaessa.

Jos WiFi-asennuksen aikana ilmenee ongelmia, katso vastaava kohta luvussa "Mitä jos ...?". Lisätietoja osoitteessa: www.venta-air.com



PUHDISTUS / HUOLTO

Varoitus! Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja virtalähde on irrotettu pistorasiasta!

Täytä vesi

Vedenkulutus riippuu nykyisestä suhteellisesta ilmankosteudesta, tavoitekosteudesta ja käyttötilasta. Heti kun vesiaistiassa on liian vähän vettä, laite sammuu automaattisesti ja näyttää ilmoituksen **WATER (2)**.

- 1 Sammuta laite.
- 2 Irrota verkkopistoke.
- 3 Irrota laitteen yläosa.
- 4 Täytä vesisäiliö raikkaalla vesijohtovedellä WATERLINE-merkintään asti.
- 5 Aseta laitteen yläosa siten, että yläosan hammaspyörät tarttuvat levypinon hammaspyöriin.
- 6 Kytke verkkopistoke pistorasiaan ja kytke laite uudelleen päälle.
- 7 Vedenpinnan näyttö päivittyy, kun laite kytketään uudelleen päälle.

Vaihda vesi

Täydellisen hygieenisen jatkuvan toiminnan varmistamiseksi SERVICE -ilmaisin (**14**) muistuttaa sinua suorittamaan tämän toimenpiteen 14 päivän välein.

- 1** Sammuta laite.
- 2** Irrota verkkopistoke.
- 3** Irrota laitteen yläosa.
- 4** Tyhjennä vesisäiliö kokonaan.
- 5** Huuhtele vesiastia ja levypino huolellisesti puhtaalla vesijohtovedellä. Vesias- tiassa ja levypinossa olevat jäämät (valkoiset, vihertävänkeltaiset tai ruskeat saostumat tai värväytymät) EIVÄT haittaa laitteen toimintaa.
- 6** Aseta levypino takaisin vesialtaaseen.
- 7** Täytä vesialusta raikkaalla vesijohtovedellä "WATERLINE"-merkintään asti.
- 8** Täytä vesiastia hygienialisääineella (katso annosteluasteikko pullon takaa).
- 9** Aseta laitteen yläosa niin, että yläosan hammaspyörät tarttuvat levypinon hammaspyöriin.
- 10** Kytke verkkopistoke pistorasiaan ja kytke laite takaisin päälle.
- 11** Kosketa **SERVICE**-näyttöä (**14**) ja pidä sitä painettuna noin 3 sekuntia, kunnes se sammuu.

Puhdistus

Vesiastia ja levypino on puhdistettava VENTA-puhdistusaineella noin 6 kuukauden välein. **CLEANING**-merkkivalo (**1**) ilmaisee, että vesiastia ja levypino on puhdistettava

- 1** Sammuta laite.
- 2** Irrota verkkopistoke pistorasiasta.
- 3** Irrota laitteen yläosa.
- 4** Tyhjennä jäljellä oleva vesi vesiastiasta.
- 5** Täytä vesisäiliö WATERLINE-merkkiin saakka puhtaalla vedellä, ja lisää 250 ml Venta-laitteen puhdistusainetta.
- 6** Aseta laitteen yläosa niin, että yläosan hammaspyörät tarttuvat levypinon hammaspyöriin.
- 7** Kytke verkkopistoke pistorasiaan, ja kytke laite päälle.
- 8** Anna laitteen käydä noin 2 tuntia nopeudella 1. Suositus: Tuuleta laitetta puhdistusprosessin aikana, jotta vältät mahdolliset hajut, joita voi syntyä erittäin voimakkaasta likaantumisesta.
- 9** Sammuta laite sen jälkeen, irrota verkkopistoke ja irrota laitteen yläosa.
- 10** Tyhjennä likainen vesi.
- 11** Huuhtele vesiastia ja levypino huolellisesti.
- 12** Täytä vesialusta raikkaalla vesijohtovedellä "WATERLINE"-merkintään asti.
- 13** Täytä vesiastia hygienialisääineella (katso annosteluasteikko pullon takaa).
- 14** Aseta laitteen yläosa niin, että yläosan hammaspyörät tarttuvat levypinon hammaspyöriin.
- 15** Kytke verkkopistoke pistorasiaan, ja kytke laite päälle.

16 Kosketa **CLEANING**-näyttöä (1) ja pidä sitä painettuna noin 3 sekuntia, kunnes se sammuu.

Nollausvalikko

Huoltotoimet voidaan aina tarvittaessa suorittaa, vaikka niitä ei näytetäisikään.

Kosketa virtapainiketta **⊕** (10) ja pidä sitä painettuna noin 3 sekunnin ajan, kunnes näyttö vilkkuu ja näytössä näkyvät FILTER, CLEANING ja SERVICE. Kosketa nyt suoritettuja toimenpiteitä ja pidä niitä alhaalla noin 3 sekunnin ajan, kunnes ne sammuvat.

Kosketa sitten vilkkuavaa virtapainiketta **⊕** (10). Se syttyy nyt uudelleen palamaan jatkuvasti. Suoritettujen toimenpiteiden seuraavat muistutukset näytetään nyt vuorotellen.

LAITTEEN PUHDISTAMINEN

 **Varoitus!** Varmista, että laite on kytketty pois päältä ja virtalähde on irrotettu pistorasiasta kaikkien toimenpiteiden aikana!

Laitteen yläosan puhdistaminen

Puhdista laitteen yläosa kuivalla liinalla/puhdistusharjalla tai hieman kostealla liinalla!

Varoitus! Laitteen yläosaa ei saa puhdistaa juoksevan veden alla! Älä käytä mitään puhdistusaineita.

Näytön puhdistaminen

Puhdista näyttö vain kuivalla liinalla tai näytön puhdistusliinalla!

Varoitus! Näyttöä ei saa puhdistaa märällä tai liian kostealla! Älä käytä mitään puhdistusaineita.

TEKNISET TIEDOT

Malli	AH730/AH735
Värit	valkoinen / musta
Huoneen koon sopivuus*	enintään 70 m ²
Interaktiivinen kosketusnäyttö	standardi
Sovellusohjaus / ääniavustaja	standardi WiFi / Google, Alexa
Mittausanturit	Kosteus / lämpötila
Tehoasteet	5 + Automaattinen + Unitila
Äänenvoimakkuus	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
Virrankulutus	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
Verkkojännite	100–240 V~, 50/60 Hz
Vesitilavuus	6 litraa
Mitat (P × L × K)	34 x 33 x 44 cm
Paino	noin 7,3 kg
WLAN-taajuusalue	2412–2480 MHz
WLAN-lähetysteho	enintään 20 dBm

*Perustuu standardin mukaiseen 2,5 m huonekorkeuteen

Muutokset ja virheet mahdollisia.

TARVIKKEET

Tarvikkeita voi tilata puhelimitse tai verkossa osoitteessa www.venta-air.com.

TIETOSUOJA

VENTA-Luftwäscher GmbH käsittelee tietojaasi luottamuksellisesti. Lisätietoja tietosuojaasta löydät tietosuojaohjeistamme osoitteessa: www.venta-air.com.

HÄVITTÄMINEN

 Symboli **"yliviivattu pyörällinen jäteastia"** edellyttää sähkö- ja elektroniikkalaiteromun (WEEE) erillistä hävittämistä. Tällaiset laitteet voivat sisältää vaarallisia ja ympäristölle vaarallisia aineita. Nämä laitteet on hävitettävä sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätykseen tarkoitettuun keräyspisteen, eikä niitä saa hävittää lajittelemattomaan yhdyskuntajätteeseen. Nämä autat suojelemaan luonnonvaroja ja ympäristöä. Lisätietoja saat paikallisilta viranomaisilta.

Varmista, että kaikki henkilötiedot on poistettu ennen laitteen hävittämistä. Jos palautat verkkoon kytketyn Venta-laitteen tehdasasetuksiin ja poistat kaikki tallennetut WLAN-asetukset ja poistat kaiken tallennetun, toimi seuraavasti: Pidä valmiustilassa virtapainiketta painettuna 5 sekunnin ajan, jotta laite palautetaan tehdasasetuksiin.



Pakausmateriaali voidaan kierrättää. Hävitä pakaus ympäristöystäväällisesti ja vie se kierrätykseen.

Lapset eivät saa koskaan leikkiä muovipusseilla ja pakausmateriaaleilla, koska loukkaantumis- tai tukehtumisvaara on olemassa. Säilytä tällainen materiaali turvalisesti tai hävitä se ympäristöystäväillisellä tavalla.

MITÄ JOS...?

... virtapainike (8) ei näy näytössä?

Tarkista, että virtalähde on kytketty sopivan pistorasiaan.

... virtapainike (8) ei näy näytössä, vaikka virtalähde on kytketty verkkovirtaan?

Tarkista, että virtalähde on kytketty sopivan pistorasiaan.

... taustalla näkyy valkoisia kenttiä, kun näyttöä kosketetaan?

Ilmiö johtuu sähköstaattisista varauksista kuivissa tiloissa. Se ei ole vika eikä vaikuta laitteeseen. Valkoiset kentät häviäävät lyhyen ajan kuluttua.

... WiFi-yhteyttä ei saada muodostettua?

Varmista, että reitittimesi on osoittanut laitteelle 2,4 GHz:n taajuusalueen radioverkon. Valitettavasti 5 GHz:n taajuusalueen radioverkkoja ei tueta. Reitittimen on myös tuettava IEEE 802.11b/g/n -siirtostandardeja. Käyttöjärjestelmä iOS versiosta 11.0 alkaen tai Android versiosta 6.0 alkaen on oltava asennettuna. Päivitä tarvittaessa älypuhelimen tai tabletin käyttöjärjestelmää.

... näytössä näkyvät vain virtapainike (8) ja nukkuvat kasvot (8)?

Tämä ei ole virhe, vaan lepotila, jossa laitteen ei pitäisi olla häiritsevä... Laite toimii pienimmällä nopeudella ja syttyy pienemmällä kirkkaudella. Paina lepotilapainiketta (6) (nukkuvat kasvot) 3 sekunnin ajan. Tämän jälkeen laite toimii jälleen normaalisti.

TÄNAME TEID!

Oleme veendunud, et antud VENTA mudel ületab teie ootusi ja loodame, et seade valmistab teile palju rõõmu.

Registreerige oma VENTA seade aadressil: www.venta-air.com

HEA KLIENT

Võimas AeroStyle Compact Humidifier niisutab toa õhku.

KASUTATAVAD SÜMBOLID



Ettevaatust! Oht
tervisele ja tootele.



Lugege kasutusjuhend tä-
helepanelikult läbi ja järgige
selle juhiseid!



Seade vastab CE, UKCA ja
FCC märgistustele.



Seade vastab kaitseklassile
II.

SISUKORD

Ohutusjuhised	232	Puhastamine // hooldamine	244
Kasutusotstarve	234	Seadme puhastamine	246
Garantii	234	Tehnilised andmed	247
Tarne ulatus	234	Tarvikud	248
Kasutusse võtmine	236	Andmekaitse	248
Ekraan	238	Utiliseerimine	248
Kasutamine	239	Mida teha, kui...?	249
WiFi/tööpunkt	242		
Konfigureerimine ja rakendus			
smart life	243		

OHUTUSJUHISED

Palun lugege käesolev kasutusjuhend täielikult läbi, hoidke see edaspidiseks kasutamiseks alles ja järgige kõiki ohutusjuhiseid ning kasutusotstarvet.

Kasutusjuhendi uusim versioon on leitav meie veebilehelt www.venta-air.com.

- Antud seade sobib kasutamiseks vähemalt 8-aastaste laste ja piiratud füüsiliste, sensoorsete või vaimsete võimetega või kogemuste või teadmisteta isikute poolt tingimusel, et nende tegevust jälgitakse või neid on juhendatud seadme ohutu kasutamise osas ja nad mõistavad eksisteerivaid ohte.
- Lugege kasutusjuhend enne seadme kasutama asumist täielikult läbi ja hoidke hilisemaks uesti läbivaatamiseks alles.
- Seade ei ole laste mänguasi.
- Kuni 8-aastased lapsed ei seadet ilma järelvalveta iseseisvalt puhastada ega hooldada.
- Hoidke seadet ja selle toitekaablit kuni 8-aastastele lastele kättesaamatult.
- Vale kasutamine võib seadet kahjustada ja põhjustada kehavigastusi.
- Ühendage seadet vaid sobivatesse pistikupesadesse – vooluvõrgu pinge peab vastama seadme andmeplaadil toodule.
- Enne hooldamist, täitmist, liigutamist või transportimist tuleb seade alati vooluvõrgust lahti ühendada. Selleks tuleb pistik pistikupesast välja tömmata.
- Ärge kasutage seadet, kui toitejuhe on kahjustatud.
- Katkestage vooluvarustus enne iga puhastamis- ja hooldustoimingut ning enne seadme transportimist.
- Ärge kasutage seadet, kui see on kukkunud või mõnel muul moel kahjustada saanud.
- Elektriseadmeid võivad parandada vaid elukutselised tehnikud. Asjaarmastajate tehtud parandused võivad seada kasutaja suurde ohtu.
- Ärge istuge seadme ega asetage sellele mingeid esemeid.
- Ärge pange seadmesse kõrvalisi esemeid.
- Ärge pange seadet vette ega mõnda teise vedelikku.
- Ärge täitke seadet ülemääraselt.
- Ärge transportige ega kallutage seadet, kui selle mahuti on täis.
- Vooluühenduse katkestamiseks ärge tömmake toitejuhtmest ega tehke seda märgade kätega.

- Seadet võib kasutada vaid täielikult kokku pandud kujul.
- Paigutage seade kindlale pinnale, mis on kuiv ja tasapindne.
- Paigutage masin selliselt oma kohale, et seda poleks võimalik ümber ajada ja keegi ei saaks seadme toitejuhtmele komistada.
- Jätke seinte ja esemeteni vähemalt järgmised vahemaad:
 - Ees ja kohal: 50 cm
 - Vasakul ja paremal: 20 cm
 - Taga: 5 cm
- Suurim võimalik paigalduskõrgus: 2000 meetrit
- Seadme ülekuumenemise/kahjustumise vältimiseks ärge katke kinni ega blokeerige õhuavasid.
- Püsivalt kõrgem kui 60% suhteline õhuniiskus, seda eriti talvel, võib soodustada mikroorganismide teket.
- Ärge laske seadet ümbritseval piirkonnal muutuda niiskeks või märjaks. Kui seadme ümber muutub niiskeks, vähendage seadme väljundvõimsust. Kui seadme väljundvõimsust pole võimalik vähendada, kasutage seadet periooditi. Ärge laske imavatel materjalidel, nagu vaibad, kardinad või laudlinad, muutuda niiskeks.
- Kõrge niiskustase võib soodustada keskkonnas mikroorganismide kasvu.
- Seadme ehitus ja külmaurustustehnoloogia muudab vee lekkimise vahetult tilkade, auru, udu või katlakivistete kujul võimatuks, eeldusel, et te kasutate seadet korrektelt.
- Kasutage seadet ainult koos selleks otstarbeks loodud Venta originaaltarvikutega. Ärge kasutage aroomiölisisid ega muid lisandeid. Venta-Luftwässcher GmbH ei võta endale vastutust aroomiölide või muuda mittesobivate lisandite tõttu tekkinud kahjustuste eest.
- Kui te ei kasuta seadet mitu päeva või panete ta pikemaks ajaks hoiule, tühjenda-ge, puhastage ja kuivatage veealus täielikult, et vältida lõhnade või mikroorganis- mide teket seisvas vees või veejääkides. Puhastage seade enne järgmist kasuta- mist.
- Kui te seadet ei kasuta, eraldage toitejuhe pistikupesast.

KASUTUSOTSTARVE

See Venta seade on majapidamisseade, mille otstarbeks on õhukvaliteedi parandamine kodudes, töökohtadel ja puhkeasutustes. Seade ei sobi õues kasutamiseks. Seadme mistahes muu kasutamine või muutmine loetakse valeks kasutamiseks. Venta ei vastuta vale kasutamise tulemusel tekkinud kahjustuste või vigastuste eest.

Seadme kasutamiseks mingil muul kui talle ettenähtud otstarbel võib seada ohtu elu ja tervise. See hõlmab kasutamist järgmistes tingimustes:

- ruumides või kohtades, kus eksisteerib plahvatusoht ja/või kus on agressiivne õhustik; ruumides, kus on lahustite kõrge kontsentratsioon;
- ujumisbasseinid või teiste märgade alade läheduses.

GARANTII

Toote kõrgest kvaliteedist tulenevalt garanteerib Venta-Luftwäscher GmbH, et see toode on defektivaba ostuhetkest arvestades kaheaastase perioodi jooksul tingimusel, et seadet kasutatakse korrektelt. Materjali- või koostedefektide ilmnemisel võtke ühendust VENTA teenindusmeeskonna või edasimüüjaga. Samuti kohalduvad VENTA üldised garantiitingimused: www.venta-air.com

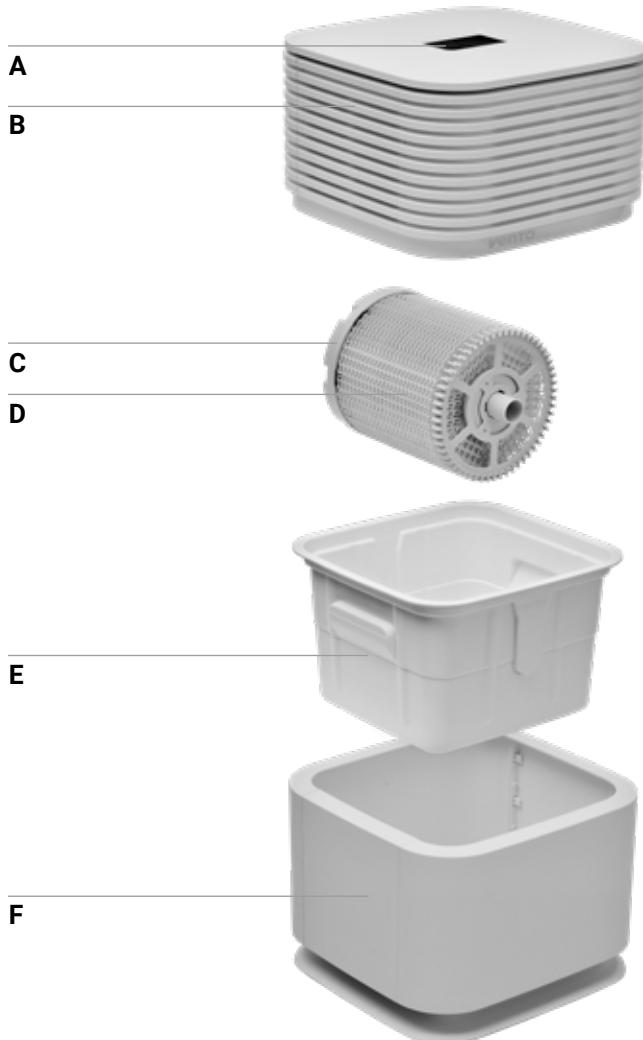
TARNE ULATUS

1 x Kiirjuhend
1 x Ohutusjuhised
1 x VENTA Humidifier
1 x Toiteallikas
1 x Hügieenilisand



ÜLEVAADE

- A** Ekraan
- B** Seadme ülemine osa
- C** Hügieeniketas
- D** Plaadikomplekt
- E** Veealus
- F** Seadme allumine osa



KASUTUSSE VÕTMINE

Enne esimest kasutamist

- Võtke seade pakendist ja seadke kasutusvalmis. Eemaldage seadme ülemine osa (**B**). Eemaldage transpordilukk.
- Täitke veealus (**E**), mis asub seadme alumises osas (**F**), kuni märgiseni WATERLINE värske kraaniveega. Lisage veele 50 ml proovipakk hügieenilisandit (kogu pudeli sisu).

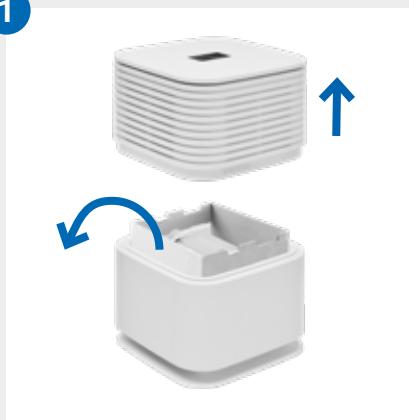


Hügieenilisand on väga oluline, kuna sellega on õhk optimaalselt niisutatud.

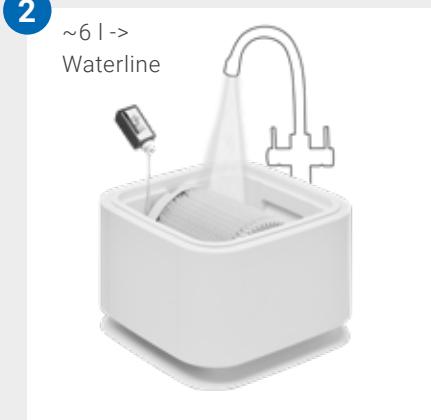
- Asetage seadme ülemine osa (**B**) alumisele osale nii, et ülemise ja alumise osa hammasrattad üksteisega haakuksid.
- Ühendage toiteallikas seadme ülemise osa (**B**) tagaküljel asuvasse pesasse.
- Veenduge, et toiteallikas vastab spetsifikatsioonides loetletud andmetele. Ühendage toiteallikas vooluvõrku.
- Kui seade on vooluvõrku ühendatud, süttib toitenupp seadme sisse ja välja lülitamiseks. Õrn puudutus toitenupule lülitab seadme sisse.

Täpsema teabe, kuidas seadet oma nutitelefoni või tahvelseadmega ühendada, leiate jaotisest „Rakenduse Smart Life konfigureerimine”.

1



2



3



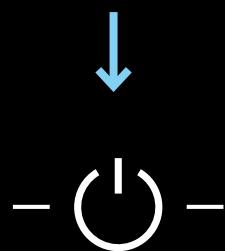
4



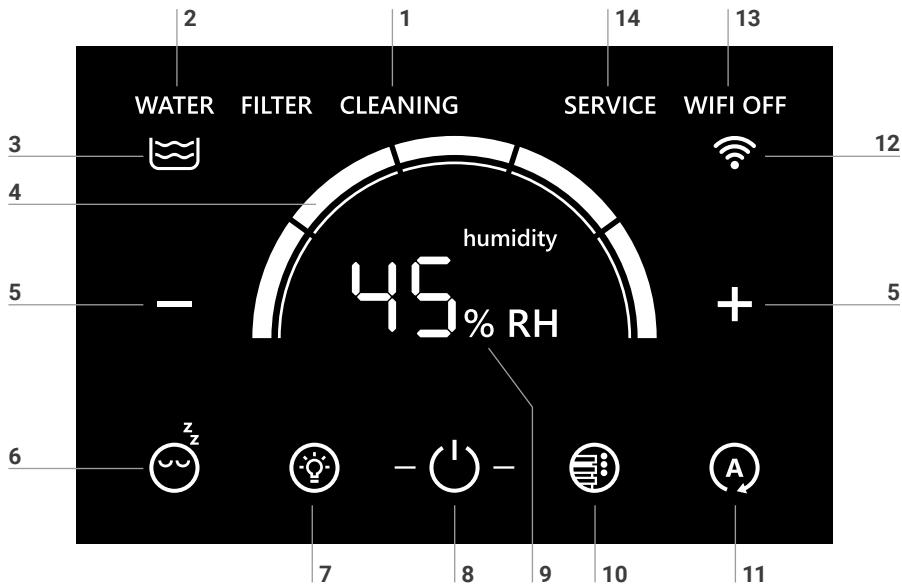
5



6



EKRAAN



- | | |
|---|---------------------------------|
| 1 Seade vajab puhastamist | 8 Seadme sisse/välja lülitamine |
| 2 Veealus on tühi | 9 Suhteline õhuniiskus |
| 3 Veenivoo | 10 LEDi värvide valimine |
| 4 Kiirustase | 11 Automaatrežiim |
| 5 Kiirusetaseme reguleerimine: + / - | 12 WiFi olek |
| 6 Unerežiim | 13 WiFi SEES/VÄLJAS nupp |
| 7 LED-riba SEES/VÄLJAS – heleduse reguleerimine | 14 Vaja on hooldada |

KASUTAMINE

Ekraan	Funktsioon
	Seadme sisse või välja lülitamine (8) Nupu (8) koraks puudutamine lülitab seadme sisse või välja.
	Kiirustasemed (4) Aktiveerida on võimalik viis kiirustaset. Kiirustasemed on kuvatud ringi segmentidena. Kiirustaseme suurenedes, lisatakse päripäeva järgmine ringisegment. Siin on näidatud Tase 1.
	Kiirustaseme reguleerimine (5) Nupu + lühiajaline puudutamine suurendab ventilaatori kiirust. Nupu - lühiajaline puudutamine vähendab ventilaatori kiirust.
	Soovitud niiskustaseme (30–70%) määramine: Vajutage nuppu (11) 3 sekundit. Suhtelise õhuniiskuse näidik (9) hakkab vilkuma.
	Valige nuppudega + või - (5) soovitud niiskustase (5% sammudega). Vajutage nuppu (11) uesti 3 sekundit, kuni suhtelise õhuniiskuse näidik (9) lõpetab vilkumise ja hakkab uesti ruumi mõõdetud õhuniiskust näitama. Veenduge, et automaatrežiim on sisse lülitatud (nupp (A) (11) vilgub ekraanil pidevalt).
	Automaatrežiim (11) Automaatrežiimi sisselülitamiseks tuleb puudutada koraks nuppu (A) (11) . Sees: Nupp (A) vilgub pidevalt. Ruumi õhuniiskusest olenevalt reguleerib seade automaatselt ventilaatori töökiirust. Väljas: Nupp (A) põleb ühtlaselt. Seade töötab valitud ventilaatorikiirusel 1–5.

**Unerežiim (6)**

Sisselülitamine toimub lühikese puudutusega nupule ; väljalülitamiseks tuleb puudutada 3 sekundit sama nuppu.

Sees: Seade lülitub kiirustasemele 1. LED-riba lülitatakse välja. Põleb ainult unerežiimi nupp (**6**) ja sedagi vähendatud heledustasemega.

Korraks unerežiiminuppu (**6**) puudutades, kuvatakse umbes 5 sekundiks järgmised näidikud/funktsioonid:

- Nupud **+** ja **-** (**5**) kiirustaseme 1 muutmiseks
- WiFi (**12**) saab sisse ja välja lülitada
- LED-riba (**7**) saab sisse ja välja lülitada ning hämardada.
- LEDi värve (**10**) on võimalik muuta.

Väljas: Unerežiimist väljumiseks vajutage umbes 3 sekundit unerežiiminuppu (**6**). Kõik näidikud/funktsioonid süttivad normaalse heledusega ja neid on võimalik kasutada.

**Õhuniiskus (9)**

Näidik näitab protsentidena suhtelist õhuniiskust.

**LED-riba (7)**

Lühike puudutus lülitab selle sisse ja välja.

Soovitud heleduse seadistamine:

- Puudutage LED-riba nuppu (**7**) umbes 3 sekundit, kuni LED-riba nupp (**7**) hakkab vilkuma. Nupud **+** ja **-** (**5**) muudavad heledust 8-astmeliselt.
- Puudutage LED-riba nuppu (**7**) uuesti umbes 8 sekundit, kuni see jälle pidevalt põlema jääb.

**LED-värvid (10)**

Saab muuta, kui neid lühidalt puudutada .

**LED-riba värviteave****Pidevalt põlemine:**

Seade töötab laitmatult.

Mööda LED-riba liigub sinine valgus:

Toimub püsivara värs kendamine.

LED-riba vilgub:

Veenivoo on liiga madal. Lisage vett juurde (vt peatükki „Puhasamine ja hooldamine“).

Ekraan	Funktsioon
	<p>Veenivoo (3) See sümbol näitab veenivood veealusel: Kaks lainejoont: 100% Üks lainejoon: 50% Tühi alus: 0%</p>

Kui seade vajab hooldamist, kuvatakse järgmised sõnumid:

Ekraan	Funktsioon
WATER	<p>Vesi (3) Veenivoo on liiga madal. Vt vee lisamise kohta jaotise „Puhaustamine ja hooldamine“ lõiku „Vee lisamine“.</p>
CLEANING	<p>Puhastamine (1) Veealust ja kettakomplekti tuleb puastada Venta puhastusvahendiga (vt jaotise „Puhaustamine ja hooldamine“ lõiku „Puhaustamine“).</p>
SERVICE	<p>Teenindamine (14) Tühjendage veealus, loputage kettakomplekt ning täitke alus värske kraaniveega ja lisage hügieenilisandit (jaotis „Puhaustamine ja hooldamine“, lõik „Vee vahetamine“).</p>

WIFI/TÖÖPUNKT

Ekraan	Funktsioon
	WiFi-ühendus Sisse- ja väljalülitamiseks puudutage korraks WiFi-ikooni (12). WiFi-ühendus on sisse lülitatud:
	WiFi-sümbol (12) vilgub: WiFi-ühendus on katkestatud / Seade ootab WiFi-ühendust.
	WiFi-sümboli (12) alumised kaks elementi põlevad püsivalt, ülemised kaks süttivad üksteise järel: WiFi-ühendus pilvega on loodud.
	WiFi-sümbol (12) põleb püsivalt: WiFi-ühendus pilvega on õnnestunult loodud.
	VENTA seade on tööpunktirežiimis: Täpp põleb pidevalt ja kolm vastuvõtutulpa ilmuvad tõusvas järjestuses: VENTA seade on tööpunktirežiimis ja valmis rakenduse Smart Life seadistamiseks.
WIFI OFF	WiFi-ühendus on välja lülitatud: Süttib kirje „WiFi Off“ (WiFi väljas) (13): WiFi-moodul ei saada ega võta vastu andmeid ja ei ole ühegi võrgu ega seadmega ühendatud.

KONFIGUREERI-MINE JA RAKENDUS SMART LIFE



Tööpunktirežiim

Algse seadistamise ajal on seade automaatselt tööpunktirežiimis. Tööpunktirežiimi on võimalik igal ajal WiFi-sümbolit (12) 3 sekundi vältel puudutades sisse lülitada. Tööpunktirežiim on sisse lülitatud, kui WiFi-sümboli kolm vastuvõturiiba ekraanil • ⚡ WiFi alt üles järjest põlema süttivad.

WLANi aktiveerimine

Veenduge, et teie nutitelefon või tahvelseade on ühendatud teie kodu WLAN-võrku ja Bluetooth on sisse lülitatud.



Installige rakendus „Smart Life – Smart Living“

Installige oma nutitelefoni tasuta rakendus „Smart Life – Smart Living“.

WiFi seadistamine

Pärast rakenduse „Smart Life – Smart Living“ allalaadimist ja installimist, avage rakendus.

- Looge kasutajakonto ja logige sisse.
- Puudutage „Add device“ (Lisa seade), kui teie seade rakenduses kuvatakse. Muul juhul puudutage +, „Add device“ (Lisa seade), „Small home appliance“ (Väike koduseade), „Humidifier (BLE+Wi-Fi)“ (Niisutaja (BLE+Wi-Fi)). Valige oma WiFi ja sisestage WiFi salasõna.

Veenduge, et ...

- seadmele oleks teie marsruuteris määratud raadiovõrk 2,4 GHz sagedusribas. Kahjuks 5 GHz sagedusribas olevaid raadiovõrke ei toetata.
- Teie marsruuter totab 802.11b/g/n.
- Installitud on iOS 11.0 või sellest uuem versioon või Android 6.0 või sellest uuem versioon. Vajaduse korral väliskendage oma nutitelefoni või tahvelseadme operatsioonisüsteemi.

Kui WiFi seadistamise ajal tekivad probleemid, vt jaotise „Mida teha, kui...?“ vastavat lõiku. Lisateavet leiate aadressilt: www.venta-air.com



PUHASTAMINE // HOOLDAMINE



Ettevaatust! Veenduge, et seade ja toide on välja lülitatud ning toiteadapter on pistikupesast välja tõmmatud!

Vee juurdelisamine

Veekulu oleneb valitsevast suhtelisest õhuniiskusest, sihtõhuniiskusest ja törežiimist. Kohe, kui veealusel liiga vähe vett, lülitub seade automaatselt välja ja kuvab kirje **WATER** (Vesi) (2).

- 1 Lülitage seade välja.
- 2 Eraldage toitepistik seinakontaktist.
- 3 Eemaldage seadme ülemine osa.
- 4 Täitke veemahuti kuni märgiseni WATERLINE värske kraaniveega.

- 5 Paigutage seadme ülemine osa selliselt, et ülemise osa hammasrattad haakuksid plaadikomplekti hammasratastega.
- 6 Ühendage toitepistik seinakontakti ja lülitage seade uesti sisse.
- 7 Seadme uesti sisse lülitamisel värskendatakse veenivoo näidikut.

Vee vahetamine

Laitmatu hügieenilise töötamise tagamiseks tuletab näidik **SERVICE** (Teenindamine) (14) teile meelde vajadust seadet iga 14 päeva möödudes hooldada.

- 1 Lülitage seade välja.
- 2 Eraldage toitepistik seinakontaktist.
- 3 Eemaldage seadme ülemine osa.
- 4 Tühjendage veealus täielikult.
- 5 Loputage veealust ja plaadikomplekti põhjalikult värske kraaniveega. Veealusel ja plaadikomplektil leiduvad setted (valged, rohekas-kollased või pruunid setted või värvimutused) El halvenda seadme toimimist.
- 6 Pange plaadikomplekt tagasi veealusele.
- 7 Täitke veealus kuni märgiseni WATERLINE värske kraaniveega.
- 8 Lisage veealusele hügieenilisandit (doseerimise kohta lisateabe saamiseks vt pudeli tagaküljel skaalat).
- 9 Paigutage seadme ülemine osa selliselt, et ülemise osa hammasrattad haakuksid plaadikomplekti hammasratastega.
- 10 Ühendage toitepistik seinakontakti ja lülitage seade tagasi sisse.
- 11 Puudutage näidikut **SERVICE** (Teenindamine) (14) umbes 3 sekundit, kuni see kustub

Puhastamine

Veealust ja plaadikomplekti tuleb puhastada VENTA puhastusvahendiga umbes kord kuue kuu jooksul. Näidik **CLEANING** (Puhastamine) (1) annab märku, et veealus ja plaadikomplekt vajavad puhastamist.

- 1 Lülitage seade välja.
- 2 Tõmmake toitepistik pistikupesast välja.
- 3 Eemaldage seadme ülemine osa.
- 4 Tühjendage veealus veejääkidest.
- 5 Täitke veealus kuni märgiseni WATERLINE värske veega ja lisage 250 ml Venta seadme puhastusvahendit.
- 6 Paigutage seadme ülemine osa selliselt, et ülemise osa hammasrattad haakuksid plaadikomplekti hammasratastega.
- 7 Ühendage toitepistik seinakontakti ja lülitage seade sisse.
- 8 Laske seadmel 1. kiirustasemel umbes 2 tundi töötada. Soovitus: Tuulutage seadet puhastusprotsessi ajal, et vältida tugeva määrdumise korral tekkida võivaid lõhnui.
- 9 Seejärel lülitage seade välja, eraldage toitepistik seinakontaktist ja eemaldage seadme ülemine osa.
- 10 Valage määrdunud vesi välja.
- 11 Loputage põhjalikult nii veealust kui ka plaadikomplekti.

- 12** Täitke veealus kuni märgiseni WATERLINE värske kraaniveega.
- 13** Lisage veealusele hügieenilisandit (doseerimise kohta lisateabe saamiseks vt pudeli tagaküljel skaalat LW1).
- 14** Paigutage seadme ülemine osa selliselt, et ülemise osa hammasrattad haakuksid plaadikomplekti hammasratastega.
- 15** Ühendage toitepistik seinakontakti ja lülitage seade sisse.
- 16** Puudutage näidikut **SERVICE** (Teenindamine) **(1)** umbes 3 sekundit, kuni see kustub.

Menüü lähtestamine

Hooldustoiminguid võib teostada alati, kui seda on vaja, isegi kui mingit näidikut pole kuvatud.

Puudutage Sees/Väljas-nuppu  **(10)** umbes 3 sekundit, kuni ekraan hakkab vilkuma ja kuvatakse kirjad FILTER, CLEANING (Puhaustamine) ja SERVICE (Teenindamine). Nüüd puudutage nende meetmete näidikuid, mis on juba teostatud, umbes 3 sekundit, kuni need kustuvad.

Seejärel puudutage vilkuvat Sees/Väljas-nuppu  **(10)** See jäääb nüüd jälle ühtlaselt põlema. Nüüd näidatakse jälle järjestikuliselt teostatud meetmete järgmisi meeldeletusi.

SEADME PUHASTAMINE

 **Ettevaatust!** Kõikide meetmete puhul veenduge alati, et seade on välja lülitatud ja toide on vooluvõrgu seinakontaktist lahutatud!

Seadme ülemise osa puhastamine

Puhastage seadme ülemist osa kuiva lapi / puhastusharja või kergelt niiske lapiga!

Ettevaatust! Seadme ülemist osa ei tohi puhastada jooksva vee all! Ärge kasutage puhastusvahendeid.

Ekraani puhastamine

Puhastage ekraani vaid kuiva lapi või ekraani puhastamise lapiga!

Ettevaatust! Ekraani ei tohi puhastada niiske või märja lapiga! Ärge kasutage puhas-tusvahendeid.

TEHNILISED ANDMED

Mudel	AH730/AH735
Värvid	valge/must
Sobiv ruumi suurus*	kuni 70 m ²
Interaktiivne puuteekraan	standard
Rakendusega juhtimine / häälabiline	standard WiFi / Google, Alexa
Mõõteandurid	Niiskus / temperatuur
Võimsustasemed	5 + Automaatne + Uni
Müratase	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
Energiakulu	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
Vooluvõrgu pinge	100–240 V~, 50/60 Hz
Vee mahutavus	6 liitrit
Mõõtmed (P x L x K)	34 x 33 x 44 cm
Kaal	ligik. 7,3 kg
WLAN sagedusvahemik	2412–2480 MHz
WLAN saatevõimsus	max 20 dBm

*Põhineb standardsetel 2,5 lagedel

Võimalikud on muudatused ja vead.

TARVIKUD

Tarvikuid saab tellida telefoni teel või veebist aadressil www.venta-air.com.

ANDMEKAITSE

Teie andmeid töötlev konfidentsiaalselt VENTA-Luftwäscher GmbH. Andmekaitse kohta leiate lisateavet meie andmekaitsejuhistest aadressil: www.venta-air.com

UTILISEERIMINE

 „Ristiga läbikriipsutatud prügikasti“ sümbol nõuab elektri- ja elektroonikaromude (WEEE) jaoks eraldi jäätmeäätlust. Sellised seadmed võivad sisalda ohtlikke ja keskkonnale kahjulikke aineid. Sellised seadmed tuleb toimetada elektri- ja elektroonikaseadmete ringlussevötuks ettenähtud kogumispunkt ning neid ei tohi visata sorteerimata olmejäätmete hulka. Nii tehes aitata säilitada loodusvarasid ja keskkonda. Lisateabe saamiseks võtke ühendust kohaliku omavalitsusega.

Veenduge, et enne seadme utiliseerimist oleksid kõik isikuandmed kustutatud. Kui soovite lähtestada võrgustatud Venta seadme tehaseseadeteleja kustutada kõik salvestatud WLANi seadistused, tegutsege järgmiselt: Seadme tehaseseadetele lähtestamiseks vajutage ooteseisundis seadmeli umbes 5 sekundit toitenuppu.



Pakkematerjale saab ümbertöödelda. Visake kõik pakkematerjalid ära keskkonnasõbralikul moel ja andke ringlusesse.

Lapsed ei tohi mängida kilekottide ja pakendimaterjaliga, kuna sellega kaasneb vigastus- või lämbumisoht. Ladustage selline materjal ohutult või utiliseerige see keskkonnasõbralikul moel.

MIDA TEHA, KUI...?

... ekraanile ei ilmu sees/väljas-nuppu (8)?

Kontrollige, kas toitejuhe on korralikult sobivasse pistikupesasse ühendatud.

... ekraanile ei ilmu sees/väljas-nuppu (8). kuigi toitejuhe on pistikupesasse ühendatud?

Kontrollige, kas toitejuhe on korralikult sobivasse pistikupesasse ühendatud.

... ekraani puudutamisel on taustal näha valged väljad?

Sellist nähtust põhjustavad kuivade ruumide elektrostaatilised laengud. See ei kujuta endast defekti ja ei mõjuta seadme tööd. Mõne aja möödudes valged välja kaovad.

... WiFi-ühendust ei õnnestu luua?

Veenduge, et seadmele oleks teie marsruuteris määratud raadiovõrk 2,4 GHz sage-dusribas. Kahjuks 5 GHz sagedusribas olevaid raadiovõrke ei toetata. Teie marsruute peaks toetama ka edastusstandardeid IEEE 802.11b/g/n. Installitud peab olema operatsioonisüsteem, mille versioon on vähemalt iOS 11.0 või Android 6.0. Vajaduse korral värskendage oma nutitelefoni või tahvelseadme operatsioonisüsteemi.

... ekraanile on kuvatud vaid sees/väljas nupp (8) ja magav nägu (8)?

Tegemist pole törke, vaid unerežiimiga, milles töötav seade häirib kõige vähem. Seade töötab selles režiimis madalaimal kiirusel ja vähendatud eredusega. Vajutage 3 sekundit unerežiimi nuppu (6) (magav nägu). Pärast seda töötab seade jälle normaalselt.

СІЗГЕ ҮЛКЕН РАҚМЕТ!

Біз осы VENTA моделі сіз күткендердегіден асып түсетініне сенімдіміз және ол сізге ұнайды деп үміттенеміз.

VENTA құрылғыныңды тіркеңіз: www.venta-air.com

ҚҰРМЕТТІ ТҮТЫНУШЫ,

Қуатты Aero Style ықшам ылғалдағышы бөлмедегі ауаны ылғалдандырады.

ҚОЛДАНЫЛҒАН ТАҢБАЛАР



Абайлаңыз: Денсаулық пен өнімнің тұтастығына қауіп төніү мүмкін.



Пайдалану нұсқауларын мұқият оқып шығып, оларды орындаңыз!



Бұл құрылғы CE, UKCA және FCC таңбаларының талаптарына сай.



Құрылғы II қорғаныс класына сәйкес келеді.

МАЗМУНЫ

Қауіпсіздік нұсқаулары

251 Тазалау / Көтім көрсету 263

Қолдану мақсаты

253 Құрылғыны тазалау 265

Кепілдік

253 Техникалық деректер 266

Жеткізілім құрамы

253 Қосалқы құралдар 267

Пайдалануды бастау

255 Деректерді қорғау 267

Дисплей

257 Қоқысқа тастау 267

Қолдану

258 Егер ... болса не істейім керек? 268

Wifi / Kipu нұктесі

261

Конфигурация және Smart Life қолданбасы

262

⚠ ҚАУІПСІЗДІК НҰСҚАУЛАРЫ

Бұл пайдалануыш нұсқаулығын толық оқып шығып, кейін пайдалану үшін сақтап қойыңыз, қауіпсіздік нұсқауларын орындаپ, құрылғыны мақсатқа сайғана пайдаланыңыз. Пайдалануыш нұсқаулығының ең соңғы нұсқасын біздің www.venta-air.com вебсайтымыздан алуыңызға болады

- Бұл құрылғыны 8 жастан асқан балаларға, қозғалу, сезу немесе ойлану мүмкіндіктері шектелген адамдарға немесе осы құрылғыға қатысты тәжірибесі немесе білімі жоқ адамдарға тек оларға ықтимал қауіп-қатерлер мен құрылғыны қауіпсіз жолмен пайдалану туралы тиісті нұсқау берілгенде және олар бақыланғандаға ғана пайдалануға болады.
- Құрылғыны іске қоспас бұрын, пайдалану нұсқаулығын толығымен оқып шығыңыз және оны кейінірек пайдалану үшін сақтап қойыңыз.
- Бұл құрылғы балалардың ойыншығы емес.
- Құрылғыны тазалау және күтім көрсету жұмыстарын балалар 8 жастан аспайынша және үнемі қадағалауда болмайынша орындаамауы керек.
- Құрылғыны және оның қуат кабелін 8 жасқа дейінгі балалардың қолы жетпейтін жерде бірге сақтаңыз.
- Дұрыс пайдаланбау құрылғының зақымдалуына және адам жарақатына әкелуі мүмкін.
- Құрылғыны тек қолайлы розеткаларға қосыңыз. Желідегі кернеу құрылғыдағы зауыт тақтайшасында көрсетілген мәліметтерге сәйкес келуі керек.
- Техникалық қызмет көрсету, толтыру, сондай-ақ құрылғыны жылжыту немесе тасымалдау алдында оны әрқашан желіден ажыратыңыз.
- Қуат кабелі зақымданған болса, құрылғыны ешқашан пайдаланбаңыз.
- Әрбір тазалау немесе техникалық қызмет көрсету жұмысын орындау және құрылғыны тасымалдау алдында оны қуат көзінен ажыратыңыз.
- Егер құрылғыны құлатып немесе зақымдап алсаңыз, оны ешқашан пайдаланбаңыз.
- Электр құрылғыларын жөндеуді тек кәсіби мамандар жүргізуі керек. Өзін-өзі жөндеу пайдаланушыға үлкен қауіп төндіруі мүмкін.
- Құрылғыға отырмаңыз және оған ешқандай заттарды қоймаңыз.
- Құрылғыға бөгде заттарды салмаңыз.
- Құрылғыны ешқашан суға немесе басқа сұйықтыққа батырманыңыз.
- Құрылғыны ешқашан шамадан тыс толтырманыңыз.

- Егер резервуар толы болса, құрылғыны тасымалдауға немесе еңкейтуге болмайды.
- Дымқыл қолмен ешқашан кабельді тартпаңыз немесе қуат көзін ажыратпаңыз.
- Құрылғыны тек толық жиналған соң пайдалануға болады.
- Құрылғыны тегіс және құрғақ жерге қойыңыз.
- Құрылғыны аударып алмайтында және ешкім оған немесе кабельге сүрінбейтіндей етіп орнатыңыз.
- Басқа заттар мен қабырғалардан кемінде келесі қашықтықты қалдырыңыз:
 - Алды және жоғары жағы: 50 см
 - Сол және оң жағы: 20 см
 - Арты: 5 см
- Орнатуға болатын ең жоғарғы бойлық: 2000 метр
- Құрылғының қызып кетуіне/зақымдалуына жол бермеу үшін желдеткіштердің бетін ешқашан жаппаңыз немесе оларға кедергі келтірмекіз.
- Қоршаған ортаның 60%-дан асатын тұрақты салыстырмалы ылғалдылығы, әсіреле қыста, биологиялық организмдердің пайда болуына ықпал етуі мүмкін.
- Құрылғының айналасында дымқыл немесе ылғалдың болуына жол берменіз. Егер ылғал пайда болса, құрылғының қуатын азайтыңыз. Егер құрылғының қуатын азайту мүмкін болмаса, оны үзілістермен қолданыңыз. Кілемдер, перделер, жапқыштар немесе дастархандар сияқты сіңіргіш материалдардың ылғалдануына жол берменіз.
- Жоғары ылғалдылық қоршаған ортадағы биологиялық микро ағзалардың өсуіне ықпал етуі мүмкін екенін ескеріңіз.
- Құрылғының дизайны мен салқын бу технологиясы құрылғыны дұрыс пайдаланған жағдайда су тамшылары, бу, тұман түрінде тікелей ағып кету мүмкіндігін немесе қақ жиналуды болдырмайды.
- Құрылғыны тек арнайы түпнұсқа Venta қосалқы құралдарымен пайдаланыңыз. Хош иісті майларды немесе басқа қоспаларды қолданбаңыз. Venta-Luftwässcher GmbH хош иісті майлар немесе басқа жарамсыз қоспалар келтірген зиян үшін жауап бермейді.
- Егер сіз құрылғыны бірнеше күн бойы пайдаланбасаңыз немесе оны ұзақ сақтауға қойсаңыз, су науасын толығымен босатып, оны тазалаңыз және істердің немесе биологиялық ағзалардың ағынсыз суда немесе су қалдықтарында пайда болуын болдырма үшін мұқият құрғатыңыз. Келесі қолданар алдында құрылғыны тазалаңыз.
- Құрылғыны пайдаланбаған кезде, оны қуат көзінен ажыратып қойыңыз.

ҚОЛДАНУ МАҚСАТЫ

Venta құрылғысы үйлердегі, кеңселердегі және демалыс орындарындағы бөлме ішіндегі ауаның сапасын жақсартуға арналған тұрмыстық құрал болып табылады. Бұл құрылғы ашық аудада қолдануға жарамайды. Құрылғының кез келген басқа қолданылуы немесе модификациясы мақсатсыз пайдалану болып саналады. Venta компаниясы орынсыз пайдалану нәтижесінде келтірілген зиян немесе жарақат үшін жауап бермейді.

Құрылғыны мақсатынан тыс пайдалану адамдардың денсаулығы мен өміріне қауіп тәндіруі мүмкін. Ондай пайдалануға келесілер жатады:

- жарылыс қаупі бар бөлмелерде немесе жерлерде және/немесе агрессивті ортада пайдалану;
- еріткіштердің жоғары концентрациясы бар бөлмелерде пайдалану;
- бассейндерге немесе басқа ылғалды бөлмелерге жақын жерлерде пайдалану.

КЕПІЛДІК

Сапасы жоғары болғандықтан, Venta-Luftwäscher GmbH дұрыс пайдаланған жағдайда сатып алған күннен бастап екі жыл бойы ақаусыз болатынына кепілдік береді. Кез келген материал немесе өндіріс ақауы табылса, VENTA тұтынушыларға қызмет көрсету орталығына немесе дилерге хабарласыңыз. VENTA-ның жалпы кепілдік шарттары да қолданылады: www.venta-air.com

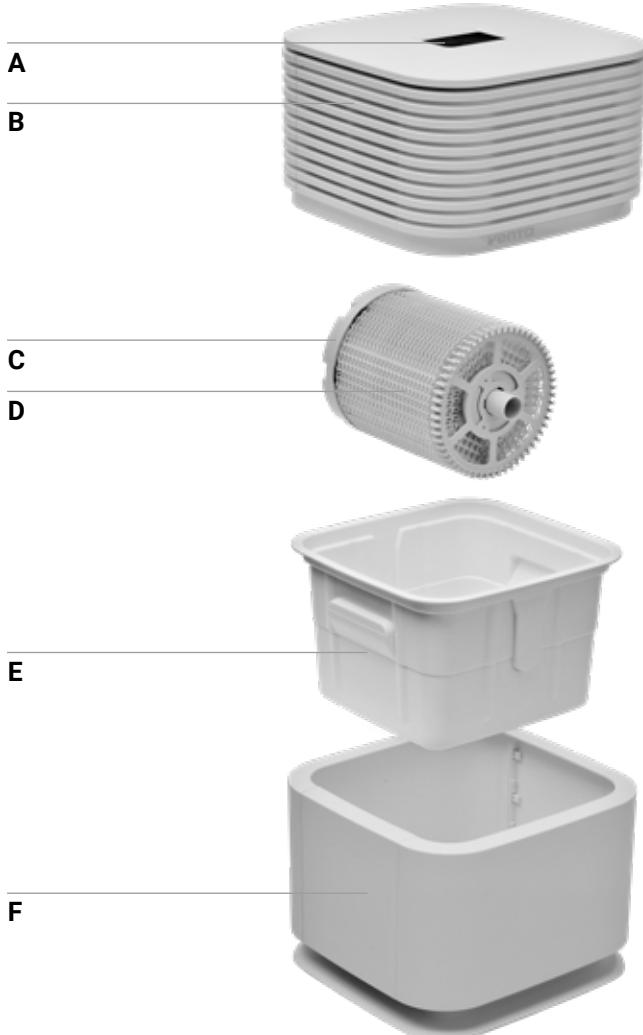
ЖЕТКІЗІЛІМ ҚҰРАМЫ

- 1 x Қысқаша нұсқаулық
- 1 x Қауіпсіздік нұсқаулары
- 1 x VENTA ылғалдандырығышы
- 1 x Құат көзі
- 1 x Тазалық қоспасы



ЖАЛПЫ АҚПАРАТ

- A** Дисплей
- B** Құрылғының жоғарғы бөлігі
- C** Тазалық дискі
- D** Плиталар дестесі
- E** Су науасы
- F** Құрылғының төменгі бөлігі

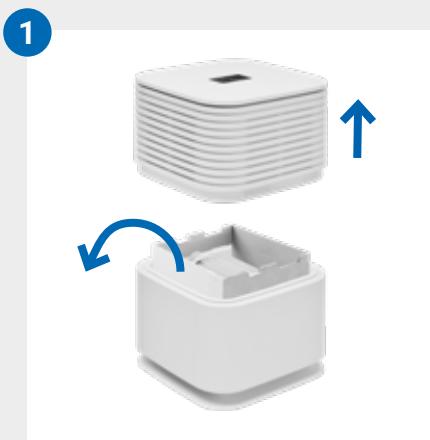


ПАЙДАЛАНУДЫ БАСТАУ

Алғаш рет пайдалану алдында орындалатын шаралар

- 1 Құрылғының қаптамадан шығарыңыз және орнатыңыз. Құрылғының (B) үстіңгі бөлігін алыңыз. Тасымалдау бұғатын алыңыз.
- 2 Құрылғының (E) төменгі жағындағы су науасын (F) таза ағын сумен WATERLINE белгісіне дейін толтырыңыз. Суға 50 мл тазалық қоспасының сынама құтысын қосыңыз (құтыдағы қоспаны толығымен).
- 3 Құрылғының үстіңгі бөлігін (B) төменгі бөліктің үстіне үстіңгі және астыңғы тісті беріліс дәңгелектері бір-бірімен ілінісетіндегі етіп орнатыңыз.
- 4 Құрылғының үстіңгі бөлігінің (B) артындағы ұяшыққа қуат блогын қосыңыз.
- 5 Қуат блогы спецификацияда көрсетілген сипаттамаларға сәйкес келетініне көз жеткізіңіз. Қуат блогын әлектр желісіне қосыңыз.
- 6 Құрылғы желіге қосылған кезде құрылғыны қосу және өшіру үшін қуат батырмасы жанады. Құрылғыны қосу үшін қуат түймесін басыңыз.

Құрылғыны смартфонға немесе планшетке қалай жалғау керектігін "Smart Life" қолданбасын конфигурациялау" бөлімінен білуге болады.



3



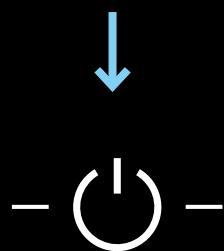
4



5



6



ДИСПЛЕЙ



- | | |
|--|------------------------------------|
| 1 Тазалау қажет | 8 Құрылғыны қосу/өшіру |
| 2 Су науасы бос | 9 Салыстырмалы ылғалдылық |
| 3 Су деңгейі | 10 Диодшам түстерін таңдаңыз |
| 4 Жылдамдық деңгейі | 11 Автоматты режимі |
| 5 Жылдамдық деңгейін реттеу: + / - | 12 WiFi күйі |
| 6 Үйқы режимі | 13 WiFi ҚОСУ/ӨШІРУ түймесі |
| 7 Диодшам жолағын ҚОСУ/ӨШІРУ – жарықтықты реттеу | 14 Техникалық қызмет көрсету қажет |

ҚОЛДАНУ

Дисплей Функция



Құрылғыны қосу немесе өшіру (8)

Түймені Ⓛ (8) қысқаша басқанда құрылғы қосылады немесе өшеді.



Жылдамдық сатысы (4)

Жылдамдықтың бес сатысын іске қосуға болады.

Жылдамдық сатылары сегментелген сақина ретінде көрсетіледі. Жылдамдық деңгейі жоғарылаған сайын сақинаның келесі сегменті сағат тілімен артады. Мұнда 1-деңгей көрсетілген.



Жылдамдық деңгейін реттеу (5)

+ батырмасын қысқаша басқанда желдеткіштің жылдамдығы артады.

- батырмасын қысқаша басқанда желдеткіштің жылдамдығы төмендейді.



Қалаған ылғалдылықты (30 - 70%) орнатыңыз:

Ⓐ түймесін (11) 3 секунд басып тұрыңыз. Салыстырмалы ылғалдылық индикаторы (9) үздіксіз жыптылықтайды.



+ немесе - түймелерін (5) пайдаланып, қажетті ылғалдылықты орнатыңыз (5% қадаммен).

Салыстырмалы ылғалдылық дисплейінде жыптылықтау тоқтағанша Ⓐ түймесін (11) 3 секунд басып тұрыңыз, сонда дисплей бөлмедегі өлшенген ылғалдылықты қайтадан көрсетеді (9). Автоматты режим іске қосылғанын тексеріңіз (дисплейде Ⓐ түймесі (11) үздіксіз жыптылықтайды).



Автоматты режим (11)

Ⓐ түймесін (11) қысқаша басу арқылы іске қосылады немесе өшіріледі.

Қосу: Ⓐ түймесі үздіксіз жыптылықтайды. Бұл құрылғы бөлмедегі ылғалдылыққа байланысты желдеткіш деңгейін автоматты түрде реттейді.

Өшіру: Ⓐ түймесі тұрақты жаңып тұрады. Құрылғы желдеткіштің орнатылған 1-5 жылдамдығымен жұмыс істейді.



Үйқы режимі (6)

Қысқаша басу арқылы қосылады және 3 секунд ішінде қайта басу арқылы өшіріледі.

Қосу: Құрылғы жылдамдықтың 1-деңгейіне ауысады. Диодшам жолағы өшеді. Тек Үйқы режимінің түймесі (6) жанады (жарықтығы төмендетілген күнде).

Үйқы режимінің (6) түймесін басқан кезде келесі дисплейлер/функциялар шамамен 5 секундқа қолжетімді болады:

- 1-жылдамдық деңгейін өзгертуге арналған + және - түймелері (5);
- WiFi желісін (12) қосуға/өшіруге болады
- диодшам жолағын (7) қосуға/өшіруге және көмексілеуге болады;
- диодшам түстерін (10) өзгертуге болады.

Өшіру: Үйқы режимінен шығу үшін "Үйқы режимі" түймесін (6) шамамен 3 секунд басып тұрыңыз. Барлық дисплейлер/функциялар қалыпты жарықтықта жанады және қолжетімді болады.



Ауа ылғалдылығы (9)

Дисплей ауаның салыстырмалы ылғалдылығы пайызбен көрсетіледі.



Диодшам жолағы (7)

Бір басқанда қосылады немесе өшеді.

Қалаған жарық деңгейін орнатыңыз:

- Диодшам жолағы түймесін (7) тұртіп, ол (7) жыптылықтағанша шамамен 3 секунд басып тұрыңыз. + және - түймелері (5) жарықтықты 8 деңгейге өзгертеді.
 - Диодшам жолағының түймесін (7) қайтадан тұртіп, оны қайтадан тұрақты жанғанша шамамен 8 секунд үстап тұрыңыз.
-



Диодшам түстері (10)

Оларды қысқаша тұрту арқылы таңдауға болады.

Дисплей Функция



Диодшам жолағының түсі туралы ақпарат

Тұрақты жану:

Құрылғының мінсіз жұмысын білдіреді.

Диодшам жолағының бойымен жылжитын көк жарық:

Кірістірілген бағдарламалық жасақтаманы жаңарту жүріп жатыр.

Диодшам жолағы жыптылықтайды:

Су деңгейі тым тәмен. Су толтырыңыз ("Тазалау және күтім көрсету" тарауын қараңыз).



Су деңгейі (3)

Бұл таңба су науасын толу деңгейін көрсетеді:

Екі толқынды сыйық: 100 %

Бір толқынды сыйық: 50 %

Бос ыдыс: 0%

Техникалық қызмет көрсету қажет болған жағдайда, мына хабарламалар пайда болады:

Дисплей Функция

WATER Су (3)

Су деңгейі тым тәмен. Су толтыру туралы ақпаратты "Тазалау және күтім көрсету" тарауындағы "Су толтыру" бөлімінен қараңыз.

CLEANING Тазалау (1)

Су науасы мен дискілер жинағын Venta тазалағышымен тазалау керек ("Тазалау және күту" тарауын, "Тазалау" бөлімін қараңыз).

SERVICE Қызмет көрсету (14)

Су науасын босатыңыз, дискілер дестесін шайыңыз және науаны таза ағын сумен және тазалық қоспасымен толтырыңыз ("Тазалау және күтім көрсету" тарауы, "Суды ауыстыру" бөлімі).

WIFI / KIPU НҮКТЕСІ

Дисплей Функция



WiFi байланысы

WiFi белгішесін (12) басу арқылы қосылады және өшеді.

WiFi байланысы қосулы:



WiFi белгішесі (12) жыптылықтайды: WiFi байланысы өшірулі / Құрылғы WiFi байланысына қосылуды күтіп тұр.



WiFi белгісінің (12) төменгі екі сегменті үнемі жаңып тұрады, жоғарғы екеуі кезектесіп жанады: WiFi мен бұлт арасында байланыс орнатылды.



WiFi белгісі (12) тұрақты жаңып тұрады: WiFi мен бұлт арасында байланыс сәтті орнатылды.



Venta құрылғысы кіру нүктесі режимінде:

Нүкте тұрақты жаңып тұрады және үш қабылдау жолағы өсу ретімен көрсетіледі: VENTA құрылғысы кіру нүктесі режимінде және Smart Life қолданбасында баптауға дайын.

WIFI OFF

WiFi байланысы өшірулі:

WiFi Өшірулі шамы 13 жанса: WiFi модулі деректерді жібермейді немесе қабылдамайды және ешқандай желіге немесе құрылғыға қосылмаған.

КОНФИГУРАЦИЯ ЖӘНЕ SMART LIFE ҚОЛДАНБАСЫ



Kіру нұктесі режимі

Алғаш іске қосылған кезде құрылғы автоматты түрде кіру нұктесі режиміне өтеді. Кіру нұктесі режимін WiFi белгісін (12) 3 секунд басып тұру арқылы кез келген уақытта қосуға болады. Кіру нұктесі режимі дисплейде үш WiFi белгісінің қабылдау жолағы төмennен жоғары қарай жанған кезде іске қосылады • ⚡ WiFi.

WLAN желісін іске қосу

Смартфонның немесе планшеттің үйдегі WLAN желісіне жалғанғанын және Bluetooth іске қосулы екенін тексеріңіз.



"Smart Life – Smart Living" қолданбасын орнатыңыз

Смартфонға тегін "Smart Life – Smart Life" қолданбасын орнатыңыз.

WiFi желісін баптаңыз

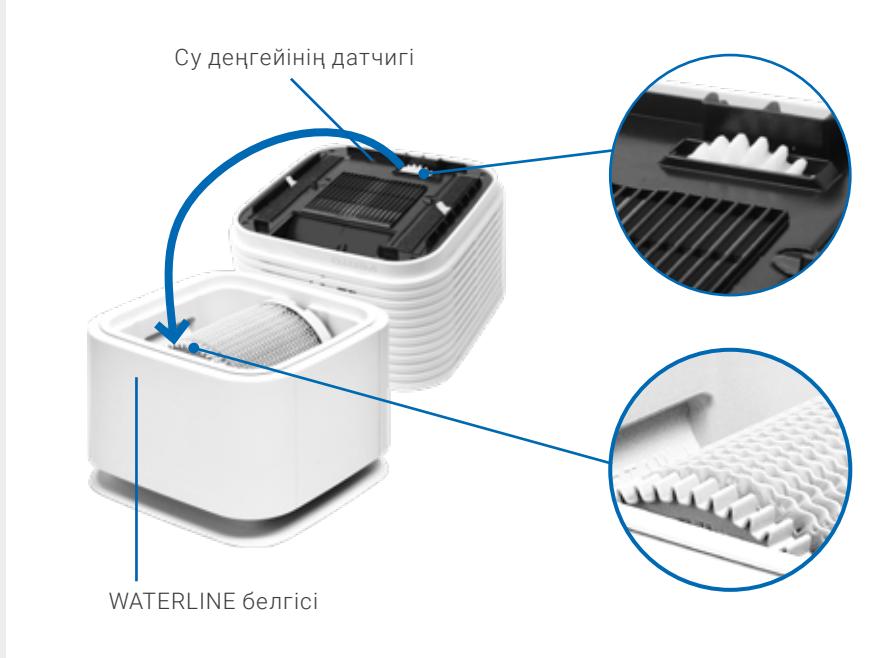
"Smart Life – Smart Living" қолданбасын жүктеп, орнатқаннан кейін оны ашаңызы.

- Пайдаланушы тіркелгісін жасаңыз және оған кіріңіз.
- Егер қолданбада құрылғының пайда болса, "Құрылғы қосу" түймесін түртіңіз. Болмаса, + белгісін, "Құрылғы қосу", "Шағын үй құрылғысы", "Ұылғалдандырғыш" (BLE +Wi-Fi) түймесін түртіңіз. WiFi желіңізді таңдап, WiFi құпиясөзін енгізіңіз.

Келесіге көз жеткізіңіз ...

- маршрутизатор құрылғыға 2,4 ГГц диапазонындағы радио желісін тағайындаиды. Өкінішке орай 5 ГГц диапазонындағы радио желілеріне қолдау көрсетілмейді.
- Маршрутизатор 802.11b/g/n стандартын қолдайды.
- IOS 11.0 немесе одан жоғары нұсқасы немесе Android 6.0 немесе одан жоғары нұсқасы орнатылған. Қажет болса, смартфонның немесе планшеттің операциялық жүйесін жаңартыңыз.

Егер WiFi баптау кезінде қыындықтар туындаста, "Егер ... болса не істеуім керек?" тарауын қараңыз. Сайтта қосымша ақпарат берілген: www.venta-air.com



ТАЗАЛАУ / КӨТІМ КӨРСЕТУ

⚠️ Абайлаңыз! Құрылғының өшірілгенін, қуат көзі ажыратылғанын және қуат адаптерінің ажыратылғанын тексеріңіз!

Су толтыру

Су шығыны ағымдағы салыстырмалы ылғалдылыққа, мақсатты ылғалдылыққа және жұмыс режиміне байланысты. Науда су тым аз болғандықтан, құрылғы автоматты түрде өшіп,

WATER (Су) хабарын көрсетеді (2).

- 1 Құрылғыны өшіріңіз.
- 2 Қуат ашасын розеткадан ажыратыңыз.
- 3 Құрылғының бөлігін алышыз.
- 4 Су ыдысын таза ағын сумен WATERLINE белгісіне дейін толтырыңыз.
- 5 Құрылғының үстіңгі бөлігін оның берілістері плиталар дестесі берілістерімен бекітілетіндегі етіп орнатыңыз.
- 6 Ашаны розеткаға жалғап, құрылғыны қайта іске қосыңыз.
- 7 Құрылғыны қайта қосқан кезде су деңгейінің индикаторы жаңартылады.

Суды ауыстыру

Мінсіз таза жұмыс істеуін қамтамасыз ету үшін **SERVICE** (Қызмет) индикаторы (14) әр 14 күн сайын тазалау жұмыстарын орындау керектігін еске салады.

- 1** Құрылғыны өшіріңіз.
- 2** Қуат ашасын розеткадан ажыратыңыз.
- 3** Құрылғының үстіңгі бөлігін алышыз.
- 4** Су ыдысын толық босатыңыз.
- 5** Су науасын және плиталар дестесін таза ағын сумен жақсылат жуыңыз.
Су науасындағы және плиталар дестесіндегі қалдықтар (ақ, жасыл-сарғыш немесе қоңыр қаспақтар немесе түссіздену) құрылғының жұмысын БҰЗБАЙДЫ.
- 6** Су науасындағы плиталар дестесін ауыстырыңыз.
- 7** Су науасын "WATERLINE" белгісіне дейін таза ағын сумен толтырыңыз.
- 8** Су науасына тазалық қоспасын құйыңыз (дозасы бөтелкениң артқы жағындағы шкалада көрсетілген).
- 9** Құрылғының үстіңгі бөлігін оның беріліс дөңгелектері плиталар дестесінің беріліс дөңгелектеріне киілетіндей етіп орналастырыңыз.
- 10** Ашаны розеткаға жалғап, құрылғыны қайтадан іске қосыңыз.
- 11** **SERVICE** дисплейін (14) тұртіп, оны сөнгенше шамамен 3 секунд ұстап тұрыңыз.

Тазалау

Су науасы мен пластиналар дестесін VENTA тазартқышымен шамамен 6 айда бір рет тазалау керек. **CLEANING** (Тазалау) индикаторы (1) су науасы мен пластиналар дестесі тазалануы керек болған кезде көрінеді.

- 1** Құрылғыны өшіріңіз.
- 2** Қуат ашасын сұрырыңыз.
- 3** Құрылғының үстіңгі бөлігін алышыз.
- 4** Су науасында қалған суды төгіп тастаңыз.
- 5** Су науасын WATERLINE белгісіне дейін таза сумен толтырып, 250 мл Venta құрылғысына арналған тазалағышты қосыңыз.
- 6** Құрылғының үстіңгі бөлігін оның беріліс дөңгелектері плиталар дестесінің беріліс дөңгелектеріне киілетіндей етіп орналастырыңыз.
- 7** Ашаны розеткаға жалғап, құрылғыны іске қосыңыз.
- 8** Құрылғыны 1-жылдамдықта шамамен 2 сағат жұмыс істеткізіп қойыңыз.
Ұсыныс: Тазалау кезінде тым қатты ластанудан болатын жағымсыз істі кетіру үшін құрылғыны желдетіңіз.
- 9** Содан кейін құрылғыны өшіріңіз, қуат ашасын ажыратыңыз және құрылғының жоғарғы бөлігін алышыз.
- 10** Ластанған суды төгіп тастаңыз.
- 11** Су науасы мен плиталар дестесін мұқият жуыңыз.
- 12** Су науасын "WATERLINE" белгісіне дейін таза ағын сумен толтырыңыз.
- 13** Су науасына тазалық қоспасын құйыңыз (дозасы бөтелкениң артқы жағындағы шкалада көрсетілген).
- 14** Құрылғының үстіңгі бөлігін оның беріліс дөңгелектері плиталар дестесінің беріліс дөңгелектеріне киілетіндей етіп орналастырыңыз.

15 Ашаны розеткаға жалғап, құрылғыны іске қосыңыз.

16 CLEANING (Тазалау) дисплейін (1) түртіп, оны сөнгенше шамамен 3 секунд ұстап

Қайта орнату мәзірі

Қажет болса, дисплейде көрсетілмесе де, күтім көрсету жұмыстарын кез келген уақытта орындауға болады.

Қосу/Өшіру түймесін ⓧ (10) түртіп, дисплейде FILTER, CLEANING және SERVICE жазуы жыптылықтағанша шамамен 3 секунд ұстап тұрыңыз. Одан кейін орындалған шараларды түртіп, оларды сөнгенше шамамен 3 секунд ұстап тұрыңыз.

Содан кейін жыптылықтайтын Қосу/Өшіру түймесін ⓧ (10) түртіңіз. Сосын ол қайтадан тұрақты жаңып тұрады. Орындалған шаралар туралы келесі есke салғыштар қайтадан кезекпен көрсетіледі.

ҚҰРЫЛҒЫНЫ ТАЗАЛАУ



Абайлаңыз! Барлық шараларды орындаған кезде құрылғының өшірілгеніне және розеткадан ажыратылғанына кезінде көз жеткізіңіз!

Құрылғының үстіңгі бөлігін тазалау

Құрылғының үстіңгі бөлігін құрғақ шүберекпен немесе сәл дымқыл шүберекпен тазалаңыз!

Абайлаңыз! Құрылғының үстіңгі бөлігін ағынды су астында жууға болмайды! Тазалау қоспаларын қолданбаңыз.

Дисплейді тазалау

Дисплейді тек құрғақ шүберекпен немесе дисплейді тазалайтын арнайы шүберекпен тазалаңыз!

Абайлаңыз! Дисплейді ылғал немесе тым ылғал шүберекпен тазаламаңыз! Тазалау қоспаларын қолданбаңыз.

ТЕХНИКАЛЫҚ ДЕРЕКТЕР

Модель	AH730/AH735
Түстөр	ак / қара
Қолайлы бөлме көлемі	70 м ² дейін
Интерактивті сенсорлық дисплей	стандартты
Қолданбаларды басқару / Дауыстық көмекші	стандартты WiFi / Google, Alexa
Өлшеу датчиктері	ылғалдылық / температура
Қуат деңгейлері	5 + Автоматты + Үйқы
Шу деңгейі	24 / 27 / 34 / 40 / 54 дБ (SPL)
Қуат тұтыну	5 / 6 / 8 / 11 / 42 Вт
Желі кернеуі	100-240 В~, 50-60 Гц
Су сыйымдылығы	6 литр
Өлшемдері (Ұ x Е x Б)	34 x 33 x 44 см
Салмағы	шамамен 7,3 кг
WLAN жиілігінің ауқымы	2412 - 2480 МГц
WLAN сигналының қуаты	ең көбі 20 дБм

*Стандартты 2,5 м төбелерге арналған

Әзгертулер мен қателер болуы мүмкін.

ҚОСАЛҚЫ ҚҰРАЛДАР

Қосалқы құралдарға телефон немесе www.venta-air.com вебсайты арқылы тапсырыс беруге болады.

ДЕРЕКТЕРДІ ҚОРҒАУ

Сіздің деректеріңізді VENTA-Luftwäscher GmbH құпия түрде өндейді. Деректерді қорғау туралы қосымша ақпаратты біздің деректерді қорғау жөніндегі нұсқаулығыныздан мына жерден таба аласыз: www.venta-air.com

ҚОҚЫСҚА ТАСТАУ

 "Дөңгелектердегі ортасы сыйылған қоқыс жәшігі" белгісі пайдаланылған электрлік және электрондық жабдықты (WEEE) бөлек тастау қажет дегенді білдіреді. Мұндай жабдықта қоршаған ортаға зиянды және қауіпті заттар болуы мүмкін. Бұл құрылғылар электрлің және электрондық құрылғылардың арнайы жинау пункттерінде кәдеге жаратылуы және сұрыпталмаған тұрмыстық қалдықтарға тасталмауы тиіс. Осылайша сіз ресурстар мен қоршаған ортаны сақтауға көмектесесіз. Толық ақпараты алу үшін жергілікті тиісті мекемелермен хабарласыңыз.

Құрылғыны тастамас бұрын барлық жеке деректердің жойылғанына көз жеткізіңіз. Venta желілік құрылғысын зауыттық параметрлерге қалпына келтіру және барлық сақталған WLAN параметрлерін жою және барлық сақталған басқа параметрлерді жою кезінде келесі әрекеттерді орындаңыз: Күту режимінде құрылғыны зауыттық параметрлерге қайтару үшін қуат түймесін 5 секунд басып тұрыңыз.



Бұл қаптама материалдарын қайта өңдеуге болады. Қаптаманы экологиялық таза әдіспен қайта өңдеңіз және оны қайта өңдеу орнына тапсырыңыз.

Балалар полиэтилен пакеттермен және қаптау материалдарымен ойнамауы керек, өйткені жарақат алу немесе тұншығу қаупі бар. Мұндай материалдарды қауіпсіз жерде сақтаңыз немесе оларды қоршаған ортаға зиянсыз жолмен тастаңыз.

ЕГЕР ... БОЛСА НЕ ИСТЕУІМ КЕРЕК?

Дисплейде ... қосу/өшіру түймесі (8) көрінбейді ме?

Қуат сымының ашасы дұрыс розеткаға қосылғанын тексеріңіз.

... қуат сымының ашасы желіге дұрыс қосылған болса да Қосу/Өшіру түймесі (8) дисплейде көрінбейді ме?

Қуат сымының ашасы дұрыс розеткаға қосылғанын тексеріңіз.

... дисплейді тұрткен кезде фонда ақ жолақтар көрінеді ме?

Бұл құбылыс құрғақ бөлмелердегі электростатикалық зарядтардан туынтайтын, ол ақау емес және құрылғының жұмысына әсер етпейді. Ақ жолақтар біраң уақыттан кейін жоғалады.

... WiFi байланысы орнатылмай жатыр ма?

Маршрутитатор құрылғыға 2,4 ГГц диапазонындағы радио желісін тағайындағанына көз жеткізіңіз. Өкінішке орай 5 ГГц диапазонындағы радио желілеріне қолдау көрсетілмейді. Маршрутитаторыңыз IEEE 802.11b/g/n деректер тасымалдауда стандарттарын қолдауы керек. IOS 11.0 немесе Android 6.0 нұсқасы не одан жоғарысы орнатылған болуы керек. Қажет болса, смартфонның немесе планшеттің операциялық жүйесін жақартыңыз.

... дисплейде тек Қосу/Өшіру түймесі (8) және ұйықтап жатқан бет (8) көрсетіледі ме?

Бұл қате емес, бұл – ұйқы режимі. Бұл режимде құрылғыға тиіспеу керек... Құрылғы ең төменгі жылдамдықта жұмыс істейді және жарықтығы төмендейді. Ұйқы режимі түймесін (6) (ұйықтап жатқан адам беті) басып, оны 3 секунд ұстап тұрыңыз. Осыдан кейін құрылғы қайтадан қалыпты режимде жұмыс істейді.

LABAI AČIŪ!

Neabejojame, kad šis VENTA modelis viršys jūsų lūkesčius. Tikimės, jums patiks.

Užregistruokite savo VENTA įrenginį: www.venta-air.com

GERB. KLIENTE,

galingasis „AeroStyle Compact“ oro drėkinimo įrenginys yra skirtas drėkinti patalpos orą.

NAUDOJAMI SIMBOLIAI



Atsargiai: pavojus sveikatai ir gaminio vientisumui.



Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją ir ją vadovaukitės!



Prietaisas atitinka CE, UKCA ir FCC žymėjimo standartus.



Prietaisas atitinka II apsaugos klasę.

TURINYS

Saugos nurodymai	270	Valymas / priežiūra	282
Paskirtis	272	Prietaiso valymas	284
Garantija	272	Techniniai duomenys	285
Rinkinio dalys	272	Priedai	286
Paruošimas naudoti	274	Duomenų apsauga	286
Ekranas	276	Utilizavimas	286
Naudojimas	277	Ką daryti, jei...?	287
„WiFi“ / interneto prieigos taškas	280		
Konfigūravimas ir „Smart life“ programėlė	281		

SAUGOS NURODYMAI

Perskaitykite visą šią naudojimo instrukciją, išsaugokite ją vėlesniams naudojimui ir laikykite visų saugos nuorodų bei naudojimo paskirties. Naujausią naudojimo instrukcijos versiją rasite mūsų interneto svetainėje www.venta-air.com

- Šiuo prietaisu gali naudotis vaikai nuo 8 m. ir asmenys, kurių fiziniai, jutimo ar protiniai gebėjimai yra riboti, arba neturintys pakankamai patirties bei žinių, jei jie prižiūrimi arba išmokomi saugiai naudotis prietaisu ir supažindinami su galimais pavojais.
- Atidžiai perskaitykite naudojimo instrukciją iki galio prieš pradėdami naudoti prietaisą ir išsaugokite ateičiai.
- Šis prietaisas nėra skirtas žaisti vaikams.
- Prietaiso valymo ar priežiūros darbų negali atlikti jaunesni nei 8 metų vaikai, jeigu jie nėra prižiūrimi.
- Pasirūpinkite, kad prietaiso ir jo laidų negalėtų pasiekti vaikai iki 8 metų amžiaus.
- Dėl netinkamo naudojimo prietaisas gali būti sugadintas arba naudotojas gali susižeisti.
- Prietaisą junkite tik į tinkamą maitinimo lizdą. Jtampa ant prietaiso duomenų plokštelių turi atitikti jūsų maitinimo tinklo jtampą.
- Atliekant priežiūros darbus, jupilant vandenį, perkeliant ar transportuojant prietaisą būtina ji išjungti iš maitinimo tinklo.
- Draudžiama naudoti prietaisą su pažeistu maitinimo laidu.
- Prieš atlikdami prietaiso valymo ar priežiūros darbus ir ji transportuodami išjunkite iš maitinimo tinklo.
- Draudžiama naudoti prietaisą, jei jis buvo numestas ar kaip nors kitaip pažeistas.
- Elektrinius prietaisus remontuoti gali tik profesionalūs specialistai. Mégėjiškas remontas kelia rimtą pavoją naudotojui.
- Nesisėskite ant prietaiso ir nedékite ant jo jokių daiktų.
- J prietaisą nedékite pašalinių daiktų.
- Draudžiama panardinti prietaisą į vandenį ar kitokį skystį.
- Neperpildykite prietaiso.
- Draudžiama transportuoti ar pakreipti prietaisą, kai jo vandens rezervuaras pilnas.
- Norint išjungti maitinimo adapterį iš maitinimo lizdo draudžiama traukti už laido ar imti šakutę drėgnomis rankomis.

- Naudoti prietaisą galima tik iki galo surinktą.
- Prietaisą statykite ant stabilaus, plokščio ir sauso paviršiaus.
- Prietaisą padékite taip, kad jo netyčia kas nors neapverstų ir neužkliūtų už jo ar jo laido.
- Palikite bent jau nurodytus tarpus nuo kitų daiktų ar sienų:
 - Priekyje ir virš prietaiso: 50 cm
 - Iš kairės ir dešinės pusės: 20 cm
 - Galinėje pusėje: 5 cm
- Didžiausias aukštis, kuriame galima naudoti: 2000 metrų
- Jokiu būdu neuždenkite oro angų, kad prietaisas neperkaistų ir nebūtų pažeistas.
- Užsilaikanti 60 % ar didesnė santykinė oro drėgmė, ypač žiemą, sukuria sąlygas veistis mikrobams.
- Neleiskite, kad zona aplink prietaisą būtų drėgna ar šlapia. Jei pradeda drėkti, sumažinkite prietaiso galią. Jei prietaiso galios negalima sumažinti, naudokite jį su pertraukomis. Neleiskite, kad drėgmę sugeriančios medžiagos, pavyzdžiui, kilimai, užuolaidos, užklotai ar staltiesės, taptų drėgnos.
- Atkreipkite dėmesj, kad didelė oro drėgmė gali skatinti mikrobų dauginimą aplinkoje.
- Tinkamai naudojant prietaisą, dėl jo konstrukcijos ir naudojamos šalto garinimo technologijos neįmanoma, kad vanduo pratekėtų tiesiai iš prietaiso lašų, garų, miglos pavidalu ir kauptuosi kalkių nuosėdos.
- Prietaisą naudokite tik su specialiais „Venta“ priedais. Nenaudokite kvapiųjų aliejų ar kitokiu priedu. „Venta-Luftwäscher GmbH“ neprisiima atsakomybės už žalą, patirtą naudojant kvapiuosius aliejas ar kitokius netirpius priedus.
- Jei ketinate nenaudoti prietaiso kelias dienas ar padėti jį ilgesniam laikui, ištuš-tinkite vandens lovelį, išplaukite ir gerai išdžiovinkite, kad neatsirastų nemalonijų kvapą ir stovinčiamie vandenye ar jo likučiuose nesiveistų mikrobai. Prieš naudodami prietaisą kitą kartą jį išvalykite.
- Jei prietaiso nenaudojate, išjunkite jį iš maitinimo tinklo lizdo.

PASKIRTIS

„Venta“ prietaisas yra buitinis prietaisas, skirtas pagerinti vidaus patalpų oro kokybę namuose, biuruose ir laisvalaikio centruose. Šis prietaisas néra skirtas naudoti lauke. Naudojimas kitokiomis sąlygomis ar prietaiso modifikavimas yra laikomi netinkamu naudojimu. „Venta“ neatsako už žalą ar sužalojimus dėl netinkamo naudojimo.

Naudojant prietaisą ne pagal paskirtį gali kilti pavojus sveikatai ir gyvybei. Tarp neleistinų naudojimo sąlygų yra ir šios:

- patalpose ar vietose, kuriose yra sprogimo rizika ir (arba) agresyvi atmosfera;
- patalpose, kuriose didelė tirpiklių koncentracija;
- netoli baseinų ar kitų šlapiai vietų.

GARANTIJA

Dėl aukštos gaminio kokybės „Venta-Luftwäscher GmbH“ suteikia šiam gaminiui dvejų metų garantiją nuo defektų, skaičiuojant nuo įsigijimo datos, jei prietaisas naudojamas tinkamai. Pastebėjė medžiagų ar gamybos defektą praneškite VENTA aptarnavimo skyriui arba savo pardavėjui. Taikomos ir VENTA bendrosios garantijos sąlygos:
www.venta-air.com

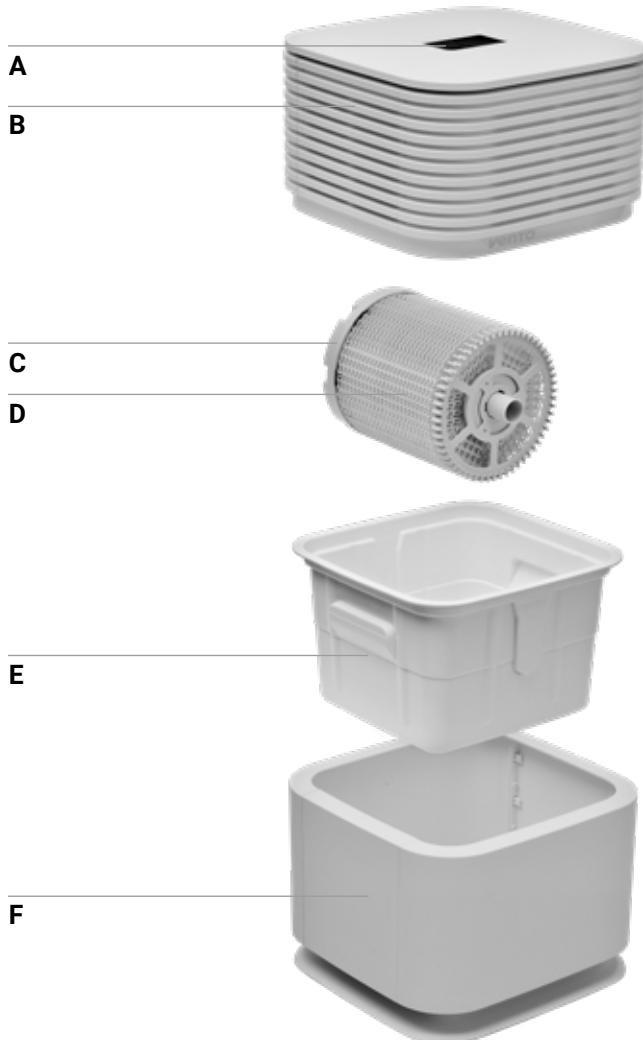
RINKINIO DALYS

- 1 x Glaustas naudojimo vadovas
- 1 x Saugos nurodymų rinkinys
- 1 x „VENTA Humidifier“ oro drékintuvas
- 1 x Maitinimo adapteris
- 1 x Higieninė priemonė



APŽVALGA

- A** Ekranas
- B** Viršutinė prietaiso dalis
- C** Higieninis diskas
- D** Plokštelių masyvas
- E** Vandens lovelis
- F** Apatinė prietaiso dalis



PARUOŠIMAS NAUDOTI

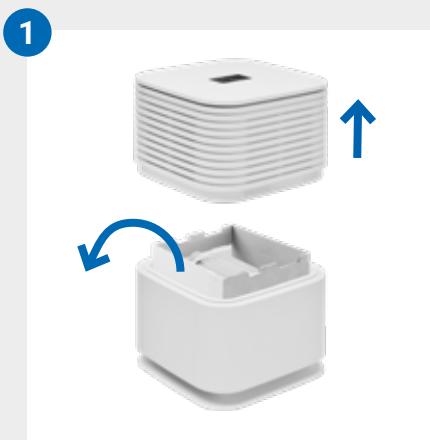
Prieš naudojant pirmą kartą

- Išpakuokite prietaisą ir surinkite. Nuimkite viršutinę prietaiso dalį (**B**). Išimkite transportavimo fiksatorius.
- Prripildykite vandens lovelį (**E**) apatinėje prietaiso dalyje (**F**) švariu vandeniu iki žymos WATERLINE. Supilkite 50 ml higieninės priemonės mėginį į vandenį (visą buteliuką).

i Itin svarbu naudoti higieninę priemonę, kadangi ji padeda palaikyti optimalią oro drėgmę.

- Uždékite viršutinę prietaiso dalį (**B**) ant apatinės dalies taip, kad susijungtų abiejų dalių krumpliaračiai.
- J maitinimo lizdą viršutinės dalies galinėje puseje (**B**) įstatykite maitinimo adapterio kištuką.
- Įsitikinkite, kad maitinimo adapterio specifikacijos atitinka pateiktasias prietaiso specifikacijose. Įjunkite maitinimo adapterį į maitinimo tinklą.
- Įjungus prietaisą į maitinimo tinklą, užsidega įjungimo mygtukas, su kuriuo galima prietaisą įjungti ir išjungti. Trumpu įjungimo mygtuko palietimu prietaisas įjungiamas.

Informacija apie tai, kaip susieti prietaisą su savo išmaniuoju telefonu ar planšetiniu kompiuteriu pateikiama skyriuje „Smart Life“ programėlės konfigūravimas“.



3



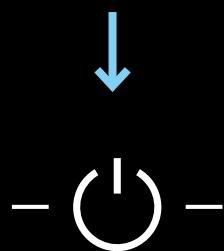
4



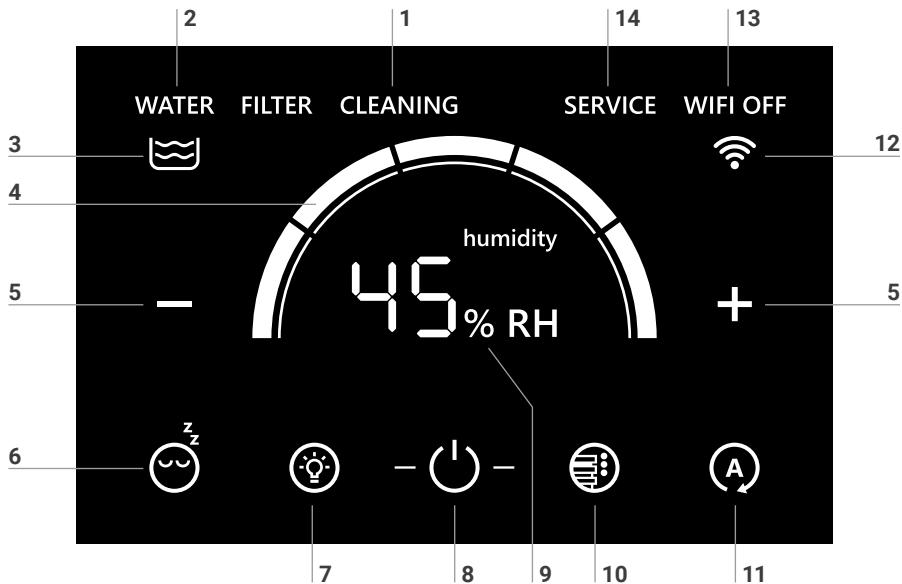
5



6



EKRANAS



- | | |
|--|---|
| 1 Reikia valyti | 8 Prietaiso įjungimas / išjungimas |
| 2 Vandens lovelis tuščias | 9 Santykinė drėgmė |
| 3 Vandens lygis | 10 Pasirinkti LED apšvietimo spalvas |
| 4 Greičio lygis | 11 Automatinis režimas |
| 5 Greičio lygio reguliavimas: + / - | 12 „WiFi“ būseną |
| 6 Miego režimas | 13 „WiFi“ įjungimo / išjungimo mygtukas |
| 7 LED apšvietimo juostos įjungimas / išjungimas – ryškumo reguliavimas | 14 Reikia atlkti priežiūros darbus |

NAUDOJIMAS

Ekrano rodmuo	Funkcija
	Prietaiso įjungimas / išjungimas (8) Trumpu mygtuko (8) palietimu prietaisas įjungiamas arba išjungiamas.
	Greičio lygis (4) Galima įjungti penkis greičio lygius. Greičio lygiai rodomi puslankio formos segmente. Didinant greičio lygį, užsidega kitas puslankio segmentas kryptimi pagal laikrodžio rodyklę. Čia rodomas 1 lygis.
	Greičio lygio reguliavimas (5) Ventiliatoriaus sukimosi greitis didinamas trumpu mygtuko + paspaudimu. Ventiliatoriaus sukimosi greitis mažinamas trumpu mygtuko - paspaudimu.
	Nustatykite norimą drėgmės lygį nuo 30 iki 70 %: Paspauskite mygtuką (11) ir 3 sekundes palaikykite. Ekrane pradeda mirkčioti santykinės oro drėgmės reikšmė (9). Mygtukais + arba - (5) nustatykite pageidaujamą drėgmės lygį (5 % intervalais). Vėl paspauskite ir 3 sekundes palaikykite mygtuką (11), kol ekrane nustos mirkčioti santykinės oro drėgmės reikšmė (9) ir bus rodoma esamos drėgmės patalpoje reikšmė. Jisitinkite, kad būtų įjungtas automatinis režimas (ekrane turi nuolat mirkčioti mygtukas (11)).
	Automatinis režimas (11) Įjungiamas ir išjungiamas trumpu mygtuko (11) palietimu. Įjungtas: mygtukas (11) nuolat mirkčioja. Prilausomai nuo oro patalpoje drėgmės, prietaisas automatiškai reguliuoja ventiliatoriaus lygius. Išjungtas: mygtukas (11) nuolat šviečia. Prietaisas veikia nustatytu ventiliatoriaus greičiu 1–5 .

Ekrano rodmuo	Funkcija
	<p>Miego režimas (6) Ijungiamas trumpu palietimu, o išjungiamas palietus ir palaikius 3 sekundes.</p> <p>Ijungta: prietaisas įsijungia 1 lygio greičiu. LED apšvietimo juosta būna išjungta. Lieka švesti tik miego režimo mygtukas (6) sumažintu ryškumu.</p> <p>Trumpai palietus miego režimo mygtuką (6), apie 5 sekundes rodomas tokios funkcijos:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Mygtukais + ir - (5) galima keisti greičio lygį iš 1 • Galima įjungti / išjungti „WiFi“ (12) • Galima įjungti / išjungti ir prislopinti LED apšvietimo juostą (7) • Galima keisti LED apšvietimo juostos spalvas (10). <p>Išjungta: Norėdami išjungti miego režimą, paspauskite ir apie 3 sekundes palaikykite miego režimo mygtuką (6). Visi ekrano rodmenys ir funkcijos pradės švesti įprastu ryškumu ir juos bus galima naudoti.</p>
	<p>Santykinė oro drėgmė (9) Ekrane rodoma santykinės oro drėgmės reikšmė procentais.</p>
	<p>LED apšvietimo juosta (7) Ijungama ir išjungama trumpu palietimu.</p> <p>Nustatykite pageidaujamą ryškumą:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Paspauskite LED juostos mygtuką (7) ir palaikykite apie 3 sekundes, kol mirkčios LED juostos mygtukas (7). Mygtukais + ir - (5) galima 8 lygiais keisti ryškumą. • Vėl paleskite ir apie 8 sekundes palaikykite LED juostos mygtuką (7), kol jis vėl pradės nepertraukiamai švesti.
	<p>LED spalvos (10) Galima keisti trumpai jas paliečiant.</p>

Ekrano rodmuo	Funkcija
	<p>Informacija apie LED juostos spalvas</p> <p>Tolygiai šviečia: Prietaisas veikia be priekaištų.</p> <p>LED juosta bėga mėlyna šviesa: Atnaujinama programinė aparatinė jranga.</p> <p>LED juosta mirkčioja: Per žemas vandens lygis. Papildykite vandens lovelį (žr. skyrių „Valymas ir priežiūra“).</p>

	Vandens lygis (3) Simbolis rodo vandens lygį lovelyje: Dvi banguotos linijos: 100 % Viena banguota linija: 50 % Tuščias lovelis: 0 %
---	---

Kai reikia atlikti priežiūros darbus, pasirodo tokie pranešimai:

Rodoma ekrane	Funkcija
WATER	Vandens lygis (3) Per žemas vandens lygis. Papildykite vandens kiekj (žr. dalj „Vandens papildymas“ skyriuje „Valymas ir priežiūra“).
CLEANING	Valymas (1) Būtina išvalyti vandens lovelį ir diskų būgną su „Venta“ higienine priemonė (žr. dalj „Valymas“ skyriuje „Valymas ir priežiūra“).
SERVICE	Techninė priežiūra (14) Ištuštinkite vandens lovelį, praskalaukite diskų būgną ir j lovelį įpilkite švaraus vandens su higienine priemonė (žr. dalj „Vandens keitimas“ skyriuje „Valymas ir priežiūra“).

„WIFI“ / INTERNETO PRIEIGOS TAŠKAS

Rodoma ekrane	Funkcija
	„WiFi“ ryšys Ijungiamos ir išjungiamos trumpai palietus „WiFi“ piktogramą (12).
	„WiFi“ ryšys ijjungtas: „WiFi“ simbolis (12) mirkčioja: „WiFi“ ryšys išjungtas / Prietaisas laukia „WiFi“ ryšio.
	Apatiniai du „WiFi“ simbolio (12) segmentai šviečia nuolat, o viršutiniai du užsidega vienas po kito. Užmegztas „WiFi“ ryšys su debesimi.
	„WiFi“ simbolis (12) šviečia nuolat: Sékmingai užmegztas „WiFi“ ryšys su debesimi.
	VENTA prietaisas veikia interneto prieigos taško režimu: Taškelis šviečia nuolat, o trys ryšio juostelės atsiranda didėjančia seką: VENTA prietaisas veikia interneto prieigos taško režimu ir yra pasiruošęs atlikti nustatymus „Smart Life“ programėlėje.
WIFI OFF	„WiFi“ ryšys išjungtas: „WiFi Off“ simbolis (13) šviečia nuolat: „WiFi“ modulis neišsiunčia arba nepriima duomenų ir nėra prisijungęs prie jokio tinklo ar prietaiso.

KONFIGŪ- RAVIMAS IR „SMART LIFE“ PROGRAMĖLĖ



Interneto prieigos taško režimas

Paleidus pirmą kartą, prietaisas automatiškai veikia interneto prieigos taško režimu. Interneto prieigos taško režimą galima bet kada jjungti palietus ir 3 sekundes palai-kius „WiFi“ simbolį (12). Interneto prieigos taško režimo jjungimas patvirtinamas, kai trys ryšio priėmimo juostelės „WiFi“ simbolyje ekrane užsidega viena po kitos iš apačios į viršų • ⚡ WiFi WiFi.

WLAN tinklo jjungimas

Įsitinkinkite, kad jūsų išmanusis telefonas ar planšetinis kompiuteris būtų prijungti prie namų WLAN tinklo ir būtų jjungtas „Bluetooth“ ryšys.



Įsidiekite „Smart Life – Smart Living“ programėlę

Įsidiekite nemokamą „Smart Life – Smart Living“ programėlę savo išmaniajame telefone.

„WiFi“ nustatymai

Atsisiuntę ir įsidiegtę „Smart Life – Smart Living“ programėlę ją įsijunkite.

- Susikurkite naudotojo paskyrą ir prisijunkite.
 - Jei programėlėje matomas jūsų prietaisas, paspauskite „Add device“ (jutraukti prietaisą). Kitu atveju paspauskite +, „Add device“ (jutraukti prietaisą), „Small home appliance“ (smulkioji buitinė technika), „Humidifier (BLE +Wi-Fi)“ (drékintuvė).
- Pasirinkite savo „WiFi“ tinklą ir jveskite jo slaptažodį.

Pasirūpinkite, kad...

- prietaisas būtų naudojamas radio ryšio tinkle, 2,4 GHz juostoje per jūsų maršrutizatorių. Deja, radio ryšys 5 GHz juostoje nėra palaikomas.
- Jūsų maršrutizatorius palaiko 802.11b/g/n standartą.
- Naudojate iOS 11.0 arba naujesnę arba „Android“ 6.0 arba naujesnę versiją. Jei reikia, atnaujinkite operacinę sistemą savo telefone ar planšetiniame kompiuteryje.

Jei nepavyksta sukonfigūruoti „WiFi“ nustatymų, žr. atitinkamą dalį skyriuje „Ką daryti, jei...“. Daugiau informacijos pateikiama www.venta-air.com



VALYMAS / PRIEŽIŪRA

⚠️ Atsargiai! Įsitinkinkite, kad prietaisas ir jo maitinimas yra išjungtas, o maitinimo adapteris ištrauktas iš sieninio elektros lizdo!

Vandens papildymas

Vandens sąnaudos priklauso nuo esamos santykinės oro drėgmės, nustatytos pageidaujamos drėgmės ir darbo režimo. Kai tik lieka per mažai vandens lovelyje, prietaisas automatiškai išsijungia ir rodo pranešimą WATER (2) (vanduo).

- 1 Išjunkite prietaisą.
- 2 Išjunkite iš maitinimo tinklo.
- 3 Nuimkite viršutinę prietaiso dalį.
- 4 Įpilkite švaraus vandentiekio vandens į lovelį iki žymos WATERLINE.
- 5 Sulygiuokite viršutinę prietaiso dalį taip, kad jos krumpliaračiai susiderintų su plokštelių masyvo krumpliaračiais.
- 6 Įjunkite prietaisą į maitinimo tinklą ir įjungimo mygtuką.
- 7 Vėl įjungus prietaisą, vandens lygio rodymo atnaujinamas.

Vandens keitimas

Siekiant užtikrinti nepriekaištingai higienišką naudojimą, indikatorius **SERVICE** (ariežinė) (14) primena atlikti šį darbą kas 14 dienų.

- 1 Išjunkite prietaisą.
- 2 Išjunkite iš maitinimo tinklo.
- 3 Nuimkite viršutinę prietaiso dalį.
- 4 Iš lovelio išpilkite visą vandenį.
- 5 Vandeniui iš čiaupo kruopščiai praskalaukite vandens lovelį ir plokštelių masyvą.
Vandens lovelyje ir ant plokštelių masyvo esančios nuosėdos (baltos, žalsvai gelsvos, rudos ar išblukusios) neturi įtakos prietaiso veikimui.
- 6 Įstatykite plokštelių masyvą atgal į vandens lovelį.
- 7 Įpilkite švaraus vandentiekio vandens į lovelį iki žymos WATERLINE.
- 8 Į vandens lovelį įpilkite higieninės priemonės (dozavimas nurodytas skalėje ant galinės buteliuko pusės).
- 9 Uždékite viršutinę prietaiso dalį taip, kad jos krumpliaračiai susiderintų su plokštelių masyvo krumpliaračiais.
- 10 Vėl įjunkite prietaisą į maitinimo tinklą ir įjungimo mygtuką.
- 11 Palieskite ir apie 3 sekundes palaikykite užrašą **SERVICE** (14), kol jis išsijungs.

Valymas

Būtina išvalyti vandens lovelį ir plokštelių masyvą su VENTA valikliu maždaug kas 6 mėnesius. Indikatorius **CLEANING** (valymas) (1) nurodo, kada privaloma išvalyti vandens lovelį ir plokštelių masyvą.

- 1 Išjunkite prietaisą.
- 2 Ištraukite maitinimo laido kištuką.
- 3 Nuimkite viršutinę prietaiso dalį.
- 4 Išpilkite vandens lovelyje likusį vandenį.
- 5 Įpilkite švaraus vandens į lovelį iki žymos WATERLINE, o taip pat 250 ml „Venta“ prietaiso valiklio.
- 6 Uždékite viršutinę prietaiso dalį taip, kad jos krumpliaračiai susiderintų su plokštelių masyvo krumpliaračiais.
- 7 Įjunkite prietaisą į maitinimo tinklą ir paspauskite įjungimo mygtuką.
- 8 Įjunkite prietaisą 1 lygio greičiu apie 2 valandoms. Rekomenduojame: kai valote prietaisą, išvédinkite ji, kad neužsilikyt kvapą, kurie gali kilti nuo nešvarumo.
- 9 Po to išjunkite prietaisą, išjunkite iš maitinimo tinklo ir nuimkite viršutinę prietaiso dalį.
- 10 Išpilkite nešvarų vandenį.
- 11 Kruopščiai praskalaukite vandens lovelį ir plokštelių masyvą.
- 12 Įpilkite švaraus vandentiekio vandens į lovelį iki žymos WATERLINE.
- 13 Į vandens lovelį įpilkite higieninės priemonės (dozavimas nurodytas skalėje ant galinės buteliuko pusės).
- 14 Uždékite viršutinę prietaiso dalį taip, kad jos krumpliaračiai susiderintų su plokštelių masyvo krumpliaračiais.

15 Jjunkite prietaisą į maitinimo tinklą ir paspauskite jjungimo mygtuką.

16 Palieskite ir apie 3 sekundes palaikykite užrašą **CLEANING (1)**, kol jis išsijungs.

Atstatymo meniu

Jei reikia, priežiūros darbus galima atlikti ir tada, kai indikatoriai dar nerodo būtinybės.

Palieskite ir apie 3 sekundes palaikykite jjungimo / išjungimo mygtuką **Ø (10)**, kol pradės mirkčioti ekranas ir Jame pasirodys užrašai FILTER (filtras), CLEANING (valymas) ir SERVICE (priežiūra). Tada palieskite atliktu darbų užrašą ir palaikykite apie 3 sekundes, kol užrašas išsijungs.

Tada palieskite mirkčiojantį jjungimo / išjungimo mygtuką **Ø (10)**. Jis vėl pradės švesti nepertraukiamai. Po to pakaitomis rodomi priminimai apie atliktus darbus.

PRIETAISO VALYMAS

 **Atsargiai!** Pasirūpinkite, kad prietaisas būtų išjungtas ir jo maitinimo adapteris būtų nejjungtas į maitinimo tinklą, atliekant bet kokius darbus!

Viršutinės prietaiso dalies valymas

Viršutinės dalies valymui naudokite sausą šluostę ar šepetį arba šiek tiek sudrékintą šluoste!

Ispėjimas! Viršutinės prietaiso dalies negalima plauti tekančiu vandeniu! Nenaudokite jokių valymo priemonių.

Ekrano valymas

Ekraną valykite tik su sausa šluoste arba specialia ekranų valymo šluoste!

Ispėjimas! Ekrano negalima valyti sušlapinta ar pernelyg drėgna šluoste! Nenaudokite jokių valymo priemonių.

TECHNINIAI DUOMENYS

Modelis	AH730/AH735
Spalvos	balta / juoda
Patalpos dydis, kurioje tinka naudoti*	IKI 70 m ²
Interaktyvusis lietimui jautrus ekranas	standartinis
Valdymas programėle / baldo asistentu	standartinis per WiFi / Google, Alexa
Matavimo jutikliai	Drégmė / temperatūra
Galios lygiai	5 + Automatinis + Miego
Triukšmo lygis	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
Energijos sąnaudos	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
Elektros tinklo įtampa	100–240 V~, 50/60 Hz
Vandens talpa	6 litrai
Matmenys (ilgis × plotis × aukštis)	34 × 33 × 44 cm
Svoris	apie 7,3 kg
WLAN dažnių diapazonas	2412–2480 MHz
WLAN perdavimo galia	daugiausiai 20 dBm

*Kai lubų aukštis – standartinis, 2,5 m

Gali keistis ir pasitaikyti paklaidų.

PRIEDAI

Priedų galima užsisakyti telefonu arba internetinėje svetainėje www.venta-air.com.

DUOMENŲ APSAUGA

Jūsų duomenis konfidentialiai tvarko „VENTA-Luftwäscher GmbH“. Išsamesnės informacijos apie duomenų apsaugą rasite mūsų duomenų apsaugos gairėse adresu www.venta-air.com.

UTILIZAVIMAS

 Simbolis su **perbrauktu šiuukšliu konteineriu** reiškia, kad gaminiui taikomos specialios elektros ir elektronikos įrango atliekų tvarkymo taisyklės (EEJA). Tokioje įrangoje gali būti pavojingų ir aplinkai kenkiančių medžiagų. Tokius prietaisus privaloma atiduoti į tam skirtą elektros ir elektroninių prietaisų surinkimo perdirbimui punktą ir jų negalima išmesti į nerūšiuotas komunalines atliekas. Taip prisdėsite prie žaliavų ištaklių tausojimo ir aplinkos saugojimo. Dėl išsamesnės informacijos kreipkitės į vietos valdžios įstaigas.

Prieš išmesdami prietaisą, įsitikinkite, kad visi asmeniniai duomenys yra ištrinti. Norédami atstatyti į tinklą jungto „Venta“ prietaiso gamyklinius parametrus ir ištrinti visus išsaugotus WLAN nustatymus atlikite tokius žingsnius: Parenťties režimu paspauskite ir 5 sekundes palaikykite įjungimo mygtuką. Taip atstatomi prietaiso gamykliniai parametrai.



Pakavimo medžiagos tinkamos perdirbti. Pakavimo medžiagas išmeskite aplinką tausojančiu būdu ir nuvežkite į surinkimo perdirbimui punktą.

Vaikams draudžiama žaisti su plastikiniais maišeliais ar pakavimo medžiagomis dėl rizikos susižeisti ar uždusti. Tokias medžiagas laikykite saugioje vietoje arba išmeskite aplinką tausojančiu būdu.

KĄ DARYTI, JEI...?

... ekrane neatsiranda įjungimo / išjungimo mygtukas (8)?

Patikrinkite, ar maitinimo adapteris įjungtas į tinkamą maitinimo lizdą.

... ekrane neatsiranda įjungimo / išjungimo mygtukas (8), net kai maitinimo adapteris įjungtas į elektros tinklą?

Patikrinkite, ar maitinimo adapteris įjungtas į tinkamą maitinimo lizdą.

... liečiant ekraną, fone matosi baltos démės?

Tokj reiškinj sukelia elektrostatinės iškrovos sausose patalpose. Tai nereiškia gedimo ir neturi jątakos prietaisui. Baltos démės greitai pranyksta.

... nepavyksta užmegzti „WiFi“ ryšio?

Užtikrinkite, kad prietaisas būtų naudojamas radijo ryšio tinkle, 2,4 GHz juosteje per jūsų maršrutizatorių. Deja, radijo ryšys 5GHz juosteje néra palaikomas. Jūsų maršrutizatorius taip pat turi palaikyti perdavimo standartą IEEE 802.11b/g/n. Turi būti jdiegta ne senesnė negu iOS 11.0 arba „Android 6.0“ operacinė sistema. Jei reikia, atnaujinkite operacinę sistemą savo telefone ar planšetiniame kompiuteryje.

... ekrane rodomas tik įjungimo / išjungimo mygtukas (8) ir miego režimo piktograma?

Tai – ne klaida, o rodomas miego režimas, kuriuo prietaisas neturi trukdyti. Prietaisas veikia mažiausiu greičio lygiu ir naudoja mažesnio ryškumo apšvietimą. Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite miego režimo mygtuką (6) (piktogramą su miegančiu veideliu). Tada prietaisas vèl veikia jprastai.

LIELS PALDIES!

Mēs esam pārliecināti, ka šis VENTA modelis pārspēs jūsu cerības, un ceram, ka jums tas patiks.

Reģistrējiet savu VENTA ierīci šeit: www.venta-air.com

CIEN. KLIENT!

Jaudīgais AeroStyle Compact Humidifier mitrina telpas gaisu.

IZMANTOTIE SIMBOLI



Uzmanību! Apdraudējums veselībai un izstrādājuma integritātei.



Rūpīgi izlasiet lietošanas instrukciju un ievērojet to!



Ierīce atbilst markējuma CE, UKCA un FCC prasībām.



Šī ierīce atbilst aizsardzības klasei II.

SATURA RĀDĪTĀJS

Drošības norādījumi	289	Lietotnes Smart life konfigurēšana	300
Paredzētais lietojums	291	Tīrīšana / apkope	301
Garantija	291	Ierīces tīrīšana	303
Piegādes komplekts	291	Tehniskie dati	304
Lietošanas sākšana	293	Piederumi	305
Displejs	295	Datu aizsardzība	305
Lietošana	296	Likvidēšana	305
WiFi / tīklājs	299	Kā rīkoties?	306

DROŠĪBAS NORĀDĪJUMI

Lūdzu, pilnībā izlasiet šo lietošanas instrukciju, glabājiet to vēlākai izmantošanai un ievērojet visus drošības norādījumus, kā arī norādījumus par ierīces pareizu lietošanu. Jaunākā lietošanas instrukcijas versija ir pieejama mūsu tīmekļa vietnē www.venta-air.com

- Šī ierīce ir piemērota lietošanai bērniem, kas vecāki par 8 gadiem, un cilvēkiem ar ierobežotām fiziskām, maņu vai garīgām spējām vai pieredzes un zināšanu trūku mu, ja viņi tiek uzraudzīti vai ir saņēmuši norādījumus par ierīces drošu lietošanu un izprot esošos apdraudējumus.
- Pirms ierīces nodošanas ekspluatācijā pilnībā izlasiet lietošanas instrukciju un saglabājiet to vēlākai uzziņai.
- Šī ierīce nav rotāļieta.
- Par 8 gadiem jaunāki bērni bez uzraudzības nedrīkst veikt ierīces tīrišanu un apkopi.
- Kabelim jāatrodas vietā, kur tam nevar piekļūt par 8 gadiem jaunāki bērni.
- Nepareiza lietošana var sabojāt ierīci un radīt fiziskas traumas.
- Pievienojiet ierīci tikai pie atbilstošas strāvas kontaktrozetes – strāvas spriegumam ir jāatbilst ierīces datu plāksnītē norādītajam.
- Vienmēr atvienojiet ierīci pirms apkopes darbiem, uzpildes laikā un pārvietojot vai transportējot ierīci. Atvienojiet barošanas bloku no strāvas kontaktrozetes.
- Nekad nelietojiet ierīci, ja ir bojāts strāvas kabelis.
- Pirms katras tīrišanas un apkopes darbības, un pirms ierīces transportēšanas, atvienojiet strāvas padevi.
- Nekad nelietojiet ierīci, ja tā tikusi nomesta vai bojāta kādā citā veidā.
- Elektroierīču remontu drīkst veikt tikai apmācīts speciālists. Amatieru veikti remontdarbi var radīt apdraudējumu lietotājam.
- Nesēdiet uz ierīces un nenovietojiet uz tās nekādus priekšmetus.
- Neievietojiet nekādus svešķermēņus ierīcē.
- Nekad nemērciet ierīci ūdenī vai kādā citā šķidrumā.
- Nekad nepārpildiet ierīci.
- Nekad netransportējiet un negāziet ierīci, kad tvertne ir pilna.
- Nekad neatvienojiet strāvas padevi, velkot aiz kabeļa un ar slapjām rokām.

- Ierīce drīkst lietot tikai tad, kad tā ir pilnībā salikta.
- Novietojiet ierīci uz gludas un sausas, stabilas virsmas.
- Novietojiet savu ierīci tā, ka to nevar apgāzt un neviens nevar aizķerties aiz tās kabeļa.
- Uzturiet tālāk norādīto attālumu no citiem objektiem un sienām.
 - Priekšpusē un virspusē: 50 cm
 - Kreisajā un labajā pusē: 20 cm
 - Aizmugurē: 5 cm
- Maksimālais uzstādīšanas augstums virs jūras līmeņa: 2000 metri
- Nekad nepārsedziet un neizsedziet ventilācijas atveres, lai novērstu ierīces pārkaršanu/bojājumus.
- Noturīgs relatīvais gaisa mitrums, kas pārsniedz 60%, īpaši ziemā, var veicināt bioloģisko organismu veidošanos.
- Neļaujiet zonai ap ierīci kļūt slapjai un mitrai. Ja rodas mitrums, izslēdziet ierīci. Ja nevar samazināt ierīces izvades skaļumu, izmantojiet ierīci ar pārtraukumiem. Neļaujiet absorbētāja materiāliem, piemēram, paklājam, aizkariem un galdautiem kļūt mitriem.
- Nemiet vērā, ka mitrums var veicināt bioloģisko organismu vairošanos vidē.
- Ierīces dizains un aukstās iztvaicēšanas tehnoloģija neļauj ūdenim tieši no tās izplūst pilienu, tvaiku, miglas vai kaļķa nosēdumu veidā, ja to lietojat pareizi.
- Darbiniet ierīci tikai ar oriģinālajiem Venta piederumiem, kas paredzēti šim mērķim. Nelietojet aromātiskās eļjas un citas piedevas. Venta-Luftwäscher GmbH neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies aromātisko eļju un citu nepiemērotu piedevu dēļ.
- Ja nelietojet ierīci vairākas dienas vai novietojat to uzglabāšanā ilgāku laiku, pilnībā iztukšojet ūdens tekni, notīriet to un rūpīgi nosusiniet, lai stāvošā ūdenī vai ūdens atlīkumos neveidotatos smakas vai bioloģiskie organismi. Pirms nākamās lietošanas reizes, notīriet ierīci.
- Atvienojiet barošanas bloku no strāvas kontaktrozetes, kad nelietojet ierīci.

PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

Šī Venta ierīce ir paredzēta lietošanai mājsaimniecībā iekštelpu gaisa kvalitātes uzlabošanai mājās, birojos un atpūtas telpās. Ierīce nav paredzēta izmantošanai ārpus telpām. Jebkāda cita ierīces lietošana vai pārveidošana tiek uzskatīta par nepareizu lietošanu. Venta neuzņemas atbildību par bojājumiem, kas radušies nepareizas lietošanas rezultātā.

Jebkāda cita ierīces lietošana vai pārveidošana tiek uzskatīta par nepareizu lietošanu. Tas ietver lietošanu tālāk norādītajos apstākjos.

- Telpās vai vietās, kur pastāv eksplozijas risks un/vai vietās, kur ir agresīva vide.
- Telpās, kur ir augsta šķidumu koncentrācija.
- Peldbaseinu un citu mitru vietu tuvumā.

GARANTIJA

Augstās kvalitātes dēļ, Venta-Luftwäschler GmbH garantē, ka šis izstrādājums divus gadus kopš iegādes brīža ir bez defektiem, ja tas tiek lietots pareizi. Ja rodas materiāla vai darbības defekts, sazinieties ar VENTA servisa centru vai izplatītāju. VENTA galvenie garantijas apstākļi attiecas arī uz tālāk norādīto: www.venta-air.com

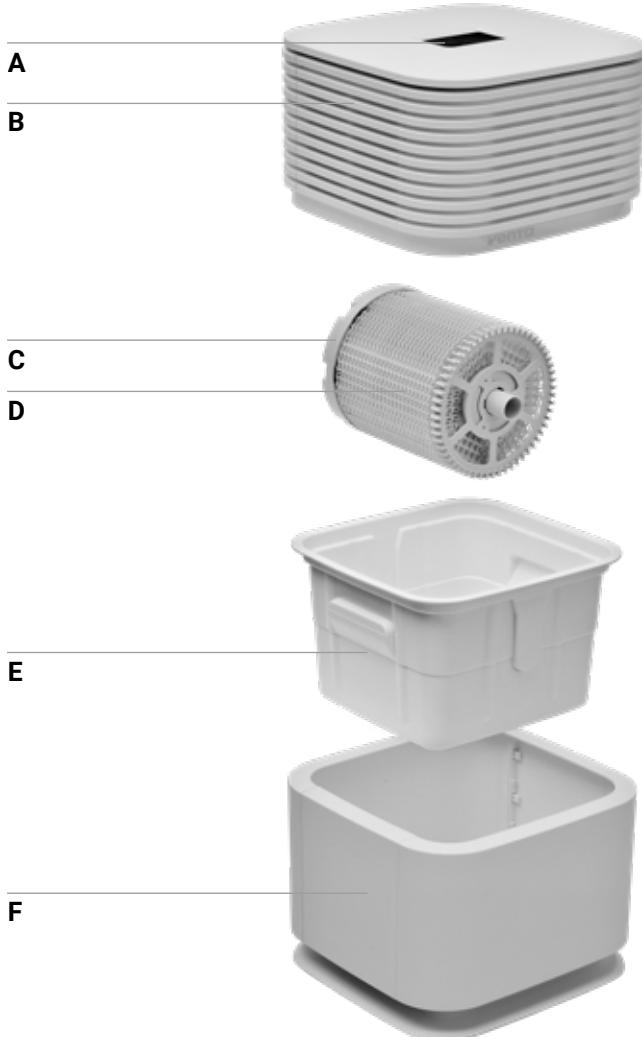
PIEGĀDES KOMPLEKTS

- 1 x Ūsā pamācība
- 1 x Drošības norādījumi
- 1 x VENTA Humidifier
- 1 x Barošanas bloks
- 1 x Higiēnas piedeva



PĀRSKATS

- A** Displejs
- B** Ierīces apakšējā daļa
- C** Higiēnas disks
- D** Plākšņu konteiners
- E** Ūdens tekne
- F** Ierīces apakšējā daļa



LIETOŠANAS SĀKŠANA

Pirms pirmās lietošanas reizes

- Izņemiet ierīci no iepakojuma un iestatiet. Noņemiet ierīces augšējo daļu.(B). Izņemiet transportēšanas fiksatoru.
- Piepildiet ūdens tekni (E) ierīces apakšējā daļā (F) ar svaigu krāna ūdeni līdz ŪDENSLĪNIJAS atzīmei. Pievienojiet ūdenim higiēnas piedevas 50 ml parauga pudeles saturu (visu pudeles saturu).

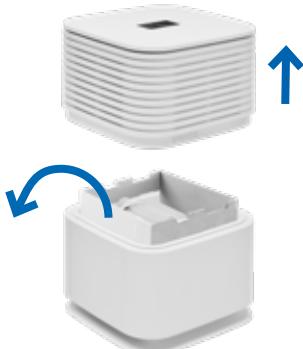


Higiēnas piedevas ir ļoti svarīga, jo gaiss tiek optimāli mitrināts.

- Novietojiet ierīces augšējo daļu (B) uz apakšējās daļas, lai augšējās daļas zobrauti ir sazobē ar apakšējās daļas zobraziem.
- Pievienojiet barošanas bloku pie pieslēgvietas ierīces augšējās daļas (B) aizmugurē.
- Pārliecinieties, vai strāvas padeve atbilst specifikācijās norādītajam. Pievienojiet barošanas bloku pie strāvas kontaktrozetes.
- Kad ierīce ir pievienota pie strāvas kontaktrozetes, iedegas barošanas poga, ar kuru var ieslēgt un izslēgt ierīci. Pieskaroties barošanas pogai, ierīce tiek ieslēgta.

Sadalā Lietotnes Smart Life konfigurēšana varat uzzināt, kā savienot ierīci ar viedtālruni vai planšetdatoru.

1



2

~6 l ->
Ūdenslīnija



3



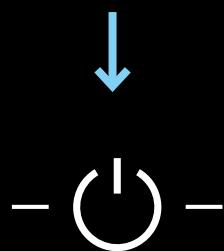
4



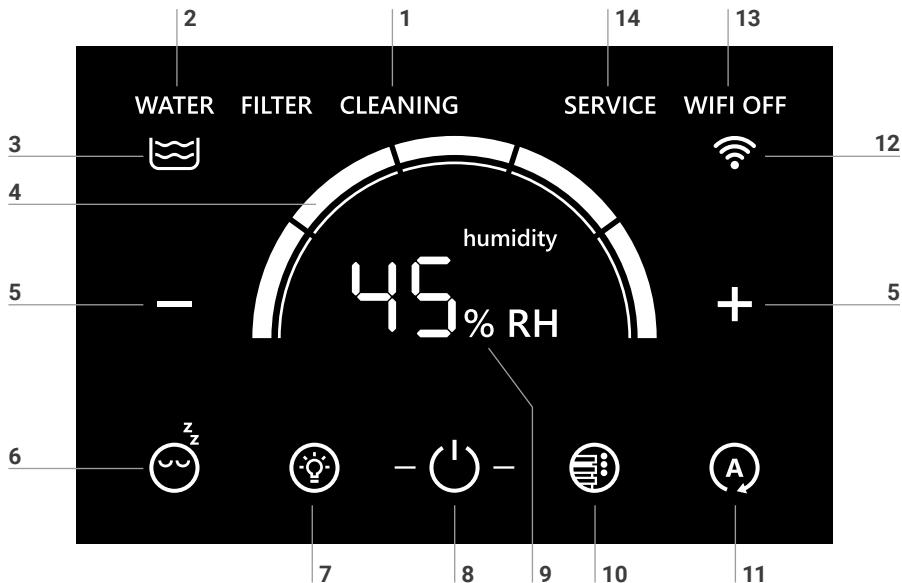
5



6



DISPLEJS



- | | |
|---|---|
| 1 Nepieciešams tīrīt | 8 Ierīces ieslēgšana/izslēgšana |
| 2 Tukša ūdens tekne | 9 Relatīvais mitrums |
| 3 Ūdens līmenis | 10 Atlasiel LED krāsas |
| 4 Ātruma līmenis | 11 Automātiskais režīms |
| 5 Ātruma līmeņa pielāgošana. + / - | 12 WiFi statuss |
| 6 Miega režīms | 13 WiFi IESLĒGŠANAS/IZSLĒGŠANAS pogā |
| 7 LED josla IESLĒGTA/IZSLĒGTA –
pielāgo spilgtumu | 14 Nepieciešama apkope |

LIETOŠANA

Displejs	Funkcija
	Ierīces ieslēgšana vai izslēgšana (8) Uz brīdi pieskaroties pogai (8), ierīce tiek ieslēgta vai izslēgta.
	Ātruma posms (4) Var aktivizēt piecus ātruma līmenus. Ātruma posmi ir redzami, kā gredzena segmenti. Ātruma līmenim palielinoties, redzams nākamas gredzena simbols pulksteņrādītāju kustības virzienā. Redzams 1. līmenis.
	Ātruma līmeņa pielāgošana (5) Uz brīdi pieskaroties pogai +, palielinās ventilatora ātrums. Uz brīdi pieskaroties pogai -, samazinās ventilatora ātrums.
	Iestata vēlamo mitrumu 30–70%: Nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu pogu (11). Nepārtraukti mirgo relatīvā mitruma rādījums (9).
	Izmantojiet pogu + vai - (5), lai iestatītu vēlamo mitrumu (ar 5% iedaju). Vēlreiz nospiediet un 3 sekundes turiet nospiestu pogu (11), līdz pārstāj mirgot relatīvā mitruma rādījums (9) un atkal tiek rādīts telpā izmērītais mitrums. Pārliecinieties, vai ir ieslēgts automātiskais režīms (displejā nepārtraukti mirgo poga (11)).
	Automātiskais režīms (11) Tiek ieslēgts vai izslēgts, uz brīdi pieskaroties pogai (11).
	Ieslēgts. Poga nepārtraukti mirgo. Atkarībā no gaisa mitruma telpā, ierīce automātiski regulē ventilatora ātruma līmeni.
	Izslēgts. Poga nepārtraukti deg. Ierīce darbojas ar iestatīto ventilatora ātrumu 1–5.

Displejs	Funkcija
	<p>Miega režīms (6) Tiek ieslēgts uz brīdi pieskaroties un izslēgts, vēlreiz pieskaroties un 3. sekundes turot nospiestu.</p> <p>Ieslēgts. Ierīce tiek pārslēgta uz 1. ātruma līmeni. LED lenta tiek izslēgta. Ar samazinātu spilgtumu deg tikai miega režīma poga (6).</p> <p>Uz brīdi pieskaroties miega režīma pogai (6), aptuveni 5 sekundes pieejami tālāk redzamie rādījumi/funkcijas.</p> <ul style="list-style-type: none"> Poga + un - (5) 1. ātruma līmeņa maiņai. WiFi var ieslēgt/izslēgt (12) Var ieslēgt/izslēgt LED lento (7) un mainīt tās aptumšošanas līmeni. Var mainīt LED krāsas (10). <p>Izslēgts. Lai aizvērtu miega režīmu, nospiediet un aptuveni 3 sekundes turiet nospiestu miega režīma pogu (6). Visi rādījumi/funkcijas deg parastajā spilgtumā un ir pieejami.</p>
	<p>Gaisa mitrums (9) Displejā redzams relatīvais mitrums procentos.</p>
	<p>LED lenta (7) Tiek ieslēgta vai izslēgta ar īsu pieskārienu.</p> <p>Iestatiet vēlamo spilgtumu.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pieskarieties LED luntas pogai (7) un aptuveni 3 sekundes turiet no nospiestu, līdz mirgo LED luntas poga (7). Poga + un - (5) maina 8 spilgtuma līmeņus. Vēlreiz pieskarieties LED luntas pogai (7) un aptuveni 8 sekundes turiet to nospiestu, līdz tā atkal nepārtraukti deg.
	<p>LED krāsas (10) Var atlasīt, uz brīdi pieskaroties tai .</p> <p>LED lentas krāsu informācija</p> <p>Nepārtraukti deg Nevainojama ierīces darbība.</p> <p>Pa LED lento pārvietojas zila skrienoša gaisma. Notiek aparatprogrammatūras atjaunināšana.</p> <p>LED lenta mirgo Pārāk zems ūdens līmenis. Papildiniet ūdeni (skatiet sadaļu "Tīrīšana un apkope").</p>

Displejs	Funkcija
	<p>Ūdens līmenis (3) Simbols norāda ūdens teknes uzpildes līmeni. Divas viļņainas līnijas: 100 % Viena viļņaina līnija: 50 % Tukšs: 0 %</p>

Tālāk norādītie ziņojumi redzami, kad nepieciešama apkope.

Displejs	Funkcija
WATER	<p>Ūdens (3) Pārāk zems ūdens līmenis. Uzpildiet ūdeni, skatiet nodaļas "Tīrišana un apkope" sadaļu "Ūdens uzpilde".</p>
CLEANING	<p>Tīrišana (1) Ūdens tekni un disku kaudzi nepieciešams tīrīt ar Venta tīrītāju (skatiet nodaļas "Tīrišana un apkope" sadaļu "Tīrišana").</p>
SERVICE	<p>Apkalpe (14) Iztukšojet ūdens tekni, skalojiet disku kaudzi un piepildiet tekni ar tīru ūdeni un higiēnas piedevu (nodaļas "Tīrišana un apkope" sadaļu "Ūdens nomaiņa").</p>

WIFI / TĪKLĀJS

Displejs Funkcija



WiFi savienojums

Tiek aktivizēts un deaktivizēts, uz brīdi pieskaroties WiFi ikonai (12).

WiFi savienojums ir aktivizēts



Mirgo WiFi simbols (12). WiFi savienojums ir atvienots / lerīce gaida WiFi savienojumu.



Nepārtraukti deg WiFi simbola divi apakšējie segmenti (12), augšējie divi iedegas viens pēc otra, kad notiek tālāk aprakstītais. Izveidots WiFi savienojums ar mākonī.



Nepārtraukti deg WiFi simbols (12), kad notiek tālāk aprakstītais. Sekmīgi izveidots WiFi savienojums ar mākonī.



Ierīce VENTA ieslēgta tīklāja režīmā

Nepārtraukti deg gaismas punkts un augošā secībā iedegas trīs uztveršanas joslas: ierīce VENTA ir tīklāja režīmā un ir gatava iestatīt lietotni Smart Life.

WIFI OFF

WiFi savienojums ir deaktivizēts

Iedegas simbols WiFi izslēgts (13). WiFi modulis nesūta uz nesaņem datus un nav savienots ne arvienu tīklu un ierīci.

LIETOTNES SMART LIFE KONFIGURĒŠANA



Tīklāja režīms

Sākotnējās iestatīšanas laikā ierīce automātiski ieslēgta tīklāja režīmā. Tīklāja režīmu var aktivizēt jebkurā laikā, pieskaroties WiFi simbolam (**12**) un 3 sekundes turot to nospiestu. Tīklāja režīms ir aktivizēts, kad displejā no apakšas līdz augšai iedegas visas WiFi simbola uztveršanas joslas • ⚡ WiFi.

WLAN aktivizēšana

Pārliecinieties, vai viedtālrunis vai planšetdators ir savienots ar mājas WLAN tīklu un ieslēgta Bluetooth funkcija.



Instalējiet lietotni "Smart Life – Smart Living"

Instalējiet savā viedtālrunī lietotni "Smart Life – Smart Living".

Iestatiet WiFi

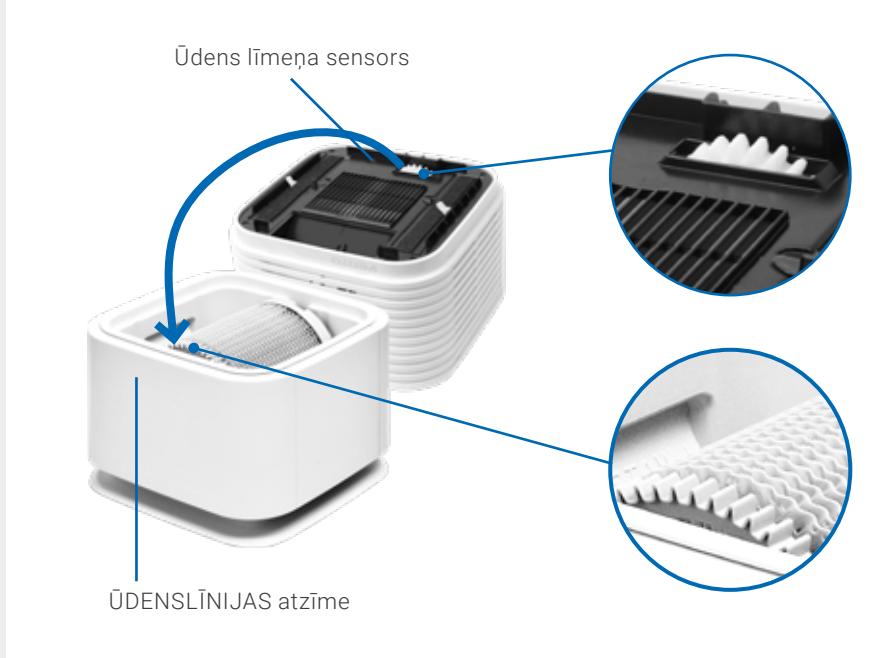
Kad ir lejupielādēta un instalēta lietotne "Smart Life – Smart Living", atveriet lietotni.

- Izveidojiet lietotāja kontu un piesakieties.
- Ja lietotnē redzama ierīce, pieskarieties "Add device" (Pievienot ierīci). Pretējā gadījumā pieskarieties +, "Add device" (Pievienot ierīci), "Small home appliance" (Mazā mājas ierīce), "Humidifier (BLE +Wi-Fi)". Atlasiet savu WiFi un ievadiet WiFi paroli.

Pārliecinieties, par tālāk norādīto.

- Ierīcei ir piešķirts maršrutētāja 2,4 GHz joslas radio tīkls. Diemžēl, 5 GHz joslas radio tīkls netiek atbalstīts.
- Maršrutētājs atbalsta 802.11b/g/n.
- Instalēta iOS versija 11.0 vai jaunāka vai Android versija 6.0 vai jaunāka. Ja nepieciešams, atjauniniet savu viedtālruņu vai planšetdatora operētājsistēmu.

Ja problēmas pastāv WiFi iestatīšanas laikā, skatiet nodalas "Kā rīkoties?" atbilstošo sadaju. Papildinformāciju skatiet šeit: www.venta-air.com



TĪRĪŠANA / APKOPE

⚠️ Uzmanību! Pārliecinieties, vai ierīce ir izslēgta, strāvas padeve ir izslēgta un barošanas bloks ir atvienots no kontaktrozetes!

Uzpildiet ūdeni

Ūdens patēriņš ir atkarīgs no pašreizējā relatīvā mitruma, mērķa mitruma un darbības režīma. Tīklīdz ūdens tekhnē ir par maz ūdens, ierīce automātiski tiek izslēgta un redzams ziņojums **WATER (2)**.

- 1 Izslēdziet ierīci.
- 2 Atvienojiet strāvas kontaktdakšu.
- 3 Noņemiet ierīces augšējo daļu.
- 4 Uzpildiet ūdens tvertni ar svaigu ūdeni līdz ŪDENSLĪNIJAS atzīmei.
- 5 Novietojiet ierīces augšējo daļu tā, lai augšējās daļas zobrazi ir sazobē ar disku kaudzes zobiem.
- 6 Pievienojiet strāvas padevi un vēlreiz ieslēdziet ierīci.
- 7 Ūdens līmeņa rādījums ir atjaunināts, kad ierīce atkal tiek ieslēgta.

Nomainiet ūdeni

Lai nodrošinātu perfekti higiēnisku darbību, indikators **SERVICE** (Apkope) (14) atgādina, ka ik pēc 14 dienām ir jāveic šī procedūra.

- 1 Izslēdziet ierīci.
- 2 Atvienojiet strāvas kontaktdakšu.
- 3 Noņemiet ierīces augšējo daļu.
- 4 Pilnībā iztukšojet ūdens tvertni.
- 5 Pilnībā noskalojiet ūdens tekni un plākšņu konteineru ar svaigu krāna ūdeni.
Atlikumi ūdens teknē un uz plākšņu konteinera (balti, zaļi–dzelteni vai brūni pārpalikumi vai krāsas maiņa) NEIETEKMĒ ierīces darbību.
- 6 Nomainiet plākšņu konteineru ūdens teknē.
- 7 Piepildiet ūdens tekni ar svaigu krāna ūdeni līdz "ŪDENSLĪMEŅA" atzīmei.
- 8 Iepildiet ūdens teknē higiēnas piedevu (daudzumam skatiet atzīmes uz pudeles aizmugures).
- 9 Novietojiet augšējo daļu uz ierīces tā, lai augšējās daļas zobrazi būtu sazobē ar apakšējās daļas disku kaudzes zobraziem.
- 10 Pievienojiet strāvas kontaktdakšu un ieslēdziet ierīci.
- 11 Pieskarieties rādījumam **SERVICE** (14) un aptuveni 3 sekundes turiet to nospiestu, līdz tas nodziest.

Tīrīšana

Ūdens tekni un plākšņu konteineru ik pēc 6 mēnešiem jātīra ar VENTA tīrītāju. Indikators **CLEANING** (Tīrīšana) (1) norāda, kad jātīra ūdens tekne un plākšņu kontainers.

- 1 Izslēdziet ierīci.
- 2 Atvienojiet kontaktdakšu.
- 3 Noņemiet ierīces augšējo daļu.
- 4 Iztukšojet atlikušos ūdens teknes ūdeni.
- 5 Piepildiet ūdens tekni līdz ŪDENSATZĪMEI ar tīru krāna ūdeni un pievienojiet 250 ml Venta ierīces tīrīšanas līdzekli.
- 6 Novietojiet augšējo daļu uz ierīces tā, lai augšējās daļas zobrazi būtu sazobē ar apakšējās daļas disku kaudzes zobraziem.
- 7 Pievienojiet strāvas kontaktdakšu un ieslēdziet ierīci.
- 8 Ľaujiet ierīcei darboties aptuveni 2 stundas 1. ātruma līmenī. Ieteikumi. Šī tīrīšanas procesa laikā ventilējet ierīci, lai izvairītos no iespējamām smakām, kas var rasties īpaši spēcīga piesārņojuma gadījumā.
- 9 Pēc tam izslēdziet ierīci, atvienojiet strāvas kontaktdakšu un noņemiet ierīces augšējo daļu.
- 10 Iztukšojet netīro ūdeni.
- 11 Pilnībā izskalojiet ūdens tekni un plākšņu konteineru.
- 12 Piepildiet ūdens tekni ar svaigu krāna ūdeni līdz "ŪDENSLĪMEŅA" atzīmei.
- 13 Iepildiet ūdens teknē higiēnas piedevu (daudzumam skatiet atzīmes uz pudeles aizmugures).

- 14** Novietojiet augšējo daļu uz ierīces tā, lai augšējās daļas zobrati būtu sazobē ar apakšējās daļas plākšņu konteinera zobratiem.
- 15** Pievienojiet strāvas kontaktakciņu un ieslēdziet ierīci.
- 16** Pieskarieties rādījumam **CLEANING** (Tīrišana) **(1)** un aptuveni 3 sekundes turiet to nospiestu.

Aiestatīšanas izvēlne

Apkopēs darbības vienmēr var veikt, ja nepieciešams. Arī tādā gadījumā, ja funkcija netiek rādīta.

Pieskarieties ieslēgšanas/izslēgšanas pogai **⊕ (10)** un aptuveni 3 sekundes turiet to nospiestu, līdz displejs sāk mirgot un displejā redzams FILTER, CLEANING un SERVICE. Tagad pieskarieties veiktajiem mēriņumiem un aptuveni 3 sekundes turiet nospiestus, līdz nodziest.

Pēc tam pieskarieties ieslēgšanas/izslēgšanas pogai **⊕ (10)**. Tagad tā nepārtraukti deg. Nākamie veicamo pasākumu atgādinājumi atkal tiek rādīti secīgi.

IERĪCES TĪRĪŠANA

 **Uzmanību!** Pārliecinieties, vai visu pasākumu veikšanas laikā ierīce ir izslēgta un ir atvienota strāvas padeve!

Ierīces augšējās daļas tīrišana

Ierīces augšējo daļu tīriet ar sausu drānu/tīrišanas birsti vai nedaudz mitru drānu!

Uzmanību! Ierīces augšējo daļu nedrīkst tīrīt zem tekoša ūdens! Nelietojiet nekāda veida tīrišanas līdzekļus.

Displeja tīrišana

Displeju tīriet tikai ar sausu drānu vai displeja tīrišanas drānu!

Uzmanību! Displeju nedrīkst tīrīt ar pārāk mitru vai slapju drānu! Nelietojiet nekāda veida tīrišanas līdzekļus.

TEHNISKIE DATI

Modelis	AH730/AH735
Krāsas	balta/melna
Telpas izmēra piemērotība*	līdz pat 70 m ²
Interaktīvais skārienekrāns	standartā
Vadība ar lietotni / balss asistents	standartā WiFi / Google, Alexa
Mērījumu sensori	Mitrums / temperatūra
Jaudas līmeni	5 + Automātiskais + Miega režīms
Trokšņu līmenis	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
Enerģijas patēriņš	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
Strāvas spriegums	100-240 V~, 50/60 Hz
Ūdens tilpums	6 litri
Izmēri (G x Pl x A)	34 x 33 x 44 cm
Svars	apmēram 7,3 kg
WLAN frekvenču diapazons	2412–2480 MHz
WLAN pārraidīšanas jauda	maksimāli 20 dBm

*Balstoties uz 2,5 m giestu augstumu
Var tikt veiktas izmaiņas un rasties kļūdas.

PIEDERUMI

Piederumus var pasūtīt pa tālruni vai tiešsaistē: www.venta-air.com.

DATU AIZSARDZĪBA

VENTA-Luftwäscher GmbH jūsu datus apstrādās konfidenciāli. Papildinformāciju par datu aizsardzību varat atrast mūsu datu aizsardzības vadlīnijās: www.venta-air.com

LIKVIDĒŠANA

 Piederumus ar **"nosvītrotas atkritumu tvertnes ar riteņiem"** simbolu nepieciešams izmest atsevišķi no elektriskā un elektroniskā aprīkojuma (WEEE). Šāds aprīkojums saturēt bīstamas un videi kaitīgas vielas. Šīs ierīces ir jāizmet speciālās tam paredzētās savākšanas vietās elektriskā un elektroniskā aprīkojuma pārstrādei un tās nedrīkst izmest nešķirotos sadzīves atkritumos. To darot, palīdzat taupīt resursus un aizsargāt vidi. Lai saņemtu papildinformāciju, sazinieties ar vietējām varas iestādēm.

Pārliecinieties, vai pirms ierīces izmešana ir dzēsta personīgā informācija. Ja tīklā saslēgtu Venta ierīci atiestatāt uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem, dzēšat visus saglabātos WLAN iestatījumus un dzēšat visus saglabātos datus, rīkojieties, kā norādīts tālāk. Gaidstāves režīmā nospiediet barošanas pogu un 5 sekundes turiet to nospiestu, lai atiestatītu ierīci uz rūpnīcas noklusējuma iestatījumiem.



Iepakojuma materiālu var pārstrādāt. Visu iepakojuma materiālu izmetiet videi draudzīgā veidā un nogādājet to pārstrādei.

Bērni nekad nedrīkst spēlēties plastmasas maisiem un iepakojuma materiāliem, jo pastāv traumu un nosmakšanas risks. Uzglabājiet šo materiālu drošā veidā un izmetiet to videi draudzīgā veidā.

KĀ RĪKOTIES?

Ieslēgšanas/izslēgšanas poga (8) nav redzama displejā?

Pārbaudiet, vai strāvas padeve ir pievienota pie atbilstoša strāvas avota.

Ieslēgšanas/izslēgšanas poga (8) nav redzama displejā, lai gan strāvas padeve ir pievienota pie strāvas kontaktrozetes?

Pārbaudiet, vai strāvas padeve ir pievienota pie atbilstoša strāvas avota.

Pieskaroties displejam, fonā redzami balti lauki?

Šo parādību izraisa elektrostatiskie lādiņi sausās telpās, tas nav defekts un neietekmē ierīci. Baltie lauki pēc ūsa brīža pazūd.

nevar izveidot WiFi savienojumu?

Pārliecinieties, vai ierīcei ir piešķirts maršrutētāja 2,4 GHz joslas bezvadu tīkls. Diemžēl netiek atbalstīts 5 GHz joslas bezvadu tīkls. Maršrutētājam ir jāatbalsta arī IEEE 802.11b/g/n pārraides standarti. Jābūt instalētai operētājsistēmas iOS versijai 11.0 vai jaunākai vai Android versijai 6.0 vai jaunākai. Ja nepieciešams, atjauniniet viedtālruņa vai planšetdatora operētājsistēmu.

Displejā redzama tikai ieslēgšanas/izslēgšanas poga (8) un guļoša seja (8)?

Tā nav klūda, bet miega režīms, kurā ierīce netraucē. Ierīce darbojas lēnākajā ātrumā un iedegas ar samazinātu spilgtumu. Nospiediet miega režīma pogu (6) (guļoša seja) un 3 sekundes turiet to nospiestu. Pēc tam ierīce atkal darbojas kā ierasts.

TERIMA KASIH TIDAK TERHINGGA!

Kami yakin model VENTA ini akan melampaui jangkaan anda dan kami harap anda akan sukakannya.

Sila daftarkan unit VENTA anda: www.venta-air.com

PELANGGAN YANG DIHORMATI,

Pelembap Kompak AeroStyle yang berkuasa melembapkan udara bilik.

SIMBOL YANG DIGUNAKAN



Peringatan: Bahaya kepada integriti kesihatan dan produk.



Baca arahan pengendalian dengan teliti dan patuh!



Peranti mematuhi penandaan CE, UKCA dan FCC.



Peranti ini mematuhi kelas perlindungan II.

JADUAL KANDUNGAN

Arahan Keselamatan	308	Konfigurasi & ap Smart Life	319
Pengunaan yang Dimaksudkan	310	Pembersihan / Penyenggaraan	320
Waranti	310	Membersihkan peranti	322
Skop penghantaran	310	Data teknikal	323
Memulakan operasi	312	Aksesori	324
Paparan	314	Perlindungan data	324
Operasi	315	Pelupusan	324
WiFi / Hotspot	318	Bagaimana jika...?	325

ARAHAN KESELAMATAN

Sila baca sepenuhnya manual operasi ini, simpan manual ini untuk rujukan masa depan dan perhatikan semua panduan keselamatan dan penggunaan yang betul. Versi terkini manual operasi boleh didapati di laman web kami, www.venta-air.com

- Perkakas ini sesuai untuk digunakan oleh kanak-kanak berumur 8 tahun ke atas dan orang yang mempunyai kapasiti fizikal, deria atau mental yang terhad atau kurang pengalaman dan pengetahuan, dengan syarat mereka diselia atau telah menerima arahan tentang penggunaan perkakas yang selamat dan mereka memahami bahaya yang ada.
- Baca arahan pengendalian sepenuhnya sebelum menjalankan perkakas dan simpan ia untuk rujukan kemudian.
- Perkakas ini bukan mainan untuk kanak-kanak.
- Pembersihan dan penyenggaraan pengguna tidak boleh dilakukan oleh kanak-kanak di bawah umur 8 tahun atau tanpa pengawasan.
- Jauhkan perkakas dan kabel kuasanya daripada capaian kanak-kanak di bawah umur 8 tahun.
- Penggunaan yang tidak betul boleh merosakkan perkakas dan menyebabkan kecederaan fizikal.
- Cucuk palam perkakas kepada soket kuasa yang sesuai sahaja – voltan sesalur mestilah sepadan dengan data papan nama pada perkakas.
- Sentiasa cabut palam perkakas sebelum kerja penyenggaraan, semasa mengisi dan semasa mengalihkan atau mengangkut perkakas, cabut palam unit bekalan kuasa daripada soket.
- Jangan sekali-kali menggunakan perkakas jika kabel kuasanya rosak.
- Putuskan sambungan bekalan kuasa sebelum setiap operasi pembersihan atau penyenggaraan dan sebelum mengangkut perkakas.
- Jangan sekali-kali menggunakan perkakas jika ia telah terjatuh atau rosak dalam sebarang cara.
- Peralatan elektrik hanya boleh dibaiki oleh pakar profesional. Pembaikan oleh amatur boleh mengakibatkan bahaya yang besar kepada pengguna.
- Jangan duduk di atas perkakas dan jangan letakkan sebarang objek di atasnya.
- Jangan masukkan sebarang objek asing ke dalam perkakas.
- Jangan sekali-kali merendam perkakas di dalam air atau sebarang cecair lain.
- Jangan sekali-kali mengisi perkakas secara berlebihan.

- Jangan sekali-kali mengangkut atau mencondongkan perkakas apabila tangki penuh.
- Jangan sekali-kali memutuskan sambungan bekalan kuasa dengan menarik kabel atau dengan tangan yang basah.
- Perkakas hanya boleh dikendalikan apabila ia dipasang sepenuhnya.
- Letakkan perkakas pada permukaan yang stabil, rata dan kering.
- Sediakan perkakas supaya ia tidak boleh terbalik, dan supaya tiada sesiapa pun boleh tersadung padanya atau pada kabel.
- Sediakan sekurang-kurangnya jarak berikut dari objek dan dinding lain:
 - Di hadapan dan di atas: 50 cm
 - Di kiri dan kanan: 20 cm
 - Di bahagian belakang: 5 cm
- Ketinggian pemasangan maksimum: 2000 meter
- Jangan sekali-kali menutup atau menyekat lubang udara, ini untuk mengelakkan perkakas menjadi terlalu panas/rosak.
- Kelembapan ambien relatif yang berterusan melebihi 60%, terutamanya pada musim sejuk, boleh membiakkan organisma biologi.
- Jangan biarkan kawasan di sekeliling perkakas menjadi lembap atau basah. Jika kelembapan berlaku, kurangkan output perkakas. Jika volum output perkakas tidak boleh dikurangkan, jarakkan masa penggunaan perkakas. Jangan biarkan bahan penyerap, seperti permaidani, tirai, langsir atau alas meja, menjadi lembap.
- Ambil perhatian bahawa kelembapan yang tinggi boleh menggalakkan pertumbuhan organisma biologi dalam persekitaran.
- Reka bentuk perkakas dan teknologi penyejatan sejuk menghalang air daripada bocor terus dalam bentuk titisan, wap, kabus atau mendapan kapur, dengan syarat anda menggunakan dengan betul.
- Kendalikan perkakas hanya dengan aksesori Venta asli yang direka khas untuk sesuatu tujuan. Jangan gunakan minyak aromatik atau bahan tambahan lain. Venta-Luftwäscher GmbH tidak bertanggungjawab atas kerosakan akibat minyak aromatik atau bahan tambahan lain yang tidak sesuai.
- Jika anda tidak menggunakan perkakas selama beberapa hari atau menyimpannya di dalam stor untuk tempoh yang agak lama, kosongkan dulang air sepenuhnya, bersihkan dan keringkan dengan teliti untuk mengelakkan bau atau organisme biologi daripada membiak dalam air yang bergenang atau sisa air. Bersihkan perkakas sebelum penggunaan seterusnya.
- Cabut palam unit bekalan kuasa daripada soket apabila anda tidak menggunakan perkakas.

PENGUNAAN YANG DIMAKSUDKAN

Perkakas Venta ini ialah perkakas domestik untuk meningkatkan kualiti udara dalaman di rumah, pejabat dan kemudahan riadah. Perkakas ini tidak sesuai untuk penggunaan di luar. Sebarang penggunaan lain atau pengubahsuaiannya perkakas dianggap sebagai penggunaan yang tidak wajar. Venta tidak bertanggungjawab atas kerosakan atau kecederaan akibat penggunaan yang tidak betul.

Menggunakan perkakas untuk tujuan selain daripada yang dimaksudkan boleh membahayakan kesihatan dan nyawa. Ini termasuk penggunaan di bawah keadaan berikut:

- di dalam bilik atau lokasi yang terdapat risiko letupan dan/atau di persekitaran yang atmosferanya agresif.
- di dalam bilik yang terdapat kepekatan pelarut yang tinggi.
- di sekitar kolam renang atau kawasan basah lain.

WARANTI

Oleh kerana kualitinya yang tinggi, Venta-Luftwäscher GmbH menjamin bahawa produk ini akan bebas daripada kecacatan untuk tempoh dua tahun dari tarikh pembelian, dengan syarat ia digunakan dengan betul. Sekiranya berlaku kecacatan bahan atau pemprosesan, sila hubungi pasukan perkhidmatan VENTA atau pengedar anda. Syarat waranti am VENTA juga terpakai: www.venta-air.com

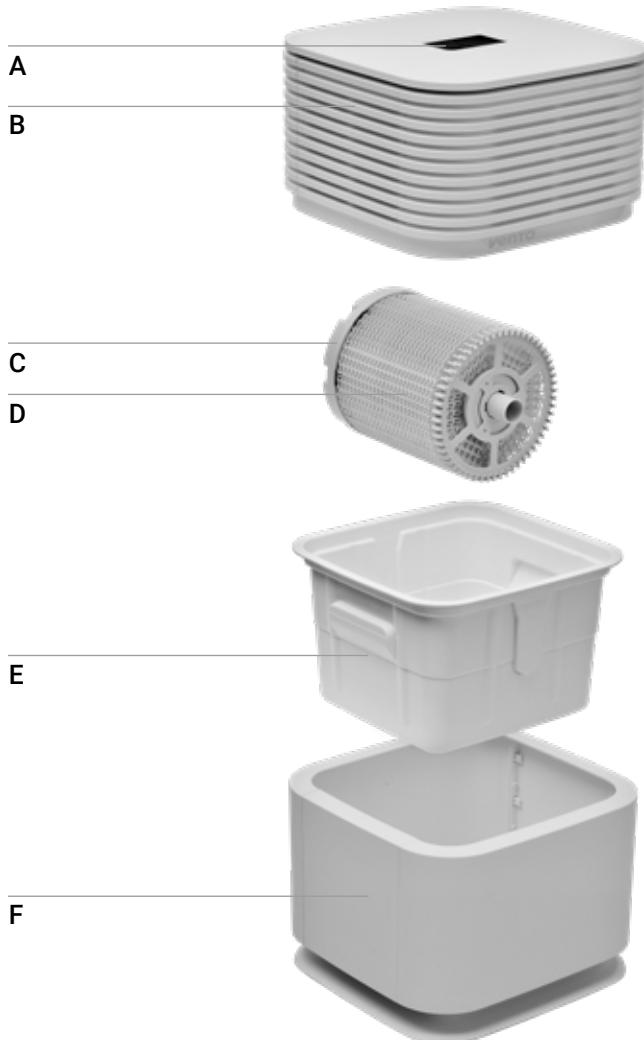
SKOP PENGHANTARAN

- 1 x Panduan bermula cepat
- 1 x Arahan keselamatan
- 1 x Pelembap VENTA
- 1 x Bekalan kuasa
- 1 x Bahan Tambahan Kebersihan



IKHTISAR

- A** Paparan
- B** Bahagian atas unit
- C** Cakera bersih
- D** Tindanan cakera
- E** Dulang air
- F** Bahagian bawah unit

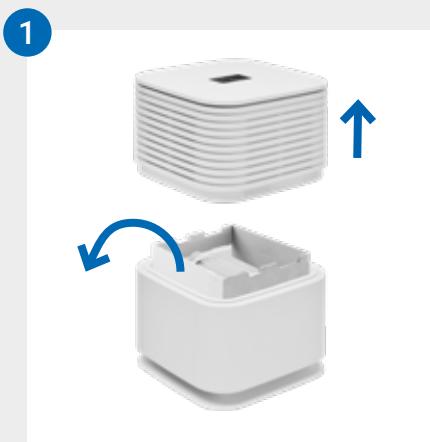


MEMULAKAN OPERASI

Sebelum penggunaan pertama kali

- 1 Keluarkan perkakas daripada bungkus dan dirikannya. Tanggalkan bahagian atas perkakas (**B**). Tanggalkan kunci pengangkutan.
 - 2 Isi dulang air (**E**) di bahagian bawah perkakas (**F**) dengan air paip bersih sehingga tanda WATERLINE. Tambahkan 50 ml pek sampel bahan tambahan kebersihan ke dalam air (seluruh kandungan botol).
- (i)** Bahan tambahan kebersihan sangat penting kerana dengannya udara dilembapkan secara optimum.
- 3 Letakkan bahagian atas peranti (**B**) pada bahagian bawah agar roda gear bahagian atas dan bawah bersambung antara satu sama lain.
 - 4 Sambungkan unit bekalan kuasa jenis cucuk kepada soket di bahagian belakang bahagian atas peranti (**B**).
 - 5 Pastikan bekalan kuasa mematuhi spesifikasi yang disenaraikan. Sambungkan unit bekalan kuasa kepada sesalur.
 - 6 Apabila peranti disambungkan kepada sesalur kuasa, kekunci kuasa akan menyalakan untuk menghidupkan dan mematikan peranti. Sentuhan singkat pada butang kuasa akan menghidupkan peranti.

Anda boleh membaca cara menyambungkan peranti kepada telefon pintar atau tablet anda di bahagian "Konfigurasi Ap Smart Life".



3



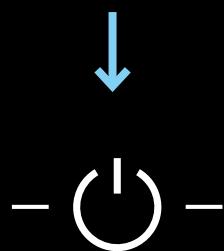
4



5



6



PAPARAN



- | | |
|--|---|
| 1 Pembersihan perlu | 8 Menghidupkan/mematikan peranti |
| 2 Dulang air kosong | 9 Kelembapan relatif |
| 3 Aras air | 10 Pilih warna LED |
| 4 Tahap kelajuan | 11 Mod automatik |
| 5 Kawalan tahap kelajuan: + / - | 12 Status WiFi |
| 6 Mod tidur | 13 Butang ON/OFF WiFi |
| 7 Jalur LED ON/OFF – mengawal kecerahan | 14 Penyenggaraan diperlukan |

OPERASI

Paparan	Fungsi
	Menghidupkan atau mematikan peranti (8) Menyentuh sebentar butang (8) akan menghidupkan atau mematikan peranti.
	Peringkat kelajuan (4) Lima tahap kelajuan boleh diaktifkan. Tahap kelajuan dipaparkan sebagai segmen gelang. Apabila tahap kelajuan meningkat, segmen gelang seterusnya meningkat mengikut arah jam. Tahap 1 ditunjukkan di sini.
	Peraturan tahap kelajuan (5) Menyentuh kekunci + sebentar akan meningkatkan kelajuan kipas. Menyentuh kekunci - sebentar akan mengurangkan kelajuan kipas.
	Tetapkan kelembapan yang diingini 30 – 70%: Tekan dan tahan butang (11) selama 3 saat. Paparan kelembapan relatif (9) akan berkelip berterusan. Gunakan + atau - (5) untuk menetapkan kelembapan yang diingini (dalam tokokan 5%). Tekan dan tahan butang (11) sekali lagi selama 3 saat sehingga paparan kelembapan relatif (9) berhenti berkelip dan kelembapan terukur di dalam bilik dipaparkan semula. Sila pastikan bahawa mod automatik dihidupkan (butang (11) pada paparan berkelip terus-menerus).
	Mod automatik (11) Dihidupkan atau dimatikan dengan menyentuh sebentar butang (11). Hidup: Butang berkelip terus-menerus. Bergantung pada kelembapan di dalam bilik, peranti akan mlaraskan tahap kipas secara automatik. Mati: Butang akan menyala berterusan. Unit berjalan dengan kelajuan 1 - 5.

Paparan	Fungsi
	<p>Mod tidur (6) Dihidupkan dengan sentuhan sebentar dan dimatikan semula dengan menyentuh selama 3 saat.</p> <p>Hidup: Unit bertukar kepada tahap kelajuan 1. Jalur LED dimatikan. Hanya butang mod Tidur (6) menyalas, tetapi kurang cerah.</p> <p>Dengan menyentuh sebentar butang mod Tidur (6), paparan/fungsi berikut akan tersedia untuk lebih kurang 5 saat:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Butang + dan - (5) untuk menukar tahap kelajuan 1 • WiFi (12) boleh dihidupkan/dimatikan • Jalur LED (7) boleh dihidupkan/dimatikan dan dimalapkan. • Warna LED (10) boleh ditukar. <p>Mati: Untuk keluar daripada mod Tidur, tekan dan tahan butang mod Tidur (6) selama kira-kira 3 saat. Semua paparan/fungsi menyalas pada kecerahan biasa dan tersedia.</p>
	<p>Kelembapan udara (9) Paparan menunjukkan kelembapan relatif dalam peratus.</p>
	<p>Jalur LED (7) Dihidupkan atau dimatikan dengan sentuhan singkat.</p> <p>Tetapkan kecerahan yang dikehendaki:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Sentuh butang jalur LED (7) dan tahan selama lebih kurang 3 saat sehingga butang jalur LED (7) berkelip. Butang + dan - (5) menukar kecerahan dalam 8 tahap. • Sentuh butang jalur LED (7) sekali lagi dan tahan selama lebih kurang 8 saat sehingga ia menyalas berterusan semula.
	<p>Warna LED (10) Boleh ditukar dengan menyentuhnya sebentar .</p>
	<p>Maklumat warna jalur LED</p> <p>Cahaya berterusan: Operasi peranti yang sempurna.</p> <p>Lampu biru bergerak di sepanjang jalur LED: Perisian tegar sedang dikemas kini.</p> <p>Jalur LED berkelip: Aras air terlalu rendah. Sila tambahkan air (lihat bab "Pembersihan & penjagaan").</p>

Paparan Fungsi

**Aras air (3)**

Simbol menunjukkan aras isian dulang air:

Dua garisan beralun: 100 %

Satu garisan beralun: 50%

Tab kosong: 0%

Mesej berikut muncul apabila penyenggaraan diperlukan:

Paparan Fungsi

WATER**Air (3)**

Aras air terlalu rendah. Isi air lihat bahagian "Pembersihan & Penyenggaraan" bahagian "Mengisi semula air".

CLEANING**Pembersihan (1)**

Dulang air dan tindanan cakera mesti dibersihkan dengan pembersih Venta (lihat bab "Pembersihan & Penjagaan" bahagian "Pembersihan").

SERVICE**Servis (14)**

Kosongkan dulang air, bilas tindanan cakera dan isi dulang dengan air paip bersih dan bahan tambahan kebersihan (Bab "Pembersihan & penjagaan" di bahagian "Menukar air").

WIFI / HOTSPOT

Paparan Fungsi

Paparan	Fungsi
	Sambungan WiFi Diaktifkan dan dinyahaktifkan dengan menyentuh sebentar ikon WiFi (12).
	Sambungan WiFi diaktifkan: Simbol WiFi (12) berkelip: Sambungan WiFi diputuskan / Peranti sedang menunggu sambungan WiFi.
	Dua bahagian bawah simbol WiFi (12) menyalia berterusan, dua bahagian atas menyalia satu demi satu: Sambungan WiFi ke awan diwujudkan.
	Simbol WiFi (12) menyalia berterusan: Sambungan WiFi ke awan berjaya diwujudkan.
	Peranti VENTA berada dalam mod hotspot: Titik menyalia secara berterusan dan tiga senggat penerimaan muncul dalam tertib menaik: Peranti VENTA berada dalam mod hotspot dan menunggu persediaan dalam ap Smart Life.
WIFI OFF	Sambungan WiFi dinyahaktifkan: WiFi Off (13) menyalia: Modul WiFi tidak menghantar atau menerima data dan tidak disambungkan kepada mana-mana rangkaian atau peranti.

KONFIGURASI & AP SMART LIFE



Mod hotspot

Semasa permulaan awal, peranti diletakkan dalam mod hotspot secara automatik. Mod hotspot boleh diaktifkan pada bila-bila masa dengan menyentuh dan menahan simbol WiFi (12) selama 3 saat. Mod hotspot diaktifkan apabila tiga senggat penerimaan simbol WiFi menyala berturut-turut dari bawah ke atas di paparan • ⓘ ⓘ ⓘ.

Mengaktifkan WLAN

Pastikan telefon pintar atau tablet anda disambungkan kepada rangkaian WLAN rumah anda dan Bluetooth juga dihidupkan.



Pasang Ap "Smart Life - Kehidupan Pintar".

Pasang ap percuma "Smart Life – Kehidupan Pintar" pada telefon pintar anda.

Sediakan WiFi

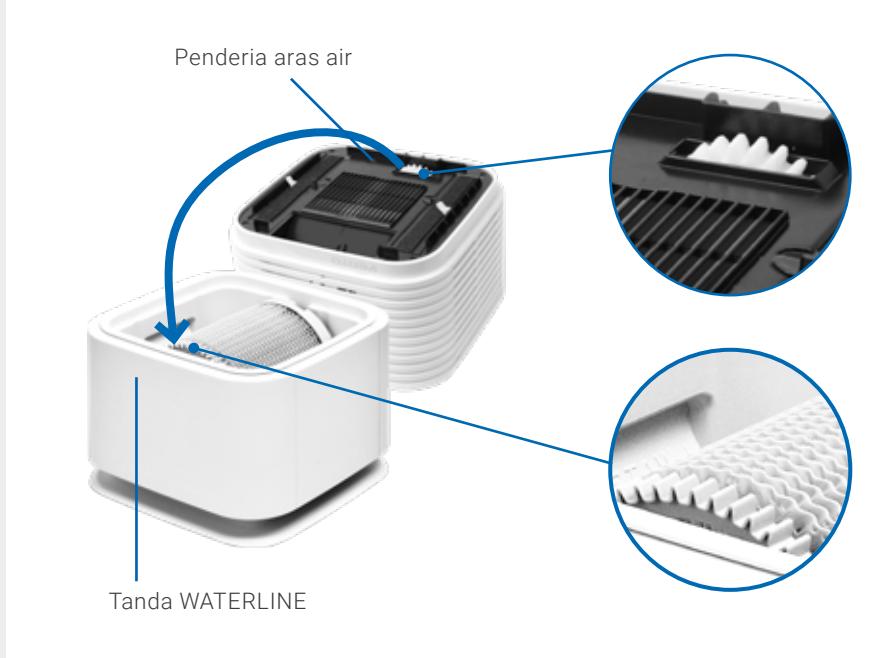
Selepas anda memuat turun dan memasang ap "Smart Life – Kehidupan Pintar", sila buka ap tersebut.

- Cipta akaun pengguna dan log masuk.
- Ketik "Tambah peranti" jika peranti anda muncul di ap. Jika tidak, ketik +, "Tambah peranti", "Perkakas rumah kecil", "Humidifier (BLE +Wi-Fi)". Pilih WiFi anda dan masukkan kata laluan WiFi.

Sila pastikan...

- peranti diberikan rangkaian radio dalam jalur 2.4 GHz oleh penghala anda. Malangnya, rangkaian radio dalam jalur 5 GHz tidak disokong.
- Penghala anda menyokong 802.11b/g/n.
- iOS versi 11.0 ke atas atau Android versi 6.0 ke atas dipasang. Jika perlu, kemas kini sistem pengendalian telefon pintar atau tablet anda.

Jika masalah berlaku semasa persediaan WiFi, sila rujuk bahagian yang berkenaan di bab "Apa perlu dibuat jika...?". Maklumat lanjut di: www.venta-air.com



PEMBERSIHAN / PENYENGGARAAN

Awas! Pastikan perkakas dimatikan dan kuasa dimatikan dan penyesuaian sesalur dicabut daripada soket!

Isi semula air

Penggunaan air bergantung pada kelembapan relatif semasa, kelembapan sasaran dan mod operasi. Apabila air terlalu sedikit di dalam dulang air, perkakas akan dimatikan secara automatik dan memaparkan mesej **WATER (2)**.

- 1 Matikan peranti.
- 2 Putuskan sambungan palam kuasa.
- 3 Tanggalkan bahagian atas unit.
- 4 Isi tangki air dengan air paip bersih sehingga tanda WATERLINE.
- 5 Letakkan bahagian atas perkakas supaya roda gear di bahagian atas bersambung dengan gear tindanan cakera.

- 6** Pasang palam kuasa dan hidupkan unit semula.
- 7** Paparan paras air akan dikemas kini apabila perkakas dihidupkan semula.

Tukar air

Untuk memastikan operasi yang bersih sempurna yang berterusan, penunjuk **SERVICE (14)** mengingatkan anda untuk menjalankan langkah ini sekali setiap 14 hari.

- 1** Matikan peranti.
- 2** Putuskan sambungan palam kuasa.
- 3** Tanggalkan bahagian atas unit.
- 4** Kosongkan tangki air sepenuhnya.
- 5** Bilas dulang air dan tindanan cakera dengan teliti dengan air paip yang bersih. Sisa dalam dulang air dan pada tindanan cakera (mendak putih, hijau kekuningan atau perubahan warna) TIDAK akan menjelaskan fungsi perkakas.
- 6** Masukkan semula tindanan cakera ke dalam dulang air.
- 7** Isi dulang air dengan air paip bersih sehingga tanda "WATERLINE".
- 8** Isi dulang air dengan bahan tambahan kebersihan (untuk dos, lihat skala di belakang botol).
- 9** Letakkan bahagian atas perkakas supaya roda gear di bahagian atas bersambung dengan roda gear tindanan cakera.
- 10** Pasang palam sesalur kuasa dan hidupkan semula perkakas.
- 11** Sentuh paparan **SERVICE (14)** dan tahan selama lebih kurang 3 saat sehingga ia padam

Pembersihan

Dulang air dan tindanan cakera mesti dibersihkan dengan pembersih Venta lebih kurang setiap 6 bulan. Penunjuk **CLEANING (1)** menunjukkan bila dulang air dan tindanan cakera mesti dibersihkan.

- 1** Matikan perkakas.
- 2** Cabut sesalur kuasa.
- 3** Tanggalkan bahagian atas perkakas.
- 4** Kosongkan air yang masih tinggal daripada dulang air.
- 5** Isi dulang air sehingga tanda WATERLINE dengan air bersih dan tambahkan 250 ml pembersih perkakas Venta.
- 6** Letakkan bahagian atas perkakas supaya roda gear di bahagian atas bersambung dengan roda gear tindanan cakera.
- 7** Pasang palam sesalur dan hidupkan perkakas.
- 8** Biarkan perkakas berjalan selama lebih kurang 2 jam pada tahap kelajuan 1. Saranan: Semasa proses pembersihan ini, sila udarakan perkakas untuk mengelakkkan kemungkinan bau, yang boleh terhasil akibat kekotoran yang melampau.
- 9** Kemudian matikan perkakas, cabut palam sesalur dan tanggalkan bahagian atas perkakas.
- 10** Buang air yang kotor.

- 11** Bilas dulang air dan tindanan cakera dengan teliti.
- 12** Isi dulang air dengan air paip bersih sehingga tanda "WATERLINE".
- 13** Isi dulang air dengan bahan tambahan kebersihan (untuk dos, lihat skala di belakang botol).
- 14** Letakkan bahagian atas perkakas supaya roda gear di bahagian atas bersambung dengan roda gear tindanan cakera.
- 15** Pasang palam sesalur dan hidupkan perkakas.
- 16** Sentuh paparan **CLEANING (1)** dan tahan selama lebih kurang 3 saat sehingga ia padam

Tetapkan Semula Menu

Tindakan penyenggaraan boleh dijalankan bila-bila masa jika perlu, walaupun ia tidak dipaparkan.

Sentuh butang On/Off ⏪ (10) dan tahan selama lebih kurang 3 saat sehingga paparan berkelip dan perkataan FILTER, CLEANING dan SERVICE muncul pada paparan. Sekarang sentuh langkah-langkah yang telah dijalankan dan tahan selama lebih kurang 3 saat sehingga padam.

Kemudian sentuh butang On/Off yang berkelip ⏪ (10) Kini ia akan menyala semula secara berterusan. Peringatan seterusnya untuk langkah yang dilakukan kini dipaparkan semula secara bergilir.

MEMBERSIHKAN PERANTI

 **Awas!** Pastikan peranti telah dimatikan dan bekalan kuasa telah diputuskan daripada soket ketika semua langkah!

Membersihkan bahagian atas peranti

Bersihkan bahagian atas peranti dengan kain yang kering/berus pembersih atau kain yang sedikit lembap!

Awas! Bahagian atas peranti tidak boleh dibersihkan di bawah air yang mengalir! Jangan gunakan sebarang ejen pembersih.

Membersihkan paparan

Hanya bersihkan paparan dengan kain yang kering atau kain pembersih paparan!

Awas! Paparan tidak boleh dibersihkan basah atau terlalu lembap! Jangan gunakan sebarang ejen pembersih.

DATA TEKNIKAL

Model	AH730/AH735
Warna	putih / hitam
Kesesuaian saiz bilik*	sehingga 70 m ²
Paparan sentuhan interaktif	standard
Kawalan Ap / Pembantu suara	WiFi standard / Google, Alexa
Penderia pengukuran	kelembapan udara / suhu
Tahap kuasa	5 + Automatik + Tidur
Tahap hingar	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
Penggunaan kuasa	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
Voltan sesalur	100-240 V~, 50/60 Hz
Kapasiti air	6 liter
Ukuran (P x L x T)	34 x 33 x 44 cm
Berat	lebih kurang 7.3 kg
Julat frekuensi WLAN	2412 - 2480 MHz
Kuasa penghantaran WLAN	maksimum 20 dBm

*Berdasarkan siling standard 2.5 m

Tertakluk pada pengubahsuaian dan ralat.

AKSESORI

Aksesori boleh ditempah melalui telefon atau dalam talian di www.venta-air.com.

PERLINDUNGAN DATA

Data anda akan diproses oleh VENTA-Luftwäscher GmbH secara sulit. Maklumat lanjut mengenai subjek perlindungan data boleh ditemui dalam garis panduan perlindungan data kami di: www.venta-air.com

PELUPUSAN



Simbol "**tong sampah beroda berpangkah**" mewajibkan pelupusan berasalingan peralatan sisa elektrik dan elektronik (WEEE). Peralatan sedemikian mungkin mengandungi bahan yang berbahaya kepada alam sekitar. Peranti ini mesti dilupuskan di tempat pengumpulan yang ditetapkan untuk mengitar semula peranti elektrik dan elektronik dan tidak boleh dibuang ke dalam sisa perbandaran yang tidak diisih. Melakukannya boleh membantu melindungi sumber dan alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, sila hubungi pihak berkuasa tempatan anda.

Pastikan semua data peribadi dihapuskan sebelum melupuskan perkakas. Jika anda ingin menetapkan semula perkakas Venta rangkaian anda kepada tetapan kilang dan menghapuskan semua tetapan WLAN yang disimpan dan menghapuskan semua yang disimpan, sila lakukan langkah berikut: Dalam mod siap sedia, tekan dan tahan butang kuasa selama 5 saat untuk menetapkan semula peranti kepada tetapan kilang.



Bahan pembungkus boleh dikitar semula. Sila lupuskan pembungkusan dengan cara yang mesra alam dan bawa ke pusat kitar semula.

Kanak-kanak tidak boleh bermain dengan beg plastik dan bahan pembungkus kerana terdapat risiko kecederaan atau lemas. Simpan bahan tersebut dengan selamat atau lupuskan dengan cara yang mesra alam.

BAGAIMANA JIKA...?

... butang on/off (8) tidak kelihatan dalam paparan?

Sila semak sama ada bekalan kuasa disambungkan kepada soket yang sesuai.

... butang On/Off (8) tidak muncul dalam paparan walaupun bekalan kuasa disambungkan kepada sesalur kuasa?

Sila semak sama ada bekalan kuasa disambungkan kepada soket yang sesuai.

... medan putih kelihatan di latar belakang apabila menyentuh paparan?

Fenomena ini disebabkan oleh caj elektrostatik di dalam bilik kering, tidak bermakna ada kecacatan dan ini tidak menjelaskan peranti. Medan putih ini akan hilang selepas sedikit masa.

... sambungan WiFi boleh diwujudkan?

Sila pastikan peranti diberikan rangkaian radio dalam jalur 2.4 GHz oleh penghala anda. Malangnya, rangkaian radio dalam jalur 5 GHz tidak disokong. Penghala anda juga perlu menyokong piawaian penghantaran IEEE 802.11b/g/n. Sistem pengendalian iOS mulai versi 11.0 atau Android mulai versi 6.0 mesti dipasang. Jika perlu, kemas kini sistem pengendalian telefon pintar atau tablet anda.

... hanya butang on/off (8) dan wajah tidur (8) ditunjukkan pada paparan?

Ini bukan ralat, tetapi mod tidur, apabila peranti tidak sepatutnya mengganggu.. Peranti berjalan pada kelajuan paling rendah dan menyala dengan kecerahan yang berkurangan. Tekan butang mod Tidur (6) (wajah tidur) selama 3 saat. Selepas itu, peranti akan berjalan seperti biasa semula.

尊敬的客户，

功能强大的AeroStyle Compact加湿器可以湿润室内空气。

使用的符号



注意: 对健康和产品的完整性有危险。



请仔细阅读并遵守操作说明!



该设备符合CE (欧盟合格认证)、UKCA (英国合格认证) 和FCC (美国联邦通信委员会认证) 标志的要求。



该设备符合II类防护等级。

目录

安全说明	327	配置智能生活	
预期用途	329	或涂鸦智能APP	337
保修	329	清洁/维护	338
交货范围	329	清洁设备	340
启动使用	331	技术数据	340
显示	333	配件	341
操作方法	334	常见问题与解决方案	
网络热点连接	336		341

⚠ 安全说明

请务必完整阅读本操作说明书，并妥善保存以备后用，并请务必遵守安全注意事项以及确保合规使用。操作说明书的最新版本可以从我们的网站www.venta-air.com获取

- 本设备适用于8岁以上儿童以及身体、感觉或精神能力受限或缺乏经验和知识的人使用，但须在监督或接受有关设备安全使用的指导并了解现有危险的情况下使用。
- 在将设备投入使用之前，请完整阅读操作说明并妥善保管以备后用。
- 该设备不是儿童的玩具。
- 8岁以下的儿童或无人监督的情况下不得进行清洁和用户维护。
- 将设备及其电源线放在8岁以下儿童接触不到的地方。
- 不当使用可能会损坏设备并造成人身伤害。
- 仅将设备插入合适的电源插座——市电电压必须与设备铭牌数据相符。
- 在进行维护工作、加注时以及移动或运输设备时，请始终拔掉设备电源插头。
- 如果电源线损坏，请勿使用设备。
- 每次清洁或维护操作以及运输设备前，请断开电源。
- 如果设备已被摔落或以任何其他方式损坏，请勿使用。
- 电器应仅由专业人员修理。业余修理可能会给用户带来相当大的危险。
- 请勿坐在设备上，也不要在其上放置任何物体。
- 请勿将任何异物放入设备中。
- 请勿将设备浸入水或任何其他液体中。
- 请勿将设备加注过量。
- 水箱满时请勿运输或倾斜设备。
- 请勿通过拉扯电缆或用湿手断开电源。
- 仅在完全组装好设备时操作。
- 将设备放置在平稳干燥的表面上。
- 设置设备，使其不会被碰倒，并且不会有人绊倒设备或电缆。
- 至少与其他物体和墙壁保持以下距离：
 - 前方和上方：50厘米
 - 左右：20厘米
 - 后方：5厘米
- 最大安装高度：2000米

- 请勿覆盖或阻塞通风口，以防止设备过热/损坏。
- 尤其在冬季，环境相对湿度持续超过60%可能会导致生物体滋生。
- 请勿让设备周围区域变湿或潮湿。如果出现潮湿情况，请降低设备的输出量。如果无法降低设备输出量，请间歇性使用设备。不要让吸湿材料（如地毯、窗帘、帷幔或桌布）变湿。
- 请注意，高湿度可能会促进环境中生物体的生长。
- 设备的设计和冷蒸发技术确保在正确使用时，不会以水滴、蒸汽、雾或石灰沉淀物的形式漏水。
- 仅使用原装Venta配件操作设备，不要使用芳香油或其他添加剂。Venta-Luftwäscher GmbH对由于使用芳香油或其他不合适添加剂造成的损坏不承担任何责任。
- 如果您几天不使用设备或将其存放较长时间，请完全清空水盘，彻底清洁并保持其干燥，以防止静水或水残留物中产生异味或生物体。下次使用前请清洁设备。
- 在不使用设备时，请将电源插头拔出。

预期用途

此Venta设备是一种家用电器，用于改善家庭、办公室和休闲设施中的室内空气质量。该设备不适用于户外区域。任何其他用途或对设备的修改均被视为不当使用。Venta对因不当使用而导致的损坏或伤害不承担责任。

将设备用于其他目的可能会危及健康和生命，包括在以下条件下使用：

- 在存在爆炸风险和/或有腐蚀性环境的房间或地点。
- 在溶剂浓度高的房间内。
- 在游泳池或其他潮湿区域附近。

保修

由于其高质量，Venta-Luftwäscher GmbH保证本产品自购买之日起两年内无缺陷，前提是正确使用。如发生材料或加工缺陷，请联系VENTA服务团队或您的经销商。VENTA的一般保修条款也适用，详情请参考www.venta-air.cn

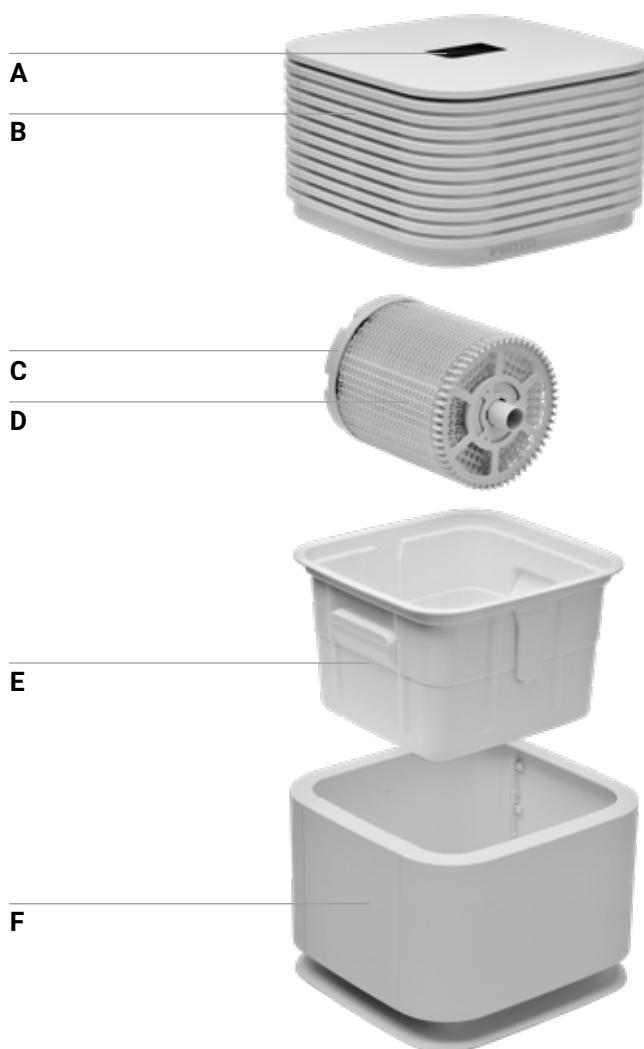
交货范围

- 1 × 快速入门指南
- 1 × 安全说明
- 1 × VENTA加湿器
- 1 × 电源
- 1 × 抑菌添加剂



概述

- A 显示屏
- B 设备上部
- C 卫生盘
- D 百叶轮
- E 水箱
- F 设备下部

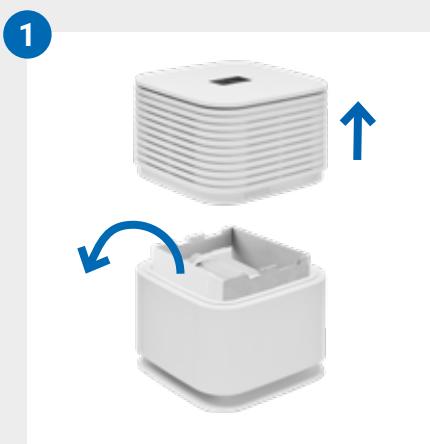


启动使用

首次使用前

- 1 从包装中取出设备并将其安装好。取下设备的上部 (B)。移除运输锁。
 - 2 在设备下部 (F) 的水盘 (E) 中加入新鲜的自来水，直到达到WATERLINE水位线标记。向水中加入50 ml的卫生添加剂（使用整瓶添加剂）。
- i** 卫生添加剂非常重要，因为它能使空气达到最佳湿润效果。
- 3 将设备的上部 (B) 安装在下部，使上部和下部的齿轮对齐并啮合。
 - 4 将插入式电源单元连接到设备上部 (B) 背面的插座上。
 - 5 确保电源符合规格中列出的要求。将电源单元连接到电源。
 - 6 当设备连接到电源时，电源键会亮起，以开关设备。轻触电源按钮可以打开设备。

您可以在“配置智能生活应用程序”部分中了解如何将设备连接到智能手机或平板电脑。



3



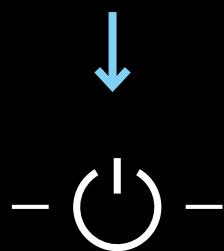
4



5



6



显示



- | | |
|-------------------|--------------|
| 1 需要清洁 | 8 开关设备 |
| 2 水盘空了 | 9 相对湿度 |
| 3 水位 | 10 选择LED颜色 |
| 4 速度等级 | 11 自动模式 |
| 5 速度调节: + / - | 12 WiFi状态 |
| 6 睡眠模式 | 13 WiFi开/关按钮 |
| 7 LED灯带开/关 – 调节亮度 | 14 需要维护 |

操作方法

显示	功能
	开关设备 (8) 轻触按钮 (8) 可开关设备。
	速度等级 (4) 五个速度等级可供选择。速度等级以环形段显示。随着速度等级的增加，下一环段按顺时针方向增加。此处显示的是第一级。
	速度等级调节 (5) 轻触 + 键可增加风扇速度。 轻触 - 键可降低风扇速度。
	设定所需湿度 30 - 70 %: 按住按钮 (11) 3秒。相对湿度显示 (9) 持续闪烁。 + - 使用 + 或 - (5) 以5%的增量设定所需湿度。 再次按住按钮 (11) 3秒，直到相对湿度显示 (9) 的闪烁停止，并再次显示房间内的实际湿度。请确保自动模式已开启 (按钮 (11) 在显示中持续闪烁)。
	自动模式 (11) 通过轻触按钮 (11) 开启或关闭。 开启: 按钮 持续闪烁。根据房间内的湿度，设备自动调节风扇速度。 关闭: 按钮 持续亮起。设备以设定的风扇速度1 - 5运行。
	睡眠模式 (6) 通过短暂触摸 开启，通过触摸3秒关闭。 开启: 设备切换到速度等级1。LED灯带关闭。仅睡眠模式按钮 (6) 亮起，并且亮度降低。 通过短暂触摸睡眠模式按钮 (6)，以下显示/功能大约可用5秒： <ul style="list-style-type: none">改变速度等级的 + 和 - 按钮 (5)WiFi (12) 可开启/关闭LED灯带 (7) 可开启/关闭并调暗LED颜色 (10) 可更改。 关闭: 要退出睡眠模式，请按住睡眠模式按钮 (6) 大约3秒。所有显示/功能以正常亮度亮起并可用。
	空气湿度 (9) 显示屏显示相对湿度的百分比。

显示	功能
	<p>LED灯带 (7) 通过短暂触摸开启或关闭。</p> <p>设定所需亮度:</p> <ul style="list-style-type: none"> 触摸LED灯带按钮 (7) 并按住大约3秒, 直到LED灯带按钮 (7) 闪烁。 使用 + 和 - 按钮 (5) 以8个步骤调整亮度。 再次触摸LED灯带按钮 (7) 并按住大约8秒, 直到它再次持续亮起。
	<p>LED颜色 (10) 可通过短暂触摸更改 .</p>
	<p>LED灯带的颜色信息</p> <p>持续亮起: 设备操作正常。</p> <p>蓝色运行灯沿LED灯带移动: 固件正在更新。</p> <p>LED灯带闪烁: 水位过低。请加水 (参见“清洁和保养”章节)。</p>
	<p>水位 (3) 符号显示水盘的填充水平:</p> <p>两条波浪线: 100 %</p> <p>一条波浪线: 50 %</p> <p>空槽: 0 %</p>

以下信息会在需要维护时出现:

显示	功能
WATER	<p>水 (3) 水位过低。加水请参见“清洁和维护”章节中的“加水”部分。</p>
CLEANING	<p>清洁 (1) 必须使用 Venta 清洁剂清洁水盘和-百叶轮 (参见“清洁和保养”章节中的“清洁”部分)。</p>
SERVICE	<p>服务 (14) 倒空水盘, 冲洗盘堆, 并将水盘用新鲜的自来水和卫生添加剂填满 (参见“清洁和保养”章节中的“换水”部分)。</p>

网络热点连接

显示	功能
	WiFi连接 通过轻触WiFi图标 (12) 进行激活或禁用。
	当WiFi连接激活时:
	WiFi图标 (12) 闪烁: 表示WiFi连接已断开或设备正等待建立WiFi连接。
	WiFi图标下的两个部分 (12) 持续亮起, 上面两个部分轮流点亮: 表明设备已与云服务建立WiFi连接。
	WiFi图标 (12) 持续亮起: 意味着设备与云服务的WiFi连接已成功建立。
	当VENTA设备处于热点模式时:
	指示点持续亮起, 三个信号条依次显示: 表示VENTA设备已进入热点模式, 并可通过Smart Life应用进行设置。
WIFI OFF	当WiFi连接停用时: WiFi关闭指示灯 (13) 亮起: 表明WiFi模块停止传输或接收数据, 且未连接任何网络或设备。

配置智能生活 或涂鸦智能APP

智能生活



涂鸦智能



热点模式

初次启动时, 设备会自动进入热点模式。任何时候都可以通过触摸并按住 WiFi 符号 (12) 3 秒钟来激活热点模式。当显示屏上 WiFi 符号的三个接收条从下到上依次亮起时, 热点模式即被激活 (见图) ••• 。

激活无线局域网

确保您的智能手机或平板电脑已连接到家庭 WLAN 网络并打开蓝牙。

在智能手机上安装免费的 "智能生活"或"涂鸦智能" APP

设置 WiFi

载并安装 "智能生活"或"涂鸦智能" APP后, 请打开该APP。

- 创建用户账户并登录。
- 如果您的设备出现在应用程序中, 请点击 "添加设备"。否则, 点击 "+"、"添加设备"、"小家电"、"空气净化器 (Wi-Fi)"。选择 WLAN 并输入 WLAN 密码。

请确保 ...

- 路由器为设备分配了 2.4GHz 频段的无线网络。遗憾的是, 本机不支持 5GHz 频段的无线网络。
- 您的路由器支持 802.11b/g/n。
- 已安装 iOS 11.0 或更高版本或 Android 6.0 或更高版本。如有必要, 请更新智能手机或平板电脑的操作系统。

如果在 WiFi 设置过程中出现问题, 请阅读 "常见问题或解决方案", 或咨询您的售后服务团队, 更多信息请访问: www.venta-air.cn



清洁/维护

! 注意! 确保设备已关闭, 电源已切断,
并且电源适配器已从插座上拔下!

加水

水的消耗取决于当前的相对湿度、目标湿度和操作模式。一旦水盘中的水太少, 设备将自动关闭并显示“**WATER (2)**”消息。

- 1 关闭设备。
- 2 断开电源插头。
- 3 取下设备的上部。
- 4 将水箱加满自来水至 WATERLINE 水位标记。
- 5 将设备的上部放回, 使上部的齿轮与百叶轮的齿轮啮合。
- 6 插上电源插头并再次打开设备。
- 7 水位显示将在设备重新启动时更新。

换水

为确保完全卫生的连续运行, **SERVICE** 指示灯 (14) 每14天提醒您进行此操作。

- 1 关闭设备。
- 2 断开电源插头。
- 3 取下设备的上部。
- 4 完全排空水箱。
- 5 用清水彻底冲洗水盘和百叶轮。水盘和百叶轮上的残留物 (白色、绿色–黄色或棕色沉积物或变色) 不会影响设备的功能。
- 6 将百叶轮放回水盘中。
- 7 将水盘加满自来水至 WATERLINE 标记。
- 8 将卫生添加剂加入水盘 (剂量请参见瓶子背面的刻度)。
- 9 将设备的上部放回, 使上部的齿轮与百叶轮的齿轮啮合。
- 10 插上电源插头并重新打开设备。
- 11 触摸 **SERVICE** 显示屏 (14) 并按住约3秒钟, 直到其熄灭。

清洁

水盘和百叶轮必须每6个月左右用 VENTA 清洁剂清洁。**CLEANING** 清洁指示灯 (1) 指示何时需要清洁水盘和百叶轮。

- 1 关闭设备。
- 2 拔出电源插头。
- 3 取下设备的上部。
- 4 倒出水盘中的剩余水。
- 5 将水盘加满新水至 WATERLINE 水位标记, 并加入250毫升 Venta 设备清洁剂。
- 6 将设备的上部放回, 使上部的齿轮与百叶轮的齿轮啮合。
- 7 插上电源插头并打开设备。
- 8 让设备以速度等级1运行约2小时。小贴士: 在此清洁过程中, 请通风设备以避免因严重污垢产生的可能气味。
- 9 然后关闭设备, 拔出电源插头并取下设备的上部。
- 10 倒出污水。
- 11 彻底冲洗水盘和百叶轮。
- 12 将水盘加满自来水至 WATERLINE 水位标记。
- 13 将卫生添加剂加入水盘 (剂量请参见瓶子背面的刻度)。
- 14 将设备的上部放回, 使上部的齿轮与百叶轮的齿轮啮合。
- 15 插上电源插头并打开设备。
- 16 触摸 **CLEANING** 显示屏 (1) 并按住约3秒钟, 直到其熄灭。

重置菜单

必要时, 维护操作可以随时进行, 即使没有显示提醒。

触摸开/关按钮 ⏪ (10) 并按住约3秒钟, 直到显示屏闪烁并显示 FILTER、CLEANING 和 SERVICE。现在触摸已执行的措施并按住约3秒钟, 直到它们熄灭。

然后触摸闪烁的开/关按钮 ⏪ (10), 它现在会再次持续亮起。接下来执行的措施的提醒将依次显示。

清洁设备

 **注意!** 在进行所有操作时,
确保设备已关闭并且电源已断开!

清洁设备的上部

用干布/清洁刷或稍微湿润的布清洁设备的上部!

注意! 设备的上部不得在流水下清洁! 请勿使用任何清洁剂。

清洁显示屏

仅用干布或显示屏清洁布清洁显示屏!

注意! 显示屏不得湿洗或沾水过多! 请勿使用任何清洁剂。

技术数据

模型	AH730/AH735
颜色	白色/黑色
适用房间大小*	适用面积可达70平方米
互动触摸显示屏	标准
App控制	标准WiFi
测量传感器	湿度/温度
功率级别	5个功率级别+自动+睡眠模式
噪音水平	24 / 27 / 34 / 40 / 54 分贝 (SPL)
功耗	5 / 6 / 8 / 11 / 42 瓦
电源电压	100-240伏~, 50/60赫兹
水箱容量	6升
尺寸 (长 × 宽 × 高)	34 x 33 x 44 厘米
重量	约7.3公斤
WLAN频率范围	2412 - 2480兆赫兹
WLAN发射功率	最大20 dBm

*基于标准的2.5米天花板高度

如有修改和错误, -恕不另行通知。

配件

您可以通过Venta官方的电商平台直接购买或访问www.venta-air.cn了解更多信息。

常见问题与解决方案

为什么开/关按钮 (8) 没有在显示屏上显示？

请确认电源已经正确连接到适当的插座。

电源已经接入，但为什么开/关按钮 (8) 还是没有在显示屏上出现？

请确认电源已经正确连接到适当的插座。

触摸显示屏时，为什么背景中出现白色区域？

这种现象是由干燥环境中的静电引起的，不是设备故障，也不会影响设备使用。白色区域会在短时间内消失。

为什么无法建立WiFi连接？

请确保您的路由器为设备分配了2.4 GHz频段的无线网络。5GHz频段的无线网络不支持。您的路由器还应支持IEEE 802.11b/g/n传输标准。操作系统需要iOS 11.0或更高版本，或Android 6.0或更高版本。如有必要，请更新您的智能手机或平板电脑的操作系统。

为什么显示屏上只显示开/关按钮 (8) 和一个睡眠脸 (8) ？

这不是错误，而是睡眠模式。在此模式下，设备以最低速度运行，并且亮度减弱。按住睡眠模式按钮 (6) (睡眠脸) 3秒钟，设备将恢复正常运行。

ご購入いただきありがとうございます!

このVENTAモデルがお客様の期待を超えるものであると確信しています。ぜひ、存分に活用してください。

お客様へ

パワフルなAeroStyle Compact Airwasherは、屋内の空気を加湿します。

使用される記号



注意: 健康と製品の完全性に対する危険性があります。



取扱説明書をよく読み、指示に従ってください!



本デバイスは保護クラスIIに準拠しています。



本デバイスはCE、UKCA、およびFCCマーキングに準拠しています。

目次

安全上の注意	343	設定と Smart Life アプリ	354
意図する用途	345	清掃 / メンテナンス	355
保証	345	デバイスの清掃	357
同梱内容	345	技術データ	358
使用手順	347	付属品	359
ディスプレイ	349	データ保護	359
操作	350	廃棄	359
WiFi / ホットスポット	353	トラブルへの対処	360

⚠ 安全上の注意

本製品を正しくご利用いただくため、本取扱説明書をよくお読みください。また後日必要となる場合のため、取扱説明書は大切に保管し、安全に関する注意事項と適切な使用法をすべて遵守してください。取扱説明書の最新版は当社のウェブサイトでご覧いただけます：www.venta-air.com

- ・ お子様、身体的、感覚的、または精神的なハンデをお持ちの方、経験と知識が少ない方でも、監督されている、または本機器の安全な使用に関する指示を受けて既存の危険性を理解している場合に限り、本機器を使用できます。
- ・ 本機器を起動する前に取扱説明書を通読し、後で参照できるように保管してください。
- ・ お子様は保護者が監督の元、清掃、メンテナンス、本製品の取り扱いを行ってください。
- ・ 本機器とその電源ケーブルは、お子様の手が届かない場所に保管してください。
- ・ 適切に使用しなかった場合、本機器が損傷し、人身事故につながる可能性があります。
- ・ 本機器は必ず適切な電源コンセントに接続してください。電源電圧が、本機器の銘板データと一致している必要があります。
- ・ メンテナンス作業前、本機器の電源をコンセントから抜いてください。充填中、本機器の移動または輸送中は、必ず電源ユニットをソケットから抜いてください。
- ・ 電源ケーブルが破損している場合、絶対に本機器を使用しないでください。
- ・ 清掃またはメンテナンス作業を行う前、および本機を輸送する前は電源を抜いてください。
- ・ 本製品を落とした場合、またはその他の原因で破損した場合、安全確保のため、ご使用前にベンタアフターセールスサービスへのご連絡をお願いいたします。
- ・ 該当製品の修理はベンタアフターセールスサービスにて承ります。
- ・ 本機器の上に座ったり、物を置いたりしないでください。
- ・ 本機器の中に異物を入れないでください。
- ・ 絶対に本機器を水またはその他の液体に浸さないでください。
- ・ 絶対に水を入れ過ぎないでください。
- ・ 絶対にタンクが満タンの状態で本機器を輸送したり、傾けたりしないでください。
- ・ 絶対に電源は、ケーブルを引っ張って抜いたり、濡れた手で抜いたりしないでください。
- ・ 本機器は必ず、完全に組み立てられた状態で操作してください。
- ・ 本機器は平坦で乾燥した、安定した場所に置いてください。
- ・ 本機器にぶつかって倒したり、本機器やケーブルにつまずいたりしないように本機器を設

置してください。

- 他の物と壁から、少なくとも以下の距離を空けて設置してください。
 - 前部と上部: 50 cm
 - 左右: 20 cm
 - 背後: 5 cm
- 最高設置高度: 2000メートル
- 本機器の過熱/破損を防止するため、絶対に通気口を覆ったり、塞いだりしないでください。
- 60%を超える周囲相対湿度が続くと、特に冬は、生物有機体が発生しやすくなります。
- 本機器の周囲を湿らせたり、濡らしたりしないでください。湿気が発生した場合、機器の出力を下げてください。本機器の出力を下げることができない場合、本機器を断続的に使用してください。カーペット、カーテン、掛け布、テーブルクロスなど、吸湿性のある素材を湿らせないでください。
- 本機器の設計と低温蒸発技術により、本機器を正しく使用すれば、水滴、蒸気、霧、または水あかの形で本機器から直接水が漏れることはありません。
- 必ず、この目的のために設計された純正Venta付属品を使用してください。アロマオイルやその他の添加物は使用しないでください。Venta-Luftwäscher GmbHは、アロマオイルやその他の不適切な添加物に起因する損害について一切責任を負いません。
- 本機器を数日間使用しない場合、または長期間保管する場合、水トレイを完全に空にして清掃し、十分に乾燥させ、溜まった水や残った水による臭気や生物有機体の発生を防いでください。次に使用する前に、本機器を清掃してください。
- 本機器を使用しないときは、電源ユニットをソケットから抜いてください

意図する用途

このVenta製品は、家庭、オフィス、レジャー施設の屋内の空気の質を改善するための家庭用電化製品です。本機器は屋外では使用できません。それ以外の用途での使用または改造は不適切な使用と見なされます。Ventaは、不適切な使用による損害や負傷について責任を負いません。

本機器を意図する用途以外に使用すると、健康と生命に危険が及ぶ可能性があります。これには、以下の条件下での使用が含まれます。

- ・爆発の危険性がある、および/または腐食性雰囲気のある部屋または場所。
- ・濃度が高い溶剤がある部屋。
- ・プールまたはその他の水がある場所の付近。

保証

Venta-Luftwäscher GmbHは、この製品は品質が高いため、適切に使用すれば、購入日から2年間は不良が発生しないことを保証します。万が一、材料または加工に関係する不良が発生した場合、VENTAサービスチームまたは販売店にお問い合わせください。VENTAの一般保証条件（www.venta-air.com）も適用されます。

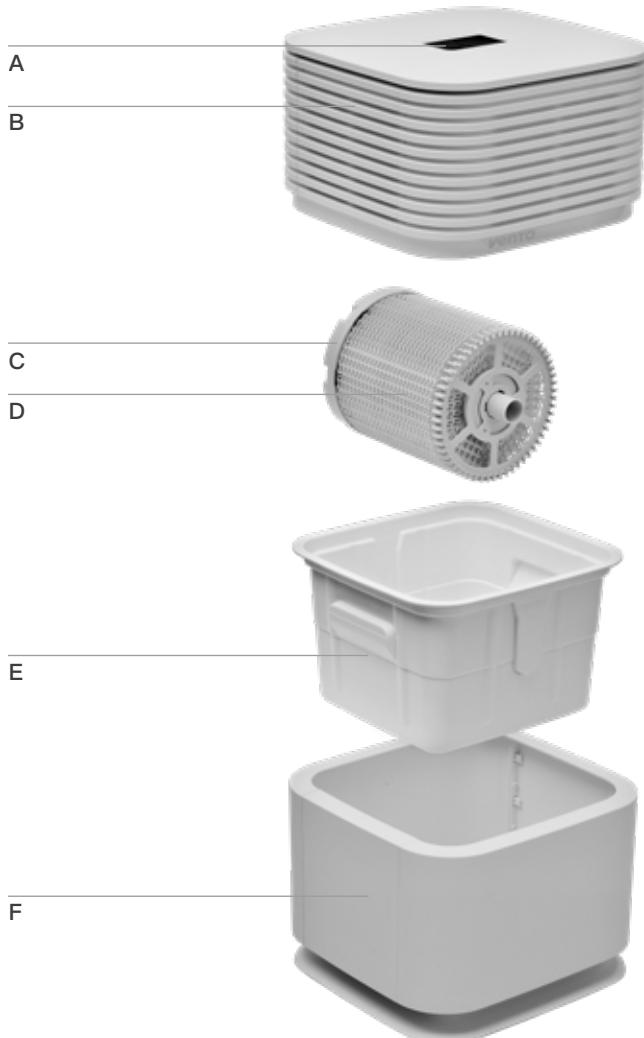
同梱内容

- 1 × クイックスタートガイド
- 1 × 安全上の注意
- 1 × 該当 デバイス
- 1 × ACアダプター
- 1 × サンプルハイジエン液



概要

- A ディスプレイ
- B ユニットの上部
- C 衛生ディスク
- D プレートスタック
- E 水トレイ
- F ユニットの下部



使用手順

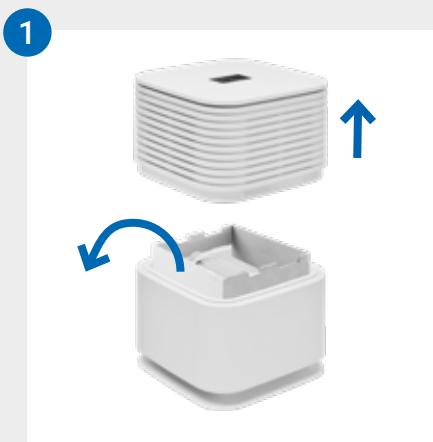
初回使用の前

- 1 梱包から本機器を取り出し、設置します。本機器の上部 (B) を取り外します。輸送ロックを取り外します。
- 2 本機の下部 (F) にある水トレイ (E) に水道水をWATERLINEマークまで入れます。50mlサンプルパックのサンプルハイジエン液 (ボトルの中身全て) を水に加えます。

i 空気が最適に加湿されるため、ハイジエン液は非常に重要です。

- 3 デバイス (B) の上部を下部の上に置き、上部と下部の歯車がかみ合うようにします。
- 4 差し込み式電源ユニットをデバイスの上部 (B) の背面のソケットに接続します。
- 5 電源が仕様書に記載されている仕様に準拠していることを確認してください。電源ユニットを電源コンセントに接続します。
- 6 デバイスを電源コンセントに接続すると、電源キーが点灯し、デバイスのオンとオフを切り替えることができます。電源ボタンに触れてすぐに離すと、デバイスがオンになります。

スマートフォンまたはタブレットとの接続方法については、「設定とSmart Lifeアプリ」を参照してください。



3



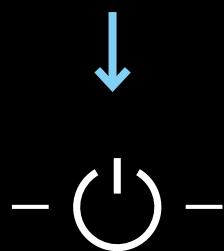
4



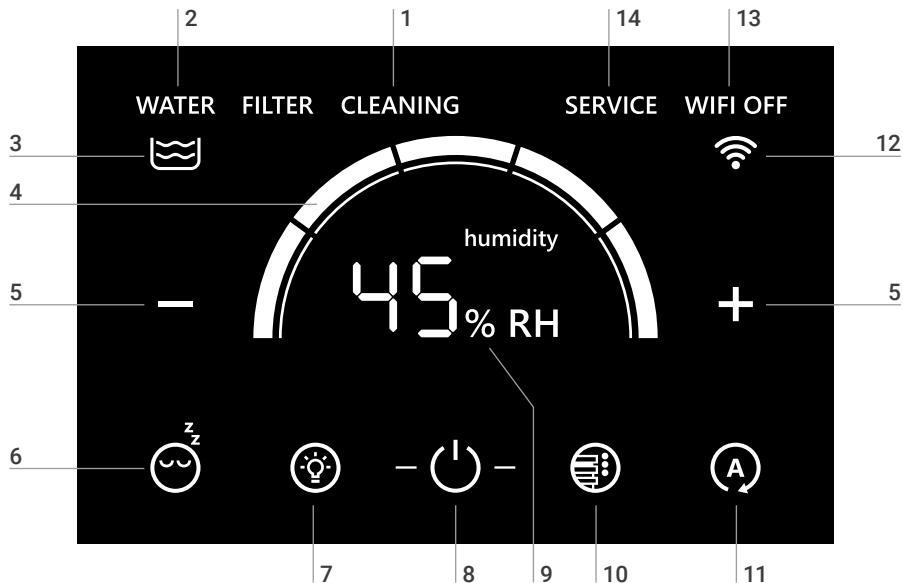
5



6



ディスプレイ



- | | |
|-------------------------|-------------------|
| 1 清掃が必要です | 8 デバイスのオン/オフの切り替え |
| 2 給水トレイが空です | 9 相対湿度 |
| 3 水位 | 10 LEDの色の選択 |
| 4 速度レベル | 11 自動モード |
| 5 速度レベルの調整: + / - | 12 WiFiステータス |
| 6 スリープモード | 13 WiFi ON/OFFボタン |
| 7 LED/バンドON/OFF – 明るさ調整 | 14 メンテナンスが必要です |

操作

ディスプレイ 機能



デバイスのオン/オフの切り替え (8)

ボタン⑧に触れてすぐに離すと、デバイスのオン/オフが切り替わります。



速度段階 (4)

5つの速度レベルを有効化できます。

速度ステップはリングの一部として表示されます。速度レベルが上がると、リングの表示される部分が時計回りに増加します。ここに示しているのはレベル1です。



速度レベルの調整 (5)

+キーに触れてすぐに離すと、ファン回転速度が上がります。

-キーに触れてすぐに離すと、ファンの回転数が下がります。



目標湿度を30~70%に設定します

ボタンⒶ (11) を3秒間長押しします。相対湿度ディスプレイ (9) が点滅し続けます。



+または- (5) を使用して、目標湿度を設定します(5%単位)。

相対湿度ディスプレイ (9) の点滅が止まり、室内の測定湿度が再び表示されるまで、ボタンⒶ (11) をもう一度3秒間長押しします。自動モードがオンになっていることを確認してください(ディスプレイでボタンⒶ (11) が点滅し続けます)。

自動モード (11)



ボタンⒶ (11) に触れてすぐに離すと、オン/オフが切り替わります。

オン: ボタンⒶが点滅し続けます。室内の湿度に応じて、デバイスが自動的にファンレベルを調節します。

オフ: ボタンⒶが点灯し続けます。ユニットは設定されたファン速度1~5で動作します。

ディスプレイ 機能



スリープモード (6)

⌚に触れてすぐに離すとオンに、3秒間長押しするとオフに切り替わります。

オン: ユニットが速度レベル1に切り替わります。LEDバンドがオフに切り替えられます。スリープモードボタン (6) のみ点灯し、明るさが下がります。

スリープモードボタン (6) に触れてすぐに離すと、以下の表示/機能が約5秒間使用できるようになります。

- ・速度レベル1を変更するための+および-ボタン (5)
- ・WiFi (12) のオン/オフを切り替えることができます
- ・LEDバンド (7) のオン/オフを切り替え、明るさを調整できます。
- ・LEDの色 (10) は変更できます。

オフ: スリープモードを終了するには、スリープモードボタン (6) を約3秒間長押しします。すべてのディスプレイ/機能が通常の明るさで点灯し、使用可能になります。

45% RH

空気湿度 (9)

ディスプレイに相対湿度がパーセントで表示されます。



LEDバンド (7)

触れてすぐに離すとオン/オフが切り替わります。

任意の明るさに設定します。

- ・LEDバンドボタン (7) に触れ、LEDバンドボタン (7) が点滅するまで約3秒間長押しします。+および-ボタン (5) で明るさを8段階に調整できます。
- ・LEDバンドボタン (7) にもう一度触れ、もう一度常時点灯するまで約8秒間長押しします。



LEDの色 (10)

⌚に触れてすぐに離すことで変更できます。



LEDストリップの色情報

常時点灯している

デバイスが問題なく動作しています。

LEDストリップに沿って青い光が動いている

ファームウェアを更新中です。

LEDストリップが点滅している

水位が低すぎます。水を補充してください（「清掃とお手入れ」の章を参照してください）。

ディスプレイ 機能



水位 (3)

記号は水トレイの充填レベルを示します。

2本の波線: 100 %

1本の波線: 50 %

空のおけ: 0 %

メンテナンスが必要な場合、以下のメッセージが表示されます。

ディスプレイ 機能

WATER

水 (3)

水位が低すぎます。水の補充については、「清掃とメンテナンス」の章の「水の補充」を参照してください。

CLEANING

清掃 (1)

水トレイとディスクスタックはVentaクリーナーで清掃する必要があります（「清掃とお手入れ」の章の「清掃」セクションを参照してください）。

SERVICE

サービス (14)

水トレイを空にし、ディスクスタックをすすぎ、新しい水道水と衛生添加剤を水トレイに注ぎます（「清掃とお手入れ」の章の「水の交換」セクション）。

WIFI / ホットスポット

ディスプレイ 機能



WiFi接続

WiFiアイコン (12) に触れてすぐに離すと、有効/無効になります。

WiFi接続が有効になっている場合



WiFi記号 (12) が点滅している場合、WiFi接続が切断されているか、デバイスがWiFi接続を待っています。



WiFi記号 (12) の下側の点と線が常時点灯し、上側の2本の線が交互に点灯している場合、クラウドへのWiFi接続が確立されています。



WiFi記号 (12) が常時点灯している場合、クラウドへのWiFi接続が正しく確立されています。



VENTAデバイスがホットスポットモードの場合

点が点灯し続け、3本の受信バーが下から順に表示される場合、VENTAデバイスはホットスポットモードであり、Smart Lifeアプリで設定できる状態になっています。

WIFI OFF

WiFi接続が無効になっている場合

WiFiオフ (13) が点灯している場合、WiFiモジュールがデータを送受信しておらず、ネットワークまたはデバイスに接続されていません。

設定と SMART LIFE アプリ



ホットスポットモード

初回起動時、デバイスは自動的にホットスポットモードになります。ホットスポットモードはいつでも、WiFi記号（12）を3秒間長押しして有効化できます。WiFi記号の3つの受信バーがディスプレイの下から上に向かって順に点灯すると・・・、ホットスポットモードが有効になります。

WLANの有効化

スマートフォンまたはタブレットが自宅の無線LANネットワークに接続されており、Bluetoothがオンになっていることを確認してください。



“Smart Life – Smart Living”アプリのインストール

スマートフォンに無料の“Smart Life – Smart Living”アプリをインストールしてください。

WiFiのセットアップ

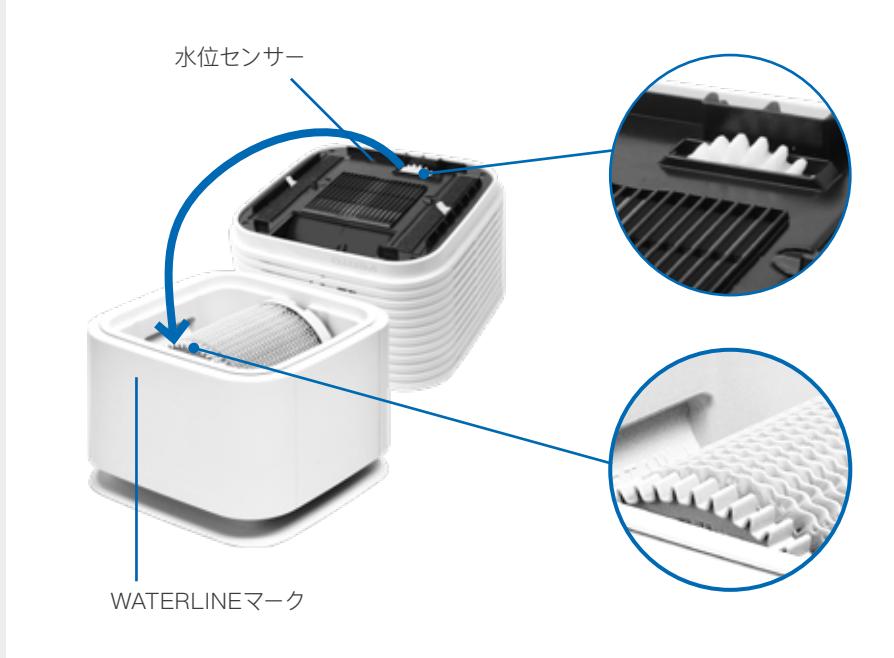
“Smart Life – Smart Living”アプリをダウンロードしてインストールした後、アプリを起動します。

- ・ ユーザーアカウントを作成し、ログインします。
- ・ デバイスがアプリに表示されたら、「デバイスを追加」をタップします。または、+、「デバイスを追加」、「小型家電」、「清浄機 (BLE +Wi-Fi)」をタップします。WiFiを選択し、WiFiパスワードを入力します。

以下を確認してください

- ・ ルーターによって2.4 GHz帯の無線ネットワークがデバイスに割り当てられていること。
残念ながら、5 GHz帯の無線ネットワークには対応していません。
- ・ ルーターが802.11b/g/nに対応していること。
- ・ iOSバージョン11.0以上またはAndroidバージョン6.0以上がインストールされていること。必要に応じて、スマートフォンまたはタブレットのオペレーティングシステムを更新してください。

WiFiのセットアップ中に問題が発生した場合、「トラブルへの対処」の章の対応するセクションを参照してください。さらに詳しくは、www.venta-air.comを参照してください



清掃 / メンテナンス

⚠ 注意! 本機器の電源がオフになっており、電源アダプターがソケットから外れていることを確認してください!

水の補充

水の消費量は、現在の相対湿度、目標湿度、運転モードによって異なります。水トレイの水が少なくなると、本機器は自動的にオフになり、WATERというメッセージ (2) が表示されます。

- 1 デバイスをオフにします。
- 2 電源プラグを外します。
- 3 デバイスの上部を取り外します。
- 4 新しい水道水を水タンクのWATERLINEマークまで注ぎます。
- 5 上部の歯車がブレートスタックのギアとかみ合うように、本機器の上部を置きます。
- 6 電源プラグを接続し、ユニットを再びオンにします。
- 7 水位表示は、本機器を再びオンにすると更新されます。

水の交換

連続運転中に良好な衛生状態を維持するため、**SERVICE**インジケーター (14) が、14日ごとにこの手順を行うよう促します。

- 1 デバイスをオフにします。
- 2 電源プラグを外します。
- 3 ユニットの上部を取り外します。
- 4 水タンクを完全に空にしてください。
- 5 新しい水道水で水トレイとプレートスタックをしっかりとすすぎます。水トレイとプレートスタックに残留物（白、黄緑、または茶色の沈着物または変色）があっても、本機器の機能は損なわれません。
- 6 水トレイ内にプレートスタックを戻します。
- 7 新しい水道水を水トレイの“WATERLINE”マークまで注ぎます。
- 8 水トレイにハイジエン液を注ぎます（加える量については、ボトル裏面の目盛りを確認してください）。
- 9 上部の歯車がプレートスタックの歯車とかみ合うように、本機器の上部を置きます。
- 10 電源プラグを接続し、本機器を再びオンにします。
- 11 **SERVICE**ディスプレイ (14) に触れ、消えるまで約3秒間長押しします。

清掃

水トレイとプレートスタックは6か月に1回を目安にVentaクリーナーで清掃する必要があります。**CLEANING**インジケーター (1) は、水トレイとプレートスタックの清掃が必要であることを示します。

- 1 本機器をオフにします。
- 2 電源プラグを抜きます。
- 3 本機器の上部を取り外します。
- 4 水トレイに残った水を出します。
- 5 新しい水を水トレイのWATERLINEマークまで注ぎ、Ventaクリーナーを250 ml加えます。
- 6 上部の歯車がプレートスタックの歯車とかみ合うように、本機器の上部を置きます。
- 7 電源プラグを接続し、本機器をオンにします。
- 8 本機器を速度レベル1で約2時間運転します。推奨：清掃手順を行っている間、汚れが非常にひどい場合に発生する可能性がある臭いを避けるため、本機器の換気を行ってください。
- 9 その後、本機器をオフにして、電源プラグを抜き、本機器の上部を取り外します。
- 10 汚れた水を出します。
- 11 水トレイとプレートスタックを十分にすすぎます。
- 12 新しい水道水を水トレイの“WATERLINE”マークまで注ぎます。
- 13 水トレイに衛生添加剤を注ぎます（加える量については、ボトル裏面の目盛りを確認してください）。
- 14 上部の歯車がディスクスタックの歯車とかみ合うように、本機器の上部を置きます。
- 15 電源プラグを接続し、本機器をオンにします。
- 16 **CLEANING**ディスプレイ (1) に触れ、消えるまで約3秒間長押しします。

メニューのリセット

メンテナンスアクションは、表示されていなくても、必要に応じていつでも実行できます。

オン/オフボタン△ (10) に触れ、ディスプレイが点滅し、FILTER、CLEANING、SERVICEが表示されるまで約3秒間長押しします。実施済みの手順に触れ、消えるまで約3秒間長押しします。

そして、点滅しているオン/オフボタン△ (10) を触ると、再び常時点灯します。
実施済みの手順の次のリマインダーが、順にもう一度表示されます。

デバイスの清掃

 **注意!** どの手順においても、デバイスがオフになっており、電源がソケットから外れていることを確認してください！

デバイスの上部の清掃

乾いた布/清掃用ブラシまたは少し湿らせた布でデバイスの上部を清掃してください！

注意! デバイス上部は流水で清掃しないでください！ 洗浄剤を使用しないでください。

ディスプレイの清掃

ディスプレイの清掃には必ず、乾いた布またはディスプレイ清掃用クロスを使用してください！

注意! ディスプレイを清掃する際、ディスプレイを濡らしたり、湿らせすぎたりしないでください！ 洗浄剤を使用しないでください。

技術データ

モデル	AH730/AH735
色	白黒
対応できる部屋の広さ	最大70 m ²
インターラクティブタッチディスプレイ	標準
アプリ制御 / 音声アシスタント	標準WiFi / Google、Alexa
測定センサー	湿度/温度
電源レベル	5 + 自動 + スリープ
騒音レベル	24 / 27 / 34 / 40 / 54 dB (SPL)
消費電力	5 / 6 / 8 / 11 / 42 W
電源電圧	100～240 V~、50/60 Hz
水容量	6リットル
寸法 (L × W × H)	34 × 33 × 44 cm
重量	約7.3 kg
WLAN周波数範囲	2412～2480 MHz
WLAN送信電力	最大20 dBm

*標準的な高さ2.5 mの天井を想定しています
修正および誤差が生じる可能性があります。

付属品

付属品はオンライン (www.venta-air.com) で注文できます。

データ保護

お客様のデータは、VENTA-Luftwäscher GmbHにより機密情報として取り扱われます。データ保護の対象の詳細については、当社のデータ保護ガイドライン (www.venta-air.com) を参照してください。

廃棄

 「バツ印が書かれた車輪付きごみ箱」の記号は、廃電気電子機器 (WEEE) の分別廃棄が義務付けられていることを示しています。このような機器には、危険物質と環境有害物質が含まれている可能性があります。これらのデバイスは、電気デバイスと電子デバイスのリサイクルのために指定された回収場所で廃棄しなければならず、未分別の一般廃棄物に混せて廃棄してはなりません。この廃棄の規則に従うことで、資源と環境の保護に貢献できます。詳細については、お住まいの地域の地方自治体にお問い合わせください。

本機器を廃棄する前にすべての個人データが削除されていることを確認してください。ネットワークに接続された Venta 製品を工場出荷時の設定にリセットし、保存された WLAN 設定をすべて削除したら、以下の手順に従ってください。スタンバイモードで電源ボタンを 5 秒間長押しして、デバイスを工場出荷時の設定にリセットします。



梱包材はリサイクル可能です。梱包材は環境にやさしい方法で廃棄し、リサイクル回収に出してください。

負傷や窒息の危険があるため、絶対にお子様をビニール袋や梱包材で遊ばせないようにしてください。ビニール袋や梱包材は安全に保管するか、環境に優しい方法で廃棄してください。

トラブルへの対処

... オン/オフボタン (8) がディスプレイに表示されない

電源が適切なコンセントに接続されているか確認してください。

... 電源が電源コンセントに接続されているにもかかわらず、オン/オフボタン (8) がディ

スプレイに表示されない

電源が適切なコンセントに接続されているか確認してください。

... ディスプレイに触ると背景に白い部分が出る

この現象は、乾燥した部屋で静電気によって発生しており、欠陥ではなく、本機器に影響を与えるものではありません。白い部分はしばらくすると消えます。

... WiFi接続が確立されない

ルーターによって2.4 GHz帯の無線ネットワークがデバイスに割り当てられていることを確認してください。残念ながら、5GHz帯の無線ネットワークには対応していません。また、ルーターがIEEE 802.11b/g/n伝送規格に対応している必要があります。オペレーティングシステムとして、iOSバージョン11.0以上またはAndroidバージョン6.0以上がインストールされている必要があります。必要に応じて、スマートフォンまたはタブレットのオペレーティングシステムを更新してください。

... ディスプレイにオン/オフボタン (8) と寝顔 (8) しか表示されない

これはエラーではなく、デバイスが睡眠を妨げないように動作するスリープモードです。デバイスは最低速度で動作し、明るさを下げて点灯します。スリープモードボタン (6) (寝顔) を3秒間長押ししてください。その後、デバイスは通常の動作に戻ります。

SERVICE AND SUPPORT

GERMANY

Venta-Luftwäscher GmbH
Weltestraße 5
88250 Weingarten
Tel.: +49 751 50 08 0
Fax: +49 751 50 08 20
info@venta-air.com
www.venta-air.com

BENELUX

Venta Benelux B.V.
Van Heemstraweg Oost 8
5301 KE Zaltbommel
Niederlande
Tel.: +31 4 18 54 13 43
info-nl@venta-air.com
www.venta-air.com

AUSTRIA

Stromayer
Elektro Service GmbH
Strohmayergasse 8
1060 Wien, Österreich
Tel.: +43 1 5961706
office@stromayer.at

FINLAND

Suomen AllergiaKauppa
Länsiportti 14
13430 HÄMEENLINNA
Finnland
Tel.: +358400855000
myynti@allergiakauppa.fi
www.allergiakauppa.fi

JAPAN

Venta Japan Co., Ltd.
Nihonbashi Daiei Building 7F
1-2-6 Muromachi Nihonbashi
Chuo-ku, Tokyo 103-0022
090-4129-0399
venta_support@kikuyalogi.com
www.venta-air.jp

KROATIEN

MR servis d.o.o.
Dugoselska cesta 5
10370 Ruvica, Kroatien
Tel.: +385060535355
info@mrservis.hr
mrservis.hr

SERVICE AND SUPPORT

www.venta-air.com/Service/Service-Support/

VENTA WORLD WIDE

www.venta-air.com/en_de/Venta-worldwide/

SWITZERLAND

Venta-Luftwäscher AG
Bösch 65, 6331 Hünenberg
Schweiz
Tel.: +41 41 781 15 15
Fax: +41 41 781 15 50
info-ch@venta-air.com
www.venta-air.com

USA

Venta Air Technologies, Inc.
US Headquarters
1111 North Plaza Drive, Suite 715
Schaumburg, IL 60173
Tel.: +1-888-333-8218
info-us@venta-air.com
www.venta-air.com/en_us

LATVIA / LITHUANIA

SIA „BALTIJAS TIRDZNIETĀBAS UZŅĒMUMS“
Dārzaugļu iela 1-201,
Riga LV-1012, Latvia
Tel.: +371 67790720
info@btu.lv

MALAYSIA / SINGAPORE

PHILLIPINES / VIETNAM
GA MAKMUR SDN BHD
No. 27, Jalan PP 11/4,
Alam Perdana Industrial Park,
Taman Putra Perdana, 47130
Puchong, Selangor, Malaysia
Tel.: +603-8322 6628
Fax: +603-8322 6066
info@gasales.com.my

MONGOLIA

AERIS LLC, SUITE 316, Barilga
Architecture Building, Chinggis
Avenue, Oron Suuts Street,
2nd horoo, Khan-Uul district,
Ulaanbaatar, Mongolia 17032
Tel.: +976-99101185,
+976-99096696
sales@aeris.mn
www.aeris.mn

POLEN

QUADRA-NET Sp. z o.o.
ul. Jana Czochalskiego 8
61-248 Poznań, Polen
Tel.: +48 616 102 098
infolinia@quadra-net.com

RUSSIA

Venta Russia TSK IMPORT
(offizieller Importeur)
124683, Moskau, Selenograd,
1505, Raum III, Russland
Tel.: +7 499 733 10 10
Fax: +7 499 733 10 10
venta@venta.ru

SOUTH AFRICA

EUROCARE Wellness
5 Star Business Park, Unit 2,
Persimmon Close, Honeydew,
Johannesburg
Südafrika
Tel.: +27 11 888 3255
Fax: +27 11 888 9874
info@eurocarewellness.co.za

SOUTH KOREA

VENTA KOREA CO., LTD.
3/F, Seojin Bldg., 754,
Seolleung-ro, Gangnam-Gu,
Seoul 135-948, Korea
Tel.: +82 22 03 40 114
Fax: +82 22 03 40 119